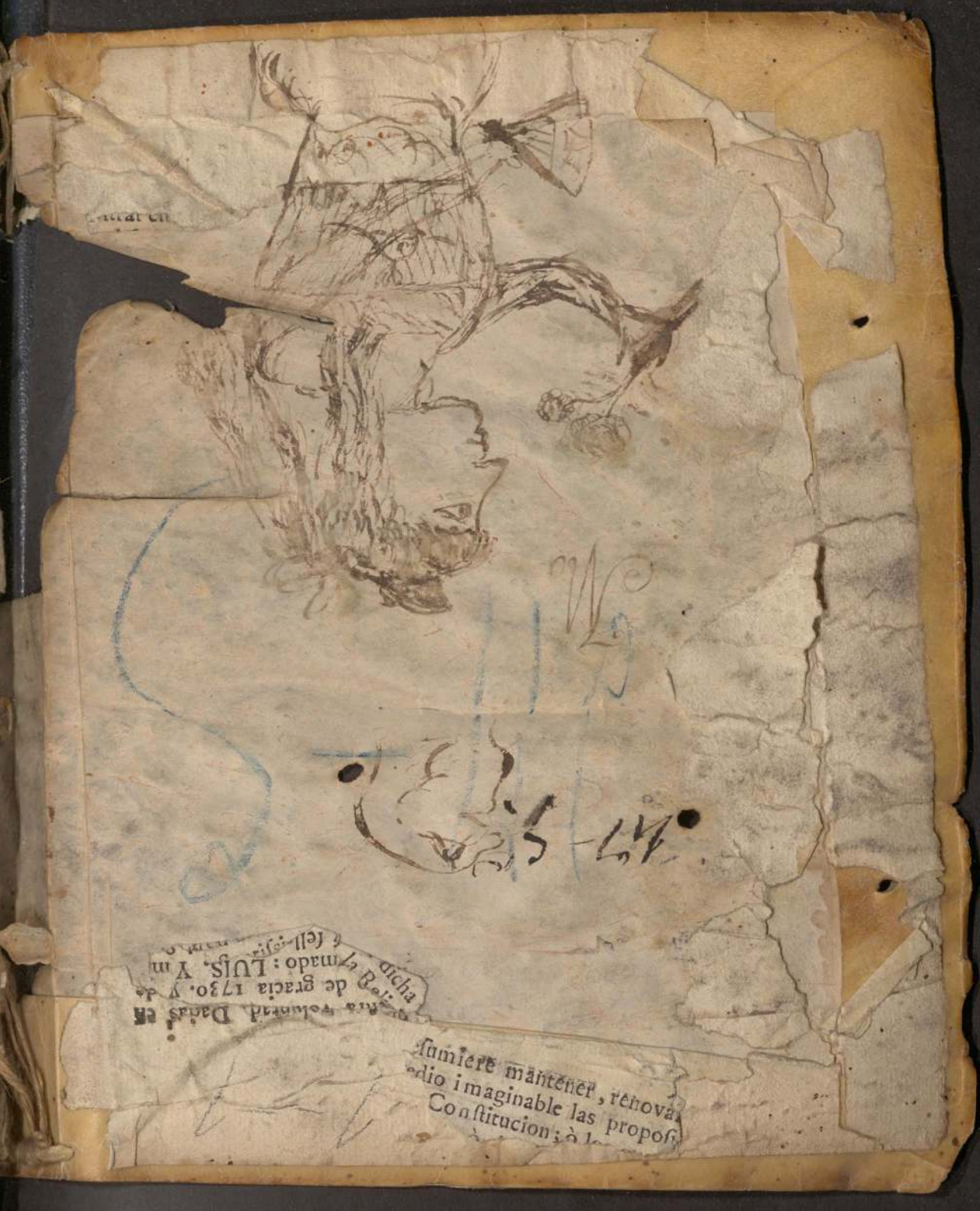

-Ayala-
81
80



-47.167-

2855
81-80

# PRINCIPIOS
# DE CIRUGIA,

VTILES, Y PROVECHOSOS PARA que puedan aprovecharse los principiantes en esta Facultad.

EN ESTA ULTIMA IMPRESSION và añadido el Libro, intitulado

## DEL PARTO HUMANO,

COMPUESTO
*POR EL DOCTOR FRANCISCO NVñEZ, DOCTOR en la Vniversidad de Alcalà.*

Y EL TRATADO DE CIRUGIA, SACADO DE la Cirugia vniversal, que escriviò el Licenciado Juan Fragoso, conforme se practica en el Hospital General de Madrid.

SU AUTOR.

GERONIMO DE AYALA, natural de Madrid, Cirujano en esta Corte.

CON LICENCIA.

En Madrid. En la Imprenta de Angel Pasqual Rubio.
Año de 1724.

## *Del Licenciado Pedro Lopez, al Autor*

HE visto con particular atencion, y estimacion este trabajo de V.m. y he hallado en èl mucho que celebrar, y no poco que aprender, porque logra en su expresion vna claridad laconica, siempre dificil de conseguir, y vna doctrina de grande vtilidad, para que los rudimentos, y preceptos de la Cirugia sean mas faciles, y apetecibles à los que se dedicaren à su leccion, y estudio. Con razon dize V.m. que ha formado vn Ramillete, porque en èl se goza à vn tiempo de la virtud de las flores, de la hermosura de su compuesta colocacion, y de la fragrancia de sus alientos, purgadas de las espinas, con que todas se producen, para que se haga deleyte la tarea, y descanso el mayor desvelo de sus curiosos especuladores. Solo he notado vn defecto en este Libro, que es el sugeto à quien se dedica; pero esso mismo juzgo serà lo que le adelante el aplauso que merece, pues consiguiendole à vista de tan debil arrimo, se conocerà mas ventajosa la firmeza de la obra, que espero ha de dàr à V.m. nuevo aliento para emplearse en otras muchas, con la felicidad, y premio que yo le deseo, y à V.m. corresponde. VALE, &c.

*Licenciado Pedro Lopez.*

r°/c286
UNIVERSIDAD Y PROVINCIAL DE ZARAGOZA BIBLIOTECA

## APROBACION DE EL PADRE FRAI Juan Maestro, Presbytero, del Orden de San Juan de Dios.

POr comissión del señor Doctor Don Francisco Forteza, Abad de San Vicente de la Sierra, Dignidad de la Santa Iglesia de Toledo, y Vicario de esta Villa de Madrid, y su Partido, he visto con toda atencion, y gusto vn Libro que se intitula: *Principios de Cirugia*, compuesto por Geronimo de Ayala, Cirujano en esta Corte; y he reconocido, que el Autor manifiesta su mucho estudio, y experiencia, movido mas de la caridad, que hazer ostentacion de lo que sabe. No hallo en èl cosa contra nuestra Fè Catolica, y buenas costumbres. Juzgo se le debe dàr la licencia que pretende, para dàrle à la Imprenta. Salvo, &c. Madrid, y Abril 7. de 1672.

*Fr. Juan Maestro.*

## APROBACION DEL LICENCIADO Pedro Lopez de Iraeban, Cirujano de los Reales Hospitales, General, y Pasiion.

M. P. S.

POr mandado de V. A. he visto vn Libro, intitulado Principios de Cirugia, compuesto por Geronimo de Ayala, Cirujano en esta Corte, y el Libro està tan docto, y provechoso, no solo para principiantes; pero para los muy doctos, y hechos Cirujanos, que es muy justo se imprima; y assi V. A. debe dàr licencia à la dicha impression, que serà muy util à todos los Medicos, y Cirujanos. Madrid, y Enero 10 de 1672.

*El Licenciado Pedro Lopez de Iraeban.*

LICEN

# LICENCIA.

POr los Señores del Real Consejo de Castilla, se ha concedido licencia à Angel Pasqual, para que por vna vez, pueda imprimir, y vender vn libro, intitulado: Principios de Cirugia, su Autor Geronimo de Ayala, con Parto humano, conque la dicha impresion se haga por el original que va rubricado, y firmado de mi firma; y que antes que se venda se trayga al Consejo, impresso juntamente con el original, y Certificacion del Corrector, de estàrlo conforme à èl, para que se tasse al precio a que se ha de vender. Y para que conste, lo firmè en Madrid à 3. de Julio de 1724.

*Don Baltasar de San Pedro.*

---

## FEE DE ERRATAS.

He visto este libro intitulado: Principios de Cirugia, su Autor Geronimo de Ayala, Cirujano en esta Corte, corresponde con el que antes està impresso, que rubricado sirve de original. Madrid, y Octubre 15. de 1724.

*Lic. D. Benito del Rio y Cordido.*
Corrector General por por su Magestad.

---

## TASSA.

TAssaron los Señores del Real Consejo de Castilla, este Libro intitulado: Principios de Cirugia, a seis maravedis cada pliego, y à este precio mandaron se venda, y no mas; y que esta tassa se ponga al principio de cada libro de los que se imprimieren. Y para que conste doy la presente en Madrid à 18. de Octubre de 1724.

*D. Baltasar de San Pedro.*

# TABLA DE LOS TRATADOS, y Capitulos, que se coutienen en este Libro.

Tratado 1. del Capitulo Singular, fol. 1.
Tratado 2. de Anotomia, fol. 20.
Tratado 3. de Apostemas en general, fol. 31.
Tratado 4. de las Apostemas en particular, f. 57.
Tratado de las Llagas en general. fol. 66.
Tratado de las Heridas de cabeza, y que cosa sea cabeza, fol. 79.
Tratado de las Heridas penetrantes del pecho, causas, y señales, fol. 91.
Tratado 5. de las Ulceras, fol. 102.
Tratado 6. de los Medicamentos, y facultades de ellos, fol. 117.
Capitulo de las Fuentes, fol. 134.
Capitulo de las Hernias, y sus diferencias, f. 136.
Tratado del Algebra, fol. 141.
Tratado de las Dislocaciones, fol. 152.
Libro del Parto Humano, fol. 167.
Libro de las enfermedades de los niños, f. 235.
Tratado de Cirugia, fol. 261.

AL

# AL LECTOR.

LEctor benevolo, si fueres amigo de favorecer trabajos, nacidos del deseo de acertar, suplicote, que con cariño recibas este Compendio, y no atiendas mas de al fin que se dirige. Principios son de Cirugia los que te hago notorios, los mas breves que he podido comprehender, assi de los antiguos Doctores, como modernos: con los quales quisiera adelantarme, y adelantarte, y esta modestia me sirva de correccion, y para que estudiemos, y no passemos la raya con altivèz, imitando al sabio Apeles, como lo refiere Cornelio tacito; pues siendo tan perito en su Arte, que quando mas bien acababa vna pintura, ponia abaxo: Apeles, faciebat hoc, dando à entender, que estaba siempre en el principio. No quiero dezir, que soy consumado como Apeles, que fuera no conocerme; pero valgome del verbo *faciebat*. Y siempre quisiera bolver vna, y muchas vezes à empezar ciencia, que sin buen fundamento no puede llegar à aumento, y la declinacion sera, no salir de la ignorancia: y pues no ay ninguna ciencia que tenga fin, aun en este Prologo reconocerás principios, y diviertame la vista estos, para que passes adelante, sin mirar al Estilo, ni à la Rhetorica, ni al contexto de la oracion: pues es fixo, que el que comiença, no puede estar consumado. Y diremos con San Pablo, que serèmos sabios, quando sepamos, que no sabemos nada. Y siguiendo al eruditissimo Bernardo Bertapalia, in lib. de fracturijs cranei, dirè, que trae ocho preceptos importantissimos. El primero es, el aver leido mucho, assi en Autores antiguos, como modernos Claficos, y primeramente los fundamentos de la buena Logica, y de la verdadera Phisica (y en la vltima parte de su Libro añade, y Astronomia) pues sin estas no se pueden conocer los principios de las cosas naturales. El segundo, conviene el que te acompañes con experto Cirujano, y le veas obrar; antes que à obrar te dispongas; porque viendo terribles casos, tu vès del modo que obrò en aquellos que sanaron; y ademas de esto, vienes à la perfeccion del magisterio. El tercero, que tengamos las manos suaves, y ligeras quando obraremos, y no con ellas causemos mas dolor al enfermo. El quartò, que nuestros instrumentos sean bien cortantes, y punçantes, para quando conviniere cortar alguna cosa; y no por su mala punta, ò corte introduzcamos mas dolor en el miembro, y mala complexion. El quinto, que seamos atrevidos en los casos ciertos: y timidos en los dudosos, consultandolo con Cirujanos sabios, y peritos Medicos; y si acaso huviere nervios, ò ligamentos, ò

arterias, mira lo que hazes, no hagas algun error, y le desviaràs sabiendo bien la Anotomia, que es la Madre de nuestra profesion. Tambien nos amonesta, el que seamos ingeniosos en las curaciones, porque la carne de los hombres, ni es suela, ni madera, y yà que no sea en esta vida, tendràs en la otra la pena que merecieres, y entre los hombres perdido el credito, el qual debemos conservarle, y sufriendo las impertinencias, assi de los enfermos, como de otros que suelen ofrecerse, con mucha prudencia. Lo sexto, que seas piadoso, y afable con todos, y en particular con pobres, porque con esto amas tambien à Dios, cobras buena fama, y los enfermos te buscaràn con buena voluntad. El septimo, que no te desazone, si no te dàn lo que mereces, y toma lo que te dieren con buen semblante, para que no desconfie el enfermo de su salud, por causa de no verte contento, que serà posible el no poder darte mas. El octavo es, que nunca te pongas en litigio con los enfermos, principalmente ante el Juez, ò Ministros suyos, sino es que aya mucha causa para ello, desviandote de el avaricia, que no es el menor de los vicios, y con esto alcançaràs el renombre de virtuoso, y entre los de tu profesion el no menos prudente.



# PRINCIPIOS
## DE CIRUGIA.
## TRATADO PRIMERO.
### CAPITULO SINGULAR.

SIEMPRE que disputamos alguna cosa, para saber la essencia de ella, començamos por su difinicion: la razon, es porque con ninguna cosa se declara mas bien que con ella.

*Què es difinicion?*

Es vna oracion compuesta de genero, y diferencia, que declara la naturaleza, y essencia de su difinido, de las quales ay dos, vna essencial, y otra accidental.

*Què es genero?*

Genero es vn nombre predicable de muchos diferentes en especie: como este nombre es animal, es predicable del hombre, del cavallo, del leon, &c. los quales, aunque difieren en especie, convienen en este genero animal, supuesto que el hombre es animal, el cavallo, es animal, &c.

*Què es especie?*

Especie, no es otra cosa, que vn nombre predicable de muchos diferentes en numero, como este nombre, hombre, el qual se comunica a Juan, a Pedro, &c.

*Què es diferencia?*

Es vn nombre, que juntado con el genero constituye la especie en su ser, como este nombre racional ajuntado con el nombre animal, constituye al hombre, ò diferencia es, por la qual vna cosa es diferente de otra, como el cavallo se diferencia del hombre, &c.

*Quantas maneras ay de difiniciones?*

Dos, vna essencial, y otra accidental. Difinicion accidental es aquella que nos explica la naturaleza de la cosa por sus accidentes propios, ò comunes, como si dixessemos, què es hombre? Y si dixesse, que es animal resible, que consta de dos pies. Pero la difinicion essencial es aquella que consta de genero, y diferencia, y no conviene mas de su difinido, y es convertible en èl; como el hombre es animal racional, y assi esta difinicion es essencial, porque al hombre le consta el ser racional.

*Què es difinicion discreptiva?*

Es aquella que no se convierte con su difinido, y puede convenir à muchos, como si dixessemos, què es cavallo? Y se respondiera, que es animal que tiene quatro pies, porque à muchos animales conviene el tener quatro pies sin el cavallo, y por esso se dixo discreptiva, porque es à discrepcion; pero la difinicion essencial no conviene con otro ninguno, sino es con su difinido.

*Què es Cirugia?*

Cirugia general, y particularmente tomada es Arte, ò Ciencia, que enseña à curar las enfermedades del cuerpo humano, cortando, cauterizando, conglatinando, y otras obras exercitando en el cuerpo humano.

*Què es Arte?*

Arte es vna coleccion, y ajuntamiento de muchos preceptos, y documentos para algun fin; provechosa à la vida ordenados: dizese cortando, y cauterizando algunas enfermedades, de donde entendemos, que es obra manual. Dizese Cirugia de este vocablo Griego *Chir*, que quiere dezir mano; y *Argos*, que es obra manual.

*Quantas diferiencias ay de arte?*

Segun Aristoteles, 8 top. c. 16. dize, que son quatro, vna contemplativa, otra activa, otra factiva, otra possessiva.

*Què es Arte contemplativa?*

Es aquella, cuyo fin es contemplar, y conocer las cosas que trata, y deste genero es la Metafisica, y Astrologia, assi como dize Platon en el Timeo, que fueron à los hombres dados los ojos para contemplar las Estrellas, y composicion de los Cielos, è influencias dellos.

Arte activa es aquella cuyo fin es hazer algo, de lo qual no resulta cosa que se vea; y deste genero es el arte del pregonero, y el de los corredores, y musicos.

El Arte factiva es aquella cuyo fin es hazer alguna obra que se vea, no solo oculta, sino es manifiesta; y de este genero es el arte del albañil, que labra donde nos guardemos del frio, calor, &c.

El Arte possessiva es aquella cuyo fin es poseer alguna cosa; y de

este

este genero es el arte del pescar, y cazar, y labrar. Y como la Cirugia se reduce à dos Artes, que son a la contemplativa, y en parte à la factiva, porque la teorica, y lo adquirido por demonstracion, se reduce à la contemplativa; y assi, la que fuere operacion manual, se reducirà al Arte factiva. De manera, que como el Arte factiva se divida en dos partes; vna que haze obra de nuevo, y otra, que lo viejo lo remienda; assi desta segunda es la Cirugia, porque el Cirujano no tiene poder para hazer vna pierna, ò brazo: sino es, que quando estas partes estàn enfermas, ayude à naturaleza, que las reduzca à sanidad.

*Què es calor natural?*

Segun Galen. lib. de Sanit. Tuenda, cap. 1. Es vna substancia ignea y arca; la qual tiene dos movimientos vna àzia dentro, y otra azia fuera, el propio es el de afuera, porque como es ligero, assi procura salir, y subir à lo alto, que es el lugar de las cosas leves, como el baxo de las pesadas.

De manera, que quando èl se mueve à fuera, arrebata, y lleva las tres substancias, que son humida, solida, y espirituosa, y la disipa, y consume, y porque esta disipacion se haze cada dia, y nunca se restaura con tanta virtud, como la perdida: assi nos vamos haziendo pesados, y llegandonos à la vejez, assi que es, que aunque nunca tengamos enfermedad, hemos de morir de viejos.

Porque assi como el fuego no se puede conservar sin alguna materia, ni la vela sin cera, ni el candil sin azeyte; porque luego se apagan: assi nosotros, en faltandonos nuestro calor natural, morimos.

El segundo movimiento de nuestro calor natural, es azia las partes de adentro, por el qual se cuezen los manjares; y es de manera, que sino fuera por frialdad que tenemos, seria muy breve nuestra vida, porque ella le sirve de freno; porque sino, en breve tiempo nos consumiria.

*Què es teorica?*

Es Arte, porque es coleccion de muchos preceptos, y se puede dezir ciencia, en quanto nos enseña, sus principios adquiridos por demonstracion: assi el Medico la sabe, aunque no haga obra manual.

*Què es practica?*

Practica se dize, porque se deriba de vna voz Griega, *Praxis*, que quiere dezir acto; y este es en dos maneras: acto primero, y acto segundo; de suerte, que el actus primum, ò primero, es lo mismo que la forma que panen los Filosofos, ò sea essencial, ò sea accidental, que los accidentes en su genero, tambien tienen su forma, que llama Galeno, temperamento.

Galeno dize ser vna humedad que se halla en nuestros cuerpos, de donde se infiere ser todos los humores humedos, aunque en la potencia vnos dizen humedos, otros frios, otros secos; de suerte, que por ser humedos son fluidos.

*De donde se engendran los quatro humores?*

Los tres en el higado, por ser oficina de los humores que se dizen en las venas; el Galeno entiende por venas, las del principio de las venas miseraycas, y venas porta, que la flema se haze en el estomago, como excremento tenue de la primera coccion, y como de cada vno se separan dos excrementos; el vno tenue, el otro craso; el tenue de la primera, es la flema, y el craso la hez de la camara, y esta flema se haze en el estomago, de la parte mas fria, y humeda del alimento, y la mejor porcion con el chilo por las venas miseraicas; y el higado con la facultad atractiz, que tiene, via de las dichas venas, y en ellas comiença a tomar color de sangre, mediante la facultad que baxa alli del higado, y en las proprias venas del higado, en lo vaco del se acaba de cocer, y se separan dos excrementos; el tenue es la colera, y el craso la melancolia; y por que estos dos humores, si assi como se engendran, y fuessen con la sangre, se avian de seguir muchos daños, assi la colera, que sobraba a la hiel, y la melancolia al vazo.

De modo que la causa eficiente de los humores, es el temperamento, y calor natural de la parte donde se engendran; que la material cada vno tiene su propia materia de que se hazen, de manera que la flema se haze de lo mas frio, y humedo del alimento, que no se puede cocer, ni convertir en buen chilo, y la sangre de lo mas dulce, y no de lo que tiene perfecta dulçura, porque las cosas perfectamente dulces, si se cuecen, se hazen amargas; pero las que no tienen perfecta dulçura, cociendolas se hazen mas dulces, como se vè en la leche, y assi para que hagan sanidad destos humores, han de tener cierta cantidad, y qualidad, y que esten bien templados,

*De las partes del cuerpo.*

Segun Galeno dize, que todas las partes del cuerpo son hechas de dos principios, que son el semen, y sangre menstrua; y como el semen sea el principio mas principal a quien se deba la generacion de las partes, que es como causa eficiente de la generacion, esta se haze en los testiculos, con la facultad que tienen, como la leche en las tetas, y como la sangre que acude a los testes, no solo sea de las partes vezinas, sino de todas las partes del cuerpo, assi la sangre es la causa material del semen, y este semen tambien se halla en las mugeres, como en los hombres, y tienen sus vasos espermaticos como ellos.

El segundo principio de nuestra generacion es la sangre menstrua, y se dize assi porque cada mes se evacua; y la razon de que les venga à ellas es, que como son mas frias engendran mas copia de lo necessario, y como se ha recogido mucho, la facultad retentriz no lo puede retener, y la expultriz la expele, sino es que ay algun impedimento; y quando se expele, es por las bocas de las venas de el vtero, que se abren naturalmente, y se buelven à cerrar.

De modo, que destos dos principios se hazen las partes del cuerpo, porq̃ assi que el semen del hombre se echa en el vtero, y se nutre, y alimenta de semen de la muger, y de la sangre menstrua se altera, y de la alteracion quedan hechas las partes similares, y dellas se forma las organicas, segun Galeno en el libro de las facultades naturales, assi es, que la facultad generatriz es compuesta de la alteratriz, y formatriz.

*De la division de las partes del cuerpo.*

Primera division, destas ay dos, vnas verdaderas, y otras no. Las verdaderas son las que se goviernan con facultades naturales, como atraer, retener, cocer, expeler, assi como el musculo, el higado, el tendon, y otros.

Las no verdaderas son las que carecen de estas facultades, que son las vñas, y pelos: porque si crecen, no es porque tengan facultad para ello, y si toman mantenimiento, no es porque lo atraen, sino es que los excrementos de la tercera coccion, se ponen en la raiz de ellos, assi como vn monton de trigo crece mas quando le echan muchos granos.

*Què es parte?*

Parte es aquella que tiene cierta circunscripcion, y figura, ayuntada con las otras partes, assi como la mano es parte del cuerpo, y tiene cierta circunsctipcion; pero si se cortare, ya no serà parte, porque no la tiene, y la enfermedad no estarà en lo cortado, sino en lo que queda

Assi, que es tambien que las partes verdaderas son en dos maneras, vnas simples, ò semilares, otras compuestas, ò organicas.

*Que es parte semilar?*

Parte semilar es aquella que divide en partes cada vna dellas, como los musculos, y tunicas de venas, y arterias, y huessos, y cartilagines, y otros.

La parte organica es la que es compuesta de las similares, como el brazo, y la cabeza, el pie, y otro; entre las quales ay esta diferencia, y es, que las similares tienen la misma essencia, y nombre que el todo, como el huesso, y cartilago; y assi vemos, que cada parte de huesso es huesso, y tiene el mismo color, y temperamento, y assi las de-

demàs;pero las organicas no, porque la mano se compone de venas,nervios,y arterias, tendones,y hueſſos, ligamentos, y muſculos; pero el hueſſo no es mano, y aſsi los demas, y tambien de las organicas,vnas ay mas compueſtas que otras,como la mano es mas compueſta que el dedo, y aſsi de las otras.

La ſegunda diviſion de las partes del cuerpo,es,que vnas ſon ſanguineas, y otras eſpermaticas. Las ſanguineas ſe dizen, porque ſon hechas de la ſangre menſtrua, como ſon muſculos, y fibras carneas, que en la membrana carnoſa ſe hallan, y otras que parecen ſanguinas,y no ſon ſino eſpermaticas;y ſon las encias, y làbios de la boca. Dizenſe ſanguineas,porque en ſu generacion entra mas copia de ſangre,y como de eſperma en las eſpermaticas.

La tercera diviſion de las partes de el cuerpo, es, el que vnas ſon principales,y otras no, y de las principales ſon en dos maneras,vnas ſon neceſſarias à la vida,otras no;las principales ſon el corazon, y el celebro,y el higado; y las que ſirven à la generacion ſon el vtero, y los teſticulos. Las no principales ſon las que tienen ſentido,y movimiento,como los nervios, muſculos, tendones: las que no le tienen ſon los hueſſos,y cartilagines.

P. Preguntaſe tambien,ſi la facultad de ſentir,y mover,ſi es toda vna,ò ſi ſon dos las facultades?

R. A eſto ſe dize, que toda es vna, porque la alteracion que baxa del celebro no es mas de vna, y entrando en los nervios baze ſentir, y entrando en los muſculos mover; y aſsi por razon de los inſtrumentos por donde baxa hazer diferentes efectos, como el Sol, que aunque ſea vno en ſi,al lodo endurece,y à la cera derrite.

*De los temperamentos,y què coſa es temperamento?*

Temperamento es la propria naturaleza de cada coſa,la qual conſta de calor,frialdad,humedad, y ſequedad; y es de notar, que no vn miſmo temperamento le halla en todas las coſas naturales, porque vnos le tienen caliente,y ſeco;otros caliente,y humedo;y aſsi otros; y eſto previene de que los elementos no actuden de vna miſma manera à las coſas naturales, ni tampoco las conſtelaciones en ellas ſon de vna miſma manera,ſegun Tolomeo, aphor.74.

*De la diviſion de los temperamentos.*

Primera diviſion, de eſtos vnos ay templados, otros no; y de los templados ſon en dos maneras,vnos ay templados ad pendus, otros ad iuſtitiam.

Temperamento ad pendus,ò templado, es aquel en quien ſe halla igual porcion de las quatro qualidades,ù de las ſegundas.

Tem-

Temperamento ad iustitiam, es aquel que de derecho, y justicia da a cada parte lo que es suyo para exercitar sus acciones, como el temperamento del hueso, que es frio, y seco, y duro ad iustitiam, porque para ser firmamento de las demas partes ad iustitiam, se le debe este temperamento.

La segunda division de los temperamentos, segun el Galeno, dize, que son nueve, quatro simples, y quatro compuestos, y vno templado; los simples son como quando vna calidad sola excede; los compuestos quando exceden dos calidades.

La tercera division de los temperamentos, es, que vnos son de todo el cuerpo, ù de vna parte, porque cada parte tiene su temperamento diferente.

*Què es temperamento nativo?*

Temperamento nativo, ò complexion natural, es aquel que naturalmente se halla en nuestros cuerpos, y este se puede mudar con los manjares, que si es caliente, y humeda vna persona, y come frios, y secos, mudarase, y este tambien se llama temperamento adquisitio.

El temperamento innato, es el que tiene el hombre desde su generacion, y es en dos maneras; la vna, por averse engendrado de buen semen, y sangre menstrua, y assi la tal persona vivirà muy sana; y al contrario, si fue engendrado de mala sangre, y mal semen. La segunda es innata, y natural, y tiene su fin en los viejos, pues vemos que se muda, y se buelven los frios, y secos

*Què cosa es edad?*

Es vna mutacion del temperamento nativo à mayor sequedad, adquirida por los años, de donde se colige, que si la mutacion viene por alguna enfermedad, como se vè en vna calentura hetica, esta mutacion no se llamarà edad.

*De las facultades, y què cosa es facultad?*

Facultad es causa eficiente de las operaciones, la qual es temperamento, porque si èl haze algo, se dirà facultad: por exemplo, el higado tiene facultad de convertir el chilo en sangre, y assi la tal facultad es lo mismo que temperamento, que consta de calor, frialdad, humedad, y sequedad; de manera, que nuestro cuerpo se govierna por tres facultades principales, la animal en el celebro, la vital en el corazon, y la natural en el higado.

*Què cosa es facultad natural?*

Facultad natural es vn primero, y particular principio de la generacion de la sangre, hecha para aumentar las partes del cuerpo. La primera se engendra en el higado, que es donde tiene su assien-

to,y asi Galeno dize, que las obras son tres.La primera,generacion de las partes del cuerpo,y se haze en el vtero.La segunda,es crecer,y venir à cierta magnitud. La tercera, es conservar las partes que ya han crecido:luego las facultades principales son tres,que son,generacion, aucion, y nutricion.

*De la facultad generatriz.*

Entre la facultad autriz, y nutriz, es primero la generatriz, por quien se engendran,assi similares,como organicas,ò instrumentarias; y es à saber,que el vtero de la muger se deleyta mucho con el semen del hombre, que assi que entra en el vtero el tal semen,atrae para sì el semen femenino, y lo mejor del sangre menstruo, con el qual se nudre,y aumenta.De manera,que la generacion es compuesta de dos facultades,que son,alteracion, y formacion:de la alteracion se declinan las partes semilares, y primero las tres membranas, que cobijan el fetus,que son la Cotion,Annos, y Alaudoydes, y de las semilares, juntandose se hazen las organicas por beneficio de la facultad formatriz, y estas dos facultades estàn en el sémen del hombre, que es causa eficiente de la generacion,que el de la muger es aquoso, frio,y este semen con la sangre menstrua, son como causa material, y assi dizen, que tantas son las facultades alteratrizes, quantas son las partes similares que se engendran en nuestro cuerpo.

Pero la propria naturaleza de las organicas se compone de quatro cosas, cierta formacion, numero, magnitud, y composicion; de modo, que la facultad generatriz dura, no solo en el vtero, sino es tambien despues de nacidos, supuesto que se engendra carne en las llagas, y nacen los dientes.

P.Preguntase tambien,què es la causa,supuesto que esta facultad se halla en los que han nacido, porque las partes espermaticas no se buelven à regenerar, vna vez perdidas, y las carnosas si, siendo assi que và el alimento à las vnas, y à las otras.

R.Unos dizen,que despues de nacidos no nos queda facultad generatriz; y es falso, porque sino quedàra, no lo llenarian las viceras de carne semejante à la perdida; pero segun Galeno,in lib.suo de semine,cap.13 dize, que como el alimento, que es la sangre que viene à regenerar la espermatica, como tenga mas familiaridad con la carnosa, que con la espermatica, assi la convierte mas presto en carne que en hueso, y otros.

Porque para bolver la tal sangre en carne,menos cociones,ò otras mutaciones, es menester,que para bolverse en ternilla, y otros:y como falta la materia,que es de lo que se han de regenerar, y esta viene à ser la causa.

De

*De la facultad autriz.*

La segunda facultad es la autriz, que es la que aumenta, ò haze crecer, y della trata Galeno, de nat. fac. cap. 7. quatro cosas. La primera quando principie, y quanto dure. La segunda, quantas facultades la sirvan. La tercera, que sea aumentarse, ò crecer las partes. La quarta, como crezcan las partes.

A la primera digo, que començamos à aumentarnos, no solo desde que nacemos, ni estamos en el vtero, sino es desde que el semen masculino se nutre del femenino, y sangre menstruo,

La segunda es, què facultades la sirvan, y dize que dos, la alteratriz, y la natriz: la causa es, porque las partes solidas, por las quales se haze el crecer, no puede crecer, sino se nudren, y nudrir no se pueden, sino se altera, y cueze la sangre que viene à la parte: luego la alteratriz, y la nutriz le son ministras.

Lo tercero es, què cosa sea crecer, y se dize, que es dilatarle las partes en tres dimensiones, que son, longitud, latitud, y profundidad; y es à saber, que por partes entiende las solidas, y duras, y espermaticas, que son las que verdaderamente crecen, porque segun los Filosofos; todas las cosas naturales tienen limites, entre las quales pueden crecer, ù descrecer: fuera de las quales no se puede conservar. Crecer pueden hasta el fin del vigor, y las partes carnosas no tienen cierto termino de creacion, y descreacion; luego no crecen.

Y tambien, que los musculos se hazen gordos, y si caen en enfermedad, se enflaquecen; pero las solidas, y espermaticas despues de aver crecido no se disminuyen, y en llegando al vigor, no pueden crecer mas, por faltarles la humedad necessaria para tal accion.

Lo quarto, es el modo que se guarda en la creacion, la qual es dilatarse, y estenderse las partes, guardando bien su continuidad, aunque el miembro del hombre no la guarde: quando se alça, y crece entre dimensiones, y es, que en tal caso no tiene accion verdadera, porque no guarda su continuidad, porque antes se hinche de vn espiritu flatuoso.

Y tambien el corazon, si se dilata por crecer tampoco se dirà tener verdadera accion, porque no guarda su continuidad, sino es que se hinche del ayre que atrae de los pulmones, y de la sangre que viene de la vena caba por el derecho ventriculo.

De la facultad nutriz, ò similiatriz se dize, que entre las facultades principales, el tercero lugar tiene la nutriz: la accion de esta es glutinar el alimento, que es la sangre, que viene a las par-

tes;y à esta facultad la sirven quatro facultades,que son, atraer, retener, cocer, y espeler; porque si estas no vsan bien de sus oficios, no haria nada la nutriz: de suerte,que alteran de modo el alimento por medio de esta facultad,que hazen lo que era sangre,carne, y hueso,y otros.

*Quantas maneras de instrumentos tenemos?*

Estos son tres,vnos se dizen de decoccion,y estos son el estomago, y el higado, porque aunque en las demàs partes se cuece el alimento, esso es para si; pero el higado,y estomago, para todas las partes del cuerpo.

Los segundos para retener, y evacuar los excrementos que destas cocciones se separan,y son tres, vnos para apartar los excrementos, otros para guardarlos, otros para echarlos fuera del cuerpo; de manera,que los que se separan de la segunda coccion son el ramo de la vena porta, por donde el humor melancolico và desde el higado al vazo,y el ramo,o meato,por donde và el humor de la colera, desde el higado à la vegiga de la hiel.

Los terceros instrumentos que tenemos en nuestro cuerpo se dizen de distribucion,y estos son venas,nervios,arterias,y musculos.

*De la facultad vital.*

La segunda facultad que rige nuestro cuerpo, es la vital, y està en el corazon: dizen segunda, porque el corazon se engendra despues del higado: la accion propria desta facultad es engendrar sangre arterial, y espiritual, con lo qual se conserva el calor natural, y desta sangre venal se haze la arterial, que por la vena cava acude al corazon, y el espiritu vital de los vapores de la sangre,y del ayre que se atrae para la respiracion, la qual accion se haze en el izquierdo ventriculo.

De suerte,que entre la sangre venal, y arterial ay esta diferencia: la venal es mas gruessa,y negra,por estar mezclada con flema, y humor melancolico;pero la arterial es mas delgada, y colorada. Y tambien se halla en el corazon la facultad pulsatil, por la qual se dilatan, y comprimen las arterias.

*De la facultad animal.*

La vltima de las facultades es la animal, y està en el celebro, que llama Galeno,sentido comun, y es en dos maneras,principales,y no principales:las principales son en tres maneras,que son,imaginacion, razon,y memoria:las menos principales son cinco, que son, ver, oir oler,gustar,palpar.

*De las operaciones.*

Estas se declarã con las facultades, porque del numero de las operaciones naturales se saca el numero de sus obras; y es à saber, que, ò son principales, ò menos principales; las principales son generacion, aucion, y nutricion; las ministras son, atraer, retener, cocer, y expeler; la segunda es la vital, la tercera es la animal.

*De los espiritus, y què cosa sea espiritu.*

Espiritu es vna substancia ignea, y aerea, por razon de hazerse de lo mas sutil de los quatro elementos, y tener mas porcion del fuego, y ayre; por esso se dizen igneos, y aereos, y porque siempre se mueven, que nunca estàn quedos.

*Quantas maneras ay de espiritus.*

Estos dizen, que son tres, animal, vital, y natural, por lo qual embian las partes principales sus facultades à las menos principales, para exercitar sus acciones, como el corazon, y celebro: de donde se colige no aver mas de dos espiritus, y no averle natural.

Y que no aya mas de dos; pruebase, porque no ay materia en el higado de que se haga, porque la sangre que està en èl es mas crasa de lo que conviene para su generacion, y en el higado no ay cavidad como en el corazon, y celebro, y si esta en las venas la cavidad estas no tienen mas de vna tunica, y assi se resolveria, y seria grande inconveniente.

Y si dize Galeno, que le ay, entiende por espiritu natural, el calor natural, que tenemos desde el punto que nos engendramos, del qual tienen mucha copia los niños, supuesto que comen, y digieren tanto; porque no solo comen para sustentarse, sino para crecer.

*Del espiritu vital.*

El espiritu vital està en el corazon, principalmente en el ventriculo izquierdo: la causa eficiente de èl es el temperamento del corazon, y la material es el ayre que respiramos, que de la traquearteria và à los pulmones, y de aquì al corazon; y quando se dilata, le atrae por la arteria venal, y este ayre algo preparado en el pulmon, le altera de nuevo la facultad con cautriz del corazon, y le mezcla con los vapores de la sangre, que se cuecen en el ventriculo izquierdo: de modo, que del ayre, y del vapor de la sangre se engendran en el espiritu vital. *Hippo: sect. 14*

*Del espiritu animal.*

El espiritu animal està en el celebro, en el ventriculo de enmedio; hazese del espiritu vital, y del ayre que sube por las narices al celebro, por beneficio de la facultad concautriz, que esta alli,

para que el celebro haga sus acciones, mediante este espiritu.

P. Aqui pregunta Valles de autoridad de Aristoteles, si los espiritus se pueden podrescer, ò no? Y dize assi: todas las cosas naturales se pueden podrescer, sino es el fuego: los espiritus no son fuego, luego bien se pueden podrescer.

Otros dizen, los espiritus son mas gruesos que el ayre y el ayre se podresce, pues que se vè en las pestes; supuesto que se hazen fuegos, y semejantes para consumir la putretaccion: luego, bien se pueden podrescer los espiritus.

*Mejor opinion.*

R. Segun el Galeno, y dize, que para podrescerse alguna cosa, ha de hazer obstruccion, y como los espiritus sean tenuissimos, y ligeros, y siempre se muevan, no la pueden hazer: luego no se pueden podrescer, y tambien que la materia que haze podrescer alguna cosa, es humeda, y mala, y escrementica; y la causa eficiente es el calor estraño, y fuera de natura; pues dize en el libro once del Metodo, que la putrefaccion consiste en calor excedente, y humedad reducante, y los espiritus no la tienen: luego no se podrescen.

A lo que dize Valles por Aristoteles, que todas las cosas se pueden podrescer, sino es el fuego, lo que quiso dezir Aristoteles, es, que todas las cosas naturales pueden recibir algunas alteraciones putridas, ò algunas partes de ellas, y à la verdad no todas se pueden podrescer, porque el fuego, ni todo, ni ninguna parte porque todo lo abrasa, y consume: ni las piedras, ni el yerro, ni toda la tierra, por ser tan secos, que la sequedad impide que no se podrescan.

Y si dize Valles, que los espiritus son mas gruessos que el ayre, de essa suerte yà se verian, y assi digame que color tienen, y si el ayre se podresce, sera por estàr quieto en alguna parte, y los espiritus no lo estan, porque siempre se mueven, que nunca tienen quietad.

## *DE LAS COSAS NO NATVRALES, Y PORQVE SE dizen estas cosas naturales, y no naturales, y preternaturales.*

Dizense naturales, porque en ellas consiste la essencia, y formacion de el homore, y assi estas nos muestran, que se han de conservar con su semejante, y assi las otras cosas allegadas a las naturales, que son la edad, la costumbre, y el sexo, que es la diferencia que ay entre el varon, y la hembra. Las no natura es se dizen, porque continuamente alteran nuestro cuerpo, y si se exerci-

citan debidamente, son causa de sanidad, y su exceſſo es causa de enfermedad.

De manera, que assi estas, como otras à ellas anexas, como son el tiempo, la region, los baños, el vsar de mugeres, piden mediocridad, y templança entre sus extremos. Las preternaturales son efectos que se encuentran con la salud, y estos se han de curar con su contrario: como la mala complexion caliente con la frialdad; y la llaga simple con la vnion de las partes distantes.

Las preternaturales son efectos, que se encuentran con la salud, que son enfermedad, causa de enfermedad, y accidente de enfermedad.

*Què es enfermedad?*

Esta es vna disposicion preternatural, la qual por si daña las acciones del cuerpo humano: dizese disposicion preternatural para distinguir la sanidad de la enfermedad: por exemplo, el dolor es accidente, y à vezes tan grande, que daña las acciones, y facultades; pero no los daña por si, sino es que tiene las vezes de la enfermedad.

*Què cosa es intemperie?*

Segun Galeno en el libro del Metodo, cap. 3. & 4. Intemperie es vn exceſſo de vna de dos calidades de los elementos, y pueden ser en dos maneras; vnas que hazen enfermedad, como la intemperie calida, que haze calentura, la fria, que haze hidropesia, la seca, que haze marasmo, la humeda, que haze edema.

*Què es intemperie nuda?*

Esta es quando alguno ha estado al Sol, ò al fuego, y se le calienta la cabeza mas de lo que suele, y esta serà intemperie calida, y nuda, sin fluxion de humor; y lo mismo si tomamos nieve con las manos, y se resfriaren, serà intemperie nuda fria; y si al fuego, serà intemperie nuda seca.

*Què cosa sea intemperie con fluxion?*

Estas son muchas, y son à las que fluye algun humor, como se halla en los apostemas; de manera, que en los apostemas se han de considerar dos cosas, ò se considera la intemperie con la fluxion que ay de humor, y entonces serà enfermedad de la parte semilar, ò se considera el tumor que ay en la parte apostemada; y siendo grande, serà enfermedad de las partes organicas.

Y como la naturaleza, y essencia de la organica conste de quatro cosas, que son, cierta formacion, numero, magnitud, y composicion de las semilares: y la enfermedad sea vicio de naturaleza,

assi tantas enfermedades avrà en las organicas, quantos vicios puedan tener; y como los vicios son quatro, assi las enfermedades son otras quatro: y son enfermedad en la formacion; enfermedad en numero, enfermedad en magnitud, y enfermedad en composicion.

*Què es enfermedad en la formacion?*

Esta es en tres maneras, en la figura, ò en asperidad, ò en cavidad: en la figura, como quando se pierde en las fracturas, ò dislocaciones: en asperidad, como si la parte es igual, y se haze aspera contra natura, como en las corrupciones de hueso. Y al contrario si es aspera, y se haze igual, como en alguna articulacion de hueso.

La enfermedad en cavidad, es si la parte la tiene, y la viene à perder, como en las carnosidades de la orina, y otros; y assi al contrario, si la parte no la tiene, y la viene à tener, y assi estos son vicios.

De modo, que la enfermedad en formacion dezimos, que para estàr bien formada vna parte, ha de tener tres cosas, y son, figura conveniente de aspereza, ò igualdad, ò cavidad, ò su contrario.

La segunda enfermedad de las organicas es vn numero, y puede ser en dos maneras; la vna, si falta alguna parte, como dedo, ò braço &c. La otra, si sobra, como seis dedos, y otros &c. Y es de notar, que lo que resulta en nuestros cuerpos, vnas vezes es natural, como los dichos; y otras no, como los que tienen lombrices, arenas, y otros, porque esto no es natural, ni engendrado de los quatro elementos, sino es por putrefaccion.

La tercera enfermedad de las organicas es en magnitud, y es en dos maneras, ò enauta, ò diminuta; enauta es, si nacemos con vna pierna mayor que otra; la diminuta es al contrario.

La quarta enfermedad de las organicas es la composicion, y comprehende dos cosas, el frio, y el conexo, ò ayuntamiento, que todo es vno; en el sitio, como el que tienen las partes, como las dislocaciones, supuesto que los huessos salen de su sitio.

La enfermedad en conexo, ò ayuntamiento, es, si se corta el ligamiento que liga el hueso de la tibia con la rotula, y estas son enfermedades simples de las organicas; las compuestas es, si se juntassen vnas con otras, como si el brazo se dañasse, ò dislocasse.

Fuera destas ay otra, que llaman enfermedad comun de las similares, y organicas: dizese comun, porque yà se halla en vnas, yà en otras, y esta es la solucion de continuidad

*De las causas de la enfermedad, y què cosa sea causa de enfermedad.*

Causa es aquella que puede producir algun efecto, y assi la segunda cosa preternatural que destruye nuestra naturaleza, es la causa de enfermedad: dizese que puede producir algun efecto: por exemplo, la facultad con cautriz del higado es causa de la sangre, y assi los demàs

*De la division de las causas.*

Todos vienen en que las causas son quatro, que son, causa eficiente, material, formal, y final; y estas quatro causas tambien se hallan en la generacion de la sangre; porque la material de la sangre es el chilo: la formal, es el temperamento del higado templado; y el sèr que tiene es la eficiente: y la final, es el estar dispuesta para nutrir las partes del cuerpo; y como en la sangre se hallan estos quatro generos de causa, assi en las demàs cosas.

Y tambien es assi en las enfermedades; de modo, que causa eficiente en la enfermedad, es aquella que puesta, se pone la enfermedad; y quitada, se quita. Y es de notar, que estas causas eficientes son en dos maneras, externas, y internas.

*De los accidentes de enfermedad.*

La tercera cosa preternatural, que se puede hallar en nuestros cuerpos, es el accidente de enfermedad, y es el que se sigue à la enfermedad, como la sombra al cuerpo; y todos son en tres maneras, son operaciones dañadas, ò calidades mudas, ò extrementos del cuerpo.

Las operaciones dañadas, pueden ser naturales, vitales, ò animales; ù las naturales son cinco, atracion dañada, retencion, coccion, espulsion, y nutricion.

La vital dañada es la generacion de la sangre arterial, y el espiritu vital. Las animales dañadas son en dos maneras, ù las principales, ò menos principales. Las principales son tres, imaginacion, razon, y memoria, todas las quales se pueden viciar de tres maneras, ò totalmente, como en vna apoplexia fuerte, privando movimiento, y sentimiento, y en està se pierden todas tres potencias dichas; otras vezes no se quitan del todo, como en la leve apoplexia: otras se disminuyen, como en las grandes calenturas, dizen cosas fuera de razon, y imaginan cosas que no son. Los no principales son dos, que son sentido, y movimiento dañado.

Los sentidos son cinco, vèr, oìr, oler, gustar, y palpar, y cada vno se vicia de tres maneras; ò se quita del todo, ò se disminuye, ò se deprava: por exemplo, la facultad del vèr, vnas vezes se quita del

del todo, ò se disminuye, ò se deprava: como vnos son ciegos, otros cortos de vista, y en otros se deprava, como en las optalmias.

La segunda diferencia son las calidades mudas, y estas son quatro. La tercera diferencia son los escrementos del cuerpo, y estos se vician de dos maneras, ò retencion dellos, ù demasiada expulsion, como en las camaras, &c.

*Què cosa es methodo?*

Methodo es vna via, ò camino vniversal, comun à todas las particulares: la comun vniversal es aquella, por la qual hallamos las cosas ocultas, y halladas las disponèmos, y con razon las declarámos. La particular es el orden, y razon que se guarda en enseñar bien las Artes, y ciencias, y destas dos, la que merece el nombre es la vniversal, para abrazar las particulares.

Y como ay dos principios para buscar la verdad, que son la razon, y la experiencia, assi la methodo està puesta en la razon; porque los impiricos vsaban solo de experiencia: pero los racionales de razon, assi que segun Galeno dize, que para inquirir alguna cosa con methodo, que es contrario de lo que se adquiere con experiencia, porque las cosas que se tratan con methodo, han de guardar orden, y la guardan quando el medio pende del principio, y el fin de los dos, es venir al fin deseado, que es la sanidad.

*De la division del methodo.*

El methodo se divide en tres maneras, que son methodo de componer, methodo de resolver, y methodo de declarar. Methodo de componer es aquel que se guarda, quando de algunos simples hazemos compuestos, como vnguentos, emplastos, &c. Methodo de resolver, es aquel que del todo manda que vengamos a las partes, porque conocido el todo; con facilidad conoceremos las partes: por exemplo, conociendo el nombre, conocerèmos que està compuesto de partes similares, como venas, arterias, &c. De instrumentarias, como brazos, piernas, &c. Methodo de declarar, es aquel quando disputamos alguna cosa, començamos por su difinicion; de manera, que los methodos son en tres especies, que son impirica, methodica, y racional; y es a saber, q̃ entre la impirica, y la racional ay esta diferencia, que los impiricos curan con experiencia; pero los racionales con methodo, y razon.

*Avic. pr. physi. ç. 1.*

## TRATADO DE LAS INDICACIONES, Y QVE SEA INDICACION, *y de la division de las indicaciones.*

INdicacion es vna demonstracion, ò señal de lo que se ha de hazer para curar methodicamente, como conviene. Acerca de la division

sion es que vnas son curativas, otras no: las curativas son tres, la primera se toma de la enfermedad: la segunda de la naturaleza de la parte: la tercera del ayre ambiente. Las que se toman de la enfermedad son tantas, quantas son las especies de enfermedades, y las causas de que se hazen. Las de la naturaleza de la parte, como si es principal, ò muy sensible, como el ojo, porque en el flemon dèl no se pondrà el vinagre aguado, y en el brazo si, atendiendo tambien à la edad, y naturaleza del enfermo.

Del ayre ambiente se toma por la region donde habita, y tambien el tiempo, si es Invierno, ò Verano. Tomase tambien del accidente, como quando crece tanto, que debilita las fuerças, entonces curarle; aunque los remedios que quiten el accidente aumenten la enfermedad, como en el dolor vehemente, si la enfermedad es fria, curamos con frios. el otro caso es, quando el accidente es causa de enfermedad, entonces como à causa morbifica se ha de tratar.

Aqui preguntan algunos, què es indicar? y se responde, que no es otra cosa, sino indicar juntamente con otra: assi, que es, que todas son indicaciones. Y como de las indicaciones, vnas sean comunes, y otras propias, ditèmos, que indicacion comun es aquella, que es tomada de la naturaleza comun, ora sea comun de todas las partes, ora sea de todo el cuerpo, ù de la enfermedad, ù de la causa.

La indicacion propria, es la que se toma de la propria naturaleza de la parte, y con esta se tendra mucha cuenta, porque con las comunes no podrèmos bien curar: por exemplo, todos los flemones en los principios tienen indicacion comun, que es el repercutir; y si lo hazemos en partes principales, harèmos daño.

La indicacion no curativa, es la que se toma de la virtud, y fuerças del enfermo, como animales vitales, y naturales, porque el conservarlas, es conservar la vida.

La coindicacion es, quando la enfermedad pide el remedio, y por no aver fuerças dexa de hazerse, como quando tenemos necesidad de cortar brazo, ò pierna, por no aver fuerças no lo hazemos.

Tambien en las indicaciones ay vnas simples, y otras compuestas, dirèmos sus difiniciones.

Indicacion simple, es aquella que se toma de la naturaleza simple, como la llaga simple no pide otra cosa mas que su vnion.

La indicacion compuesta, es la que se toma de la naturaleza compuesta, como vna llaga sordida, que tiene indicacion compues-

puesta, porque indica dos cosas, que se ha de mundificar, y vnir.

Ahora faltan dos indicaciones, que llaman concorde, y discorde: indicacion concorde es la que indica vna misma cosa, como si curamos vna vlcera en parte seca; entonces la vlcera, y naturaleza de la parte concordan con la indicacion, pues la vlcera, en quanto vlcera, pide desecacion, y la parte por ser seca, se debe conservar con secos.

La discorde es la que indica cosas contrarias, como si vna vlcera està en parte humeda, entonces la vlcera, y la naturaleza de la parte discordan en la indicacion: porque la vlcera pide secos, y la parte, humedos; para conservarse.

# TRATADO SEGUNDO.
## de Anotomia.

## ANOTOMIA DE LA CABEZA, Y DE quantas partes se compone.

*Què es Anotomia?*

ANotomia es vna ciencia contemplativa, con la qual perfectamente se conocen las partes del cuerpo humano.

*Què es cuerpo humano?*

Es en todo, compuesto, y adornado de muchas, y diversas partes, dictado de razon, y virtudes.

La cabeza se compone de dos partes, que son continentes, y contenidas: las contenidas son cinco, que son el cuero, la gordura, la membrana carnosa, el pericranio, y el cranio.

El cuero es vn miembro espermatico texido de hilos de nervios, venas, y arterias, raro, y poroso, de calidad frio, y seco; sirve de cubrir las partes del cuerpo, y de hermosearle.

La gordura es vna grassa à modo de azeyte helado, que se haze de la parte mas gruessa de la sangre, que se rezuma de las venas; la qual se quaxa en tocando en las partes frias, y secas: sirve de humedecer las partes espermaticas, para que se conserve el calor natural de ellas, y es fria, y humeda.

La membrana carnosa es vna tela gruessa, compuesta de hilos de nervios, venas, y arterias, sirve de guardar à las partes interiores de que no reciban algun daño eterno.

El

El pericranio es vna tela grueſſa, y nerviosa, que cubre el caſco por la parte de afuera, y nace de la dura mater: componeſe de vnos chilos à modo de ligamentos, que ſalen por las comiſſuras: ſirve de que la dura mater no toque con los hueſſos, y de dar ſentido à aquellas partes.

Craneo es lo que los Latinos llaman calabria, y los Romanciſtas caſco: hizole la naturaleza como vn ſeſino, para que fueſſe defenſa del celebro; y aſsi le hizo tan duro, para que pudieſſe reſiſtir el frio, y el calor, y otros daños.

*De quantos hueſſos ſe compone el caſco de la cabeça?*

Componeſe de ocho; el primero eſtà en la parte delantera, llamado coronal; el ſegundo en la parte poſterior, llamado occipital; dos à los lados, llamados parietales; el quinto, y ſexto eſtàn por encima de las orejas, llamados petroſos; el ſeptimo eſta en la parte baxa de la cabeza, llamado vaſilar: el octavo debaxo de la frente, llamado crivoſo, por donde ſe eſpurgan los excrementos del celebro.

*De quantas tablas ſe compone el caſco de la cabeça?*

Los quatro hueſſos altos, ſe componen de tres tablas: la primera, que es la de arriba, ſe llama dura; la ſegunda, eſpongioſa; la tercera, vitrea: juntandoſe eſtos hueſſos de la cabeza por medio de vnos ligamentos, que entran, y ſalen por las comiſſuras; las comiſſuras ſon cinco, tres verdaderas, y dos falſas: dizenſe verdaderas, por que penetran los hueſſos vnos con otros: dizenſe falſas porque no penetran los hueſſos, ſino es que eſtàn ſobrepueſtos, como eſcamas de peſcado.

*Para quantos provechos fueron hechas las comiſſuras?*

Para cinco. El primero, para que la dura mater eſtuvieſſe pendiente del pericranio, para que no ſe cayga ſobre el celebro. El ſegundo, para que el daño que ſe hiziere à vn hueſſo no paſſe al otro. El tercero, para que los vapores tengan por donde ſalir. El quarto para que las medicinas que ſe aplican en la cabeza puedan penetrar mejor. El quinto, para que ſe puedan dilatar mejor en los hydrocefalos.

*Que nombres tienen las comiſſuras, y como ſe dividen los hueſſos?*

La primera, atravieſſa de ſien à ſien, y ſe llama coronal; la ſegunda divide el hueſſo occipital; y la tercera atravieſſa por lo alto de la cabeza, deſde la comiſſura occipital, haſta la coronal, y ſe llama ſagital, porque tiene figura de ſaeta: las dos falſas, vàn cada vna de ſu lado, haziendo arco deſde la comiſſura coronal, haſta lo occipital.

Que

*Què son ojos?*

Son dos instrumentos principales de la vista, que estàn en dos cavidades debaxo del hueso coronal, que en nuestro Castellano llamamos cuencas: componense de cinco telas, segun dize Realdo Columbo, y tres humores, y cinco murecillos. La primera tela se llama adnata, nace del pericraneo, y assi quando ay alguna intemperie, ò lesion en èl, le comunica sus passiones. La segunda se llama ceretoydes, ò cornea; tiene su origen de la dura mater, y en los viejos, por su demasiada sequedad, suele arrugarse, y de aì perder la vista. La tercera se llama boca, tiene principio de la pia mater; està sembrada de venas, y arterias para mantener el ojo. La quarta se llama aranoydes, por la semejança que tiene con las telas de arañas; hala hecho naturaleza para que cubriesse por la parte delantera del ojo el humor crystalino. La quinta se llama anfibristoides: esta toma principio de' nervio optico, y tiene dos vtilidades; la primera, para alterar el humor crystalino, para mejor vèr los colores; la segunda, para sustentar el humor vitreo, y conservar el calor que tiene.

Los humores que assisten en el ojo son tres; el primero se llama aquo; el segundo crystalino; el tercero vitreo. Los murecillos que mueven los ojos son cinco, los quatro son moverlos à partes diversas, y el quinto detener los rectos.

*De las partes contenidas en la cabeza.*

Estas son siete, la dura mater, la pia mater, la substancia medular la glandula, que recibe la pituita, la red admirable, los siete pares de nervios.

Dura mater es vna tela gruessa, y nerviosa, que esta debaxo de el casco, sirve de tener embuelto en sì el celebro, como el pericarnio à el corazon, porque quando se dilate no se ofenda con la dureza del casco; nace de tapia mate, està agujereada por do sale la espinal medula, y por do salen los nervios, y por do entran las venas, y arterias al celebro, y à la parte delante del crivoso, por do entran los vapores oloroso, y tambien en los oìdos.

La pia mater es vna tela mas delgada, y blanda que la dura, y tiene dentro de sì à el celebro; y muchas venas, y arterias; es delgada, para que se entrasse por las rebolueiones del celebro para sustentarle.

Red admirable es vn plexo hecho de las arterias soporales, que entran en el celebro à llevar espiritus vitales; es hecho al modo de vna red, y porque no se vè, sino es en los animales, se dize, rectum mirandum, que es dezir, se mira con mucha atencion.

La

La glandula que recibe la pituita del celebro, està encima del hueſſo vaſilar.

*Què es celebro?*

Celebro es vno de los tres miembros principales de nueſtro cuerpo, principio del ſentido, y movimiento; es de ſubſtàcia blanda, blanca, de calidad frio, y humedo: eſta dividido en dos partes, para que por la diviſion ſe entre la pia con venas, y arterias para ſuſtentarle, y conſervarle el calor natural: tiene tres facultades animales principales, que ſon la imaginacion, razon, y memoria; y dos no principales, que ſon, ſentido, y movimiento. Con la imaginacion, la qual eſtà en la parte anterior de la cabeza, imaginamos, ù verde, ò colorado, y otros Con la razon, la qual eſtà enmedio, vemos lo bueno, ò lo malo, ò las colores, ò à Juan, ò à Pedro, y otros. En la tercera, la memoria, por do ſe acuerda de lo que viò, ò leyè, ò oyò. Tiene quatro ventrecillos, en los tres las facultades dichas, y por el quarto baxan los eſpiritus animales, y baxan por la eſpinal medula: y los hizo naturaleza eſtos dos ventrecillos, para que en ellos ſe engendren eſpiritus animales, de la materia de los eſpiritus vitales, y dàn ſentido, y movimiéto. *Theod. li. 2. c. 4.*

Diferenciaſe el celebro mayor del menor, el que el mayor es mas blando, y tiene mas cantidad que el menor, y en que ſe divide en dos partes, à lo largo; mediante la dura mater; y en que nacen dèl los ſiete pares de nervios, y la nuca, y tiene tres ventriculos, y en el menor no ſe halla nada de eſto.

*De la diſtribucion de los ſiete pares de nervios.*

El primero và à los ojos, el ſegundo a los muſculos de los ojos, el tercero à la frente, y à las cejas, y muſculos temporales: el quarto à los muſculos de la lengua, y paladar; el quinto à los oidos; el ſexto à las dos cavidades naturales, y vital; el ſeptimo, à la lengua, y à la nuca.

*Anotomia del pecho, y de quantas partes ſe compone.*

*Què es pecho?*

Pecho es todo aquel eſpacio que ay deſde el hueſſo de la furcula, haſta el ſexto tranſverſo, que divide la cavidad natural de la vital, y es mas ancho en el hombre, que en otro ningun animal.

El pecho ſe compone de dos partes, que ſon, continentes, y contenidas; las continentes ſon el cuero, la gordura, la membrana carnoſa, los muſculos intercoſtales, las coſtillas, los eſpondiles, los omoplatos, las claviculas, el hueſſo eſternon, y la pleura. *Gal. lib. de artic.*

Què

*Què es hueſſo eſternon?*

Los Anotomicos, ſiguiendo a Galeno, al hueſſo del pecho llaman eſternon, eſtà en la parte delantera del pecho, que parece vna eſpada ſin guarnicion, y la punta es la mucronata: ſirve de defenſa al corazon, y pulmones, compondeſe de ſeis hueſſos, y la mucronata, que ſirve de guardar el eſtomago en ſu orificio ſuperior. *Gal. lib. de oſsi, c. 11.*

Por la parte de arriba del eſternon, ſe hallan dos hueſſos, llamados claviculas, ò aſsillas, vno de cada lado, y ſe articulan con el hueſſo de las eſpaldas, llamados omoplatos.

*Què es eſpinazo?*

Es vna ſarta de hueſſos, que eſtan deſde la nuca, haſta el inſtrumento recto por la parte de atras, llamandole deſta manera, por parecer ſu figura, por la mayor parte, à la que tienen los animales aquatiles, aſsi como la truchuela, el anguila, &c.

Los muſculos intercoſtales es vna carne fibroſa, que eſtà entre coſtilla, y coſtilla, ſirven de ayudar à la reſpiracion, y de tener firmes las coſtillas.

Los reſpondiles, que correſponden al pecho, ſon doze, y de cada vno ſalen dos coſtillas, las quales tenemos veinte y quatro, las ſiete verdaderas, y las cinco falſas, dizenſe falſas, porque no ſe juntan en el hueſſo eſternon, ſino es vnas ternillas en ſu lugar.

La pleura es vna tela, grueſſa, y nervioſa, que tiene debaxo de sì à todas las partes contenidas del pecho, y nace de los ligamentos de los nudos del eſpinazo, y và por vn lado, y por otro a rematarſe en los lados del hueſſo eſternon, y por el medio del pecho atravieſſa haſta el eſpinazo; tiene quatro agujeros, que tiene el diafragma; el primero, por donde paſſa la vena cava, el ſegundo, en la parte izquierda, por donde paſſa el eſofago; el tercero, por donde paſſa el arteria magna, que và haia abaxo; el quarto, por donde ſale la vena aſigos; y por la traquiarteria, y nervios del celebro, de donde viene la freneſia en los dolores de coſtado: la hizo naturaleza para cubrir la cavidad vital, y que ataſſe à cada vna de por si, porque la vna no impidieſſe el vſo de la otra.

El mediaſtino ſon los fines, y remates de la pleura, atravieſſa deſde el hueſſo eſternon, por la mitad del pecho, al eſpinazo; ſirve de dividir el pecho en dos partes a lo largo, porque el daño que ſe hiziere al vno no paſſe al otro, y para tener el corazon en alto para que no caygа ſobre los pulmones; y tambien ſuele en eſta cavidad recogerſe materia por algun apoſtema, que ſe puede ſacar con trepano, barrenando el hueſſo eſternon, ſegun cuentan de Galeno, lo hizo aſsi, en Marillo Mimografo.

Quan-

*Quantas sean las partes contenidas del Pecho.*

Estas son diez, que son el pericardio, el corazon, el pulmon, la caña de los livianos, el esofago, el arteria magna, la vena caba, la vena asigos, mediastinos, el diafragma.

El sexto trasverso, ò diafragma, es vn musculo ancho, y redondo, por el medio nervioso, y por los lados carnoso, sirve de dividir la cavidad vital de la natural, y de ayudar à la respiracion, y à expeler los excrementos del vientre, y à los partos. Tiene tres agujeros, el vno haze la vena caba; quando entra en el pecho, y el otro al esofago, quando abaxa à la boca del estomago, y el otro por donde passa la arteria magna: tiene dos telas, la vna por la parte de arriba de la pleura, y la otra por la parte de abaxo del peritonio. Diferenciase de los otros musculos en que èl nace del medio cuerpo, de las vertebras del espinazo, y en que èl es redondo, y los otros largos, y en que està agujereado, y los otros no.

El corazon es vno de los tres miembros principales de nuestro cuerpo, fuente del calor natural, y espiritus vitales, y principio de donde salen arterias de su ventriculo izquierdo. Componese de vna carne dura, y tiene dos ventriculos, y en cada vno de ellos tiene dos agujeros: en el derecho se halla la vena cava, y la vena arterial: y en el izquierdo la arteria magna, y la arteria venal. Sirven los ventriculos dèl para que se engendre en ellos la sangre arterial, y espiritu vital.

El pericardio es vna tela gruessa, y nervioса, que tiene dentro de sì al corazon: sirve de que no toque con los hueSSos, y de templar el calor, y sequedad que tiene, con su aquosidad, la qual se haze de los vapores de la sangre, que està en el corazon; tiene cinco agujeros, el primero por donde entra la vena caba, el segundo por donde sale à las partes de arriba, el tercero por donde sale la vena arterial, el quarto por donde entra el arteria venal, el quinto por donde sale el arteria magna.

El pulmon es vn miembro de sustancia rara, y espongiosa, y liviana, de donde toman el nombre de livianos; cubrele vna tela de la picura, y vn nervio, porque no fuessen como las plantas sin sentido, està agujereado en tres partes, que es por el gaznate, ò traquiarteria, y la vena arterial, y la arteria venal.

La traquiarteria es vn miembro hueco, y redondo, compuesto de vnas ternillas à modo de anillos, socabadas por la parte de atras; para que se pudiesse dilatar el esofago, quando passa el manjar por èl, nace de los pulmones, sirve de que por ella entre el

ayre que atraen los pulmones, para la respiracion, sin la qual no podiamos vivir, ni formar la voz.

El esofago es vn miembro hueco, y redondo, largo por donde passa el manjar al estomago; està entre los hueſſos del pescuezo, y la caña del pulmon: nace de la raiz de la lengua, y fenece en la boca de el estomago: es de sustancia carnosa, y nerviosa componese de dos tunicas proprias, y otra del peritoneo.

El estomago es vn recogimiento del manjar, donde se haze la primera digestion, y cocimiento; tiene su assiento debaxo de el diafragma, y baxa àzia el ombligo, està atravessado enmedio de el cuerpo, entre los dos hijares: es, segun Valverde, semejante à vn odrecillo de echar melecinas, y tiene dos bocas; vna, por donde entra lo que comemos, y bebemos, la qual se junta al tragadero, en el lado izquierdo, debaxo del diafragma; y la otra, llamada pyloron, ò portero por donde sale despues de digerido: esta boca està en el lado derecho: està compuesto de dos tunicas proprias y otra de el peritoneo: sirve de que se haga en el chilo, el qual es vna sustancia à modo de leche espesa, que se haze de lo que comemos, y bebemos, y sirve el chilo de que se haga de èl la masa sanguinaria en el higado, por la segunda coecion.

Y esta coccion es vna trasmutacion de vna sustancia en otra diferente, son tres, la vna en el estomago, otra en el higado y la otra en las demas partes de nuestro cuerpo; y estas cocciones las haze el calor natural, mezclando partes humedas con secas.

*Què es miembro principal?*

Es aquel que sirve de cozer, y preparar alguna cosa necessaria à la vida, y son quatro, los tres necessarios para la vida, el vltimo para la generacion, como el corazon, el celebro, higado, y testiculos.

*Anotomia del Vientre.*

El vientre se compone de dos partes, que son continentes; las continentes son cinco, el cuero, la gordura, la membrana carnosa, el abdomen, el petitoneo.

El abdomen es vna tela, compuesta de ocho musculos, quatro de cada parte; quatro obliqueos, ò torcidos, que baxan dos, y suben dos, y hazen à modo de X. dos rectos, ò derechos, que empiezan de el empeyne, y fenecen en la paletilla del pecho: dos atravessados, que nacen en vn hijar, y fenecen en el otro, à modo de pretina, sirven de ayudar à expeler las hezes, y las criaturas en el parto.

El

El musculo es vna carne puesta en redondez, ò instrumentos con que voluntariamente nos movèmos, compuesto de carne, nervios, venas, arterias, y ataduras: de carne, porque de esta toma su grandeza: de venas, para ser mantenido; de arterias, para conservar el espiritu vital: de nervios, para la virtud movitiva: de ataduras, para estar firme en su movimiento: y tenemos en nuestro cuerpo quatrocientos y veinte y quatro.

El peritoneo es vna tela nerviosa, y delgada, que cubre todas las partes contenidas del vientre: sirve de dar vna cobertura a cada vna dellas, y de tener apartadas las tripas, porque no se llenen de ventosidad.

*De las partes contenidas del vientre.*

Estas son diez y ocho, que son, el redaño, el entresijo, las tripas, el estomago, el higado, el vazo, los riñones, la vegiga de la hiel, la vegiga de la orina, la vena caba, la vena porta, la arteria magna, la vena asigos, los testiculos, el miembro viril, la madre.

El redaño es vna tela compuesta de dos tunicas, que nacen del peritoneo, y de venas, y arterias, y de mucha gordura: sirve de confortar à los intestinos, y de ayudar à la digestion del manjar: nace debaxo del estomago.

El higado es vno de los miembros principales, principio de la facultad natural, y de las venas, y de los quatro humores, que se engendran en èl, el qual es como vna sangre quaxada: sirve de engendrar los quatro humores, y de embiarlos à todas las partes del cuerpo.

La sangre es vn humor templado, de color colorado, de sabor dulce engendrado por el calor del higado; templado, porque no altera, ni calienta las partes del cuerpo; colorado, à diferencia de los demàs humores; de sabor dulce, a diferencia de la colera, que es amarga, y de la flema, que es desabrida, de lo mejor del chilo; assi como la colera se haze de lo mas sutil dèl, y la melancolia de lo mas grueso; y assi Galeno, hablando de la generacion de los humores, la colera la compara à la flor del vino, la melancolia à las hezes, y la sangre à la parte media, y assi es templada, hecha para nudrir las partes del cuerpo.

La colera natural, es vn humor caliente, y seco, de color amarillo, de sabor amargo, de sustancia muy tenue, engendrado en el higado de la parte mas caliente: la hizo naturaleza, para que

ſueſſe ventriculo de la ſangre, que parece eſpuma ſuya, y la hizieſſe penetrar por las poroſidades de el cuerpo.

La colera excrementica, es vn excremento engendrado de la ſegunda coccion, la qual ſepara la naturaleza, para que ſe abſtegieſſe, y mundificaſſe el cuerpo humano.

La melancolia natural, es vn humor frio, y ſeco; de color negro, de ſuſtancia craſa, engendrado en el higado, de la parte mas terreſtre, y craſſa del chilo, fabricado de la naturaleza, para que impida la corrupcion de la ſangre.

La melancolia excrementica, es vn excremento contenido en el vazo, ſeparado de la maſa ſanguinaria, como excremento craſſo: le hizo naturaleza para excitar el apetito del comer, comprimiendo el orificio inferior del ventriculo, ò eſtomago, el qual echa al vazo, aviendo tomado ſu nutricion lo mas craſſo, con la facultad expultriz que tiene à la vena porta, y deſde alli a los inteſtinos.

La flema, es vn humor frio, y humedo, y de color blanco, de ſabor inſipido, de ſuſtancia mediocre, de la parte mas fria, y humeda de el chilo, el qual convirtiendoſe en ſangre, es acta para nutrir las partes del cuerpo.

La pituita, ò flema excrementica, es vn excremento de la porcion del chilo en el eſtomago, el qual es como la materia de la ſaliva.

El vazo, es vn miembro de ſuſtancia rara, y eſpongioſa, para que en èl ſe recogieſſe la melancolia: ſirve de limpiar el higado de la melancolia que le ſobra, atrayendola para sì, y ſe mantiene de la parte mas ſutil della.

La vegiga de la biel, es vna bola nervioſa, de la figura de vna pera, de ſuſtancia membranoſa, para que ſe pudieſſe enſanchar, quando entra en ella mucha colera; tiene dos tunicas, vna propria, y otra del peritoneo, tiene dos agujeros, el vno por donde entra la colera, y el otro por donde ſale al inteſtino yeyuno, quando ay mucha: ſirve de limpiar el higado de la colera que le ſobra, atrayendola para si, por vna via que tiene.

Los inteſtinos ſon ſeis, tres del ombligo abaxo, y tres del ombligo arriba: nacen del eſtomago, y fenecen en el anno, ò ſieſo, ſon de ſuſtancia membranoſa, para que ſe pudieſſen enſanchar; eſtan compueſtos de dos tunicas proprias, y vna del peritoneo, para que pudieſſen reſiſtir los daños, y enfermedades. El primero ſe llama duodeno, por tener doze dedos de largo. El ſegun-

gundo yeyuno, por estàr siempre vazìo ; y es por dos causas. La primera, porque la colera de la vegiga de la hiel entra en èl, y como esta sea acre, y mordàz, haze que el chilo, y las hezes passen de presto. La segunda, porque tiene muchas venas, y arterias meseraicas, que le toman luego el chilo, y lo llevan al higado. El tercero ileon, porque en èl se haze la iliaca passio, que es echar las hezes por la boca. El quarto, ciego, porque no tiene mas de vna boca. El quinto, colon. El sexto, recto, porque và derecho. *Mund. de Anot. tom.*

El entresijo es vna tela doble, gruessa, texida de nervios, arterias, y venas meseraicas, con vnas mollejuelas llenas de gordura, para afirmamento de las venas que estan en èl, y algunos, como Fragoso, dizen, que es el peritoneo redoblado.

Los riñones son dos miembros, que estàn asidos al espinazo, cada vno à su lado, semejantes à la legumbre, llamada frasol; componense de vna carne dura, y de vna tela propria, y otra del peritoneo; và a cada vno su vena, y su arteria, llamadas emulgentes, ò chupadores, que sirven de atraer el suero de la sangre, para que quede limpio el higado, y embiandole el tal suero à la vegiga por los vasos vreteros, que es la orina. *Guid. tr. 1. doc. 1. c. 7.*

Los vasos vreteros son como vnos cañones à modo de arterias, blancos, huecos, y muy nervioso, sirven de llevar la serosidad de la orina, desde los riñones à la vegiga.

*Què es esperma?*

Es vn cuerpo humedo, espongioso, y blanco, hecho de mistion, y reliquias del vltimo alimento, y espiritus de todo el cuerpo, cocida, y elaborada por las facultades de los testes, para la perfecta generacion del animal.

*Què es miembro viril?*

Segun nuestro Guido, en el tratado segundo de su Anotomia, dize: Miembro viril es vn agricultor de la naturaleza humana, y camino de la orina, cuya sustancia es compuesta de cuero, musculos tendones, venas, arterias, y nervios gruessissimos, y ligamentos que vienen del hueso sacro: en este ay dos canales, ò tranbitos principales para la expulsion de la experna, y orina. El fin de la verga se dize balano, y el agujero por donde se orina mitta: y su cobertura, perpucio, ò capillo; su cantidad es de ocho, ò nueve dedos de grandeza, con la grosseza proporcionada al vtero. *Guid. tr. 2.*

*Què es madre en las mugeres?*

Es vn sitio, ò lugar donde se haze la generacion, ò vn orga-

no donde reciben en el semen; es de sustancia carnosa, y gruessa, y redonda, sirve d que se engendren en ella, vna, ò mas criaturas.

*Müdin. in sua Anet. fò. 8.*

La vegiga de la orina, es vn miembro hueco, y redondo, y muy nervioso, compuesto de dos tunicas proprias, y otro del peritoneo, porq̃ no se vlcerasse con el acrimonia de la orina, y està debaxo de el hueso pubis; tiene vn cuello, y vna cavidad, por el cuello se despide la orina, y en la cavidad se recoge: este cuello tiene vn musculo, llamado spinter, ò portero, y este sirve de tres cosas; la primera, de tener apretado, porque no salga la orina; la segunda, para abrir a que salga; la tercera, de esprimir la via, porque no se quede en ella la orina, la qual orina viene à ser vna serosidad de los quatro humores.

Ligamentos son vnos hilos, ò cuerdas, que ligan, y atan los huessos vnos con otros.

El tendon es vn fin, y remate del musculo, entre nervio, y ligamento.

La arteria es vn caño compuesto de dos telas, sirve de llevar sangre arterial à todas las partes del cuerpo, nace del corazon.

Vena es vn caño compuesto de vna tela, sirve de llevar sangre à todas las partes del cuerpo, nace del higado.

Nervio es vn instrumento largo, y poroso, nacido del celebro, y de la nuca, està cubierto de dos membranas, la vna delgada, de la pia, y la otra mas gruessa, de la dura, sirve de llevar la facultad de sentir, y mover à todas las partes del cuerpo.

Ternilla es vna parte espermatica, mas dura que el nervio, y mas blanda que el hueso, sirve de juntar los huessos vnos con otros, mediante las junturas dellos, porque no se rasgue vn hueso con otro, quando se mueven.

El hueso es vn miembro simple, y seminal, mas duro, y mas seco que todos los demàs miembros, sirve de defensa, y escudo à los miembros principales, y de sustentar el cuerpo, y para el movimiento de los brazos, y piernas: estos, segun Valverde, à fol. 18. cuenta 134. y otros 135. y assi que tenemos ocho en la cabeza, seis en los oidos, doze la quixada de arriba, y dos la de abaxo, en el hueso, y oidos 11. en el espinazo 24. en la rabadilla quatro, las costillas veinte y quatro, seis el hueso del pecho, y algunos cuentan siete; dos en las espaldas, dos assillas, seis en los brazos, ocho en cada muñeca, quatro en cada palma, dos los de las ancas, dos los de los muslos, quatro en las piernas, vno en cada rodilla, en cada pie vn çancajo, vn tovillo, vn navicular, quatro en la garganta, ò cuello, cinco en el empeyne, tres en cada dedo, salvo el pulgar, que no tiene mas de dos.

TRA-

# TRATADO TERCERO

## DE APOSTEMAS en general.

### *QUE ES APOSTEMA?*

APostema es vna enfermedad, compuesta de tres generos de enfermedades, ajuntadas, es vna magnitud, y grandeza, que son mala complexion, mala composicion, y solucion de continuidad; enfermedad es el genero, porque es cosa general, aunque qualquiera apostema es enfermedad, si daña las acciones, mas no qualquiera enfermedad es apostema. La primera, se dize compuesta à diferencia de las enfermedades simples, que son los intemperies. La segunda, compuesta de tres generos de enfermedades, que son, mala complexion, mala composicion, &c. La tercera diferencia, que dize en vna magnitud agregadas, se distingue de las otras enfermedades, que aunque tienen tres generos de enfermedades, no estàn ayuntadas, sino apartadas en diversos lugares.

Mala complexion, es vna destemplança de las partes, que consiste en mas calor, ò frialdad, ò humedad, de lo que la parte ha menester.

Mala composicion, es vna desproporcion de la parte, que consiste en mas cantidad, y mala figura.

Solucion de continuidad, es vna division de las partes, que estaban juntas, y vnidas entre sì.

### *DE LA DIVISION DE LOS APOSTEMAS EN GENERAL, y de quantas causas se toman las diferencias de los Apostemas.*

Tomanse de cinco. La primera, de la essencia, como grandes, ò pequeñas. La segunda, de la materia, como de sangre, ò colera, &c. La tercera, de los accidentes, como malicia, venenosidad, dolor, latidos, &c. La quarta, de los miembros, como vnos se hazen cerca de miembros principales, como en el corazon, celebro, higado; otros no, en los ojos se llaman optalmias; en la garganta, esquinencia, en los emuntorios, bubones detràs de las orejas, parotidas; en

las ingles, encordios. La quinta diferencia se toma de las causas eficientes, como por reuma, ò congestion, vnos se hazen de causas externas, otros de internas.

*De las causas generales, y particulares de los Apostemas.*

Estas son dos, vnas generales, y otras particulares; las generales son reuma, y congestion; las especiales son tres, primitivas, antecedentes, y conjuntas; las primitivas son las de afuera; la antecedente es lo que corre à la parte; y la conjunta, lo que està recogido en la parte. Reuma es vn fluxo, ò corrimiento de humor, que acude de las partes robustas à las flacas.

Las causas para que el apostema se haga de reuma son seis. La primera, fortaleza del miembro que embia. La segunda, flaqueza de el que recibe. La tercera, muchedumbre de humor. La quarta, anchura en los vasos por donde passa. La quinta, estrechura del que recibe. La sexta, situacion en el lugar mas baxo.

La congestion es vn recogimiento de la superfluidad, sin ser embiado à otra. Las causas de la congestion son dos. La primera, falta de facultad concoctriz, que no cueze bien el alimento que viene à la parte. La segunda, flaqueza de la espultriz, que no despide bien lo superfluo; y assi como la vna no cueze, y la otra no despide, son causa de que se haga la congestion poco à poco.

*De los señales de los Apostemas en general, y què es la señal.*

Señal es aquel por el qual conocemos alguna cosa, que à nuestro sentido es oculta; assi como el color amarillo de todo el cuerpo señala mas la colera de lo que es menester; el color rubicundo pulsativo doloroso, señal es manifiesto del flemon, el humo es señal de el fuego, y la sombra del cuerpo. Con tres señales nos servimos en Medicina, y Cirugia, segun Galeno en el Arte Medicinal, vnos enfermos para conocer las enfermedades; otros sanos, para conocer la sanidad; otros neutros, para conocer, ni estàr bien sanos, ni bien enfermos; conocerèmos, que ha de morir el enfermo, quando la enfermedad es grande en su essencia, como vn carbunco maligno, ò si està en parte principal, ò con grandes accidentes, las fuerças debiles, y flacas; por el contrario, si la enfermedad es pequeña, y las fuerças muchas. Conocerèmos ser corta, quando se haze de humores calientes; como larga, quando de frios: y assi si en alguna parte ay tumor, con fluxion de humor, ò cosa que se reduzca à el, es Apostema.

Las Apostemas simples, y verdaderas son quatro; que son flemon, erisipela, edema, y escirro. Los simples se hazen de humor solo, à diferencia de los compuestos, que se hazen de los humores. Dizense tumores compuestos, porque toman del que predomina el sobrenombre del vno, como si vn flemon se haze con mezcla de flema, siendo menos la flema, se dirà flemon edematorias; y siendo mas la flema, se dirà edema flemonoides: y si se haze con mezcla de colera, siendo menos la colera se dira flemon erisipelatodes; y assi discurre por los demàs.

Los tiempos de las Apostemas son quatro, principio, aumento, estado, y declinacion. Conocense, al principio, quando el humor comiença à correr, y la parte à hincharse; el aumento, quando el tumor, y los accidentes vàn creciendo; el estado, quando el tumor, y los accidentes han llegado à toda grandeza, y no crece, ni mengua; la declinacion, quando el tumor, y los accidentes vàn menguando, y siendo menores.

Los Apostemas hechas por reuma, sino acaban por reuma, buelven atràs, por vna de las cinco terminaciones, que son, resolverse, mudarse, endurecerse, mortificarse, y transmutarse: assi que es, que la mejor terminacion es resolverse, despues el mudarse. Conocese, que se resuelve, en que la parte se và desinflamando, y los accidentes desminuyendo poco à poco. Conocese que se supura, en que ay dolor, y las pulsaciones son mayores. Conocese que se endurece, en que se desminuye la parte, quedando la misma dureza: Conocese que se mortifica, en que se muda el color de la parte de color negro, ò morateado, con poco ò ningun sentido. Conocese que se transmuta, en que el tumor se deshaze en la parte donde està, y subitamente se haze en otra; y esto se haze, ò por aver aplicado demasiados repercusivos, ò por malicia, ò venenosidad del humor.

*Como las cinco terminaciones de los Apostemas se hazen, ò determinan, ò si se hazen por el calor natural, ò por la enfermedad.*

Digo, que la resolucion es obra de el calor natural, ayudado con las medicinas resolutivas. La supuracion se hará, mediante el calor natural, y el estraño; pero es vencido de el calor natural, pues le cueze, y convierte en materia, y por esso tienen las materias mal olor, por que se hazen con presencia de el calor preternatural. La indicacion se haze, ò por ser las materias muy gruesas

grueſſas, ò porque vſaron muchas medicinas reſolutivas, reſolviendo lo ſutil, y dexando lo grueſſo. La morrificacion ſe haze, deſtruyendo el calor preternatural al natural; la tranſmutacion, por la malicia de algun humor, y en alguna manera la naturaleza de la parte robuſta; pero no tanto que la pudieſſe echar fuera, ò por flaqueza de alguna parte interna, diſpueſta à recibir, retrocede el humor de à fuera à dentro.

Algunos preguntan, ſi qualquier apoſtema ſe puede terminar por todas las maneras dichas? Y ſe reſponde, que no, porque los apoſtemas ventoſos no ſe terminan por indicacion, ni ſupuracion.

Tambien ſe pregunta, què medicamentos ſe han de poner en el principio de los apoſtemas calientes, y en quantos caſos no ſe han de poner repercuſſivos proprios? Y ſe reſponde à lo primero, que en el principio de los Apoſtemas calientes convienen repercuſſivos proprios, y largos. En quanto à lo ſegundo ſe dize, que en diez caſos no ſe han de poner repercuſſivos proprios. El primero, es, ſi el Apoſtema eſtà en alguno de los tres emuntorios. El ſegundo, ſi es de materia venenoſa. El tercero, ſi ſe haze por criſis, ò juyzio de naturaleza. El quarto, ſi eſtà muy arraygado, y fixo el humor en la parte. El quinto, ſi eſtà cerca de miembro principal: El ſexto, ſi el humor es grueſſo, y craſſo. El ſeptimo, ſi eſtà el cuerpo lleno, y pletorico. El octavo, ſi eſta muy flaco, ò la parte donde eſtà el Apoſtema. El nono, ſi es de cauſa primitiva. El dezimo, ſi ay grande dolor.

De ſuerte, que no pondrèmos repercuſſivos en los emuntorios, porque no vaya el humor al celebro, ò al corazon, ò higado. Ni ſiendo de materia venenoſa, porque en los bubones peſtilenciales, landres, y carbuncos venenoſos; antes hemos de atraer à fuera, dando ventoſas, y poniendo emplaſtos atractivos. Tambien quando es por via de criſis, ò juyzio de naturaleza, no han de ſer ſino atractivos, ſino es que naturaleza lo echa con grande impetu, y en mucha abundancia; entonces los pondrèmos, para que no ſufoque el calor natural, y haga gangrena. Ni tampoco ſe pondran quando eſtà muy arraygado, ò infeltrado, y fixo el humor en la parte; pero ſi fluyere, ſe pueden poner; pero ſi eſta fixo, que ſe adelgace, y reſuelva. Y tambien quando eua cerca de miembro principal, no ſe pondràn, porque no buelva el humor à alguna de eſſas partes, y ſe nos muera el enfermo, aunque los largos, como el azeyte roſado, ſe pueden poner, porque es poco lo que repelera, pues en la frenèſia ſe pone el exirrodinero, para templar el calor demaſiado.

Aſsi

Assi es, que tambien no se pondrán quando el humor es grueso, porque con su crassitud está muy atraygado en la parte, y los repercusivos no lo podrán repercutir, y con la frialdad incrassarán mas; y por esso en el principio del edema ponemos la esponja con el agua, y vinagre, y en el principio del escirro ponemos repercusivos no solos, sino es resolutivos, y emolientes. Quando está el cuerpo lleno, y pletorico, no los pondrèmos en el principio, porque bolviendo á dentro el humor, se podrecera, y causará calenturas; y si vá á miembro principal, sufocará el calor natural: tambien, que estando llenas las venas, no podra boiver atras el humor.

Ni los pondrèmos quando está el cuerpo muy flaco, ò la parte donde está el apostema, como por vn grande frio, ò aver passado por partes nevadas, y en los pies, y manos se hiziessen apostemas; y si vemos, que el calor destas partes está flaco, que se conocerá en el color livido, no se pondrán, porque sufocará el calor natural, y estiomenará la parte.

Quando son de causa primitiva, tampoco se pondrán, porque los tales suelen venir al estado, y con los repercusivos impidirèmos, incrassando el humor, haziendo que no se cueza; pero entiendese de los repercusivos fuertes, que los largos bien se pueden poner.

Si tuviere grande dolor no se pondrán, pues por la mayor parte en los apostemas que vienen de causa primitiva le ay, que en los frios es muy poco, y para templar el demasiado calor, no ay medicina como la fria; y si es grande, lo solemos mitigar con narcoticos. A esso digo, que muchas vezes viene de causa venenosa, ò mordedura de perro rabioso, ò otro animal ponçoñoso, y assi si viene destas causas no se pondrán.

Pero realmente solo en tres casos de comun opinion se vedan los propios, y los largos, que son quando el apostema está en alguno de los tres emuntorios; y quando es de materia venenosa, y quando es por juyzio, y terminacion de otra enfermedad; y assi lo trae nuestro Guido, tr. 2. doc. 2. cap. 1.

*En el aumento de las inflamaciones, què medicamentos convienen.*

A esto digo, que dos partes de repercusivos, y vna de resolutivos, como dos partes de azeyte rosado, y vna de mançanilla, y en el estado iguales partes de repercusivos, y resolutivos, por ser tanto lo que fluye, como lo que ha fluido, y en la declinacion solos los resolutivos, como el rosado, el eneldo, y otros.

Quef-

*Questión, si en el estado de los apóstemas calientes, si se han de poner iguales partes de repercusivos, y resolutivos.*

Dizen algunos, que la naturaleza, y la virtud discreptiva apartan lo contrario, que es la frialdad, y dexa lo que es bueno en el estado del flemon, y apostemas calientes; y es falso, porque medicinas, y cosas criadas obran con la facultad que Dios les dió quando crió el mundo, y cosas naturales; y assi las cosas criadas son contrarias vnas de otras, por las qualidades que poseen contrarias: y assi los repercusivos son contrarios de los resolutivos, porque los vnos son frios, y los otros calientes; y assi es, que las partes no toman lo que han menester, sino es que se alteran con lo que les ponemos, si frio, restria, y si caliente, escalienta.

*Primera razon.*

Tomamos iguales partes de medicinas contrarias, y las mezclamos, no tendrán la misma virtud que cada vna tenia; de suerte, que si en el agua hirviendo echamos otra tanta agua fria, se hará vna tibia, que ni será caliente, ni fria; y assi estos, ni bien resolverán, ni repercutirán.

*Segunda razon.*

Los juyzios, y terminaciones de los apostemas, y enfermedades; que llaman crisis, este se haze en el estado vniversal de la enfermedad, ò cerca del, segun Galeno, lib. 8. de crisibus, cap. 5. Luego las terminaciones del flemon, que se hazen por supuracion, resolucion, ò induracion, ò gangrena, se han de hazer entonces, y los medicamentos frios en este tiempo, con su frialdad impiden estas terminaciones, por muchas razones, porque enflaquecen el calor natural de la parte, incrassan el humor, y cierran las porosidades por donde se avia de resolver; luego no se han de poner.

*Solucion.*

Digo, que considerando el apostema como enfermedad, que se ha de supurar, no convienen los repelentes en el estado, sino es medicina que mitiguen, relaxen, y maduren; pero considerando los tiempos, quanto à la fluxion, y corrimiento, convienen en el estado de la fluxion iguales partes de repercusivos, y resolutivos, porque igualmente corre, y ha corrido el humor.

De

*De los pronosticos de los Apostemas en general, y de quantas cosas se toma el pronostico.*

El pronostico se toma de tres cosas, de la constancia, ò virtud, de la grandeza de la enfermedad, y de los accidentes. Los juyzios se pueden reducir a siete. El primero es, que ningun tumor en parte carnosa trae peligro de muerte, sino es por quatro cosas, ò por ser muy grande, ò por estàr el paciente flaco, ò falto del Cirujano, ò exceso del enfermo,

El segundo es, quando el humor se supura en vnas partes, y en otras, no es malicia de la materia, sino falta del calor natural, advirtiendo, que la supuracion sea igual, y no en vnas partes; y en otras no: tambien que los tumores que de presto se maduran, y de suyo se abren, son de humores calientes, acres, y mordazes.

El tercero es, que los tumores que estàn en partes lexas, como en los emunctorios, se supuran mas presto, porque mas aprieta penetre el calor, y los espiritus, y la virtud de el medicamento, que en estas partes ay mas humedad, que es madre de putrefaccion.

El quarto es, que el tumor que tiene la figura aguda, y piramidal, no es tan peligroso como los que la tienen ancha, porque estos arguyen largueza de enfermedad; pero los empinados, que maduran igualmente, es bueno, como malo, si igualmente no maduran por la circunferencia.

El quinto es, que si en alguna parte del cuerpo ay dolor continuo, se hara tumor, ò inflamacion, porque el dolor atrae mas cantidad de humor que el miembro ha menester: tambien, que el madurarse los abcessos bien, y presto, no solo indica seguridad, sino es que serà breve la enfermedad: tambien, que los apostemas, que se hazen en las partes superiores son mas peligrosas que en las inferiores.

El sexto es, que quanta fuere la crassitud de el apostema, tanta sera la cavidad de la llaga; y que no se tenga por buena señal faltar la calentura en tumores grandes, aviendola tenido, sino es que se vè que se và supurando el tumor, ò està supurado, porque señala que se và, terminò en escirro, por no tener calor natural para mudarse.

El vltimo es, que si huviere dolor continuo en algunas partes de las piernas, principalmente en los musculos, sin mudança de color, ni hinchazon, ni al tacto se conozca ninguna mala complexion, señal el que entre el hueso, y el periostio engendra materia, que corrompe el periostio, y el hueso, y pocos escapan.

De

*De la curacion de los Apostemas en general.*

En quanto à la curacion de los apostemas. Lo primero, mirarèmos si està hecho, ò se và haziendo; si està hecho, abrir el apostema, para evacuar el humor: si se và haziendo, la cura serà compuesta, y assi haremos quatro cosas. La primera, ordenar la vida el enfermo. La segunda, evacuar lo antecedente. La tercera, quitar la conjunta. La quarta corregir los accidentes. La antecedente se quita con sangria, purga, y otros, y mirando el estado, y naturaleza de la enfermedad, y el humor de que se haze, y las fuerças, y acciones de la enfermedad, se viene cada dia, ù de tres en tres dias, acordandonos de los quatro tiempos; de modo, que la sangre se haze, ò por rebeler, ò evacuar, ò deribar: si por rebeler de la parte mas lexa, como si està en la cara en la parte derecha el apostema, la sangria se hara de la cefalica derecha, porque haziendolo, sangramos de la contraria, que guarda rectitud con la parte enferma; y si por evacuar, se harà de la misma parte; si por deribar, se harà de la parte, que ni està lexos, ni cerca; y assi en los apostemas hecho por fluxion, hemos de sangrar de la parte contraria, y distante, que guarda rectitud con la parte enferma, y esto toca al Medico.

*Què es Flemon?*

Es apostema sanguinea, colorado, doloroso, con alguna dureza, ò retinencia; por estar el cuero, y musculos tibantes, por la sangre que està debaxo; de los quales ay dos, vnos verdaderos, y otros no verdaderos; los verdaderos son de sangre pecante, en la cantidad; los no verdaderos son mezclados con otros humores: dizese sanguineo, à diferencia de la erisipela, y otros apostemas: colorado, por hazerse de la sangre; la qual es colorada, por el dolor à diferencia del edema, y el escirro, que no le tienen.

*De las causas del Flemon.*

Estas son tres, externas, antecedentes, y conjuntas; las externas son caydas, heridas, fracturas, exercicios inmoderados, n al regimiento, y semejantes; las internas son antecedentes, y conjuntas.

*De las señales del Flemon.*

*Guid. tr 2. doc. 1. c. 1. f. 59*

Conocese el flemon por el tumor, calor, rubor, tension, pulsacion, y retinencia, por el tumor la parte flemonizada ha de estar mas alçada que de que estaba sana; por el calor, porque se estàn como abrasando; por el rubor, y encendimiento, por ser la sangre colorada; por el dolor pulsativo, por razon de la sangre demasiada, la retinencia es como la tension igualmente.

De

*De la curacion del Flemon.*

Aqui se hazen quatro cosas. La primera,ordenar la vida al enfermo. La segunda,evacuar la causa antecedente. La tercera , quitar la conjunta. La quarta , corregir los accidentes La primera , dando buen regimiento en las cosas naturales , y sus anexas , que es comun en todas las enfermedades, y quitando las passiones de anima,y que vaya bien de vientre. La segunda, sangrando las vezes necessarias;y purgando , si fuere menester. La tercera , intencion , si en el principio,poniendo los repercusivos, como el agua vinagre en forma que se pueda beber,y resolviendo con el azeyte rosado,y otros,y en el estado iguales partes,y en la declinacion solos los resolutivos,como el de mançanilla,y otros.

*De los accidentes que suelen sobrevenir al Flemon.*

Estos son quatro , el primero es el dolor , y se mitigara sangrando , echando ventosas , y con los anodinos ; el segundo es bolver atras,entonces darèmos ventosas en la parte,y emplastos atractivos, como la raiz de lirio,la mostaza , y los ajos , y las cebollas; el tercero,es la dureza, y se haze por culpa del humor , ù del Cirujano , que pone mas repercusivos de lo que conviene,ò mas fuertes; y assi vsaremos emolientes : el quarto , es corrupcion,ò mortificacion de la parte, esta, ò se puede por culpa del Cirujano; si ha puesto mas frios de lo que eran menester, ò mas tiempo,ò culpa del humor que acude en cantidad , que sufoca el calor natural , en esto escarificamos,y curamos como à la grangrena.

*Del Diviesso , y sus diferencias.*

Diviesso, es vn tumor pequeño , duro en la figura , agudo con inflamacion, y dolor; y ay dos, vnos superficiales,y otros profundos, y arraygados,no solo en la carne,sino en nervios, venas,y arterias, y estos son peores, porque suelen traer calenturas , basças,y otros accidentes.

*De las causas del Diviesso.*

Estas son externas,antecedentes, y conjuntas: las externas , el andar demasiado,comer mucha leche, el beber mucho vino grueso , ù los demasiados baños; la interna es la que corre: la conjunta,lo que està recogido en la parte,como la sangre gruessa atravessada.

*De la curacion del Diviesso.*

Està se harà dando buen regimiento en el comer, y beber, y evacuar

cuar la causa antecedente, si son muchos, y están profundos, que si están superficiales, y no son mas de vno, ù dos, se curan con el diaquilon, ò con el pegado de media confeccion: si fueren profundos, y con dolor, pondremos en la circunferencia los repercusivos, como el azeyte rosado.

*Del Carbunco*

Carbunco es vna pustula flemonica vegigante, quemante, y la parte con vnas vegiguelas, que combidan à rascarlas, y estas rompidas, aparece vna costra negra como carbon. Y Avicena le llamò assi: Ignis sacer, o pruma, ò carbunco. Al maligno; le llamò Guillermo de Saliceto, antrax.

*Què es Pustula?*

Esta apostema con pequeño tumor, y en parte es vlcera, porque en ella se halla virulencia; y assi en la curacion mira á la pustula. En quanto apostema, y en quanto à la virulencia, à la vlcera, y assi la intencion curativa es unixta de vlcera, y apostema.

*De las diferencias del Carbunco.*

Estas son dos, vnos son benignos, y faciles de curar, y otros malignos, que traen grandes accidentes, como calenturas, y bascas, desmayos, y otros, y estos vienen sin pustulas, y suelen benir en tiempo de peste.

*De las causas del Carbunco.*

Estas son en dos, externas, y internas, las externas pueden ser cosas que queman la sangre, y la inflaman con mucha miel, muchas legumbres, y mucho vino grueso, que se convierte, por razon de estos alimentos, en sangre muy gruessa, ò grande exercicio, ò intemperie caliente del higado, que acude de à dentro à fuera, y haze carbuncos, la conjunta es la sangre hirviente en la parte.

*De las señales del Carbunco.*

Estos los reducimos à tres. El primero, quando en vna parte se siente calor, como si la quemassen con fuego, y en el cuero ay comezon, señal que se haze carbunco. El hervor es por la sangre hirviente, y como està fixa, haze comezon: y si al rededor huviere inflamacion con varias colores, como el arco del Cielo, es cierto es varia la color, por los diferentes humores que se hallan alli desuerte, que como la sangre se quema, lo sutil passa en colera, lo grueso en melancolia; y como ay sangre, colera, y melancolia, y cada vno tiene su color diverso, hazen vn color vermejo, declinante à cintrinidad, como lo trae Enrico.

*Enric. lib. 1. cap. 56.*

El

El segundo es, si vemos apostema pequeño, que en breve tiempo crece mucho con vna, ò muchas pustulas, y en medio vna costra negra: como la dexa el cauterio de fuego, es carbunco. El tercero es, si vemos inflamacion grande, y en medio la pustula, y peso en la parte, y bascas, y bomitos, y quitado el apetito del comer, es de los malignos, el peso viene de la mucha sangre. que està alli, las bascas de los vapores podridos, y venenosos, que por las arterias vàn al corazon.

*De los Pronosticos de los Carbuncos:*

Estos son dos. El primero, segun Galeno, lib. 6. epidemiarum, dize, que siendo confirmados son muy peligrosos, y quanto mas grandes, traen peores accidentes; tambien, que es el peor apostema que ay, ni el canceroso, con ser incurable, porque aquel va mas a la larga; pero este luego suele matar. El segundo, los que se hazen junto a miembros principales son mucho peores, porque acudirà el humor à ellos, y matarà, y mas siendo venenoso. Tambien dize, que quanto mas colorados, son mas benignos, y si negros, mas malignos, segun la historia de Critòn, que murio al segundo dia: si esto no es solo en los carbuncos, sino tambien en las viruelas, ò tabardillo, y si no tienen gana de comer, y traen desmayos, es mala señal, como bueno si al contrario. Conocerèmos que se ha recogido, en que se ha separado la carne corrupta de la sana, y buena, y han cessado los accidentes, ò la escara està firme, y dura. *Guid. en de carb. fol. 63.*

*De la curacion de los Carbuncos.*

En esta se haràn quatro cosas. La primera, ordenar la vida al enfermo. La segunda evacuar la causa antecedente. La tercera, quitar la conjunta. La quarta, corregir los accidentes. La primera, dando buen regimiento en el comer, y beber, y que declinen à frialdad; y en tiempo de peste no sera la dieta tan sutil, por estar mas flaco entonces el calor natural. La segunda, sangrando, segun las fuerças, y echando ventosas, y otras, y no bastando, sajando la pustula profundamente, lavando las sajas con agua salada caliente, y despues con la triaca magna encima, ò el vnguento exiciaco, y sobre todo el emplasto de harinas, despues derribar la escara con el azeyte rosado, batido con yema de huevo, y sal, ò el vasalicon, ò manteca de vacas lavada, y la vlcera como su necessidad.

*Como se corrigen los accidentes en el Carbunco.*

Estos confortando el corazon con bebidas, como el agua rosada, azederas, y la lengua de buey, vna onça, polvos de

geminis dos granos, polvos de bolo media dragma: diamargariton frio vn escrupulo. Tambien las tabletas manus Christi, confortan el corazon, comidas quando quisiere. Y el electuario de geminis, tambiē oliendo buen vino, mezclado con agua rosada, y sandalos colorados. Tambien por defuera con epictimas, como este emplasto sobre el corazon: polvos de sandalos colorados, y blancos vna onça: polvos de rosas dos onças; harina de lantejas, y de cebada tres onças: polvos de azafran vna dragma: de agua rosada, y vinagre rosado lo que fuere menester.

*De la Gangrena.*

Gangrena, es principio de mortificacion de las partes carnosas, con llaga, ò sin ella, la qual tiene algun sentido, y amenaza corrupcion de la parte; y assi la difinen todos, y Leonardo Bertapalia, en el tratado de apostema, cap. 7. porque si es total la mortificacion, la diremos estiomeno, ò aschachilos.

*De las causas de la Gangrena.*

Estas son dos, externas, y internas; las externas son grandes inflamaciones, ò frialdad, ò aplicar mucha cantidad de repercusivos en vna parte, ò muchos, y largos digestivos en las llagas, ò mordedura de animal venenoso, ò ligadura fuerte, ò grandes heridas de piernas, ò brazos, ò estàr mal echado. La interna son accidentes, y conjuntas; la antecedente es el humor que acude en cantidad, ò mala calidad, ò grande plenitud de sangre en cuerpo, porque es menester evaquarse, ò grandes calenturas, que quedan muy faltos de calor natural, y en particular en el invierno.

*De las señales de la Gangrena.*

Estos se conocen en el color de la parte: se torna aberengenada, ò de plomo, y la pulsacion de la parte inflamada và faltando. Preguntase, si aviendo como ay gangrena, que comiença de la parte de adentro, y de la parte de afuera, como se conoce la vna, y la otra? A esto se responde, que la que comiença de la parte de afuera, luego và perdiendo el sentido la cutis, y mudando el color, y la de adentro quando aparece afuera yà està estiomenado el miembro, y tocando la cutis siente, y profundando mas, no.

Tambien se pregunta, si todas las gangrenas pierden el color de la parte? Respondese à esto, que las que se hazen de aver passado por la nieve, y las que se hazen por terminaciones de enfermedades malicioſas, no la pierden, y se conoce por la relacion

cion del enfermo, y tocando con la aguja no tiene sentido.

*De los pronosticos de la Gangrena.*

Estos los reducimos à dos. El primero, segun Galeno, y Paulo; y Aecio, dizen, las grandes tienen grande peligro, y si nos detenèmos en curarlas, se estiomenarà el miembro, y los que estan junto à èl, y morira el enfermo. El segundo, segun Celso, dize, que sino està confirmada, y es en hombre mozo, y los musculos del miembro que padece, estàn enteros, y los nerbios no estan dañados, aun tendrà algun remedio, y si esta en el principio ay esperanças de que sanen, y la inflamacion dura mucho tiempo, que ni se resuelve, ni madura, no solo amenaça gangrena, sino estiomeno.

*De la curacion de la Gangrena.*

En esta se haran quatro cosas. La primera, ordenar la vida. La segunda evaquar lo antecedente. La tercera es, quitar la conjunta. La quarta, corregir los accidentes. La primera el buen regimiento. La segunda, sangrando, y purgando, si ay humor que acude à la parte: y si fuere de causa externa, fomentando la parte con azeytes calientes, y confortando con el emplasto de harinas: conocese que se ha recogido, en que la parte buelve à cobrar el sentido, y la carne buen color, y si ay llaga engendran buenas materias, como lo dize Cornelio Celso, sino bastare, sajarèmos hasta lo vivo, labando las sajas con agua, y sal caliente; sino bastare, tornar à escarificar, y labar, y poner los trociscos de andronis, y su emplasto de harinas. *Cor. Cel lib. 5. c 18.*

*Del Estiomeno.*

Estiomeno es total mortificacion de el miembro, que aunque le punçen, y corten, ni quemen no lo sienten.

*De las causas del Estiomeno.*

Estas, segun Guido, son el retirarse el alma del miembro, por no tener instrumento con que poder conservarse, ni hazer sus obras: el coraçon no le dà vida, ni el higado mantenimiento, ni el celebro sentido, ni movimiento, y para aver estiomeno, forçosamente ha de aver procedido gangrena, porque aquellas son causas mediatas, y estotras inmediatas. *Guid tr. 2. d. 1. c 1.*

*De los señales del Estiomeno.*

La mas principal es de el sentido, porque si le corta, ò queman no lo sienten. De la color negra, ò azul; esto viene despues de largo tiempo, y tambien se vè por experiencia vn miembro estiomenado, no ponerse negro, ni de otro color, y se conocerà escarificando, y en que sale vn humor amarillo, sutil, aguanoso,

so, y hediondo, y la carne que descubre tiene color de muerto.

*Del pronostico del Estiomeno.*

A esto se dize, que el que tuviere estiomeno no puede sanar; pero entiendese; que à muchos que les viene, ya que se escapen, el miembro donde estuviere no escaparà.

*De la curacion del Estiomeno.*

En esta, segun Avicena, y Albuc. se harà como en la gangrena, y conjunta de esta manera: se estira el cuero àzia arriba, y seis dedos de donde se ha de cortar se haze vna ligadura fuerte, y con vna navaja se corta entre lo bueno, y lo estiomenado, arrimandose à lo bueno, y cauterizando en las venas, y arterias, y no en el cuero, porque quedando despues las vlceras perversas de curar, por lo corrugado de el cuero, como lo siente Avicena, y serrar el hueso, y cauterizar con dailares; advirtiendo, no se dèn tantos cauterios, que la escara se haga carbon, y polvo, porque se caera luego, y bolverà con mas impetu el flux de sangre, y polvorear la parte con caparrosa, y sarcocola, y los demàs restrictivos, para hazer mas gruessa escara. Tambien la sangre de drago, y el boloarmenico, y azivar, y pelos de liebre, y ligarle, y situarle en alto, y estos con las claras de huevos.

*Avicen. cap. 29.*

*De la Aneurisma.*

Aneurisma es vna dilatacion, ò relaxacion de la arteria, por la qual se cuela debaxo de la carne la sangre espirituosa, y se derrama en diversas partes; y assi la difiniò Galeno, y la tomò el Guido.

*Guid. tr. doc. 1. c. 1.*

*De las causas de la Aneurisma.*

Estas son dos, externas, y internas; la externa es caida, ò herida, que suelen cortar el arteria, y de no vnirse con la carne, hazerse el aneurisma, ò picarla con la lanceta. La interna se haze, por colarse la sangre arterial, por ser sutil, por las porosidades de las tunicas de el arteria, ò por ser la sangre acre, y maligna; y esto suele acontecer tambien en las venas.

*De las señales del Aneurisma.*

Estos los reducimos à dos. El primero se conoce por la gran pulsacion sin dolor, que tocandola, la haze la sangre arterial fuera de sus vasos, mezclada con los espiritus vitales, y assi los llamò Hipocrates impetus facientes; y esta sangre fuera de sus vasos se convierte en grumos, por razon de las fiebres que tiene, y hazer estiomeno.

El segundo es el Galeno, lib. 1. de tumor, præter natu, y es, que suele ser blando, que comprimiendole desaparece, y luego buel-

ve-

ve à salir: es blanco, porque se haze de sangre, la qual de su naturaleza es humeda; pero esto es diferente de lo que se halla en el edema, que alli no ay pulsacion, ni desaparece, y en esta, como es tan ligera la sangre, se mete por el mismo agujero, ò porosidades del arteria, y luego buelve à salir.

*De los pronosticos de la Aneurisma.*

Estos, segun Aecio, y Galeno, dizen, que los aneurismas, que vienen en la cabeza, ò garganta, son mortales; y si se hizieren en emunctorios, que no los curemos con obra de manos, porque se nos quedara en las manos el enfermo, por la grandeza de los vasos de essas partes, y serà imposibie restrañar el fluxo de sangre.

El segundo, es de Avicena, y dize, que las de las manos, y pies matan, siendo grandes, por lo dicho del fluxo, y segun lo tomò de Galeno, la sangre que està fuera de la arteria, se convierte en grumos, y de ellos resulta gangrena, ò estiomeno; pero tambien dize Aecio, que suelen curarse, aunque estèn en la cabeza; pero entiende de los pequeños, y que tal vez con solo ligadura.

*De la curacion de la Aneurisma.*

En esta, segun Galeno, es, que avisemos à sus parientes en el grande peligro en que està, y al paciente, por si viviere, en si se haga obra de manos, ordenandole la vida, y evacuando lo antecedente, y quitar lo conjunto, y corregir los accidentes; lo antecedente, sangrando, si està pletorico, y purgando, si està cacochimio; y segun Aecio, confortando, y resolviendo con el emplasto de ciprès, y el de contra rotura, no curando sino de tres, ò en quatro dias, tambien con la nieve, ò con el yeso batido con la clara de huevo. Segundamente se cura con obra de manos, atando pierna, ò brazo por la parte baxa, y la alta, y con vna navaja se abra el cuero longitudinalmente, y descarnar bien el arteria: luego passar vna aguja larga encorvada por la parte alta, y enebrada en vn torçalillo de seda, y atar fuertemente el arteria; despues con la aguja hazer lo mismo en la parte baxa del arteria; y assi, y bien atada por las dos partes, sacarèmos los grumos de sangre, y pondrèmos los polvos restrictivos, como el azivar, el incienso, el drago, y otros, despues dirigiendo, y en lo demas, como su necessidad.

*De la Erisipela.*

Erisipela es mala complexion, caliente, y seca, con fluxion de humor colerico, y ay dos maneras, vna verdadera, que la haze la cole-

ra natural pecante en cantidad, segun Galeno invos. 14. del metodo, cap. 2. ù de sangre tenuissima muy encendida; pero si la colera no es natural, sino es que està mezclada con otros humores, avrà muchas diferencias de erisipelas.

*De las causas de la erisipela.*

Estas son externas, antecedentes, y conjuntas; la primitiva como caida, herida, ò el mal regimiento, ò estàr mucho al Sol, ò medicina muy mordaz; la antecedente es la colera en cantidad de las partes de adentro a las de afuera; la conjunta es la colera, ò sangre sutil puesta en las porosidades de la parte.

*Teodorico, lib. 3. cap. 14.*

*Señales, y diferencias de la Erisipela.*

Estos, segun Galeno, cap. 1. ad Glauconem, es, que la erisipela tiene mas calor que el flemon, y el color amarillo, y roxo, y el humor sutil, que esta debaxo; poniendo los dedos desaparece, y quitandolos buelve à salir con mas presteza; no tiene dolor, y esta es la erisipela exquisita; y quanto mas tocamos, tanto mas resiste al tacto, y el flemon con su tension, y retinencia tambien. Y assi Teodorico nos pone tambien las diferencias, que las tomò de Galeno.

*De los pronosticos de la Erisipela.*

Estos los reducirèmos à dos. El primero es de Hipp. y dize: Las erisipelas, que se hazen à fuera, y se buelven à dentro, es mala señal, por ser el humor mucho, que agrava la naturaleza, por estàr debil, y lo mismo se entiende de los demàs apostemas; y segun Guido dize, que viene en la cara las mas vezes, que es de lo sutil, y ligero el subir arriba. El segundo, segun Hipp. 7. aphoris. 19. dize, que la erisipela que viene en los huessos desnudos, como vemos en llagas, y vlceras, digo en partes circunvecinas, porque ellos no se pueden apostemar, por ser terrestres, crasos, y solidos, es mala señal, que indica mucha colera, que si primero no se evaqua, no se curara, y la que se termina por supuracion, tambien es mala señal; porque como ella se haga de humores ligeros, facilmente se avia de resolver: assi indica no ser verdadera, sino flemonosa, exquirrosa, edematosa, y en los viejos es mas mala, porque indica mucha abundancia de colera.

*De la curacion de la Erisipela.*

Aquì harèmos quatro cosas. La primera, ordenar la vida al enfermo. La segunda, evacuar la antecedente. La tercera, quitar la conjunta. La quarta, corregir los accidentes. La primera, con buen regimiento. La segunda, con sangria y, purga; la sangria,

las

las vezes necessarias, y las fuerças huviere La conjunta, con los repercusivos, largos, y frios. y humedos, como el zumo de lechugas, el de verdolagas, el de zaragatona el de lantejas, en vnos lienços se pongan frias, y no aguardar à que se calienten, mudandoles muy à menudo, y en perdiendo el color muy encendido, mezclar los resolutivos, porque entonces se remite la inflamacion, como la mançanilla, la ceronilla, y otros, y estos no se pongan en la cabeza.

*Del Erpes miliar.*

Erpes, segun Galeno, libr. de tumoribus præter naturam, cap. 10. es especie de erisipela no verdadera, que en Griego llaman erpes, y los Latinos serpens; esta es inflamacion, que se estiende por el cuero; con llaga, ò sin ella, hecho de la colera natural, con vnas vegiguelas, ò pelotillas muy pequeñas, semejantes al mijo, y los Arabes la llamaron formica, porque và de vn cabo à otro, que nunca està quedo, y les parece que muerde como vna hormiga: dizese de colera natural, porque de que se haze la preternatural, haze diferentes efectos. *Guid tr 2. d. 1. c 3.*

*Diferencias, y causas del erpes.*

Aqui preguntan algunos que en què se diferencia el erpes de la erisipela, supuesto que ella se haze de la colera, y tambien el erpes, y ella es pasion del cuero, y tambien el erpes; luego todo es vno? A esto se responde con Galeno, que dize, que el erpes se haze de la colera mucho mas delgada, tambien que la colera, que haze la erisipela, està mezclada con sangre, y el erpes no; y por esta razon se vlcera el erpes. En quanto à las diferencias; Bertapalia dize, que son tres; dos especies, vno corrosivo, otro ambulativo, y otro miliar.

Tambien se pregunta, en què se diferencia el miliar del excedente, ò corrosivo? Y respondemos: en que el miliar se haze de la colera, con mezcla de la flema sutil, y solo se estiende por el cuero, y tiene los granillos à modo de mijo, y el excedente de la colera pura, y sola, y los granillos los convierte en llaga, y và corroyendo cuero, y carne por todo el miembro. *Bertæ. de aph. c. 3.*

*De las señales del miliar.*

A esta enfermedad, Celso, y Rasis la llamaron virulencia, y que la formica miliar al principio comiença con pustulillas semejantes al mijo, no solo con inflamacion, sino con mordicacion, y corren como humor podrecido, la circunferencia colorada, y solo es pasion del cuero.

*De los pronosticos del Miliar.*

Estos son dos. El primero es que de las enfermedades, que corroen, y vàn consumiendo de los de menos peligro, es el erpes miliar, porque se haze de humor mas benigno, que el cancer. El segundo es, que la calentura diaria en esta enfermedad, es buena, porque consume mucha parte del humor.

*De la curacion del Miliar.*

Como esto venga casi con la erisipela, assi serà el orden de vida; la antecedente con sangria, y purga, y la conjunta con medicinas frias, y secas, y tambien el agua caliente resuelve el humor, y tambien haremos como en la vlcera virulenta; y con el emplasto de las granadas, y el de llantèn, y en el excedente como en la vlcera corrosiva, con los minerales, y otros.

*Del Edema.*

El Edema es nombre Griego, el qual es yn tumor blando, floxo, sin dolor, hecho de la flema natural: dizen sin dolor à diferencia del flemon, y erisipela, que le tienen mayor; blando, porque se haze de pituita, la qual es humeda; floxo à diferencia del escirro, que es duro, y ay dos, vna verdadera, y otra no verdadera; la verdadera es de la pituita natural sola pecante en cantidad; las no verdaderas son mezcladas con otros humores, segun Galeno, en el libr. 14. de la Teraupetica.

*Gal. lib. 14. Teraup.*

*De las causas del Edema.*

Estas son primitivas, antecedentes, y conjuntas; las externas son caìda, ò herida, mal regimiento, y en particular en personas viejas, que tienen muchos excrementos crudos, y en personas que tienen mal habito de cuerpo, y tambien de causa primitiva; la antecedente en el humor flematico, que viene à la parte; y la conjunta es la pituita en la parte, y como la erisipelà se haze de fluxion, el edema de congestion.

*De los señales del Edema.*

Estos son seis. El primero es, que el tumor no muda de color el cuero, ò le haze mas blanco; no tiene color, antes debe frialdad; no tiene dolor, y tocandole con los dedos dexa hoyo como en masa, y buelve perezosamente, y no tiene pulsacion.

*De los pronosticos del Edema.*

Estos los reducimos à dos. El primero es, que los edemas se terminan por resolucion, induracion, ò supuracion, aunque por supuracion pocas vezes, sino es que estè mezclado con algun humor caliente, y de qualquiera manera, que se termine tarda mucho,

cho, por hazerse de humores frios, que tarde se cuecen. El segundo es, que las mas vezes se hazen en personas; que beben mucho, y en los viejos, en los que son dados al acto deshonesto.

*De la curacion del Edema.*

En esta se harán quatro cosas. La primera, ordenar la vida al enfermo. La segunda, evaquar la causa antecedente. La tercera, quitar la conjunta. La quarta, corregir los accidentes. La antecedente, con sangria, y purga: la sangria se hará si huviere abundancia de sangre y si no la ay, no. La purga en los que tienen especie de hydropesia, y no sangrarlos. La conjunta confortando y resolviendo: en el principio con el agua, y vinagre caliente en la esponja; en el aumento, vinagre, y alumbre; en el estado, si se termina por resolucion, pone Daza el emplasto de harinas de garvanços, y altramuzes, y zumo de verça, porque deseca muy bien, haziendo sus ligaduras, y en las fracturas, començando vn poco apretadas, y ir afloxando; en la declinacion, resolviendo con fomento de vinagre, mayorana, cantueso, oregano, en vn lienço, y estas cosas calientes remudandolas.

*Del Tumor flatuoso, ò ventoso.*

El tumor ventoso (es el que se reduce al edema) lleno de vn vapor ventoso, y junto con tension, que se recoge debaxo del cuero, y telas de los huessos, y entre los musculos: dizese junto, à diferencia de el que se halla en el vientre, y entre los panicuelos del peritoneo; dizese con tension, à diferencia del edema, que no la tiene.

*De las causas del Tumor ventoso*

Estas son primitivas, antecedentes, y conjuntas; las primitivas, es el mal regimiento en cõmer manjares pituitosos, y gruessos, de los quales se puede levantar mucha ventosidad, y acudiendo à parte flaca hazer esta enfermedad. Las causas de la ventosidad, segun Galeno, son dos; la eficiente es el calor flaco; la material el humor pituitoso; al antecedente es la ventosidad, y humores crudos, que por las venas acuden à la parte; la conjunta es la ventosidad en la parte. *Gal. li. 3.*

*De los señales del Tumor ventoso*

Estos son tres, con la vista, con el tacto, y con el oìdo; con la vista, en el color resplandeciente; con el tacto apretando el tumor con los dedos se abaxa, y luego buelve à salir la hinchaçon en su mismo ser; con el oìdo, en que tocando suena como tamboril; entiendese si es grande, y està en grande cabidad, como en el vientre, *Cuid. tr. 2. d. 1. c. 10.*

y en que se resiste al tacto: tambien se conoce poniendo vna vela encendida por vna parte, y mirandola por la otra, se transparenta, porque la ventosidad es cuerpo diafano transparente.

*De los pronosticos del Tumor ventoso.*

*Gal. li. 2. Arte curatius,* Estos son dos. El primero, los que se hazen cerca de junturas son largos de curar, y la ventosidad que se mueve por todo el cuerpo con vascas, y dolores, es malo, porque el tal viene de algun humor maligno, y venenoso, y es menester diligencia en curarle.

*Artius 2. pron. lib. 5. c. 2.* El segundo es de Aecio, y dize, que las apostemas ventosas en partes musculas, son peores de curar que en otras, porque la ventosidad se entra por las porosidades, y no alcança la medicina à resolverlas, y lo mismo se entiende de las junturas, y partes internas.

*De la curacion del Tumor ventoso.*

En esta se haràn tres cosas. La primera, ordenar la vida. La segunda, confortar la facultad concautriz del estomago, y de el higado, y parte enferma. La primera, como en el edema, y purgando, si tiene algunos humores grueSSos, y crudos en las venas, y todo el cuerpo; preparandole primero si fuere de causa primitiva, y si tuviere mucho dolor, pondrèmos arrope, y vino, y azeyte en la lana sucia, porque haga alguna repercusion; despues, resolviendo con legia de ceniza de encina, despues su embrocacion de azeyte de ruda, con cocimiento de hysopo, centaura, parietaria, avis, hinojo, alcaravea, y mançanilla; y no bastando, echamos ventosa sin lajas; no bastãdo, si huviere mucho dolor, y no se resolviere, la abrirèmos con cauterio de fuego, ò con lançeta, porque mas vale hazer vna llaga, que padecer tanto dolor.

*Del Tumor aquoso.*

El tumor aquoso es vn tumor fuera de natura, sin dolor, ni resistencia, hecho de vna flema aquosa, ò serosa, fuera de natura, porque se haze de fluxion de humor blando, porque se haze de agua, que es humeda, y en esto conviene con el edema: diferenciase de el edema, en que el se haze de humor natural, pecante en cantidad, y el aquoso de agua, ò serosidad del sucro de la flema,

*De las causas del Tumor aquoso.*

Estas son como las de las demas apostemas, aunque caìda, ò herida acontece tarde, antes de comer cosas que engendran mucha aquosidad; como las lechugas, verdolagas, mucha fruta, agua, y semejantes. La antecedente, es que tal vez las venas se di-

la

latan, y resultan de la sangre esta aquosidad, que es como vn suero. Pero es a saber, que en las venas, despues de la coccion, se hallan tres excrementos, vno de colera, otro de melancolia, otro de la aquosidad, y esta fuera de las venas haze este tumor, tambien se haze por congestion: la conjunta es el agua, que haze el apostema.

*De las señales del Tumor aquoso.*

Estos segun el Sarabio, tratad. 29. cap 13. dize, que poniendo vna luz a vna parte, y mirando por la otra, veremos resplandor. El tumor es blando, y no se resiste al tacto, ni muda de color; y si son profundos, el dolor aprieta mas.

*De los pronosticos del Tumor aquoso.*

Estos son dos. El primero, segun Geleno, que estos por la mayor parte se hazen en los viejos, y personas flematicas, que no en mozos. Hazense tambien en las piernas, por ser el agua pesada, y assi busca lo mas baxo, y tambien se suelen hazer en las manos, cabeza, testiculos, y junturas. El segundo es, que se hazen de invicilidad de el higado, ò frialdad, de que se haze el especie de hidropesia.

*De la curacion del Tumor aquoso.*

Esta, segun Galeno, no difiere de la del edema, sino es en mas de secacion; desuerte, que aqui se haràn tres cosas. La primera, ordenar la vida al enfermo. La segunda, evacuar la antecedente. La tercera, quitar la conjunta. La primera, buen regimiento, dando su assado, su vino con agua de anis, y haziendo, segun en el edema, y purgando, y proborando la orina, como las rayzes de peregil, las de apio, de hinojo: la conjunta con medicinas que deseq[illegible]en, y resuelvan, como la esponja mojada en la vinagre caliente, y el emplasto de harinas, y el de simiente de mostaza. R. simiente de mostaza, y ortigas, dos onças, tambien el emplasto apostolicon es bueno, y no bastando, abrimos el tumor, y curamos como las otras llagas.

*Gal. 19. Thera. & [illegible]. ad Claud.*

*De los Lamparones.*

Lamparones, segun Galeno, en el segundo aforismo, commentario 26. dize, que son vnos tumores hechos de vna carne dura, seca, encerrados en vna membrana en los emuntorios, y principalmente en el pesquezo: dizen carne dura, porque sacando algunos, vemos la flema de que se hazen, tan dura, que parece membrana,

*De los nombres de los Lamparones.*

El primero es glandula, por parecer à la bellota, que llamamos los

los Latinos, glans. El segundo: escrofulas, que llaman estrumas, ò lamparones, porque multiplican como las puercas. El tercero, lupia, por parecer à la flor del lupulo, que llaman lupini, blanda, redonda como la flor del lupulo. El quarto, nudo, por parecer à los nudos de las cuerdas, fixo, y duro. El quinto, testudo, segun Guido, por parecerà la tortuga, ò galapago con la cabeza estalparia, en el cuello bocio, en los testes hernia. La nacta se haze en las espaldas, como la carne de las nalgas; de suerte, que en conociendo la enfermedad, no tenemos necesidad de amontonar nombres.

*Guid. tr. 2. d. 1. c. 4. defer. ful.*

*De las diferencias de los Lamparones.*

Estos, ò son grandes, ò pequeños, malignos, ò benignos, como con accidentes, ò sin ellos; vnos atrás, otros adelante; vnos arraygados en venas, y arterias, y nervios; otros no, con cestilla, ò sin ella: que si la tal no se saca, nunca se curarán.

*De las causas de los Lamparones.*

Estos son externas, antecedentes, y conjuntas, y el mal regimiento en los glotones, que no dàn lugar à que se cueza el manjar, y la embriaguez; y assi estos humores flematicos suelen ir à parte flaca, como à los emuntorios, y hazen esta enfermedad: la antecedente es lo que corre, la conjunta la flema gruessa en la parte.

*De las señales de los Lamparones.*

Estos son, que si en el cuello, ò otro lugar ay tumor, ò tumores duros con el color de la parte; y tocando, no se mueven, son lamparones: esto es à diferencia de la glandula, que se menea, y mas si tienen la figura redonda, y prolongada, si estàn en cestilla se mueven; y sino, estàn arraygados.

*De los pronosticos de los Lamparones.*

Estos son dos. El primero es de Hipocrates, y dize, que vienen antes en los niños, que en los viejos, y que en los niños son mas faciles de curar, por tener mas calor para cozer los humores crudos: y que los que tienen las sienes anchas, la frente, y cuello corto, estan mas sugetos para tenellos, porque corren mas facilmente los humores desde la cabeza al cuello: y que como se multiplican por defuera, tambien assimismo por dedentro, y assi lo refiere Guido. El segundo es de Paulo, lib. 6. c. 35. y dize, que siguen el movimiento de la Luna, y que son contagios en criatura, y siendo malignos, antes se irritan con obra de manos, que se curan; y Geronimo Fabricio, dixo ser todos dificultosos; y quantos mas son, mas dificiles de curar, y los doloro-

*Hip. lib. 2. depro.*

ro-

rosos;y los que tuvieren los niños,y los muy fixos,y los que son hechos de melancolia,mas que los que son hechos de flema.

*De la curacion de los Lamparones.*

Aqui se haràn tres cosas, ordenar la vida, evacuar la antecedente, y quitar la conjunta, y su buen regimiento, y dieta sutil, porque assi se conocerà bien los humores gruessos,beba agua de escrofularia,y hinojos;el ayre frio,y bebida fria es dañoso,assi como el mucho sueño. La antecedente sangrando,y purgando las vezes necessarias,si es en las ingles,sangramos del tobillo, y sino, es de la vena de el arca,y preparamos con la miel rosada, y con el jarave de cantuesso, ana, dos onças;con agua de endivia,y escavioſa,purgando con el electuario indo,ò el diacatalicon; el bomito, y echar flemas por la boca es bueno. La conjunta,ablandando,y resolviendo, con los diaquilones gomados, ò con el emplasto de los caracoles cozidos en legia fuerte, machacados,ò el de ranas duplicado,ò el de ciprès, ò el de mostaza; del tumor aquoso,en las glandulas su planchuela de plomo, no bastando,si se supuran,abrimos el tumor con fuego,quitando la escara, y mundificando,encarnando, y cicatrizando.

*Reglas para sacar los Lamparones.*

En estos,segun la comun opinion,dize,que si no se supuran, y son movibles se puede; pero si estàn arraygados en venas, arterias, y tendones, traen grande peligro, como el quedar muchos fluxos de sangre,y otros;y para esto tendràn tres cosas. La primera, que con facilidad se muevà. La segunda,que sean superficiales. La tercera,que sean empinados;desuerte,que le prondrèmos al enfermo,estando sentado el Artifice, la cabeza entre nuestras rodillas, y tomando el lamparon con la mano izquierda,cortarèmos poco à poco longitudinalmente, y descubierto lo sacarèmos con su cestilla, que se conocerà en lo blanco, y duro,y guardandonos de los nervios recurrentes; si es de los empinados,sacarlo, y coser la llaga,y curarla por la primera intencion; y sino es destos, la partamos, y metamos vn grano de soliman, ò trocisco de miaio,ò vigo,poniendo sus defensivos, y quitando la escara con hiema de huevo, y azeyte rosado, luego como su necessidad lo pidiere.

*Del Abscesso.*

Abscesso es vn corrompimiento de las partes, como son; musculos, nervios, venas, y arterias; los proprios son los que han pro-

procedido de flemon, ò inflamacion, y se convierten en materia; los impropios se reducen à las excrecencias flematicas, como lamparones, ò lobanillos, y estàr encerrados en tunica, ò cestilla,

*De las diferencias de los Absceſſos.*

Estas son tres, que son ateroma, estateoma, y meliceris: el ateroma es vn tumor del mismo color del cuero, sin dolor, y sin dureza, què se haze de vn humor semejante à puches, otras vezes à sebo, y la llaman estateoma, otras à miel, y le llaman meliceris, otras vezes es semejante à pelos, carbones, piedras, huessos, lodo, huevos, y otras cosas.

*En que conocerèmos, que el flemon se convierte en Absceſſo.*

*Iuber.* Segun Hipp. lib. 2. aphor. 47. dize, que en la pulsacion, y dolor, & in lib. de tremore rigore, dixo, que al tiempo de hazerse la materia ay mas dolor, y calor, que despues de hecha. Y Galeno añade, el rigor, o temblores que llama calosfrios.

*En que partes no se ha de aguardar que se supure el apostema.*

A esto se responde, que quando està en juntura, y cerca de miembro principal, y en complexion muy humeda, y materia venenosa, y

*Avic.* encima del hueſſo esternon. Tambien se pregunta, quantas condiciones se han de guardar para abrir vna apostema? Y se responde, que seis. La primera es, que se haga la abertura en el lugar de la materia. La segunda, que sea en la parte mas baxa della. La tercera, que se haga segun el lugar de los murecillos, fibras, y artugas. La quarta, que no se saque toda la materia de vna vez, si es mucha. La quinta, que nos guardemos de cortar nervios, venas, y arteria. La sexta, que no se haga mas abertura de lo que convenga, porque no se exalen muchos espiritus: y abierto, se curarà con hilas secas, ò mojadas en la clara de huevo, y despues como su necesidad.

He observado, y visto algunos doctos en apostemas grandes de causa fria, abrir el apostema con la aguja de sacar el agua à los hidropicos, abrir por la parte alta del apostema, y con esto cumplimos la doctrina del doctisimo Hippocrates, que si sacamos toda el agua, ò materia de vna vez en los grandes apostemas, à bueltas de la materia se exalarán muchos espiritus vitales, y se nos morirà el paciente.

*Del Escirro y sus diferencias.*

El escirro es vn tumor duro, y sin dolor, con poco, ò ningun sentido: de los quales ay dos, exquisito, y no exquisito; el exquisito no tiene dolor; el no exquisito le tiene, y estos tales serán tumores cirrosos.

De

*De las cosas del Escirro.*

Estas son externas, antecedentes, y conjuntas, y el mal regimiento es la mas principal, de comer manjares melancolicos, de habas, lantejas, carnes saladas, vnos huessos, y otros; la antecedente son los humores melancolicos, que acuden à la parte; y tambien quando se vsa mal de las medicinas resolutivas, resolviendo lo sutil, dexando lo gruèsso, ò enfriando con los repelentes demasiado.

*De los señales del Escirro.*

Estos son dos. El primero es, que es tumor duro, por ser de humor frios, y seco terrestre, la qual lo es la melancolia natural pecante en cantidad, y estas cosas son las que mas resisten al tacto, mas que el edema, ni el tumor aquoso. El segundo es, que el escirro tiene color negro, ù de plomo, porque el humor es negro, assi como la sangre es colorada en el flemon.

*De los pronosticos del Escirro.*

Estos son dos. El primero es, que las enfermedades vnas son cortas, y otras largas, y estas son las que se hazen de humores gruessos, y frio. El segundo, como este tumor sea gruesso; sino tiene sentido, es incurable, y quando à los escirros les nacen pelos, tãbien lo es; nacen estos pelos, porque el mantenimiento que viene à estas partes, no puede passar su dureza, y faltando la humedad, se enciende vn calor, y con la humedad que alli ay, levanta vnos vapores secos, de los quales se engendran los pelos.

*De la curacion del Escirro.*

Aqui se haràn tres cosas. La primera, ordenar la vida. La segunda evaquar lo antecedente. La tercera, quitar la conjunta. La primera, cõ buen regimiento. La segunda, sangrando, si abunda en melancolia, y preparando con jaraves de palomina, borrajas, y purgando; y la conjunta, ablandando, y resolviendo. Yà se sabe que dureza es aquella que resiste al tacto; y esta se haze, ù de sequedad, ò congelacion, ù de repleccion, como el flemon, y assi cada vna de estas tiene diferente curacion; de suerte, que el flemon no se cura con emolientes, sino evaquado: la sequedad es de calor, con sentimiento los humores, quedando lo sutil, como la piedra passa en cal: la congelacion es de frialdad, porque assi como es del calor atraer, y delecar es del frio condensar, y congelar, como se vè en el hielo; y assi le sucede à la sangre con lo frio, puesto mas tiempo. De manera, que lo seco lo hemos de humedecer, lo congelado derretir, y calentar; y como los emolien-

lientes son en tres grados, assi vnos modifican mas que otros, y los irèmos subiendo, los del primero es el cerelum, y la manteca sin sal, la enjundia de gallina, las malvas, los malvaviscos, y otros: los del segundo son, el sebo de macho, el idroleo, el vnto del leon, el de osso: los del tercero es el diaquilon gomado, el zacarias, el de filagro, y se pondrán aviendo hecho primero su embrocacion con las dichas yervas.

*De la curacion del Escirro exquisito.*

En esta, segun Galeno, dize, que tomemos pedernales encendidos como asquas, y en vn vaso, que tenga vinagre fuerte ap garios, y poner vn embudo lo ancho ázia abaxo, y recibir aquel vapor; y poner tambien sus paños mojados en lo mismo; y sino bastare, porfiar, y se supura, procurar resolucion, y sino induracion, porque no passe en cancro.

*Del Cancro.*

Cancro es vn tumor duro, redondo, caliente, con dolor, duro, porque se haze de atrabile, que es humor seco: redondo, porque es humor gruesso, que se recoge à vna parte caliente, porque los enfermos sienten vn calor estraño, que haze el atrabile exquisita: el dolor, porque ella mordica los nervios.

*De las diferencias del Cancro.*

Segun Aecio, lib. 16. cap. 43. son dos, vlcerosa, y no vlcerosa.

*De las causas del Cancro.*

Estas son como las demàs, y el mal regimiento de comer cosas saladas, el beber vinos gruessos, y el tomar muchos enojos, y otros. La antecedente es el humor que corre a la parte, y el hazerse de lo mas superfluo de la melancolia. Aqui se pregunta, en què se diferencia el escirro del Cancro? Y se responde con Galeno, que el escirro no se mueve, ni tiene dolor, y el cancro si tiene grande sentido. La conjunta es la melancolia en la parte. Tambien Bruno li. 2. c. 16. que algunos se hazian de melancolia natural, la qual es fria, y seca, y entonces tiene poco dolor.

*De los señales del Cancro.*

Estos son dos. El primero, segun Galeno, y Celso, que al principio parecen à las almorranas ciegas, y empiezan como vn lenteja: y que si ay dureza dentro, y tienen dolor, y calor infierno, que enoja mucho con el color negro, es cancer. Pero segun Rasis, la color emanará del humor que predominare mas. El segundo es, si vemos tumor de color negro, y muchas venas

fas à la redonda, como pies de cangrejo, es cancro, de donde tomò el nombre.

*De los pronosticos del Cancro.*

Estos son dos. El primero, segun Galeno, que estos suelen hazerse en mugeres que no les baxan sus purgaciones, y en hombres que se les quitaron almorranas, y en la sangre gruessa que avacuavan, se detuvo, y requemò, y passò en attabile exquisita. El segundo es, que si las venas que estàn al rededor son muy negras, y gruessas, es peor que de que son pequeñas; y quando principian se pueden curar; y si estàn confirmados, no: y los que se hazen en la cabeza, cuello, sobacos, ingles, cara, vtero, testiculos, y cabidades, no pueden curar, por averse de estirpar, y no obedecen las medicinas, por los fluxos de sangre.

*De la curacion del Cancro.*

En esta, siguiendo à Bruno en su Cirugia parva, se harán trés cosas. La primera, ordenar la vida al enfermo, y coma cosas frias, y humedas: la antecedente, sangrando, y purgando las vezes necessarias, con cosas que no sean muy fuertes, porque no enciendan mas la melancolia: la conjunta repercutiendo al principio, y en purgando resolviendo juntamente, y que no sean, ni fuertes, ni flacos, como el zumo de la yerva mora, el llantèn, el volo armenico, la planchuela de plomo, y otros: y no bastando, el emplasto de ranas es bueno, y el de cangrejos, traydos en mortero de plomo; y el de caracoles, hecho con vinagre fuerte; si se quiere vlcerar, bolver à purgar, y poner sus minerales.

# TRATADO DE LOS APOSTEMAS en particular.

## QVE COSA ES TIÑA.

Esta es enfermedad del cuero de la cabeza, y algunas vezes mas profunda, con vnos tumorcillos, que sale vn humor pegajoso como miel; y ay dos diferencias, humeda, y seca, que la que tiene escamas. Dizese tiña, por parecer al animal tinea; porque assi como èl agujera la madera, este humor agujera la cabeza, la qual llaman sarna: della, segun Guido, lo tomò de Gordinio.

*De las causas de la Tiña.*

Estas son como las de los demàs apostemas; las externas tarde, y siempre el mal regimiento de manjares nitrosos, y otros, y asimismo el mal regimiento de las amas, quando crian las criaturas; la antecedente son los humores colericos, que acuden à la cabeza, que por su adustion, ò putrefaccion se han incrasado, como miel, y semejantes: la conjunta son estos, en la parte, como el pericraneo, carne, y cuero.

*De los señales de la Tiña.*

Si à algun muchacho le nacen tumorcillos, ò granillos en la cabeza, que desaparecen, y despues buelven con color cetrina, y materia pegajosa, como miel, es tiña: y si ay mucha putrefaccion, suele convertirse en piojos, y es el señal de la humedad. Y si vèmos muchas escamas, y cortezas blancas, secas, ò negras, es tiña seca: los colores vienen por el humor que predomina; si blanco, es flema; si negro, melancolia; si cetrino, es colera.

*De los pronosticos de la Tiña.*

Estos son, que es enfermedad larga, por la destemplança del higado, es menester tiempo para corregirle, y es peligrosa, por ser miembro tan principal, que no se pueden poner medicinas fuertes, y suelen encenderse en calenturas, y morirse, y segun Guido, lo tomò de Jamerio, la pone entre las especies de lepra.

*Gui. tr. 6 d. 2. c. 1.*

*De la curacion de la Tiña.*

Aqui haremos tres cosas, ordenar la vida al enfermo, evacuar la antecedente, y quitar la conjunta. La primera, dando buen regimiento: y si es niño, y le cria ama, que tenga ella el buen regimen, que no coma cosas nitrosas, como carnes saladas, ni legumbres, ni vinos gruessos, y sangrarla, y purgarla, y sino mudar de ama; la conjunta en el niño, serà en el principio, despues de las evacuaciones, le pondrèmos este linimiento. R. vinagre fuerte, litargirio, cadadma, nitro, con azeyte rosado, ò cera; no bastando, le raparèmos, y pondrèmos este ceroto. R. fumusterre, escavioſa, borrajas, vinagre tres onças, azeyte vna libra, en vn cazo, dentro de otro lleno de agua, hervirà à fuego manso, que se consuma vinagre, y zumos, y en el azeyte que queda, echar polvos de los dos eleboros, blanco, y negro, azufre, oropimente, calcina sin labar, alumbre, agallas, media dragma, cardenillo vn dragma, con pez, y con cera se harà ceroto.

Del

*Del Hidrocefalo, y sus diferencias.*

Este es lo mismo que apostema aquoso en la cabeza, que suele hazerse en los niños. Destos ay quatro diferencias. La primera es, la serosidad en la sustancia del celebro. La segunda, entre la dura, y el craneo. La tercera, entre el craneo, y el pericraneo. La quarta, entre el cuero, y el pericraneo.

*De las causas del Hidrocefalo.*

Estas son, como las de el tumor aquoso, ò por golpe, que se ha colado alguna serosidad, y haze esta enfermedad, ò las madrinas mal exercitadas, apretandoles mas las cabezas, ò culpa de las madres, que de preñadas beben mucha agua, y comen manjares aquosos: la conjunta es, el agua fuera de las venas en la parte.

*De las señales del Hidrocefalo.*

Estos son tambien como los de el tumor aquoso, si està encima de la dura, los ojos no los pueden bien cerrar, y suelen mirar de hito en hito, porque los musculos que los mueven, que son cinco, estàn llenos, y no se pueden mover, y es mala señal, que suele venir pasmo, y muerte.

*Del pronostico del Hidrocefalo.*

Este es, que no se han de menospreciar, aunque sean pequeños, porque de las partes de afuera puede ir à las de adentro, y hazer muchos daños.

*De la curacion del Hidrocefalo.*

Aqui se harà como en el edema, ò tumor aquoso, y tambien la conjunta: si es niño fomentarèmos con el azeyte de laurel, y de alegria, y mançanilla, tambien la legia de la higuera es buena, y el cozimiento de azufre, y sal, y otros: si no bastare, se abrirà con lanceta, porque sino, se embebera el humor en el celebro, y le seguiràn muchos accidentes, y segun Galeno, si el agua està debaxo del casco, se alegre, y se saque el agua; y si està en el celebro, es incurable: si està en el musculo temporal, aguardarèmos à que haga punta, y despues como las llagas, ò cosiendola.

*De la Optalmia, y què cosa es.*

Optalmia, es inflamacion de la tunica adnata de el ojo, la qual es el blanco del, esta tiene su origen del pericraneo, y es lo mismo que flemon, que por las venas que en ella ay viene la fluxion.

*De las causas de la Optalmia.*

Estas son, como las del flemon: las externas son, caida, herida, mal

regimiento, el humo, y el polvo, y otros; la interna son, antecedentes, y conjuntas: la antecedente es la sangre mezclada con los otros humores que fluye à la parte: la conjunta son estos en la parte.

*De los señales de la Optalmia.*

Si el rostro està encendido, el ojo, y ceja tiene dolor pulsativo, lo que cae es claro, es sangre. Sino se pegan las pestañas, y les parece que tienen arena, las lagrimas punçan, es colera. Si ay muchas lagrimas, sin dolor, ni agudeza, es flema. Si poco rubor, y pocas lagrimas, y complexion melancolica, es melancolia.

*De los pronosticos de la Optalmia.*

*Leonic. Jen. 481.* Estos son dos. El primero, segun Hipocrates, y de aqui lo tomò de Leoniceno, si à los que tienen optalmias les vinieren camaras, es buena señal, porque el humor que de las venas, ò estomago venia al ojo, se divierte. El segundo es de Galeno, que es enfermedad conjunta, porque salen del ojo los espiritus animales, viciados, y vapores podrecidos, y corrompen el ayre, y tocando à quien los mira, si es enfermo de los ojos, con facilidad se pega; y si viene con calentura, y dolor de cabeza, es mala señal, porque indica abundancia de malos humores.

*De la curacion de la Optalmia.*

En esta se harán quatro cosas. La primera, ordenar la vida al enfermo. La segunda, evacuar la materia antecedente. La tercera, sangrando, y purgando. La quarta cosa es, quitar la conjunta, y corregir los accidentes, echando ventosas, y friegas, otros tapando el ojo con tafetan azul, ò verde, y la conjunta al principio; es bueno el blanco del huevo con agua rosada, y en la frente vn linimento de agua rosada, tres onças, volo armenico con sangre de drago, vna dragma, si no basta, se pondrá en el ojo el colirio de Rasis sin opio, con agua rosada en el aumento, el agua rosada, y vino tinto, y el blanco de huevo: en el estado lo mismo, con vino: y en la declinacion, con la decocion de alolvas, y rosas castellanas: si se terminare por supuracion, ayudar à sacar la materia con leche, ò el jarave rosado, y mundificando, y despues como su necesidad: no bastando, echarèmos sedal en el pescuezo, ò fuente en el brazo, ò pierna. Algunos ponen medicamentos narcaticos en los ojos; y assi Alsaravio defiende, el no ponerlos, porque se seguiràn muchos daños.

*Alsarav. trat. 4. c. 25.*

De

*De la Parotida.*

Parotida es inflamacion detràs de las orejas, que en qualquier emunctorio, dizen bubon, y es lo mismo que en el brazo y pierna flemon; en la garganta esquinacia, ò optalmia en el ojo, &c.

*De las causas de la Parotida.*

Estas son primitivas, antecedentes, y conjuntas, y suele tambien hazerse por crisis, ò juyzio de naturaleza, despues de alguna enfermedad, ù de que ay muchos humores grueſſos en la cabeza.

*De los señales de la Parotida.*

Estos son, que si se hazen de sangre, estàn colorados, y tienen peso: si de colera, el color tira a citrino, y dolor grande, y pungitivo: y si blando, es flema, y si negro, melancolia.

*De los pronosticos de la Parotida.*

Estos son dos. El primero, segun Hipocrates, que si se haze por crisis, y de repente desaparece, sin aver resolucion, ni supuracion: es mala señal, porque esta naturaleza agravada de mucho humor, y se podrecerà en las venas, harà mucho daño; pero si huviere algunas camaras, serà buena señal, porque el humor se evaquarà. *Hip. li. 6 epidem. c. 4.*

El segundo, si estàn profundos duraràn mucho tiempo, y si vinieren frenesies, es mortal, por señalar comunicarse al celebro, y si termina en gangrena, sin duda morirà, por ser ella enfermedad tan grave, y es miembro tan principal.

*De la curacion de la Parotida.*

En esta se haràn quatro cosas, ordenar la vida, evacuar la antecedente; si de sangre, como en el flemon, si colera, como en la erisipela. Si se haze por crisis, ò juyzio de naturaleza, siguiendo à Galeno, no se pondràn repercusivos, porque impediràn el movimiento de la naturaleza, sino es atractivos, para sacar afuera el humor, como el azeyte de mançanilla, el de eneldo, y injundia de gallina, y otros; y poner ventosa en la parte, ò ventosas para atraer afuera el humor; pero esto se harà en lo de naturaleza flaca, que no lo pueden expeler afuera; y si lo echan afuera, como conviene, dexarèmosla à naturaleza. Pero si esta muy irritada, por la demasiada cantidad, ò mala cavidad del humor; no solo los atractivos; pero tambien podemos poner los repercusivos, mezclados con los resolutivos, porque el mucho humor que acude à la parte enferma, no sufoque el calor natural, y haga estiomeno. *Gal. li. 3 de com.*

*Del Polypo.*

Polypo, segun Galeno, lib. 2. del methodo, es vn tumor que se engendra en la cavidad de las narizes, en figura, y sustancia semejantes al pulpo; vnas vezes sale afuera de las narizes, otras es pequeño, que no sale. Las demàs diferencias son por razon de mas, y menos.

*De las causas del Polypo.*

Estas son como las demàs; las externas pocas vezes acontece, las internas son antecedentes, y conjuntas; la antecedente son los humores grueſſos viscosos, que de todo el cuerpo, y cabeza vàn à la cavidad de las narizes, y tal vez humor atrabilario de alguna vlcera maligna, y es el peor, por ser especie de cancer, segun Galeno.

*De los señales del Polypo.*

Si en la cavidad de las narizes ay tumor, ò carne espongiosa, semejante al pulpo, es polypo; y si estos vienen sin enfermedad de la cabeza, ò romadizos, sospecharas ser cancerosso, y mas si tiene el color melancolico, y dureza.

*De los pronosticos del Polipo.*

Estos son dos. El primero es, que pueden ahogar facilmente, y si corre virulencia, con dificultad se curan. El segundo es, que los que son blancos, blandos, y laxos, y sin dolor, se curan mucho melor, segun Bruno, que los colorados, atrabilarios, y lividos, y si tienen parecer de cancros: no se han de tocar, como lo dize Hipocrates.

*De la curacion del Polypo.*

Aqui se harà como en las demàs: si blanco, como al edema: si de color negro, y duro, como al escirro, y assi los demàs. Lo segundo, sangrando de la cefalica lo necessario, y purgando: la conjunta verèmos si està hecho, ò se và haziendo; si se haze, repercurrir lo que fluyere, y resolver lo corrido. Assi, que segun Galeno, pone las granadas silvestres agridulces, y tacarlas el zumo, y cozera hasta que se espese, y echarlo por las narizes, y los granos picarlos, y hazerlos trocisos, y mojados en el zumo, ponerlos muchas vezes, y en el zumo mejor vn hysopillo, y tocar el paladar alto, para que se atenue; sino bastare pondrèmos estos granos con miel, y otros, y tambien con causticos, para estirparlos blandamente.

*Como se estirpan.*

Segun Hipocrates, vnos cortando, otros quemando, y otros sacandolos con diversos ingenios; el primero, tomar vna espon-

ja

ja redonda, aspera, y que ajuste à la ventana de la nariz, y darla muchas bueltas con vn hilo, y que estè dura, dexando quatro cabos de el hilo, y que sean fuerres, de el largo de el codo, y estos se enebren en vna aguja corva, sin punta, de estaño, ò plomo, y se meta por el colatorio, y sacarla por la boca, y tirando los hilos extirparle, y dexar salir sangre, curando al principio con hilas secas, y despues como su necesidad; pero poniendo los medicamentos en vnos cañones de plomo.

El otro modo es, tomar vna cañita de plata, y meter la tienta hecha de assna, y cauterizarle, curando como el passado. El otro modo es con vna sierra hecha de cerdas de cavallo, dandola muchos nudos, y meterla con aguja por la nariz al colotario, y passarla por la boca, y serrar el polypo.

El otro modo es, segun Guido, con sajador, ò tixeras, romper la nariz a la larga, y descubierto el polipo, cortarle, y cauterizarle, y coser la nariz, curando por la primera intencion, aunque èl mismo dize, no lo aconseja, hasta que se aya reprimido la sangre, y consumido sus rayzes. *Guid.tr. 4.doc.2. cap.2.*

*De la Esquinancia, ò Angina.*

Esquinancia es vn tumor, hecho de fluxion de humor, que suele impedir la respiracion, el qual se puede hazer de qualquiera humor.

*De las diferencias de la Esquinancia.*

Estas son quatro. La primera es, quando se inflama el principio de el esofago, y se llama sinache. La segunda es, quando la inflamacion parece que ahoga, y se llama parchinenche. La tercera es, quando la inflamacion esta fuera del esofago, en la cabeza de la traquiarteria, en la raiz de la lengua, y se llama inanche. La quarta es, si està dentro, y fuera del cuello, y se dize paracinanche; y si se dislocan las vertebras de la cerviz, la llaman dens. *Guid.tr 2.doc.2. cap.2.*

*De las causas de la Esquinancia.*

Estas son como las demàs inflamaciones, externas, antecedentes, y conjuntas: puedese hazer tambien de sangre viliosa, pituitosa, y melancolica.

*De los señales de la Esquinancia.*

Estos, segun Celso, libro quarto, capitulo 4. es, que no pueden respirar, ni engullir, se sientan en la cama, y si se echan, se ahogan: si se haze de sangre, la lengua, y la cara estarà encendida, y colorada, y tienen en la boca sabor de sangre: y si de colera, tienen grande calor, y encendimiento, sed, y amargor de boca: si de flema, el sabor es salado, los paladares pegajosos, la lengua blanca, y muchas flemas:

y si de melancolia, tienen la boca azeda. Los buenos señales son, quietud, el sueño, mansedumbre, y aliviarse el dolor, segun Guido.

*De los pronosticos de la Esquinancia.*

Estos son dos. El primero, segun Galeno, dize, que es enfermedad muy peligrosa, y que suele matar brevemente, y assi se pondrá mucha diligencia en curarla, y que la peor, la que no tiene tumor fuera de la boca, ni cerviz, tambien, que la dislocacion es mortal, porque mueren ahogados.

*Guido, vbi sup. Galen. li. 3. de pronost. sen. 16.*

El segundo, si viene con inflamacion del cuello, cerviz, traquiarteria es peligrosa, aunque muchos escapan; pero si qualquiera desaparece, y và à los pulmones, mata en siete dias; y si escapa de los siete, suelen sanar, por convertirse en materia, y echarla por la boca; de modo, que tambien suele ahogar, principalmente si buelve adentro, por la cercania al corazon, y ser miembro tan principal.

*De la curacion del Angina.*

*Hippoc. y Galen. lib. 4. de mor.*

En esta haremos como en las demas apostemas, la antecedente; sangrando lo necessario de la parte afecta; y no bastando, segun Hipocrates, sangrarèmos de las leonicas; y purgando, y echando melecinas; y ventosas, y baños en las piernas con agua caliente. La conjunta mirarèmos sus quatro tiempos, porque al principio no se pondràn repelentes solos, porque bolverà arras à la traquiarteria, y ahogarà, sino es mezclados con resolutivos, ni solos resolutivos, porque atraerà de manera, que ahogue. Al principio la decoccion de cebada, llanten, regaliz, miel rosada, y vinagre. En el aumento, decoccion de lantejas, rosas, higos, balaustrias, colado, y mezclado con jarabe azeroso, y diamoron, tres onças, y vinagre, media dragma: en la declinacion, la decoccion de oregano, y regaliz: si se supurare, decoccion de malvas, higos, linueso, alolvas, y despues, segun fuere menester.

*De la Ranula.*

*Aecius.*

Ranula, segun Aecio, es vn tumor, que se haze debaxo de la lengua como vna cabeza de rana, que la impide sus obras, particularmente en los niños, por abundar de humor flematico en mas cantidad.

*De las causas de la Ranula.*

Estas se hazen de humores pituitos, y crudos, que de todo el cuerpo, ò cabeza acuden debaxo de la lengua, y puedense hazer tambien de sangre melancolica, y quemada, aunque pocas vezes.

De

*De los señales, y pronosticos de la Ranula.*

Conocese del humor que se haze la ranula, en el color de ella; porque es crudo pituitoso, será blanco, y tocandole tiene blandura, y mucha saliva. Si fuere de sangre quemada; y melancolica, tira à negro, y ay dureza, y poca humedad, y dificultan en tragar, porque en tragando, es fuerça retratarse a su principio, con el esofago, y con la ranula no se puede retraer, y impide la respiracion, y suelen ahogarse. Y de esta suerte lo recita Bruno. *Brun. li. 1. Rubs 4.*

P. Si la ranula se puede hazer en otra parte, que debaxo de la lengua?

R. Si, segun Falopio, que tambien dize, que se haze en lo alto de la boca, y la debemos curar de la misma suerte, que la que debaxo de la lengua se haze.

*De la curacion de la Ranula.*

Lo que aqui harèmos es, que si crece en gran manera, abrir luego el apostema y sino, harèmos tres cosas, que son ordenar la vida al enfermo, y quitar la causa antecedente, y la conjunta. La primera, se hara como en el edema, y escirro. La segunda, sangrando, si està pletorico, y purgando, si està cacochimio. La conjunta, si es niño, ò muger, harèmos vn saquito de oregano, y sal, y fregarèmos con èl la ranula; porque atenuamos la crasitud, y resolvemos. Si es persona grande, añadimos alumbre, y vinagre: sino bastare, se hará con sal armoniaca, y sal comun, y alumbre, y oregano cocido en vinagre: si no bastare, viarèmos los trociscos de aldaron y calidicon: y sino bastare; abrir el tumor con tal, que no sea canceroso, dando vna, ù dos lancetadas longitudinalmente, y poner su sal, y vitrioso, y fregarèmos tambien con vinagre, y vino tinto, y oregano.

*Del Encordio.*

Encordio es inflamacion de las ingles, ò glandulas, ò emunctorios, assi como dezimos flemon en el brazo, esquinancia en la garganta, y en los emunctorios bubones. Glandulas son vnos cuerpecillos redondos de sustancia seca, y carnosa; como landrecillas: estas se halla debaxo de los brazos, y en el pesquezo; y en las ingles. Aqui se pregunta, porque en las partes donde ay mollejas se crian pelos, y en el vientre, como es en el redaño, y en los intestinos, no los ay? A esto respondemos, porque la tierra mientras muy humeda, y muy sucia, no lleva fruto, y assi sucede en el redaño de intestinos.

*De las causas del Encordio.*

Estas son como las demàs, externas, antecedentes, y conjun-

tas,

tas, otros se hazen por crisios, ò juizio de naturaleza, como despues de grandes calenturas, ò otra enfermedad, y fluir el humor a los emunctorios, como à parte mas flaca, ò albañal de nuestra naturaleza, y hazer esta enfermedad; la antecedente es lo que fluye; la conjunta lo fluido en la parte, y las calenturas en estos que tienen bubones, son perniciosas, fuera de las ephimeras.

*De los señales, y pronosticos del Encordio.*

Conocense por la hinchazon, calor, rubor: tren sed, y poco sueño, si vienen por caida, ò llagas de pies, ò piernas, no son tan peligrosos, sino es que ay en el cuerpo mucha abundancia de humores; los de causa interna son peores, que señala que los miembros internos estan escalentados, y las calenturas destos son muy malas.

*De la curacion del Encordio.*

En esta se hará como en el flemon, y la antecedente, sangrando de la vena del arca, si es causa primitiva, ù de muy buena sangre; pero si es de causa deshonesta, sangramos del tovillo, y purgamos, segun Fragoso; y esto se entiende, si la sangre esta corrompida, y fueren tan pertinazes que no se maduran; si es de extrema repeliendo en el principio. Si es de interna, resolviendo, y sino, supurando con malvas, malvaviscos, vnto de puerco, y otros.

# TRATADO DE LAS LLAGAS en general.

## QVE COSA ES LLAGA?

LLaga es solucion de continuidad, fresca, sangrienta, sin podre, ni materia, hecha en parte carnosa de causa externa. Esta difinicion es buena, y consta de genero, y diferencia: el genero es la solucion de continuidad. Las demas partes son diferencias, que distinguen à la llaga de las demas enfermedades; y assi, si la solucion de continuidad està en los musculos, hecha de causa externa; se dirà herida, ò llaga fresca; en el hueso, fractura; en el nervio, puntura; en las membranas, rotura; en los ligamentos, colusion.

De

*De quantas cosas se toman las diferencias.*

De tres. La primera, de la naturaleza de la parte, como si está en miembro simple, ò compuesto. La segunda, de la propria essencia de la llaga, como si es simple, ò compuesta. La tercera, de las diferencias de la misma llaga, como si es grande, ò pequeña, profunda, ò superficial.

*Por quantas cosas se dize vna llaga grande.*

Por tres, por la principalidad de la parte, como en cabeza, pecho, y vientre, por ser grande en su essencia, como la que está muy desagarrada, ò por su malicia, como quando está en juntura, ò tres dedos della, ò en cabezas de musculos.

*De las causas de las Llagas, y señales.*

Los señales son faciles, que con los ojos vemos si hallamos llaga: pero las causas de la solucion de continuidad, son dos, externas, y internas; las externas son hechas con instrumento, que cortan, y punçan, y estiran, y magullan, ò comprimen, ò muerden, y de vna manera se cura la herida de animal venenoso, y de otra, sino tiene veneno.

*De los pronosticos de las Llagas en general, y que cosa sea pronostico.*

El pronostico en las enfermedades, se toma de tres cosas, que son La primera, de la constancia, ò virtud. La segunda, de la grandeza de la enfermedad. La tercera, de los accidentes.

Pero bolviendo à nuestro proposito, tratèmos de los juyzios, ò pronosticos en vniversal, segun Galeno; los reducirèmos à tres. Y dirèmos assi, que pronostico en las enfermedades, ò llagas, es vna anunciacion, y noticia de lo que ha de sucedèr en el tiempo venidero: assi que siguiendo à Galeno, dirèmos, que las llagas, vnas son sanables, otras peligrosas de muerte, vnas mortales, y otras malicioſas. *Gal li. 4. del met.*

Llaga sanable, es la que no es grande en su essencia, y está en la parte exterior, y deste genero son las escoriaciones, y escarificaciones, cuyo pronostico es sanable.

Llàga peligrosa, es la que es grande en su essencia, y malignidad, como lo que está en juntura, ò tres dedos de ella, y que para averse de vnir, tiene necessidad de costura, y es grande en las tres dimensiones, medidas; esto es, en la longitud, ò latitud, ò profundidad, todas estas son peligrosas de muerte.

Llaga malicioſa, ò maculata, es aquella, que aunque en su essencia no tiene peligro de muerte, tiene alguna malicia, ò macula insanable; por exemplo, las que estàn entre las cajas de los ojos,

ojos, porque estas son indicio de vna vlcerosa fistulosa: y otras llagas de esta data en otras partes del cuerpo, con manquedad, ò semejantes llagas, ò heridas mortales son aquellas, que estàn en algun miembro principal, como en el corazon, celebro, higado y otras, que aunque no estén en miembros principales; pero por ser de grandissimo sentimiento, y vso necessario à la vida, como las de la vegigà de la orina, y sexto transverso, en lo nervioso, en el estomago, instentinos tenues, cabezas de musculos, junturas, y en nervios grandes, y arterias, y venas internas son mortales. Con lo qual podràs discurrir, assi en las vlceras, como en las apostemas.

El segundo pronostico es, que quando en las llagas pequeñas ay mucha materia, es mala señal, y quando en las grandes, bastante; es bueno, porque la materia ha de responder à la magnitud de la llaga; y si tiene gran tumor, y de repente desaparece, sin aver precedido sangria, ni purga, es mala señal, porque vendràn pasmos, dolores de costado, frenesies, camaras, y otros.

El tercero pronostico es, que la vnion en las partes organicas, es imposible, y en las semilares, no es facil; entiendese de las que estàn totalmente cortadas, porque yà no serán partes. Parte es aquella, que tiene cierta coherencia, y ajustamiento con las otras; de modo, que cortadas yà, no serán partes; porque luego se estiomenan, y las semilares, no por la primera, sino es por la segunda intencion.

*De la curacion de las llagas en general.*

Es à saber, que segun Galeno, la solucion de continuidad pide vnion, y esta se haze de quatro maneras. La primera quitar las cosas estrañas. La segunda, vnir los labios. La tercera, conservar el temperamento, y defendiendola de los accidentes. La quarta, ordenar la vida al enfermo en las cosas naturales, y no naturales, y quitando las passiones del anima, y que vaya bien de vientre.

*De la manera que se quitan las cosas Estrañas.*

Estas se quitan, lavandolas con vino caliente; pero como de estas ay muchas diferencias; como tierra, pelos, huessos, puñales, pelotas, saetas; y destas vnas ay barbadas, y otras no; y para que esto se haga como conviene, se han de mirar tres cosas. La primera, si se podra sacar. La segunda, si sera cosa segura el sacarla. La tercera, si la herida sanare sin sacarla. Sacanse de dos maneras, ò por donde entran, ò contra abriendo la parte contraria, si està superficia, con facilidad se

sacàn;però si profunda àzia miembros principales,con grande riesgo de dolores,inflamaciones,fluxos de sangre, y otros. Y assi,si el arma es grande,y ancha,ha hecho grande herida, se sacarà por donde entrò, porque el contra abrir seria hazer otra herida penetrante;salvo, si passò tan adelante,que ay grande distancia por donde entrò,y mas si rompiò muchas venas,y arterias,y nervios,porque entonces la sacarèmos por la parte contraria.

*De las partes en que somos forçados à sacar las causas externas.*

Aqui,segun Galeno nos dize,que las superficiales, y las que estàn en las espaldas,espinazo, pecho;costillas,barriga,cuello,cabeza; y estas vnas enteras, otras cortandolas, ò podreciendo el orificio, para que se haga mayor, y esto se harà con medicinas,ò instrumentos,como la tenaza de Albucaes, que tiene el cabo como media luna, con dientes como sierra pequeña, otra hueca como cañuto, y pico de cuervo para sacar las saetas barbadas,otro como barreno, para sacar caña,ò hasta hincada, otro barreno, para dilatar los huessos donde esta hincada el arma, vno hueco, y otro macizo, para echar adelante lo que se ha de sacar, si traspassa pierna,ò brazo,vna tixera cortante por los lados,para dilatar la carne,para sacarlo mejor,si es menester.

*Como se haze la Vnion?*

Segun Galeno dize, que de tres maneras, que son, por ligadura, por costura,ò por evillacion,ò ançuelo,ò cataplasmas.

*Què heridas se curan por ligadura?*

Las simples, y pequeñas, y que fueron dadas segun el largo de los murecillos,y fibras, y arrugas.

*Què heridas se curan por costura?*

Las que son grandes, y en parte carnosa, y que sus estremos no se pueden juntar con ligadura.

*Como se cura la herida simple la segunda vez?*

Como la primera, no aviendo novedad,y se quitàràn los puntos, quando estè hecha la vnion, que se conocerà estàr hecha, en que los puntos estàn floxos, y en que en la parte de adentro no se siente dolor,ni materia.

*Quantas maneras ay de Costura?*

Tres,encarnativa,retentiva,y preservativa de los labios; la encarnativa se haze, dando el primer punto en medio, y los demàs à los lados: La retentiva, resolviendo el hilo, como los pellegeros; y es para los fluxos de sangre,y para las tripas,y para las otras partes que tienen poca sangre: La encarnativa es para las heridas simples de las partes carnosas, que no se pueden vnir con ligadurada: La preser-

va-

vativa es para las muy delgadas, y que esperamos sacar algo de ellas.

*Quantas maneras ay de Ligaduras.*

Tres, en carnativa, retentiva, y expulsitiva; la encarnativa se haze en heridas simples, con venda de dos cabos, apretando vn poco mas sobre la herida; la retentiva se haze en la garganta, y en el vientre; la expulsitiva en las edemas de las piernas, y en las varices, y llagas viejas, y cavernosas, començando de la caverna, y afloxando azia la llaga.

*Avicena sen. 4. tr. 3. cap. 1.*

*Como se conserva la vnion?*

Con la clara de huevo, y no bastando, se pondràn los polvos conservativos de costura, que es dos partes de incienso, y vna de sangre de drago.

*Como se perserva de accidente?*

Despues de hechas las evacuaciones necessarias, bañamos con azeyte rosado, y ponemos claras de huevos, y con el defensivo de voloarmenico en la parte alta.

*Como se han de observar las cosas no naturales en los heridos?*

La primera cosa es el ayre, y assi le templaremos, si es Invierno, con vnas brasas en el aposento; si es Verano, refrescarle. La segunda es, que tengan buena dieta; y tambien alimentando al flaco, y sin fuerças, y que el manjar sea de facil digestion, y vayan bien de vientre. La tercera, sangrando, si huviere necessidad. La quarta es, que el mucho sueño es dañoso, y tambien la vegilia. La quinta, la quietud. La sexta evitar las passiones del anima, y el parlar con mugeres.

*De la Llaga compuesta.*

Llaga compuesta es la que tiene perdimiento de sustancia, y accidentes que le impidan la vnion, y la grandeza de ella se conoce por los accidentes, segun Galeno, que son dolor, inflamacion, discrasie, ò intemperie, cauentura, prurito, ò comezon, pasmo, perlesia, desmayo, delirio, ò desvario, fluxo de sangre.

*Gal. li. 3. de cri.*

*De los accidentes que suelen venir à los heridos en general.*

El primero es el dolor; este, segun Avicena, es vn triste sentimiento de la parte, de cosa contraria, y se causa por las quatro calidades activas; porque quando alguna se corrompe, y altera, padecemos dolor; y assi es, que por el calor, y frialdad son muy grandes, y por la sequedad medianos, por la humedad pequeños; y quando la solucion de continuidad altera la parte, ò haze mayor la solucion de continuidad, ò causa dolor, tambien viene de cosa estraña, ò medicina

na muy mordàz;ò mal regimiento,ò causa oculta;de suerte, que entendida la causa,se curarà segun se ofreciere.

*De la mala complexion que suelen tener los Heridos.*

Este segundo accidente se curarà con su contrario, como lo caliente con la frialdad,lo seco con lo humedo.

*De la calentura de los Heridos.*

En esta,segun Celso,lo tomò de Hipocrates;y es,que nos dize,que no nos hemos de maravillar, si viene calentura en herida grande, y ay inflamacion; pero si viene en pequeña, ò lo que no se quita quando se quita la inflamacion, ò causa delirio, ò pasmo, ò perlesia, y es mal negocio;y tambien dize èl mismo,no es peligrosa,quando ay inflamacion,y la llaga està de buena condicion, puede hazerse tambien por alguna pasion del anima,ò dolor grande, ò engendrarse la materia,ò no hazer cama, ò mucha dieta, ò alguna cosa de las no naturales;y assi quitando la causa, serà posible quitarse la calentura.

*Del prurito, ò comezon de los Heridos.*

Este tiene dos causas, externa, è interna;la externa es, quando estàn sucias las llagas al rededor,por las medicinas,y por tener mas ropa de lo que es menester en ellas;la interna,son algunos acres humores,que no se pueden resolver, por estàr constipadas las porosidades del cuero: de suerte, que si estàn sucias las limpiarèmos, y si mas ropa, moderarla, y darèmos baños de agua caliente para resolver, y friegas,y ventosas, y otros.

*Del pasmo que suele venir à los Heridos, y què cosa es pasmo?*

Pasmo, segun Galeno, es vn encogimiento de los nervios,y musculos no voluntario àzia su origen,y principio,queès el celebro,y la medula, ò sustancia del espinazo,que los miembros quedan tan yertos, que no se pueden encoger, ni estender,assi como las cuerdas de las viguelas,que con la sequedad se estiran,y con la humedad se hinchan, y encogen.

*De las diferencias del Pasmo.*

Estas son dos,vniversales,y particulares;el vniversal es,quando està el daño en el celebro, y como lo procure echar fuera, y assi en el movimiento que toma, haze que todos los nervios, y musculos, y miembros nervosos se contraygan, yà atràs, ya adelante, yà à todo igualmète;y tal vez suelen quedar boquituertos, y los ojos estirados.

El particular es, si el celebro està libre; pero algun miembro queda encogido,ò tendido,que no se puede encoger.

De

*De las causas del Pasmo.*

Estas, segun Galeno, dize, que el vno es de repleccion, y el otro de inaninacion, ò evacuacion: el de repleccion es el comer, ò beber mucho, el no hazer exercicio, ù dexado de evacuar, si huvo necesidad, ò quitado alguna evacuacion, como la costumbre, almorranas, y otros.

El de evacuacion es falta de humedad, que se resecan los nervios, como en grandes calenturas, bomitos, camaras, fluxos de sangre, ò falta de sueño, y de hambre, y de continuos, y grandes dolores, herida, ò semejante, como lo trae Pedro Pablo de Pereda en su practica.

*De los señales de Pasmo*

Estos son el movimiento, sueño alborotado, enfriase el cuello, y espinazo, no pueden bolver el pescuezo, ni tragar, ni escupir, se les estiran los labios, que parece que se rien. El de repleccio viene luego: el de inaninacion poco à poco, el que se haze por consentimiento, se conoce por las causas primitivas, ò medicamento fuerte, y mordàz, ò enfriado mucho la llaga, ò dolor grande, ò bebido veneno, ò mucho v... y si buelven lo que comen, es mortal; si viniere por alguna herida, los carrillos parece que estàn pegados vno con otro, y echan muchas lagrimas; y el espinazo parece que le tienen pegado cõ el pecho.

*De los pronosticos del Pasmo.*

Estos los reducimos à tres. El primero, que si es total en todo el cuerpo, es mortal, por quitar la respiracion, y mueren ahogados; y si viniere despues de grandes calenturas, ò evacuacion, es mortal, por
*Hipp. 3. part.* faltar la humedad nativa, sin la qual no nos podemos conservar, segun lo dixo Hipocrates.

El segundo es, que el de la repleccion se puede curar, evacuando
*Hip. in li. de natur.* la causa; y consumiendo los humores que estàn en los nervios, y segun Hipocrates el de repleccion, evacuando, y el de inaninacion hinchando, y refocilando.

El tercero, segun Galeno, y dize, que si viene por herida, y se aprietan las mexillas, ò el pecho, es mortal, porque se mueren de hambre, ò no pueden respirar, sufocandose.

*De la curacion del Pasmo.*

En el de repleccion, ordenar la vida, coma, y beba poco, y que declinen à sequedad, como asado, y otros: la antecedente, sangrando de la parte sana lo necessario, jaropeando como en el edema, ò lamparones, con las pildoras de hiera, ù las de agarico, tambien con ayudas fuertes, de auda, mançanilla, ventaura, y be-

benedicta, y hazerles que estornuden : la conjunta con fomentos en los emuntorios de azeyte de raposo, azuzenas, y ladrillos bien calientes, y hazerles que se bañen en azeyte.

En el de inanimacion, dandoles buen regimiento, coman bien, y dandoles su vino, cuydado no se les cierre la boca, poniendoles alguna cosa : la conjunta se hará con baños de leche, y vntando con el refrigerante de Galeno, duerman bien : y dando ayudas que humedezcan, de manos, y cabezas de carnero, malvas, y hi mas de huevos, parietarias ; y si se hiziere de frio, con baños calientes, y fregaciones que sean en la parte.

*De la Paralysis, ò perlesia, y què cosa es paralysis.*

Paralysis es vna relaxacion, ò resolucion de los nervios, que se haze vnas vezes perdiendo el sentido, y quedando el movimiento, y otras perdiendo el movimiento, y quedando el sentido; y assi quando se pierde el sentir, y queda el mover, està el daño en los musculos, y quando se pierden entrambos, està el daño en los musculos, y nervios; y si fuere vniversal, serà aplopexia.

*De las causas, y señales de la Paralysis, ò perlesia.*

Estas proceden del celebro, como principe del sentir, y mover; por no poder passar por la substancia del espinazo sus espiritus; y tiene dos causas, externas, è internas; la interna son caida, ò herida, cataduras, ò frialdad grande ; la interna es, quando en algun ventriculo del celebro, ò en la substancia de los nervios, ò musculos, se embeben algunos humores gruessos, y viscosos, que quitan el passar la facultad del celebro; ay dos, vna vniversal, y otra particular, segun Teodorico. *Theod. li. 4. cap. 6. de paral.*

Los señales son faciles, porque en vèr à vn miembro, que real, y verdaderamente le falta sentido, ò movimiento, es perlesia, ò que le falte todo junto.

*De los pronosticos, de la paralysis.*

Estos son dos. El primero es, que viene por la mayor parte en los viejos, y en el Invierno, por tener poco calor natural, con el qual se restauran estas cosas : y estos tarde, ò nunca sanan, y segun Paulo, que si viniere por està cortado al través el espinazo, hasta la medula, ò algun grande nervio, ò dislocacion de las vertebras, no se puede curar. *Paul. lib. 4. c. 18.*

El segundo es, que si el miembro paralityco muda de color, es muy mala señal ; porque no solo falta la virtud animal, sino tambien la natural: el de causa externa suele curarse ; pero el de interna tarde, ò nunca-

*De la curacion de la paralysis.*

En esta se hará como en la del pasmo, en quanto à las cosas no naturales, y la antecedente con sangria, sino ay contradicion, y no copiosas, sino en vezes, y de las partes sanas, dando sus jaraves, porque en estos abunda la flema gruessa, y viscosa, y echando sus ayudas: los jaraves seran, la miel rosada, el cantuesso, y la betonica, y en los demàs como en la cura del pasmo de repleccion, y sino bastare, se darán cauterios, ò causticos que hagan llaga.

*Del desmayo de los heridos, y què es desmayo.*

*Galeno, y Paul. lib. 5. c. 34.* Desmayo, segun Galeno, y Paulo, es vna subita caida de todas las virtudes, como animal, vital, y natural, que son las que nos rigen, y goviernan, y de tal manera caen, que casi no se diferencia de la muerte.

*De las causas del Desmayo.*

Este se haze de vna de tres maneras, ò por grande resolucion de espiritus vitales, como fluxo de sangre, ò grande miedo, que entonces todos los espiritus vàn al corazon a socorrerle, y con aquella comprension pierde su accion natural; ò por ser muy cachoimios, que se les engendran humores venenosos; tambien de las heridas venenosas, que por las arterias acude el veneno al corazon, y se haze el desmayo.

*De los señales, y pronosticos del Desmayo.*

Estos son el pulso pequeño, los estremos frios, y sudor frio, la color amarilla, el rostro mortal, no mueven pie, ni mano, ni pestañea, y al fin como muertos, sin sentido, ni movimiento, y assi de ninguna manera lo hemos de despreciar, porque es puerta del fin de la vida.

*De la curacion del desmayo.*

*Gal. li. 1. Theor. c. 4.* Lo primero, es echar la gente de delante del enfermo, porque no le tome algun espanto, con la novedad, y echarlos agua fria en el rostro, y quando estàn descuydados, y llamarlos à la oreja, y retirarles de las narizes, y hazerles ligaduras; si es de fluxo de sangre de las partes altas; hazerlas de las baxas, y assi al contrario, y darles vn trago de buen vino, que huelan cosas de buen olor, y si viniere por sudor copioso, se pondràn cosas que aprieten, y cierren los poros del cuero, como hojas de arrayan, rosas, pampanos; si de mordedura de animal venenoso, ò comido, o bebido veneno, es bueno el mitridato, ò la triaca, ò el diamulco.

De

*Del delirio de los Heridos, y què es delirio.*

Delirio, es vn movimiento depravado de la facultad animal del celebro, que tiene su nacimiento de humores corrompidos, ò intemperie del celebro, segun Celso, lo quenta entre los generos de locura. Cel. 3. c. 1

*De las causas del Delirio.*

Estas son dos, externas, è internas; la externa puede ser comprension, ò puntura de la dura, y quitando esta causa, puede ser el que se quite esta paision: la interna son humores corrompidos, ò intemperie del celebro, ò malos vapores, que humean del estomago al celebro, ò dolor calentura, fluxo de sangre, ò miedo, ò simiente detenida, y corrompida.

*De los señales del Delirio.*

Estos son, que se les representan à la vista imagenes, que les espantan, poca memoria, alborotados como locos: y si es confirmado, tienen los ojos vermejos, las lagrimas les abrasan; no duermen, tientan la ropa; y el delirio por consensum, no delirian tan amenudo, y si crece la calentura, parlan mas, y assi menguan menos.

*De los pronesticos del Delirio.* *Nicolàs Leonic. com. li. 6.*

Estos son dos. El primero es, si viene con tristeza, y estàn cuydadosos, y con el crecimiento dizen muchas locuras, es malo, y al contrario, no tanto, y si tienen los orines blancos transparentes, es peor, porque señala rapto de los humores à la cabeza, y se mueren, como lo trae Nicolao Leoniceno.

El segundo, si en las heridas de cabeza se turba el juyzio, aviendo sospecha de inflamacion interna, es muy malo, y si viniere de otro miembro, no es tan peligroso, y sino duermen, es peor señal,

*De la curacion del Delirio.*

Aqui procurarèmos quietud, y sueño, porque es su remedio: la estancia serà donde quisieren, o à lo obscuro, ò à lo claro: tambien es bueno fuentes artificiales, y debaxo de la almobada, mançanas de mendragora, y que el vientre estè blando, y sino es con esta medicina cocimiento de malvas, violetas, y cebada, cabezas de adormideras, quatro onças, olei violarum, dos granos, millis rosæ, vna onça; si està flaco, darle su poco de vino aguado, y la sangria si fuere necessaria, si no tiene fuerças, serà de la nariz, ò frente, ò friegas, y ventosas: despues de bien hecha la evacuacion, y purgado, poudrèmos el exirrodino; si passa adelante, se puede en la declinacion fomentar con la man-

çanilla, coronilla, tomillo, y poner los pichoncillos, y perrillos, y sin embargo le asista el Medico,

*De las llagas de las venas, y arterias, y fluxos de sangre.*

Este, ò es de vena, ù es de arteria, si es de vena, vendrà con los quatro humores: si es de arteria roxa, y con salto, la de vena sera mas gruessa, y la de arteria, no tanto, y es mas roxa, porque tiene dos cocciones, vna en el higado, y otra en el corazon. Y de qualquiera que sea pone en mucho cuydado, como lo dize Aretheo, que se nos quedaràn en las manos los enfermos, como si los degollassen.

*Areth. li. 2. de cau & signis c. 2.*

*De las causas del Fluxo de Sangre.*

Estas son dos, externas, è internas: la externa son heridas ò medicinas acres, y mordazes, que suponen en alguna vlcera: la interna son humores colericos, y mordicantes, que corren venas, y arterias.

*De los pronosticos del Fluxo de Sangre.*

Estos son dos. El primero, segun Galeno, y tambien Hipocrates; que si à este le sobreviene pasmo, es mortal, porque èl se haze de repleccion, ò inaninacion, y à bueltas de la sangre se resuelven muchos espiritus vitales, y humedad radical. Aqui se pregunta, porquè el pasmo, que es enfermedad de los nervios, se haze à vezes en el fluxo de sangre, que es enfermedad de las venas, y arterias? A esto respondemos; porque en las venas, y arterias se ingieren muchos nervecillos pequeños; y de estos se comunica à los medianos, y destos à los mayores, y se haze el pasmo; y tambien, que las causas de el pasmo de inaninacion suele ser fluxo de sangre. El segundo pronostico es, que en las arterias es mas dificil de curar, por ser mas sutil la sangre, y ser mas secas que no las venas. Y en quanto al tomar, ò atajar el fluxo de sangre, sea sin perturbarnos, porque es de poco sabios en tales ocasiones, como lo dize Aecio.

Y para el segundo pronostico de el fluxo de sangre, dirèmos assi: tambien es peligrosissimo el fluxo de sangre de venas, y arterias profundas; y el de los musculos temporales, y paladar, y columela, y debaxo de los brazos, y en las ingles, segun Galeno.

*De la curacion del Fluxo de Sangre.*

Aqui harèmos tres cosas. La primera, poner mano, ù dedo encima de la herida. La segunda cosa es, el buen regimiento, dando cosas que incrassen, y friegas, y ligaduras al contrario, y la sangria, si fuere necessaria, y à pausas, y echando ventosas. Tambien vsarèmos de la agua fria dada à beber, y tambien echandola en

la

la circunferencia. La tercera, quitar el fluxo de la llaga, y no en ella como lo dixo Hipocrates.

*De quantas maneras se toma el fluxo de sangre?*

Este se toma de cinco maneras, que son, por costura, por ligadura por lechinacion, por cortamiento total del vaso, y por cauterio de fuego.

Por costura se toma, haziendo la de pellejeros en las heridas que no tienen perdimiento da fustancia, profundando los puntos, y coger algun cabo de la vena, si se puede, y apuntarla, y poner sus cataplasmas de clara de huevo, con polvos de volo armenico, y sangre de drago; sino basta añadir yesso,

Por lechinacion se toma, quando no ha bastado la costura, llenando la llaga de lechinos con pelos de liebre, y los polvos infrascritos; y sino bastare poner quatro granos de opio; y sino bastare, cortar el vaso, si es pequeño, que si es grande, será degollar al enfermo. Y Leonardo Bertapalia alaba los polvos de sombrero quemado.

Con ligadura se toma, segun Galeno, descarnando el atteria, ò vena; si es grande, cogiendola con vn ançuelo, y atarla con vna hebra de seda torcida, à la parte que responde su raiz; si en el cuello, à la parte baxa; si en el brazo, ò piernas, à la alta.

Por cauterio se toma, dandole potencial con los polvos, y su huevo, y con la caparrosa, y el vitriolo quemado; y sino bastare los actuales, curando de tres en quatro dias, y quando curèmos no quitèmos los lechinos mas baxos, hasta que naturaleza los despida, porque bolverà la sangre con mas fuerça, y despues como las demàs.

*Què cosa es digerir.*

Digerir es cocer la carne contusa, y cruda, y hazer de ella buena materia, que sea blanca, lisa, igual, que su color apenas no se aperciba: mundificar es limpiar los escrementos de las llagas: encarnar, es llenar de carne à la llaga que le falta: cicatrizar es desecar, y encorecer las llagas.

*De la Puntura.*

Puntura es solucion de continuidad en el nervio; conocese en el grande dolor que trae, por la comunicacion que tienen los nervios con el celebro; y ay dos, vna ciega, y otra manifiesta: estas vnas se hazen punçando, otras magullando, otras estirando.

*De los pronosticos de la Puntura.*

Estos son dos. El primero, segun Galeno, que estas llagas son peligrosas, aunque no sean grandes en su essencia, por

el consentimiento del celebro, y suele venir pasmo, desmayos, grandes dolores, y vigilias frenesies, y otros: particularmente, si es ciega, por embeberse la materia en los nervios, y hazer estos daños.

El segundo, segun Hipocrates, 6. aforismo, sen. 65. y Avicena, y es, que si à estas heridas se hiziere tumor, y de repente desaparesciere, es mala señal, porque se pasman; y pues en las vlceras es malo, tambien lo serà en los nervios, y tendones; y la llaga transversal es mas peligrosa que cortada del todo, porque de las obras cortadas se comunica à las que no lo estàn, y tal vez somos forçados à cortarle de el todo, aunque se pierda la accion del miembro por librar al enfermo.

*Avic. lib. 4. sen. 4. tr. 4. c 1.*

*De la curacion de la Puntura.*

Aqui se harán quatro cosas, ordenar la vida, quitar la antecedente, y defender de apostema, y mitigar el dolor; la antecedente, sangrando para rebelir, y evacuar el humor; y con esto defendemos de apostema; pero en la puntura ciega se hará tambien, guardando las reglas, como en la que no lo es, y con medicinas de sustancia mas sutil; y resolutivas, como la trementina lavada con agua rosada, y su defensivo de volo armenico en la parte alta, y en ella el azeyte de sabino, y el de cuforvio; y no bastando estos, ò otros para resolver, y que tememos vna sufocacion, manifestar el cuero, y carne, para atraer afuera las humedades, el dolor fomentado con azeyte rosado, y lombrices, y yemas de huevos, y en la parte su emplasto de harinas.

Pero en los nervios descubiertos de carne, se hará con medicinas que no muerdan, ni desequen tanto en las punturas ciegas, como la diapalma, y el vnguento isis, baxado con el azeyte rosado, y el vnguento de atutia, baxado con el de lombrices: tambien el mundificativo de nervios, y en la contunsion dellos, confortando, y resolviendo como en la carne contusa.

*De las mordeduras.*

Destas ay dos maneras, vna con ponçoña, y otra sin ella. La ponçoñosa, son la de la vibora, la del alacran, la del perro rabioso, y otros; y el vasiliseo dizen que mata con la vista.

*De los señales de las mordeduras del perro rabioso, ù de otro animal ponçoñoso, y para conocer si rabia el tal perro.*

Conocese la llaga en el dolor agudo, y color amortiguado, y tal vez negro, hasta mortificarse el enfermo, està congojoso, que parece que se arde, y que se le adormece el cuerpo, y que no siente le tocan.

Co-

Conocese rabiar el perro, en que suele estàr flaco, la cola caìda, la lengua lacada, y amarilla; arremete à quien conoce, y no conoce, muerde sin ladrar, y su saliva es ponçoñosa, segun Diocenedaca, cap. lxxj. fol. 161. donde cuenta lo zurcido de vna capa que rompiò vn perro que rabiava, que estirando lo zurcido el pobre con los dientes se le pegò el contagio, y rabiò,

*De la curacion de las ponçoñosas.*

Sino fueren de las ponçoñosas, se curaran como las demàs; pero si lo fueren, en tal caso harèmos, como en el carbunco, y ordenando la vida, teniendo la llaga abierta muchos dias, para que se exalen aquellos vapores venenosos; y por esso, ni se apuntan, ni se vendan, y assi pondremos sus atractivos, ò vna ligadura fuerte en el miembro, porque no passe el veneno al corazon, y sajar la llaga, y lavarla con la sal muera, y echar vna ventosa con mucha llama, para que atrayga el veneno àzia fuera, ò se pone la triaca, ò se cauteriza, y haze la llaga redonda, para que dure mas tiempo abierta, ò se pone el emplasto de vna cebolla cozida con ajos, y cebollas, marrubios, torongil, y levadura, y la triaca.

# TRATADO DE LAS HERIDAS de la Cabeza, y què cosa sea Cabeza.

SEgun Aristoteles, cabeza es miembro sagrado, silla de la razon y de la sabiduria, y entendimiento, principio del sentido, y movimiento: de la qual, como de vna fuente emanan muchas, y diversas acciones, y provechos; miembro sagrado, pues en ella està la razon, imaginacion, y memoria, y entendimiento.

*De quantas cosas se ha de informar el Cirujano, llegando vn herido de Cabeza à sus manos.*

De quatro. La primera, de la manera que recibiò el golpe, si de brazo fuerte, ò flaco, de cerca, ù de lexos, porque estas heridas son mas peligrosas vnas que otras. La segunda, si el instrumento fue cortante. La tercera, de los accidentes que tuvo quando le hirieron, si se quedò aturdido, si se le quitò la vista, si bomitò, si echò sangre por la boca, ò narizes, ò orejas; porque estas son señales de estàr quebrado el casco. La quarta cosa es, en què parte recibiò el golpe, si en el hueso duro, o blando.

P. En què partes seran mas peligrosas las heridas de cabeza? R. Dizen, que en la mollera, por aver alli menos carne, y ser el casco all mas delgado, y tener debaxo de sì mas cantidad de sesos: son tambien peligrosas en las sienes, por el musculo temporal, y por el movimiento de la quixada, y por las grandes venas, y arterias, y nervios del celebro: son tambien peligrosas en las comissuras, porque se atormentan, y rompen aquellos hilos de nervios, que salen de las membranas al pericraneo.

*De la Contusion, ò equimosis.*

Contusion, es vn derramamiento de la sangre fuera de sus vasos, hecho de causa primitiva, magullando la carne y venas, nervios, y arterias, y otros.

*De la curacion de la contusion sin Llaga.*

Esta se cura confortando al principio, y despues resolviendo juntamente; al principio sus claras de huevos con agua rosada, despues con azeyte rosado, y polvos de lo mismo, despues azeyte de mançanilla, y sus polvos, y sino basta; y se madura, por las quatro intenciones.

*De las diferencias de las Llagas de Cabeza.*

Estas son en dos maneras, vnas son generales, y otras particulares; y de las generales, vnas son hechas con instrumentos que cortan, punçan, ò magullan, vnas con fracturas, otras no. Las particulares, vnas llegan a la parte interna, otras no; vnas son con perdimiento de cuero, ò carne, otras no.

*De la comocion del Celebro, y què cosa es comocion.*

La comocion, es vna perturbacion, y aturdimiento del mismo celebro, en el qual por la mayor parte suelen romperse vnas venillas de el mismo celebro.

*De los señales de la comocion, y fractura son vnas, en què se diferenciarà lo vno de lo otro?*

Estos se diferencian en los accidentes, y en la causa: en los accidentes, los de comocion quedan mudos por algun tiempo, y suelese hazer por alguna caìda violenta con todo el cuerpo, y de lugares muy altos, por lo qual la virtud animal se encoge, y quedan mudos, sin movimiento, hasta que buelven en sì: aunque algunos se mueven, y son à los que se les pasma alguna parte del: pero los de la fractura no quedan mudos, ni sin movimiento.

*De la curacion de la comocion del Celebro.*

Esta se harà confortando, y resolviendo con el emplasto de hatina de havas, rosas, arrayan, agenjos, mançanilla, meliloto, cantueso, par-

partes iguales, mezclado con claras de huevos, y azeyte rosado, y arrayàn, hagase emplasto al fuego con vino, y arrope, lo que bastare, vntando los emuntorios con vnguento hecho con azeyte de mançanilla, eneldo, cera, y enjundia de gallina, por padecer en estos casos la nuca.

*De las Fracturas, y que cosa sea Fractura, y quantas diferencias ay dellas.*

Fractura, es solucion de continuidad en el hueso, hecha de causa externa: de estas ay cinco, que son scitura, contracisura, contusion, subintracion, y sedesteli.

La scisura, es vna señal que dexa el instrumento, como vn cabello, segun Hipc. c. 5. que tal vez por no conocerse, suele causar la muerte, por colarse la materia por aquella sutileza de hendedura capilar, y de aqui lo tomò Paulo.

La contracisura, es vna hendidura, que se halla en la parte contraria de donde se recibiò el golpe, segun Celso. Y esto, no solo lo entiende en el mismo hueso, à vn lado, ò en la parte interna del mismo hueso, como acontece en vna tabla, que dando el golpe, no dexò señal en la parte de afuera, y à la otra saltan las hastillas: y segun el mismo dize, que ademàs de estas ay otra, que por razon de el golpe quedàdo el hueso sano, suele romperse vna vena entre las dos membranas, ò en el celebro, el qual caso cuenta por desastrado; de manera, que la contraposicion se ha de entender de tres maneras. La primera, en el mismo hueso à la parte de afuera, à vn lado. La segunda, en el mismo hueso, a la parte de adentro. La tercera, romperse alguna vena entre las dos membranas. *Paul. lib. 6. c. 50. Cel. libr. 8. cap. 4.*

La contusion en el hueso; es vn molimiento del mismo hueso, el qual se pone leonado, ò cardeno, por embeberse en los poros del alguna sangre extravasada; esta se cura, rayendola con vna legra, ò secandola con vnos polvos de vigo, ù de aristoloquia.

La subintracion es, quando el hueso està vnido azia dentro, y de estas ay dos, vna con llaga, otra sin ella, y de estas vna se abolla hasta la segunda lamina, la otra todas tres, hasta comprimir la dura mater. Y curase la subintracion sin llaga, de esta manera: Esta, ò se levanta la carne contusa en tumor, ò no se levanta; si se levanta, con medicinar templadas, que resuelvan, como mançanilla, meliloto, azafran, azeyte rosado, y vn huevo, hecha la evacuacion, y quitado el tumor, airamos poco à poco de los cabellos, ò sino con gomelimi, amassado entre las manos, vntrndo con azeyte de mançanilla, lo ponga encima, y tira àzia arriba, ò la ventosa.

La

La subintracion con llaga, se cura legrando el hueſſo, y meter el levador, levantando lo abollado, y quitando, ſi huviere, algunas eſquirlas, que piquen à la dura mater.

El ſedeſteli no es otra coſa, que vna ſeñal, que dexa el inſtrumento cortante en el hueſſo, y eſte le hemos curado muchas vezes, rayendo el hueſſo, y coſer la llaga, y vnirſe por la primera intencion, y cuydado con ella, que tal vez ſuele penetrar, y colarſe la materia.

*De los ſeñales de las Fracturas.*

*Galen. 6. met.* Eſtos ſon tres, con la viſta, y con el tacto, y con el oìdo: con la viſta, dilatando la llaga, quando vieremos, que no es ſuperficial, ſino honda, y dilatada haſta el caſco, facilmente ſe vè al tacto con el dedo, ò con la prueba, con tal, que no ſea encima de las comiſſuras; de manera, que al tacto ſentirèmos la aſpereza de el hueſſo; con el oìdo, al ruido que ſe oye del tacto. Como todos los antiguos, y modernos lo ſienten, y Geronimo Fabricio.

*Geronimo Fabr. libro de vuln. c. 15.*

*De los ſeñales para conocer, ſi es penetrante, ò no, la Fractura.*

Eſtos ſon tres: El primero es, que con tinta ſeñalemos la rimula, ò fractura, y deſpues legremos; y ſi quanto mas legramos, la tinta ſe và entrando dentro, teñal que es penetrante, y tambien legrando, lo verèmos.

El ſegundo ſeñal es, quando la herida, ò caida ha ſido grande, hecha por hombre de muchas fuerças, ò caida de muy alto, y vieremos rimula en el caſco, hagamos que tape las narizes, y boca, y que detenga el reſuello; y ſi haziendo ello ſale alguna humedad, ò ſangre por la fractura, ſeñal que es penetrante.

El tercero es, tomar polvos de almaciga, y corporarlos con clara de huevo, y lo pondrèmos ſobre la fractura; y ſi ſe ſecan, dizen, que es penetrante. Eſte ſeñal no es bueno, y aſsi no nos ſervirèmos èl, ſi no de los dos primeros, y del vomito de colera. Y ſi dizen, que es penetrante; la razon es, que por la fractura ſalen vapores calientes, que deſecan los polvos, y el huevo; pero tambien pueden ſer eſtos vapores humedos, y no deſecarlo, y por eſta razon no nos ſervirèmos de èl.

*En què generos de fractura ſe puede engañar el Cirujano?*

En tres. El primero, quando ſe abolla el caſco con fractura en los niños, y mugeres. El ſegundo, ſi la fractura es capilar, como vn cabello, que no ſe apercibe à la viſta. El tercero es, ſi ſe queda el craneo ſano por defuera, y adentro de èl ſe quiebra, ò magulla en la parte opoſita, y contraria del miſmo hueſſo, y ſi ſe rompe alguna ve-

na

na entre las dos membranas. Y este vltimo es el que llaman caso desastrado, segun Celso. *Cels. li. 8. c. 4.*

*Señales para conocer si estàn llagadas las membranas del Celebro.*

Esto lo conocerèmos con quatro señales. El primero, segun Galeno, libro de locis affectis, dize, que quando el herido sintiere dolor pungitivo en la parte interna de la cabeza, señal, que estas membranas estan llagadas.

El segundo, segun el mismo, le toma de los ojos, y cara, porque si estas estàn llagadas, los ojos estàn encendidos, y cargados, y salides àzia fuera, porque la tunica cornea del ojo, se forme de la crasa menix, y la vbea de la tenue meninge; y si se escurece, y turba la vista es mas cierto.

El tercero, se toma de lo que le acaeciò al enfermo quando le hirieron, porque si echò sangre por la boca, narizes, y orejas, es cierto, que estàn heridas, y rompidas algunas venas del celebro.

El quarto, segun Hipocrates, y Galeno, en el comentario de la dicha sentencia; este se toma de las potencias animales, porque si desvaria el enfermo, ò pierde el habla, ò no habla claro, ò viene estupor en todo el cuerpo, ò en la parte que corresponde à la llaga, es señal, que las membranas estàn llagadas: y si a estas heridas les sobreviene fresia, ò estupor, no solo las membranas, sino el celebro està llagado. *Hipp. 7. apb. sen. 14.*

*Señales para conocer si està llagado el Celebro.*

Aqui nos servirèmos de tres señales. El primero, segun Guido, se toma de lo que sale por la herida; porque si sale vna sustancia blanca medular, gruessa, que no sea materia, señal, que el celebro està llagado. El segundo señal es, que quando el celebro sale, es en los primeros dias, porque la materia no puede salir hasta despues del quarto, ò septimo, que primero se ha de digerir, y cozer la sangre semiputre, de la qual se haze.

El tercero señal es, que el celebro, y la materia, y lo pinguido, ò grassa, tienen vna misma semejança: diferenciase el celebro de la materia, en que la materia tiene mas olor, y el celebro no: diferenciase de la gordura, en que poniendolos en vna texa caliente, la gordura se derrite, y el celebro se ataja.

*De los pronosticos de las heridas de Cabeza.*

Estos los reducimos à seis. El primero, segun Hipocrates, dize, qualquiera que llegare al pericraneo, es muy peligrosa por estar ligado con la dura mater, por los ligamentos, que entran, y salen por las comisuras; y si viniere calentura despues del septimo, catorceno, veinte y vno, es mala señal, y si vinieren temblores, no solo mala señal, em- *Hipp. li. de vul. capitis.*

empero mortal, porque señala aver sangre sobre la dura ; ò materia.

El segundo , es tambien de Hipocrates , y dize, las llagas que llegan à los ventriculos del celebro son mortales , porque como èl sea principio del sentido,y movimiento,las demàs partes puede ser que se priven, y se muera el enfermo; y si descubierta la dura no se mundificare con la miel de romero,si se hallare negra,ò con otro mundificativo, es mortal.

El tercero se tomò de Hipocrates,que estas llagas sean penetrantes, ò no, si los labios estuvieren marchitos,y secos, la materia fuere viscosa, negricante,ò virulenta,es mortal,porque se cuela por las comissuras, y se và sufocando el calor natural, y el enfermo muriendo.

*Hipp. li. de vul. capitis.*

El quarto, es de Guido,y dize, que el poro sarcoìdes se engendra en la cabeza:a los treinta y cinco dias,y en el codo à los treinta; y segun orden , mas presto se avia de engendrar en la cabeza , por ser mas raros,y densos. A esto se responde , que en la cabeza ay menos venas,y arterias,y assi tiene menos calor para que se engendre : tambien,que en la cabeza no ay medula, y en el codo si, y mas venas , y arterias , y assi se engendra mas presto.

El quinto,es de Hipocrates,y Galeno,y es,que en las llagas de cabeza,desvariar los enfermos,estàr como atonitos viene de vna grande comocion de celebro, ò grande caìda, ò grande contusion; que quedan aturdidos , porque la facultad animal no baxa à las partes inferiores: suelen tambien hazerse atonitos, porque algunos humores gruessos , y frios se ponen en los ventriculos del celebro, y es mala señal,porque suele venir apoplexia , letargo , y pasmo , que mata al paciente.

*Gal. en el lib. de vuln. c. 6. afor.*

El sexto es , quando en las fracturas del cancro se hallaren en los labios de adentro , y raridades del hueso vnas fibras como de carne colorada, es buena señal; como malo quando tiene mal color,y olor la materia, porque señala abundancia de humores putridos, y debilitacion del calor natural.

*En què caso es forçoso que el Cirujano obre con herramientas en el casco à los heridos de cabeza?*

En tres. El primero,si ay subintracion que comprima la dura. El segundo,si ay algunas esquirlas que la piquen.El tercero, si ay alguna cantidad de sangre extravenada sobre las membranas del celebro.

*De la curacion de las llagas de Cabeza , con fractura no penetrante, hecha con instrumento cortante.*

En estas , si ay esquirlas , las quitaremos con las pinças , como co-

cosa estraña, como lo dize Aecio; y sino con legras, dando su punto, ò necessarios, dexando orificio en la parte baxa: y si se hiziere compuesta; curarla como à tal, poniendo su custodia en el hueso de lienzo mojado en azeyte rosado, y onfacino, y tambien en la circunferencia, y su pegado de vasalicon; y sino ay accidentes, digiriendo, mundificando, &c.

Y es à saber, que en tres casos somos forçados à manifestar. El primero, sino ay bastante orificio, y està quebrado el casco. El segundo, si ay subintracion que comprima las telas. El tercero, quando la llaga es redonda. Finalmente, conocerèmos que se feneciò la fractura, en que el hueso no suena à cascarrado, y queda del color de la vña; y despues poner la de lienzo delgado custodia, sus lechinos con la clara de huevo; el azeyte no se pone para curar la llaga, sino es para prohibir inflamacion; despues como las demàs, y si es superficial, y lisa, no se obre sino con su punto, ò necessarios.

*De la curacion de la Llaga con fractura penetrante, hecha con instrumento cortante.*

Conocerèmos ser penetrante por las señales declaradas: si està en los lados de la cabeza, dize Guido no se obre en ellas, por tres razones. La primera, porque à los lados està el celebro muy apegado al casco, y obrando, dañariamos el celebro. La segunda, porque à los lados salen muchas venillas, y arterias, y nervios de adentro afuera, y se seguirian muchos daños, y aun muerte. La tercera es, que los laterales son muy duros, y mas los petrosos, y obrandolos se seguiria mucha agitacion, y comocion en el celebro. Pero esto se responde, segun Cornelio Celso, que en extremas enfermedades, de vltimos remedios hemos de vsar, que mas vale experimentar vno, que dexar morir al enfermo sin hazer nada: sea en lo alto, ò en los lados, porque si ay subintracion, ò esquirlas que puncen à la dura, se ha de hazer luego la obra, y ponerse su custodia, despues sus lechinos, como està dicho, y adelante como su necessidad.

*Guid. tr. 3. c. 6. de vul. cap.*

*Cels. lib. 2. c. 10.*

*Ocho preceptos de Guidò, para quando se obren con los instrumentos las heridas de Cabeza.*

El primero, le tomò de Galeno, y Hipocrates, diziendo, que sino ay fuerças, no se haga la obra, porque se nos quedarà en las manos el enfermo, y quedarèmos disfamados, sino es que aya pedacillos de huessos que puncen à la dura en gran manera, y se

*Hipp. aph. ser. 16.*

Gal. 2. aph. 16. Hipp. li. de mor.

se teme se morirà el enfermo, y assi avisarèmos à sus parientes de el peligro grande en que està. El segundo, que aunque tengan fuerças, avisemos que està en gran peligro, y que sino se haze la obra, se morirà, y aunque se haga, no se assegura la vida, porque no nos echen la culpa a nosotros, y vaya bien de vientre por sì, ò con algunos eliteres.

El tercero es, que quando se haga la obra, nos guardèmos de las comissuras por las venas, y arterias, y nervios que salen de las membranas al pericraneo, porque no vengan aplopexia, y otros daños, y se harà à vn lado, ò à los lados de las comissuras.

El quarto es quando se haga la obra, nos guardèmos del plenilunio, porque entonces crecen los tuetanos, y los vinos los meollos, el celebro se hinche, crece el mial, y otras mutaciones; de manera, que como està entonces lleno el celebro, y crecido, facilmente le ofenderèmos, y se seguirian muchos daños, y muerte.

Avic. li. de Vulr.

El quinto es, que se haga la obra en la parte mas baxa, porque si abrimos algun abscesso, es en la parte mas baxa, para que se saque mejor la materia. Aqui se pregunta, què sea la causa que despues de hecha la perforacion en las heridas penetrantes de cabeza, suele acontecer el no salir sangre, ò materia? A esto digo, que por vna de quatro causas sucede. La primera es por no aver hecho el orificio enfrente de la materia, ò sangre. La segunda, por no ser el orificio bastante para poder expelerla. La tercera por ser muy groessa la materia, que aunque el orificio sea bastante, como vna lanteja, que es lo que en todos convienen, y no puede salir, como quando la sangre se convierte en grumos, ò la misma materia. La quarta es, quando se ha embebido en la sustancia del celebro.

Nota.

Gal. en el lib. 6. del metod. c. 6.

El sexto es de Galeno, y es, que el agujero no ha de ser tan grande como la fractura, porque se disparan muchos espiritus, y se desmayara el herido, y otros accidentes, assi que bastarà quitar la parte del hueso que nos pareciere ser necessaria para sacar la sangre, ò materia que està sobre la dura, y en la fractura no penetrante no se guardara esta regla, porque toda se legrara.

El septimo es, que si el hueso que hemos de sacar està muy firme, no lo saquemos con violencia, segun el mismo lo tomò de Galeno, que si ay algunos huessos quebrados ò pedacillos apartados ò si quitamos alguna escara, sea sin violencia, y los huessos los iremos humedeciendo con azeyte rosado.

El octavo es, que las obras de la cabeza se hagan lo mas breve, y con el menos dolor que se pudiere, y que en el Verano se ha

haga la obra dentro del seteno, y en el Invierno dentro del dezimo; pero segun Hipocrates, dentro del tercero, y aun luego si es manifiesto el daño, porque sino embeberà la sangre en el celebro, y causarà frenesies, pasmos, rigores, bomitos de colera, crugimiento de dientes, y otros. Aqui preguntan algunos, què instrumento serà mejor para hazer la obra? Y se responde, que en los huessos blandos, como los de la mollera, la legra, y en los duros el trepano, si es la fractura pequeña; y la legra, siendo la fractura grande.

*De los casos en que el Cirujano, despues de hecha la obra, dizen debe ser reprehendido, si se muere el enfermo.*

Estos son cinco; El primero, si aviendo fractura al principio, y no la legrò, y mas si està en lo alto de la cabeza, que por no hazerla se ha colado la materia por ella al celebro, y causado los accidentes, y ya que se haga con ellos, poco, ò nada aprovechara, por averle embebido la sangre, ò materia en el celebro. *Corn. lib 8. c. 2.*

El segundo, si no teniendo la llaga buena figura, no se la dà buena; y mas si llega al casco, y es hecha con instrumento contundente, porque por no dilatarla, la sangre, ò materia, se ha colado por las porosidades del hueso, y causado los accidentes, y la muerte al herido.

El tercero es, quando aplica digestivos mas tiempo de lo que conviene; porque aunque son buenos para el principio, poniendolos mas tiempo, aumentan la putrefaccion de la llaga, bolviendola sordida, y putrida, impidiendo la curacion; y en las llagas simples, que no tienen otra necesidad mas que la vnion, como lo dize Argenterio. *Argent. 3. comm. in art. medicinali.*

El quarto es, quando en heridas grandes de cabeza, hechas por hombre de muchas fuerças, ò caida de muy alto, segun se vera por la comocion de celebro, y bomitos caer en tierra, perder el habla, por ignorancia, ò descuydo, no hizo la obra al principio; para reconocer el daño, y sacar la sangre, ò materia que esta en las membranas, tendrà grande culpa el Cirujano. *Theodoricus, li. 2. cap. 2. de fractur. cranei.*

El quinto es, quando aviendo rigores con calenturas, ò bomitos, ò hinchazon de los ojos, ò turbamiento de la vista, no hizze la obra al principio, para sacar la sangre, ò materia que està sobre la dura, tendrà la culpa el Cirujano. Y fuera de estos casos no tendrà ninguna culpa, porque siendo ellas enfermedades tan peligrosas, y el miembro tan principal, como lo es la cabeza, no es de maravillar que se mueran. *Guill. de Salic. lib. 2. cap. 1. & 2.*

De

*De lo que hemos de hazer para obrar las Fracturas:*

Lo primero es, rapar el cabello con navaja, y hazer lugar conveniente; à la larga, ò en Cruz de San Anton, y separar bien el pericraneo, para vèr bien la fractura, y poner en ella vn cendal mojado en tinta, y azeyte rosado, y lechinarla, y á otro dia se harà la obra, si es con el trepano, començar con el macho, y acabar con la hembra; si con legras con la mayor, media, y menor, y tener firme la cabeza, tapando, lo primero, los oìdos con vnos algodones; y mojando de quando en quando los instrumentos en agua fria, ò azeyte rosado, y se irà con mucho tiento, al fenecerla, y fenecida, harèmos que tape las narizes, y boca, y que mueva tos, para que salga la materia, ò sangre, y despues pondrèmos su azeyte rosado, y emplancino sobre el hueso, ò sobre la dura, y encima sus planchuelas de hilas secas; luego sus lechinos con la clara de huevo, y despues digiriendo, &c.

Aqui preguntan; porquè razon sale escara del hueso, no poniendo en èl ningun causticо que le queme? A esto se responde, què por razon del ayre ambiente, quando le manifestamos, le toca, y altera: tambien que los medicamentos que les ponemos, son secos, y alterado, es fuerça que se despida la escara, y tambien cómo se desforjan de sus tunicas, se effiomenan.

*Arist. de hist. animal. li. 3.*

*De los accidentes que suelen venir à la Dura, estando descubierta:*

Estos son tres. El primero es, apostemacion, y esta se puede tambien hazer de mal regimiento; y assi se le darèmos bueno. Puedese hazer tambien de compresion, ò puntura, y esta se quitarà legrando, y levantando con el levador, y quitando las esquirlas; ò levantando lo abollado. Si se haze de abundancia de humores, evaquando con sangria, y otros, fomentando con azeyte rosado, ò cocimiento de alolvas, manzanilla, linueso, &c.

*Gal. lib. de locis.*

*De la fongosidad de la dura, tercero acidente.*

Tambien suele venir vna fongosidad, estando descubierta la dura: y esta suele ser en dos maneras. La primera, sino està bien mundificada, por allegarse algunos humores gruessos, que la incrassan de manera, que hazen esta carne fongosa, como sucede en las vlceras, y llagas. La otra es, por alguna ventosidad que suele hinchar à la dura, por ponerse en ella, ù debaxo della, y suele crecer de modo que sale por el orificio, ò fractura, y à la dura le quita el movimiento, y se sigun muchos accidentes, como lo dize Galeno, en el lib. tercero de las epidemias: si es carne fogosa, y superflua, se quitarà como estraño;

*Gal. lib. 3. epid.*

con-

consumiendola, si es poca, con hilas secas, ò polvos de alumbre, y otros, si de ventosidad, fomentamos con la decoccion de linaza, alorvas, y mançanilla. Y atendiendo en quanto a la carne fongosa, no nos engañemos, y pronunciemos ser el celebro, como se advierte en los señales de estar herido el celebro.

Preguntase, si està descubierta la dura, y se halla se negra, como se conocerà la causa, y como se ha de curar? Respondese à esto, que la dura se halla negra, por quatro causas, que son por sangre extravessa, por alteracion del ayre, y de las medicinas, y por corrupcion. Conocese el ser por las tres primeras, en que facilmente se mundifica con la miel rosada, mezclada con sangre de palomino.

Y conocese el ser por corrupcion, en las muchas materias, y en que tienen mal olor, y en que no se mundifica con estos remedios, si no que es menester añadir a la miel rosada, los polvos de Joanes de Vigo, ò con el egypciaco, labandolo primero con aguardiente tibio.

## *De la calentura de los heridos de Cabeza.*

Aunque se ha tratado algo della, se pregunta, como conoceremos la calentura, que sobreviene à los heridos de cabeza, el ser por razon de la herida, ò por otra causa? Respondemos à esto, que la calentura puede venir por muchas causas, sin venir por la herida, como de aver vsado bien de las cosas naturales, que se sabra por la relacion del enfermo, y en que la llaga guarda su natural color, y las materias son buenas, y en poca cantidad, y luego fenece en averse consumido la causa.

Demàs de esto, que la calentura que viene por razon de la herida en la llaga, se conoce, porque los labios della se marchitan, y las materias se minoran, con mal color, y olor, embaramiento de cerbizes, y secas, el enfermo pierde la gana del comer, y quanto mas và, mas crece la calentura, y los accidentes.

Pero aora ofrece una dificultad, y es, si esta calentura, y los accidentes pueden venir mas q̃ de que ay daño interno? A esto dezimos que tambien suelen venir, quando quiere salir alguna erisipela à la cabeza. Y si me preguntan, como se conocerà el ser de erisipela, ò el ser de daño interno? A esto respondo, q̃ quando es de daño interno, la llaga està muy seca: el enfermo tiene bomitos, y todos los demàs accidentes se vàn empeorando, y quãdo es por razõ de erisipela, la llaga està mas rubicunda, y tiene buenas materias, y los demàs accidẽtes, como và saliẽdo la erisipela, se và mejorando, y la parte se và inchando. Pre-

tarse tambien, ù aviendo estos accidentes dichos de daño interno, se podrà legrar el hueso? Dezimos à esto, que ay señales, accidentes en el principio de daño interno, que es quando comiença à podrecerse la sangre, que son con calentura, gana de bomitar, mincrarse la materia, embararse el cuello; en esto juntamente con calentura, bien se puede legrar el hueso, segun la necesidad, que al docto le parece que ay.

Ay otros accidentes, que son confirmados, como delirio, bomitar, colera, y los ojos no guardan su natural sitio, estar la llaga muy seca en este negocio, y con estos accidentes no se ha de legrar, ni trepenar, no porque no sea menester, sino es que en tal caso con estos accidentes, dizen que el Cirujano matò al enfermo, como està advertido en el folio 38. en el segundo precepto que traygo de Guido, quando obremos con los instrumentos en las heridas de cabeza

Otra duda, y es, como conocerèmos inflamarse la dura, por razon que se podrece la sangre que cayò dentro, ò inflamarse la dura, sin aver sangre estravesada, ò comunicandose de afuera adentro.

Lo que responderèmos á esto es, que quando la inflamacion viene por razon de la sangre estravesada, la calentura que se introduce, y los accidentes vienen poco à poco: y quando vienen por inflamacion de la dura, la calentura, y los accidentes vienè luego en el principio, y todos riguroso; y quando vienen por sangre podrecida, las mas vezes viene con vulsion, y pasmo; y si viene por inflamacion de la dura mater, no.

Resta aora dezir, por que en las heridas de cabeza, quando vienen los señales, ò accidentes que dizen mortales, vienen en el Invierno al catorzeno, y en el Verano al seteno?

Dizese à esto, que por dos razones. La primera, porque en el Invierno por la frialdad del tiempo, se conservan las cosas mas tiempo, sin corromperse; y assi se conserva en las heridas de cabeza.

La segunda razon es, porque en el Invierno el calor natural en todas las partes de nuestro cuerpo, està mas reconcentrado, y robusto, en las partes internas: y como mediante èl resistimos à los daños: por esta razon la sangre estravesada, como mediante èl, es regida, y governada, tarda mas tiempo en corromperse.

Pero el Verano, venir al seteno, es la razon al contrario, porque con el calor externo, el calor nuestro es abocado afuera, y por esta razon no es regida, ni governada la sangre estravesada, por no ser el calor natural tan robusto en las partes inter-

ternas. La segunda razon es, que en el Verano, por el calor exterior se corrompen las cosas, y asimismo la sangre extravessada.

Pregantan algunos, si en los demàs tiempos de el año, como es el Otoño, y Primavera, si se guarda este mismo orden en los accidentes? Y dezimos, que no, porque como en la Primavera el temperamento es medio entre frio, y calor los accidentes vienen en la Primavera, luego que sale al noveno; y en cercandose mas el calor al seteno.

Pero en el Otoño vienen los accidentes al onzeno, por estàr mas cerca el calor de el Estio; y acercandose mas al Invierno, al noveno, por estar mas cercano el temperamento frio.

En razon de la cantidad de sangre, mas, ò menos, vienen los accidentes al seteno. En el Estio, y en el Invierno, al catorzeno. Dirèmos à esto, que avien[d]o mucha cantidad de sangre extravessada, en el Estio serán los accidentes al quinto dia. Pero en el Invierno, al noveno, y onzeno, porque la cantidad de la sangre que se corrompe, si es mucha, altera nuestra naturaleza mas presto, y de ai es, que se anticipen los accidentes.

Estando la sangre extravessada entre la pia, y la dura, ò en la sustancia de el celebro, en qual de estos dos los accidentes se moverán mas presto?

Respo[n]diendo à esto, dezimos: que la sangre que esta entre la pia, y la dura, por ser estas partes mas sensibles, y nervioßas, la putrefaccion, ò alteracion de la sangre entre estas dos, se moverán los accidentes presto, por la sensibilidad de las membranas, y la sangre que esta en el celebro, moverà mas tarde los accidentes, por razon de su temperamento frio, y humedo; y tambien que està en question, que no tiene sentido, y por esta razon tardan mas los accidentes.

# TRATADO DE LAS HERIDAS PENETRANTES DEL Pecho, causas, y señales.

LAS Causas son como las demàs, los señales son del tacto, y del oìdo; al tacto, con el dedo, ò con la prueba; con el oìdo, al ruido del ayre que sale por la herida, y dificultad en la respiracion dolor pesado en las costillas mendosas.

P. De què heridas penetrantes de pecho no suele salir ayre, ni sangre? A esto se responde, que de tres: quando el pulmon està apegado à las costillas, y quando es tortuosa, y quando està encima del hueso esternon. Y à esta añadimos otra, que es quando el instrumento es tan angosto como vna aguja, lesna, ò semejante.

Pregunta se tambien, si en el pecho ay mas de dos cavidades? esto respondemos, que ay tres, que son derecha, izquierda; y la otra està enmedio de las tunicas de los mediastinos; la qual cavidad la hizo naturaleza, para que fuesse defensa del corazon; en la qual cavidad las heridas penetrantes, ni rompen la pleura, ni sale ayre; la causa de que no salga, es porque no ay en aquella cavidad pulmon.

Por què la pleura tiene tanto sentido, teniendo principio de los ligamentos de las vertebras del pecho, los quales de su natutaleza no tienen sentido, supuesto que nacen de los huessos, y fenecen en ellos?

La razon, que aunque los ligamentos de su naturaleza no le tengan, estàn cubiertos de vna tunica nervios a, la qual le tiene grandissimo.

La segunda razon es, que todos los nervios que nacen de la espinal medula corresponden al pecho, y estos son doze; y passan por debaxo della, de las quales toma el sentimiento, como se vè en los heridos, y en los dolores de costado. Por què en la herida del diafragma ay encogimiento de los hijares, y dolor correspondiente al espinazo? La causa es, porque el sexto transverso, ò diafragma, se aliga con los huessos del espinazo, ò espondiles, que estàn en los lomos, y como se retrae àzia sì las fibras rectas, que vàn à los espondiles, por el gran dolor que sienten, se encogen los hijares, no pudiendo estàr derecho, y por esta razon es el dolor, y encogimiento, porque el diafragma tiene dos tunicas, vna propria, y otra del peritoneo y cada vna destas tiene su correspondencia, la vna con los espondiles de los lomos, la otra con los espondiles del pecho.

Como se conocerán las heridas de las partes contenidas? La herida del corazon se conoce en el sitio, porque està enmedio de el pecho, y en la muerte acelerada, y subita, y en el grande fluxo de sangre, y rubia, y disipacion de espiritus, y el color de la cara palida, y amarilla, como lo dize Lanfrance. La herida del pulmon se conoce en la grande tòs, y la sangre que sale por la herida, y boca, en que es espumosa, y rubia; y si fuere grande la herida; tambien es mortal, como trae Cer. Fab.

*Lanf. tr 2. cap. 5 Hie. Fabric. lib. de vuln. tr.*

Lo

La herida de la caña del pulmon, se conoce en la tòs perpetua, y moleſta que el enfermo tiene, y ſale cantidad de eſpuma blanca por la herida. La cauſa es, que como la hizo naturaleza para llevar ayre, por poca humedad que entre en ella, le haze que aquel ayre que entra en ella, que eſtos dos cuerpos contrarios formen la tòs.

La herida del eſofago ſe conoce, en que ſiempre eſtà haziendo como que trague por la ſangre que entra en èl.

Conoceſe la herida de los mediaſticos, en que ha de ſer atraveſſada debaxo del vn brazo al otro: en no eſtando herida mas de la vna tunica, ſe pierde la mitad de la reſpiracion; y ſi las dos, totalmente ſe pierde la reſpiracion.

Preguntaſe, ſi en la herida penetrante de el pecho, ſi aviendo mucha ſangre extraveſſada en el hueſſo del pecho, ſi es ſimple, ò compueſta? Dizen algunos, que es ſimple, ſino tiene perdimiento de ſuſtancia, porque la ſangre que eſtà en el pecho, eſtà en diverſo lugar; y que lo ſea, es cierto, pues juntando los labios, ſe viene à vnir, quedando la ſangre en ſu lugar, ſin que le impida la vnion. Preguntaſe, como conocerèmos las heridas penetrantes del pecho, de las quales no ſale ayre? Y ſe reſponde, que tomando vn poco de vino caliente con vna geringa, y echarlo dentro; y ſi ſe queda parte de èl, ſeñal que es penetrante. Tambien ſe pregunta, que ſino ay ſeñales de ſangre extraveſſada, ſi ſe ha de geringar con vino, para ſacarla? Reſpondemos à eſto, que no aviendo neceſsidad, no ay para que preguntar, ſino es dàr ſu punto, ò neceſſarios. Preguntamos tambien, ſi la materia que eſtà en la cavidad de el pecho, ſi ſe puede expurgar mas que por la herida, ò por la boca.

A eſto dezimos, que tambien ſe puede expurgar por la orina, ò por la camara. Y el modo como la materia ſe expurga por la boca es eſte ſegun Galeno, el pulmon, ò libianos, le hizo naturaleza muy eſponjoſo, y raro, y muy poroſo, aſsi como vna eſponja, que en llegando à qualquiera humedad, la coge en sì; pues aſsi los pulmones, aunque no tanto como la eſponja, quando ſe dilatan, ò enſanchan, ſe abren los poros de ellos, y cogen aquella materia, que en la cavidad, y quando ſe comprimen, lo echan dentro de ſu caña, ò traquiarteria, y toſiendo, lo echa por la boca, como ſe vè en los dolores de coſtado.

El tercero, y quarto modo es, por la orina, ò por la camara. Y para que mejor ſe entienda, dirèmos por donde và la vena aſigos, ò ſin compañia: Eſta và por la parte derecha de el eſpinazo, para nutrir, y alimentar las coſtillas: eſta toma principio de el ra-

mo de la vena cava, que sube al pecho, y en llegando à la parte de arriba de el pulmon la vena cava, se ratifica este ramo, que dizen vena asigos, y està baxando à nutrir las costillas que quedan en la parte baxa de el pecho, aviendo dado ramos à las de arriba, sale vn ramo à la parte izquierda, para nutrir las costillas de esta parte: y este ramo desta parte izquierda, se continùa el fin de el hasta llegar à la vena emulgente del riñon izquierdo.

Pues supuesto esto, los pulmones, cogiendo en si las materias, aviendolas de echar por su caña, la naturaleza provida dexa esse camino, y toma otro mas largo; pero con menos trabajo del enfermo, por la orina, cogiendo la materia, y echandola los libianos, quando se comprimen à la arteria venal, que es la vena de los pulmones al corazon, y llevando la materia esta arteria venal, diestro ventriculo del corazon, el corazon la echa al ramo de la vena cava, que entra en el pecho, y de aquella à la vena asigos; y de la vena asigos, và la materia à la vena emulgente; y de la emulgente, al riñon izquierdo, donde ella entra, y del riñon à la vretera, y de la vretera à la vexiga, de aqui à la via de la orina: como avia de subir arriba, para hacer el primer camino, và la materia al higado, para evaquar por cantara. De esta manera, despues de aver llegado la materia por la dicha vena al corazon, el corazon la echa al ramo de la vena cava, que entra en èl, y de la cava al higado, y el higado la echa à las meseraycas, y de las meseraycas a los intestinos, y de alli à la camara.

Pero diràn aora, por què siendo el corazon vn miembro tan principal, que no admite cosa mala, las materias fetidas, que entran en èl, no le dañan, ni alteran? Digo à esto, que aunque las materias son fetidas, vàn corregidas, y vencidas de el calor natural, para expelerlas, y echarlas fuera: Tambien, que deteniendose poco en el corazon, y yendo como de passo, por esta razon no le dañan, ni alteran.

*De los pronosticos de las heridas penetrantes del pecho.*

Estos los reducimos à seis. El primero, segun Lanfranco, que aun que estas heridas todas son peligrosas, lo son mucho mas las que se dàn por la parte de atràs, porque ay muchas venas principales, como la vena asigos, y arterias, y nervios grandes; y si se cortan, causan muchos accidentes, como fluxos de sangre, dolores, inflamaciones, passmos, y otros; y lo mismo se entenderà de las que se dàn por adelante, y si llegaren atras, ò cerca.

*Lanf. tr. 2. de vul. pect. c. 5.*

El segundo es, las llagas penetrantes en la cavidad vital, son muy pe-

peligrosas por muchas causas, por detenerse la materia, resolverse muchos espiritus, alterarse las partes internas del ayre externo, y por no poderse mundificar, suelen quedar fistulas.

El tercero, es de Hipocrates, y es, que el diafragma consta de dos sustancias, la vna membranosa, la otra carnosa; las que se dàn en la membranosa, son incurables, por tres causas. La primera, por ser parte espermatica, fria, y seca, y no se puede vnir por la primera intencion. La segunda, es parte de mucho sentimiento, y assi acude mucho humor, y inflamacion, que los trae à la muerte. La tercera es, que para curarse, es menester quietud, y èl no la tiene, por ser principal instrumento para la respiracion, y les viene delirio, y dificultad en la respiracion, spicto, livido, sed, mala gana de comer, rigor pungente, y la herida està cerca de las costillas falsas, segun lo dize Galeno, con que destas señales, vendrèmos tambien en su pronostico. *Hipp aph. 8. & Cels. lib. 5.*

El quarto, segun Galeno, dize que las llagas de los pulmones son incurables, porque para curarse es menester quietud, y èl no la tiene, por ser quien atrae ayre por la traquiarteria, para refrescar el corazon: y tambien, que es menester sacar la materia, la qual no podemos, y las medicinas no obran sino como de passo, y lo que se espurga es en tòs, y haziendo mucha fuerça; y es poco lo que se espurga, y esta fuerça haze mayor la solucion de continuidad, y luego les viene inflamacion que los mata. *Gal. li. 5: met. c. 8.*

El quinto tambien, segun Galeno, dize, que las llagas del pericardio son incurables, por tres causas. La primera, porque no tiene quietud que sigue el movimiento de el corazon. La segunda la humedad que tiene, impide la vnion de la llaga. La tercera, que es parte membranosa, y espermatica, y no se puede vnir por la primera intencion; y si falta la aquosidad para refrescar el corazon, se encenderian en grandes calenturas, que matarian los enfermos, aunque tambien dize en el mismo libro, el no ser de necesidad mortales, que algunos se han visto curarse. *Gal. li. 4: de loc. affec. 6. aph.*

El sexto, es de Hipocrates, y es de Galeno, diziendo, las llagas de el corazon son mortales, porque como èl sea fuente del calor natural, y espiritus vitales, y sangre arterial, con la qual se conservan las demàs partes, si èl esta llagado, no solo el, mas aun las demas partes pierden sus acciones, y sienten el daño, y siendo grande, repentinamente mueren, resolviendose muchos espiritus: sino llega à los ventriculos, suelen vivir vno, ò dos dias; pero luego les viene inflamacion, calentura que los mata: y si alguno escapa, es por ser alguna escorracion, y ser hombre robusto. *Gal. li. 6: com. 18*

*Queſtion, acerca de las heridas penetrantes del pecho ſi ſe han de apuntar, ò no ſe han de apuntar, prima opinio.*

Dizen muchos, que Juanes de Vigo, y Laufranco, lo tomaron de Hipocrates; y es, que las heridas penetrantes de pecho no ſe han de
*Hip.c.6.* apuntar, y que antes ſino ay baſtante orificio para ſacar la ſangre extraveſſada, ſe ha de ampliar para que ſalga, y no ſe podrezca, y cauſe muchos accidentes, y que con ſu clavo de hilas, y mechas eſtè abierto haſta que ſe evacue la materia, porque lo eſtraño en las enfermedades ſe ha de quitar para curarſe; la ſangre, y materia lo ſon, luego no ſe han de apuntar.

Tambien, que qualquier llaga para curarſe, ſe ha de mundificar, coſida no ſe mundifica; luego no ſe han de apuntar: de manera, que con ſu clavo, y mechas ſe tenga bien cerrada, porque no ſe reſuelvan los eſpiritus, y curando calentar el ayre, y aſsi no ſe reſolverán: y ſi dizen que naturaleza lo deſpedirá por la boca, ò la orina, ò camara: digo à eſto, que ſon caminos largos, y detruiendoſe en alguna parte, harà grandes accidentes, porque eſtos tienen pocas fuerças para expelerla, y la dicta ſutil, y ſale poca, y mal digeſta, y ſe aumenta la calentura, y la tòs, y dificil reſpiracion, y el peſo al lado enfermo, que es ſeñal de retencion della: y aqui nos dize Guido, que ſe quiten los puntos, y ſe ſaque la materia: luego no ſe han de apuntar.

*Opinion Segunda, y ſolucion.*

Segun Galeno nos dize, que ſi es grande la herida, ſe evacuarán
*Gal.en el lib.8. de an.c.3.* muchos eſpiritus, y tal vez no pueden reſpirar, ni hablar, por aver tocado en los muſculos intercoſtales, y coſiendola ſe haze lo vno, y lo otro; luego yà ſe han de apuntar.

La ſegunda razon que dà es, porque no entre el ayre externo ſin prepararſe, y enfrie el corazon, y eſpiritus vitales, ſegun el miſmo,
*Hipp.lib de vuln.* en aquella hiſtoria, que cuenta Hipocrates de Villo, porque cerrandola, curò ſu herida, y la aglutinò: y abierta, eſcita tòs, y fluxion de ſangre, y toda llaga pide vnion, que naturaleza le ſuele deſpedir por los lugares dichos; luego yà ſe han de apuntar.

Y ſi acaſo naturaleza no ſe pudiere averiguar con la ſangre, ò materias, por ſer muchas, que ſe conocerá en los ruines accidentes, dentro de tres dias quitarèmos los puntos, y tenerla abierta, y poco à poco eſpurgar la materia, y hecho eſto, eſcarificar, y bolver apuntarla, y con eſto quedamos ſeguros de fiſtula; luego yà ſe han de apuntar.

De

*De la curacion de las heridas no penetrantes del Pecho.*

Las no penetrantes se curaràn como las demàs; pero en las penetrantes;lo primero es sacar la sangre estravessada,como lo dize Guillermo de Saliceto, si le ay, bolviendole àzia la boca de la llaga., y mueva tòs, y no saliendo, por ser grumosa, geringarèmos con vino mas que tibio,ò con oximiel,cosiendola si fuere grande essencia,dando su punto, ò necessarios, poniendo sus claras de huevos, y polvos conservativos,si se teme fluxo: despues digeriendo con el aparicio,y en la circunferencia el rosado,y de lombrizes,imbrocando los emunctorios en el azeyte de almendras dulces, y cera; para evitar de pasmo, y con la sospecha de sangre estravessada con el emplasto de Vigo. *Guill.de Salic.lib 2.ca.12.*

Y tambien darèmos este julepe mañana,y tarde: R. cebada mondada,vn puñado;regaliz vna dragma, pasas sin granos, y azufayfas,y rayz de lengua de buey, vna dragma; jarave de dos rayzes, quatro onças; azucar; quatro onças; cueza en tres azumbres de agua,que se quede en tres quartillos,y con esto se atenùa la materia, ò sangre estravessada.

Pero sino vinieren accidentes, acabamos con el azeyte de aparicio,y trementina, y si viniere con inquietudes,calentura,mal aliento, darèmos exito à las materias, quitando los puntos necessarios,y que mueva tòs, para que salga alguna cosa, poniendo su mecha mojada en cosa conveniente,atada con hilo,porque no se quede dentro:tambien geringando, segun lo pidiere la necessidad de la materia,ò seca con el agua miel,ò miel rosada con agua de cebada,ò con los dichos, con el escordio, bolviendole sobre la llaga, y que mueva tòs, prosiguiendo los labatorios, hasta que salgan claros,y siendo assi, con vino,miel rosada,laurèl, geringamos, achicando clavo, ò mecha, y no bastando estos, passarèmos al egypciaco,ò à los de Joanes,ò los que mas convengan;poniendo encima de la llaga el vasalicon,ò el gomalemi, y sobre ellos el emplasto plectoral de Vigo,que se sigue.

R. Polvos de mançanilla,meliloto,agenjos,de cada cosa vn puñado, de salvado molido dos, y medio, de harina de havas, y cebada, y de lantejas, de cada cosa seis dragmas, polvos de rosas lo mismo, incorporese en atrope, y vn poco de vino blanco,y segun arte,à fuego manso, se haga emplasto solido, luego añadirèmos azeyte rosado,y de mançanilla, y de cera, de cada cosa dos onças, y media, y dos dragmas de azafran.

Sino se puede sacar la materia, por ser mucha, y gruessa, ò por estàr el orificio alto, ò muy pequeño, que le ha de hazer?

Siguiendo à Hipocrates, no dexaremos passar punto, si es posible, y entonces la dilatarèmos con mecha de esponja, ò otra cosa: la sacarèmos, haziendo que se eche sobre la llaga, ò sacarla con geringa, ò ventosa, y no pudiendo, à la contra abertura, que en las estremas enfermedades, de estremos remedios, y se harà del mismo lado de la herida, apartandonos quatro dedos de la espina, y se harà longitudinalmente, entre la quarta, y la quinta costilla, fomentando primero con agua tibia, para que se adelgace la materia, y el cuero, sacando poco à poco la materia, si es mucha: en los llagados se harà con lanceta, y la sciſura serà como la viña del dedo pulgar, poco mayor, y se ponga sobre ella, ò si no, que dos ministros le tengan de los pies, y manos; bolviendo sobre la llaga que hizimos despues, poniendo su mecha mojada en la clara de huevo, y atada con su hilo, y sus estopas mojadas en la clara de huevo, y sus cocimientos necessarios, y adelante como su necesidad.

## *De las heridas penetrantes del Vientre.*

Preguntase, si los intestinos delgados estàn del ombligo arriba, y los gruessos del ombligo abaxo? A esto se responde, que assi los delgados, como los gruessos, estàn tanto arriba, como abaxo, quatro dedos al rededor del ombligo, porque el intestino colòn, que es el mayor de los gruessos, toma principio desde junto al riñon derecho, y và por debaxo del higado, y sube hasta encima del estomago, y và à parar hasta el riñon izquierdo: de suerte, que assi los delgados, como los gruessos, estan, tanto arriba, como abaxo, y à los lados del ombligo, los delgados enmedio, y los gruessos mas apartados.

## *De las causas, y señales de las heridas penetrantes del Vientre.*

Las causas, segun Guido, son como las demàs: los señales son con la vista, y con el tacto: con la vista se conoce en lo que saliò por la horina: con el tacto se harà con la tienta, ò con el junco, que tal vez tendra mal olor. Preguntase aora, como se conoceràn las heridas de los intestinos delgados? Respondese à esto, que en el sitio, que es quatro dedos al rededor de el ombligo, y sale por el la vna sustancia chilosa, juntamente con la sangre, el qual chi-

lo

lo es à modo de leche espesa, y algunas hezes, no perfectamente cozidas; ni con tan mal olor, como los de los gruessos. La herida de los gruessos se conoce, en que està al rededor de los delgados, y en que salen las hezes perfectamente cocidas con muy mal olor.

Preguntase, si el intestino colòn, que es el mayor de los gruessos y està encima de el estomago, como se conocerà, quando està herido el intestino colòn, ò el estomago? Respondemos, que de el intestino colòn, salen las hezes perfectas con mal olor, mezcladas con la sangre. Pero del estomago sale porcion de chilo, y el alimento por la herida, y las que se dàn en la boca de èl son mortales, y les vienen muchos accidentes, como vomitos, grandes dolores, pasmo, y muerte.

La herida del higado se conoce en el sitio, y en lo que sale por ella: en el sitio, en que està à la parte derecha, debaxo de las costillas mendosas, y en el fluxo de sangre igual, no tan delgada como la arterial, ni tan gruessa como la de el bazo. Y si saliere colera, estarà herida la vegiga de la hiel.

La herida de el bazo se conoce, en que està en la parte izquierda, debaxo de las costillas mendosas, y la sangre es mas gruessa, y negra que la del higado, y no en tanta abundancia como el higado.

Los riñones heridos, se conoce en el sitio, que està en la parte posterior; en mitad de los lomos, y en el grande dolor que ay en aquella parte, y quando orinan echan sangre.

La herida de la vegiga se conoce, que està en la parte inferior de el vientre, debaxo de el hueso sacro, y sale de la herida orina, y sangre.

Preguntas, què quales heridas de el vientre son mortales? Y dezimos, que las de los intestinos delgados, por ser tan nervioso, sin tener ninguna carne, y assi estos no pueden entrarse; pero los gruessos, por ser carnosas, se cosen, y suelen curarse; y assi las de el estomago, higado, vegiga de la hiel; la de la orina, riñones, son mortales; lo vno, por ser tan nervioso; lo otro, por el vso comun que tienen à la vida, segun Hipol. *Hipp. li 6. sent. 18.* Tambien se pregunta, como se conocerà el estàr el redaño alterado? Y se responde, que su color es blanco, ò como vn amarillo palido; pero si esta amarillo, ò negro, es señal que està alterado.

*De los pronosticos de las heridas penetrantes del vientre.*

Estos los hemos de reducir à seis. El primero, segun Galeno. di-

ze,

ze, que estas heridas, ò sean penetrantes, ò no, son peligrosas; pero mas las que se dán en el ombligo, ò alli cerca, porque en esta cavidad ay ocho musculos, y todos se juntan en vna membrana gruessa, que los Doctores llaman linea alva; esta tiene su origen del ombligo, y terminase en el hueso pubis; esta es parte espermatica, y no se puede venir por la primera intencion, y tiene mucho sentimiento, y sobreviene inflamacion, y calentura, que los mata. El segundo, se tomò de Hipocrates, y dize, que las llagas del estomago son mortales, porque tiene dos partes; la vna membranosa, la otra carnosa: las de la membranosa, lo son por los muchos nervios del celebro, y assi se comunican los daños; pero la otra parte tiene menos sentimiento, que es donde se cueze lo que comemos, y bebemos, y tiene mas venas, y arterias, y assi tiene mas calor para su aglutinacion; de manera, que estas suelen curarse. El tercero, es del mismo libro, y sentencia, y es, que las llagas del higado, son mortales, porque la sustancia de èl es como vna sangre quaxada, dispuesta à corromperse, y dificil de curarse, y ay en èl muchas venas, y arterias principales, y luego viene grande fluxion de sangre: y lo mismo se entiende de la vena cava, y porta; y como el higado sea su accion engendrar sangre, llega donde no puede vsar sus acciones, y la sangre que engendra no es buena, y assi las partes no reciben buen nutrimento, y el calor natural se và resolviendo, y sufocando, y el enfermo muriendo.

*Gal. li. 6. del met. cap. 4.*

*Hip. l. 6. sen. 18.*

El quarto, es de Galeno, en el libro 5. donde dize, las llagas de los riñones son muy peligrosas, porque como ellos sirvan de atraer la serosidad de las venas, para que de ella se haga la orina, y no atrayendola, se irà de las venas por todo el cuerpo, y nos bolveria hidropicos: tambien son peligrosas, porque no se puede espurgar la materia, ni aplicar los remedios, y les suele venir inflamacion, y calentura que los mata, y si alguno escapa, es por ser los riñones tan carnosos, y ser en persona bien acomplexionada, con tal, que no vengan los accidentes.

El quinto, es de Hipocrates, y de Galeno, y dizen, las llagas de los intestinos delgados son mortales, por ser partes exangues, y de poco calor, por tener las venas, y arterias muy pequeñas, y por ser tan nervioso, no se pueden cofer; pero los gruessos, por ser mas carnosos, y tienen mayores venas, y arterias; y assi estos suelen curarse, y fuera desto todas las llagas de los intestinos son muy peligrosas, por ser partes por donde se purgan las inmundicias, y humores podrecidos que las buelven sordidas, y putridas, impidiendo la curacion.

El

El sexto ẽs, que las llagas de la vegiga de la orina son mortales; porque como ella tenga dos partes, que son el cuello, y donde se recoge la orina, que es la cavidad; estas de la cavidad lo son, por ser parte membranosa, y espermatica, de mucho sentimiento, y les viene inflamacion, y dolor que los quita la vida, y tambien que la orina que se recoge en la cavidad, impide la vnion de la llaga, mas las de el cuello suelen curarse, que cada dia los abren para sacar las piedras, aunque peligrosos.

*De la curacion de las heridas de el Vientre.*

Si han salido los intestinos, bolviendo adentro, metiendo primero el que saliò à la postre: y si estan hinchados, los fomentarèmos con vino cocido, con mançanilla, coronilla, y eneldo, y anis, y almaziga; y sino basta para bolverlos, por ser el orificio angosto, dilatarèmos la llaga por la parte baxa, y los bolverèmos antes que se mortifiquen, porque se nos morirà el paciente: despues apuntar la llaga, y el adomen con el peritoneo, y sus claras de huevos, y polvos conservativos de costura.

*Como curarèmos de que huviere salido el redaño en las heridas de Vientre.*

Segun lo trae Geron. Fabric, Aquapendente, reprobando el cauterio, cada vno podrà hazer lo que mas bien le pareciere, siguiendo à Hipocrates. Si està de su natural calor, se meterà luego, y si està lucido, ò negro, se atarà por do lo està con vn hilo encerado, y cortarèmos junto al hilo lo corrompido del ayre, y cauterizarèmos con cauterio de fuego; atase, porque no cayga alguna sangre de las venillas que tiene, y no dañe el vientre; cauterizase, porque no se suelte el hilo, y cayga la sangre en el vientre, y se haga materia; dexase el hilo, assi de la llaga, como de los intestinos fuera; y se apunta de este modo. *Hie. Fabric. l. de vul. vẽtr.*

Segun Galeno, passando el aguja por la parte de afuera, asiendo los musculos con el peritoneo, y en la otra parte de la llaga dexarèmos el peritoneo, y asirèmos solos los musculos; desta manera, tomando en la vna parte, y en la otra no asir al peritoneo, advirtiendo que el herido tenga las rodillas encogidas mientras se haze la costura; y como està dicho, se coxa con la aguja en todas las puntas la cutis, dexando orificio en la parte baxa. Si viniere inflamacion con materia, ò sangre estravesada; en la parte baxa dexarèmos exito, dando bebidas como en las del pecho, y aplicando los mismos emplastos, y su buen regimiento, y sangrando, y adelante como las demas. *Gal. li. 6. de meth. cap. 4.*

TRA-

# TRATADO QVINTO DE LAS Vlceras.

## *De las Vlceras en general, y què cosa es vlcera.*

VLcera es solucion de continuidad en parte carnosa, con podre, ò materia, y perdimiento de sustancia, hecha de causa interna. De modo, que la solucion de continuidad es el genero, y las demàs son diferencias, porque es nombre general, en el hueso es fractura, si es de causa externa; que si es de interna, es caries, ò esfacelos; si es en la carne, serà vlcera, y llaga; si es de causa externa, y de poco tiempo hecha, sino ay quien impida la vnion, y quien la impide son los humores en cantidad, ò mala calidad: pueden tambien ser los accidentes como dolor, apostema, varices, caries, y assi no darán vlcera; que no tengan disposicion que la impida la vnion.

De manera, que las llagas passan en vlcera, si tienen mas sanies, ò materia de lo que conviene à su naturaleza, sea antes, ò despues del septimo, y no solo al septimo, sino es en el primero dia, segun Galeno lo tomò de Avicena.

## *De las diferencias de las Vlceras en general.*

Acerca de las diferencias, que dizen tomarse de las causas, y de los accidentes, y miembros, primero se considera la essencia, la cantidad, la figura, y el numero. Segun la essencia, ò son grandes, ò pequeñas. Segun la cantidad, ò son concavas, y encubiertas, anchas, y breves. Segun la figura, ò redondas, desiguales, torcidas, derechas, y fistulosas. Segun el numero, si es compuesta de otras enfermedades, de las quales resultan otras diferencias, como destemplanças, abscessos, inflamaciones, gangrenas, callos, corrupcion de huessos, y otros, y estas son enfermedades, que toman su diferencia de la composicion. Y segun Falapio, contra Guido, dize, que no nacian de los accidentes, siendo ellas proprias enfermedades.

Ay otras, que proceden de las causas; y assi, vnas se dizen cacochimias reumaticas, y destempladas. Otras ay exteriores, como las ambustas, ò quemaduras. Otras contagiosas. Otras se toman de el fin, sanables, ò mortales. Otras de la propriedad, y se dizen malignas. Otras de los accidentes, como dolor pungente,

te, ò comezon. Otras de las obras de naturaleza, como escremento sa, sordida, pura fanioſa, ò hedionda. Otras del tiempo, como si es vlcera, que crece, si declina, si es freſca, ò antigua, ò larga de curar.

*De las cauſas de las Vlceras en general.*

Eſtas, ſegun Galeno, dize, que la vlcera es efecto de apoſtema, ò llaga; y tienen dos cauſas, antecedentes, y conjuntas: la antecedente ſon los humores corrompidos en cantidad, ò mala calidad, que de las partes de adentro acude à las de afuera, y haze la vlcera, y aſsi ſe haze en hombres vorazes, y tragones, ò vicio de alguna parte externa, ò interna, diſpueſta à recibir en los vorazes, aſsi como los de Alexandria padecian canceras, y lepras: pero los Scitas al contrario, vivian ſanos: de modo, que el higado deſtemplado no darà buenos humores: ſi de frio, haranſe edemas: ſi de colera, eriſipelas, y aſsi otros; y ſi en efecto, contagioſa calidad, harà ſangre corrompida, como ſe vè en los galicos. *Cal. li. de tumorib. prænat.*

La conjunta, ſon eſtos excrementos en la vlcera, y eſtos, ò ſon ſanies, ò hicoros, ò ſordèz, ò pus, ò materias, que es lo miſmo, ò es virus.

Sanies, ſegun Ariſtoteles, dize, que es ſangre mal cocida, y alterada, que en las vlceras ſuele venir; y ſi ſe cociere, paſſarà en buena materia. Diferenciaſe de ella, en que el ſanies comiença à cocerſe, empero el pus eſtà cocido, y ſeñala ſanidad; y el ſanies flaqueza del calor natural:

El ſegundo hicor, y es vn excremento mas tenue, y fluſil, y aſsi no ſe diferencia de la ſanies, ſino es por razon de mas, y menos.

El tercero es virus, ò virulencia, y es vn excremento acre, y corroſivo, que puede corroer, y vlcerar donde acudiere, y eſte entre cuero, y carne cauſe comezon: tambien ſe puede hazer de humor colerico, y de atrabile eſquiſita, ſegun en las vlceras virulentas, y animales ponçoñoſos.

El quarto es la ſordidèz, la qual ſe haze de eſte modo, porque aſsi como de la coccion del higado ſe ſeparan dos excrementos; el tenue, que es la colera, y el craſo la melancolia; aſsi en las llagas con perdimiento de ſuſtancia, ſe engendran otros dos, el tenue, que es el hicor, o ſanies, y el craſo la ſordèz, y eſta ſe haze de la coccion de la parte vlcerada; y deſta ay vna eſpeſa, otra igual, otra negrizante, ò como ceniza.

*Què cosa sea materia?*

Es vna humedad alterada, de color blanco, hecha de carne magu-
lla ò sangre medio corrompida, segun Galeno, donde dize, que en
nuestros cuerpos se pueden hazer tres alteraciones, ò mutaciones;
vna natural, que es quando se cueze el manjar en el estomago; y el
chilo en sangre en el higado: la otra preternatural, que la haze el ca-
*Gal. li. 2. de febrib* lor estraño, y esta no es buena materia, sino corrompida, y esta se ha-
lla en la putrefaccion; la qual putrefaccion es vna mutacion del cuer-
po, ò cosa que se prodece en otra naturaleza estraña; empero la bue-
na materia, el calor natural la haze de la parte do se engendra. La
causa eficiente, es el calor natural de las partes espermaticas, porque
el estraño antes impide à la accion dellas. La tercera es media, que
ni bien es natural, ni preternatural.

*De los señales de las Vlceras en general.*

Estos se toman de la vista, porque en abrir vn abscesso le hemos
de curar como vlcera; y si en la llaga fresca huviere mas materia de
lo que conviene, ò intemperie, ò excrementos, como sordèz, hicor, ò
putrefaccion mas de lo que à la naturaleza della pertenece, ò sea en
cantidad, ò mala calidad, la tal se curarà como vlcera; y por causa del
intemperie, se introducen estos excrementos.

*De los pronosticos de las Vlceras en general.*

Estos los hemos de reducir à seis. El primero, segun Hipocrates,
y Galeno, donde dizen, que si los pelos que estàn al rededor de la vl-
cera se caèn, ò se han caido, es mala señal, porque abundan de humo-
*Hip. li. 6 sent. 4. Gal, lib. 4. met.* res acres, y podrecidos, ò pituitosos: que si estos no se avacuan con
sangria, y purga, no se curarà; y si buelven à salir, es bueno, que signi-
fica el averse evacuado estos humores.

El segundo, es tambien de Hipocrates, diziendo, las vlceras de los
hidropicos son dificultosas de curar, por estar el higado frio, y la san-
gre que engendra es aquosa, y assi por las muchas humedades que
acuden no se puede curar, ni tampoco las medicinas las pueden
consumir: tambien en los viejos, por los muchos humores crudos, y
pituitosos; y en los emunctorios que como alvañales acude mucho
humor, y en los galicos, por tener el higado viciado; de suerte, que
*Hip. li. 5 sent. 45.* si la hidropresia no se cura, tampoco se curarà la vlcera.

El tercero, es tambien del mismo, y dixe, las vlceras de mucho
tiempo hechas, son dificultosas de curar, por tres causas. La pri-
me-

nera; por venir algunos humores viscosos que la hazen sordida, putrida, virulenta, ò corrosiva. La segunda es, alguna intemperie en la parte que no corrigiendola no se curarà. La tercera es, caries, ò corrupcion de huessos.

Tambien el quarto es de Hipocrates, en su libro de vlceribus, y llagas de cabeza, y de Galeno, diziendo, que las vlceras redondas son malas de vnir, porque dizen, que mediante las fibras de la carne se han de vnir: y no las ay redondas; y aunque las huviera, seria dificil, por estàr los labios tan distantes. *Hipp. y Gal. li. 4. del met.*

El quinto es de Hipocrates, y Galeno, y dizen, que à las vlceras que les vinieren apostemas, y que de repente desaparecieren sin sangria, ni purga, es mala señal. porque si es en la cabeza, se temerà passmos; si en el pecho, dolor de costado; si en el vientre, camaras. Por dos razones suelen desaparecer. La primera, ò por ser el humor mucho, que agrava la naturaleza, y por ser tanta la cantidad, no lo puede governar, ni echar de si. La segunda, por estàr tan flaca, no lo puede echar de adentro afuera, y de aqui se toma quan mala señal sea estàr secas sin tener la materia que requieren. *Hipp. y Gal. aph. sen. 65.*

El sexto es de Hipocrates, y dize, que las vlceras que se hazen despues de algunas enfermedades, si ha de morir el enfermo, los labios de la vlcera estaràn lividos, ò negros, como no sea de causa externa, y esto no viene sino en vlceras grandes de humores viscosos, porque como la parte està debil, y flaca, alli comiença, à sufocarse. Aqui preguntan, si es tan mala señal estàr secos los labios de las vlceras; por què los Doctores dizen que se curen con desecantes? A esto se responde, que las llagas piden desecacion; y quando las llagas, y vlceras estàn sin causa manifiesta secas, es malo, por la razon dicha; y si moderadamente ay pocas humedades, es bueno, que señala, que los medicamentos hazen bien su operacion. *Hipp. li. 1. pron. sen. 22.*

*De la curacion de las Vlceras en general.*

Y como en ellas, segun Galeno, dize, que ay dos diferencias, simple, y compuesta; y assi como la llaga simple pide vnion, assi la vlcera simple pide desecacion: la compuesta es la complicada con las causas eficientes; de que se haze con accidente, ò enfermedad, que impide la curacion. De manera, que diremos, segun Joanes de Vigo, y Guido, y Tagulcio, y todos los demàs Doctores, siguiendo à Galeno, en el lugar citado arriba, que ay dos especies, ò diferencias de vlceras, vnas simples, y otras compuestas; simples, son aquellas que no se pueden de ninguna causa eficiente, ni estan *Gal. li. 6. meth.*

complicadas con algun accidente, y estas piden medicamentos que delequen, porque assi como la llaga simple pide la vnion, como he dicho, assi la vlcera simple la desecacion; y daremos el pronostico sanable.

En esta se hará, dando buen regimiento, y vayan bien de vientre, y quitar la causa antecedente, revelliendo el humor al principio, porque no acuda à la parte: si la vlcera està en la pierna derecha, la sangria se hara de la vasilica derecha, y assi de la izquierda, purgando, si fuere necessario.

Y como en nuestros cuerpos ay quatro contrariedades, las partes de adentro à las de afuera, las de arriba à las de abaxo, las de vn lado à las del otro, las de atras à las de adelante: assi que la rebulsion se haze de aquella vena que guarda rectitud con la parte enferma, y no como Avicena, y los que le seguian, que en el pleuritis del lado izquierdo, sangraban de la vasilica izquierda, y en lugar de evacuar el humor, sacaban el bueno, y natural.

*Gal. cap. 16. & 4 met. c. 6.* La evacuacion la harèmos de las venas de la misma parte, segun Galeno, como en las esquinancias, que sino aprovecha de la cefalica, sangramos las leonicas, ò en las almorranas, quando no aprovechan los demàs remedios, echamos sanguijuelas en ellas; ò quando abrimos algun abceso, hazemos la abertura en el lugar de la materia, para evacuarla.

La derivacion no se haze de la misma parte, como la evacuacion ni de la distante, y contraria, como la rebulsion, sino de la cercana, como si cae el humor de la cabeza al paladar, y pecho, divertimos por las narizes, porque no se haga llaga en la garganta, ò porque no se haga tisico el enfermo. Derivamos tambien, quando evacuamos, y divertimos por camaras el humor que solia evacuarse por el vtero, ò por la orina, que causa ardores de orina, y calor. Evacuase tambien la materia antecedente con la purga, dando primero sus jaraves convenientes.

La vltima intencion es curar la vlcera, mirando sus quatro tiempos, que en el principio de las enfermedades es, quando el humor està crudo; el aumento, quando principia à cocerse, esta serà la materia, està cocida, blanca liviana, igual, con vn poco de mal olor, que apenas no se aperciba, y declinacion, si se và hinchando de carne, assi que curamos con desecantes, en vnas mas, en otras menos, segun la naturaleza de cada vno, y parte enferma, como en niños, mugeres, y capados.

*De las vlceras que se toman de las causas, y què es vlcera virulenta, ò corrosiva.*

Las vlceras, que se toman de las causas, son la virulenta, la corrosiva, la putrida, la sordida, la cavernosa, la fistulosa, y la cancerosa. Vlcera virulenta, es aquella en quien se halla cierta virulencia, y humor acre, y corrosivo, que và corroyendo cuero, y carne.

*De las causas de la vlcera virulenta, ò corrosiva.*

Estas, segun Galeno dize, que por tres causas pierden los humores su naturaleza. La primera, por quemarse, como se vè en las grandes inflamaciones, y carbuncos, la mas sutil passa en colera, y lo mas grueso en melancolia. La segunda es, quando se podrecen. La tercera es, quando se mezclan con otros humores, males, y vicio de alguna parte enferma, ù del higado, ò malos alimentos, como carnes saladas, ajos, vinos gruessos, &c. La antecedente, es lo que corre, la conjunta, lo que esta en la parte. *Gal. li. 5 de las epidem.*

*De los señales de la vlcera virulenta, ò corrosiva.*

Estos son de la vista, que si vna vlcera và corroyendo la parte, se tiene por virulenta, ò corrosiva, y no se diferencian, vno es por mas, ò menos malicia del humor.

*Pronosticos de ellas.*

Esto es à saber, que en quemandose mas, la colera passarà en atrabile exquisita, y de alli en carnosa, y assi se pondrà mucha diligencia en curarlas.

*De la curacion de estas vlceras.*

Aqui en esta, ordenar la vida, y quitar la antecedente con sangria, y purga; y la conjunta, como estàn siempre en ellas los humores sutiles y delgados, y tambien las materias las irèmos incrassando desde el principio, hasta el estado, con el agua rosada, la de llanten, la de luminosa, y encima los vnguentos minerales, como el blanco, el de plomo, el de almartiga, el de acutia, ò minio; y passando adelante, la corroson, la curamos como à la corrosiva, con los polvos de Joanes, mezclados con el vnguento blanco, ò el egypciaco, ò los trocisos de andronis, desatados en vino, ò el soliman con el populeon. Estas medicinas fuertes han de estar veinte y quatro horas en la llaga, y en la parte alta el defensivo de volo armenico; y encima el emplasto de harinas. Conocese, que se ha corregido la corroson, en que las medicinas fuertes han hecho escara, y desecado el humor corrosivo: no

baſtando las medicinas, cauterizarlas, y curarlas como ſu neceſsidad.

*De la Vlcera ſordida, y putrida.*

Llaga ſordida es la que tiene las materias grueſſas, pegoſas, blandas, pegadas à la llaga. La putrida es la miſma; pero con mas putrefaccion de la ſangre grueſſa, echando de ſi mal olor; y la materia como lavaduras de carne, podreciendo'a y gaſtandola.

*Cauſas, y ſeñales, y pronoſticos de eſtas Vlceras.*

Las cauſas ſon, hazerſe de humores ſanguinoſos, y abſceſſos, y heridas, y carbuncos. Los ſeñales ſon, que en aver vna vlcera con mucha ſordez grueſſa, y pegajoſa, es ſordida. Pero ſi eſtà podrecida, con el color como de las lavaduras de carne, con muy mal olor, es pútrida. El pronoſtico es, que ſe ponga mucha diligencia en curarla, porque de ſordida paſſarà en putrida; y ſi ſe aumenta la putrefaccion, ſe corrompera, y ſufocara el calor natural, y harà gangrena, ò eſtiomeno.

*De la curacion de Vlcera Sordida, y de la Putrida.*

En eſtas darèmos buen regimiento, y evaquar la antecedente con ſangria, y purga, y quitar la conjunta, mirando ſi es poca, ò mucha la ſordez: ſi es poca, con el agua miel, ò miel roſada, ò el rubio, ò el apoſtolorum, ò el egypciaco, no poniendolos mas tiempo que detritan las humedades de la carne, y cauſarà dolor, y enſuciaran mas la llaga, ni tampoco mas fuertes de lo que à nueſtro buen juycio nos pareciere.

En la putrida tambien ſe mirarà, ſi es mucha, ò poca la putrefaccion; ſi es poco, con los polvos de eſcordio, ò lavando con el agua, y ſal caliente, ò con el egypciaco, ò con legia comun, ù de altramuzes, y ſu pegado de magiſtral, y ſus defenſivos, y encima el emplaſto de harinas; y no baſtando, cortando, y cauterizando: que en grandes enfermedades, remedios grandes hemos de vſar.

*De la Vlcera cavernoſa.*

Llaga cavernoſa es la que tiene el orificio eſtrecho, y mucha la profundidad, ſin dureza, ni calloſidad.

*De las diferencias de la Vlcera cavernoſa.*

Eſtas, ò ſon derechas, ò torcidas, grandes, ò pequeñas, vna, ò muchas, vnas pàran en el hueſſo, otras en la carne.

*De las cauſas de la Vlcera cavernoſa.*

Suelenſe hazer eſtas de abſceſſos mal curados, que por eſtàr ſupurados, no hallando la materia por donde ſalir, ſe và curando à los muſculos, haziendo ſenos, y culpas de el Cirujano, que en algunas intemperies no manda purgar bien al enfermo.

De

*De los señales de la Vlcera cavernosa.*

Estos se reconcen con la tienta, si tiene vna, ò muchos senos; tambien segun fuere el color del excremento, que saliere de la vlcera será el humor de do procede: si tenùe sanguinolento como labaduras de carne, sera de sangre corrompida: si blancos con aquosidad, será de humores frios, y pituitosos: y enttambos señalan flaqueza del calor natural, no solo en la parte enferma, sino tambien en el higado: los sanguineos denotan calor, como los aquosos frialdad.

*De los pronosticos de la Vlcera cavernosa.*

Si de sus senos salieren muchas humedades, y excrementos, como labaduras de carne, con mal olor, es mala señal, que denota abundancia de humores corrompidos en la cavidad de la vlcera, y todo el cuerpo; y no evaquandose, no se curara, y esta es mucha flaqueza del calor natural, que no puede cocer, ni convertir en buena materia, y por el contrario si es poca, blanca, lisa, igual, que indica hinchirse los senos de carne,

*De la curacion de la Vlcera cavernosa.*

Aqui se harà, ordenando la vida al enfermo, evaquando la materia antecedente, y quitar la conjunta, prosiguiendo con tres intenciones, que son, limpiar los excrementos, llenarla de carne, y cicatrizarla.

*Curase tambien con cinco modos.*

Que son, con medicinas, y con situacion, con ligadura, y manifestacion, y contra abertura.

*Como se situa el miembro?*

Poniendole de manera, que estè la boca de la llagà baxa, para que tengan corriente las materias.

*Como con ligadura?*

Segun Galeno; y Guido, haziendo la espulsiva; quando estàn limpias las materias, y es necessario encarnarla, poniendo vn cabezal mojado en vino tinto estitico, començando de la parte baxa de la caverna, apretando sin dolor, y en llegando à la llaga, afloxar. *Gal. li. 2. ad Glaucon. Guidon. tr. doct. 10. c. 4.*

*Como se cura con las Medicinas?*

Geringando con cosas contrarias à la calidad de la materia, y con el cocimiento de cevada con miel colada, si la materia es poca; pero si es mucha, y gruessa, añadir los altramuzes amargos, y los agenjos, ò el escordio, y el mundificativo de apio, y el egyptiaco, y el mundificativo de nervios, si fuere la parte nervios.

*Quando conviene que se manifieste, ò se haga contra abertura.*

Quando ay esperança de que se aglutine, y es pequeña la caverna, y el cuero muy delgado, y falto de alimento, entonces se haze la manifestacion; pero la contra abertura se hará quando la caverna es muy grande, y la parte nerviosa: hazese limpiando la caverna de algun cocimiento, para que se cueza mejor la materia, y se vea lo solapado, y se mete la tienta, y se rompe sobre ella, guardandonos de venas, nervios; y arterias, y la prueba sea agujereada, poniendo en ella vna flumula mojada en la clara de huevo, y despues como su necesidad.

*De la Fistula.*

Fistula es vna llaga redonda, angosta, con callosidad, dentro, y fuera.

*De los diferencias de la Fistula.*

Estas se toman del sitio, del numero, de la grandeza, y de la figura; del sitio, vnas estàn debaxo del cuero; otras penetran; de la figura, ò son derechas, ò torcidas, ò paran en el hueso, ò en la carne; del numero, vna, ò muchas.

*De las causas de la Fistula.*

Estas son como las de la vlcera cavernosa, como de apostemas, heridas mal curadas, y quando la llaga cavernosa no se cura bien, suele hazer callosidad dentro, y fuera.

*De los señales de la Fistula.*

Quando con la prueba hallamos profundidad, y senos, y callosidad dentro, y fuera, es fistula: y si sale por el orificio mas materia de lo que al parecer se puede recoger en vn seno, se entenderà aver mas; si pàra en la carne la materia, es blanca, y en cantidad; si en nervio, ay mucho dolor, y sale como azeyte, si en vena sangrienta, y gruessa, si en arteria roja, y con salto, si en hueso, sentirèmos dureza, ò aspereza.

*De los pronosticos de la Fistula.*

Estos son dos. El primero, la callosidad impide la curacion, y esta se ha de quitar con obra natural, ò causticos, y assi es incurable, porque ay personas que antes se dexarán morir que hazerlo.

El segundo: las fistulas que tienen caries, ò carcoma, son peligrosas, porque primero se ha de quitar la callosidad, despues la caries, ò corrupcion con cauterio, ò legrando, y se seguirà grande dolor, y otros accidentes: tambien son peligrosas las que estàn en junturas, y partes nerviosas, y en personas mal acomplexionadas; y quando por curarlas se teme mayor enfermedad, como en las almorranas antiguas

guas,como lo dize Avicena.y Arnaldo , que se derive à la parte proxima; esto es, con fuente, ò semejante.

*Avic.& Arnal.5 cec. vni c.4.apho*

*De la curacion de la Fistula.*

Aqui se harán seis cosas. La primera,ordenar la vida. La segunda evacuar la causa antecedente. La tercera,dilatar el orificio. La quarta, quitar la callosidad. La quinta, mundificar. La sexta, encarnar, y cicatrizar. El orificio se entancha con el zumo de la ruzena , ò con la genciana, ò con la esponja, preparada con agua sal,ò con la resina, y cera derretida.

*Como se extirpa?*

De tres maneras, ò cortandola de raiz,ò consumiendola con fuego,y cortando de arriba, hasta abaxo todo el seno,mirando primero si es poca,ò mucha la callosidad:si es poca, con los emolientes,la decoccion de malvas, linuesso, alolvas,higos y que esté caliente,ò con el vasalicon,ò el digestivo,ò sino efcatificar,guardandonos de venas nervios,y arterias,y despues como su necesidad; quando se corta de arriba abaxo,es quando es superficial,poniendo al principio su clara de huevo,despues como las otras llagas.

*De la Vlcera cancerosa.*

Ulcera cancerosa es la que siendo redonda tiene los labios duros; y callosos,y bueltos àzia afuera, de aspecto horrible , y mal olor,con venillas à modo de pies de cangrejo, llenas de humor melancolico.

*De las diferencias de la Vlcera cancerosa.*

Estas se toman de la essencia , y de la materia, ò humor de que se hazen,y de los miembros: de la essencia, si son grandes, ò pequeñas, y con malignos accidentes : de la materia , vnas se hazen de atrabile exquisita,engendrada de humor melancolico,y es mas facil de curar. Otras se hazen por adustion de la colera flava , y es mas maligna , y dificil de curar : de los miembros , en la cara es noli me tangere, en los pies lupu,y en la cintura cingulo, antigues, ò no.

*De las causas de la vlcera cancerosa.*

Estas son dos, externas,è internas; la externa es de las llagas curadas cò medicinas fuertes,quemando la colera,y humor melancolico, haziendo que passe en atrabile exquisita , y assi , si algunas llagas las han menester , no se pondràn en los cacochimios , y viciados de humores; y yà que se pongan , sean templados con otros. Tambien se haze de fluxion de atrabile exquisita, que del higado, y venas acude à

la parte, y assi como la sangre es el mejor humor, este es el peor, y el que se engendra de la colera flava, porque es tan mala, que en la tierra fermenta como vinagre fuerte. Quando se haze de sangre requemada, no es tan maligna: hazese tambien de los escirros, que les ha puesto mas emolientes de los que convienen; y con el demasiado calor, y humedad se queman, de modo que hazen esta enfermedad. La interna es, quando del higado, ù de otra parte flùye, y la haze: la conjunta es el humor en la parte. Tambien se hazen en mugeres, que les faltaron los menstruos, y en hombres que se les quitaron, ò curaron almorranas, segun Galeno.

*Gal. li. 2. ad Glauc.*

*De los señales de la Vlcera cancerosa.*

Estos son los de su definicion. Y se pregunta, por què en el tumor canceroso, como en la vlcera cancerosa, se vèn estas venas tan entumidas? Y se responde, que el humor que està en ella es tan craso, que en entrando, con dificultad se resuelve, y alli detenido las tiene assi entumidas.

*De los pronosticos de la Vlcera cancerosa.*

Estos son dos. El primero es, que las enfermedades largas se hazen de humores gruessos, y rebeldes, y como esta se haga de humor atrabilario que tengan muchas partes gruessas, assi no se puede resolver, ni repercutir, ni curar.

*Gal. li. 3. cap. 38.* El segundo, segun Galeno, los cancros ocultos no se pueden curar, porque para curarse se han de estirpar de raiz, que si queda humor atrabilario, se harà otro peor; y assimismo los que estan arraygados en venas, nervios, y arterias: llama ocultos los de el paladar, vtero, y dentro de las narizes, y en el intestino recto, ò semejantes, y tambien Aecio llama ocultos los que no estàn vlcerados.

*Aet. l. 18 cap. 45.*

*De la curacion de la Vlcera cancerosa.*

En esta se haràn tres cosas: La primera, ordenar la vida: La segunda, evacuar la antecedente: La tercera, quitar la conjunta.

*De quantas maneràs se cura el Cancro vlcerado, y quando se ha de estirpar.*

Curase de dos maneras, ò paliendole, ò estirpandole. La cura paliativa se harà, quando es antiguo, y està muy arraygado, y el sugeto es debil, y esto con medicinas que enfrien, y desequen el humor, como con los minerales lavados, el de plomo, el de atutia, y la planchuela de plomo, y los zumos de las yervas frias, como el razimillo, el de lechugas, y yerva mora.

Estir-

Estirpase, quando no es muy antiguo, ni está muy arraygado entre nervios, venas, arterias, y quando el sugeto es bueno, y pide el remedio. De esta manera, asiendo el cancro con los dedos, cortandole de raiz con navaja, dexando salir cantidad de aquella sangre melancolica; despues se acuja con estopas mojadas en claras de huevo: y si se teme fluxo de sangre, con los polvos restritivos, y no bastando, subirèmos à los cauterios, o actuales, ò potenciales; y siempre el defensivo de volo armenico.

*De las Vlceras que se toman de los accidentes.*

Estas son, la con corrupcion de hueso, la con varizes, la cacoete, la con destemplança, la con dolor, la con apostema, la con labios duros, y descoloridos, la con carne crecida, la con contusion, la con gusanos. *Ab. accidentib.*

*Què es corrupcion de hueso?*

Es vn corrompimiento de la sustancia del hueso, ò parte de èl, llamado caries, ò carcoma, assi como el estiomeno es corrompimiento en la carne, assi la caries en el hueso, segun mas, y menos.

*De las causas de la corrupcion del hueso.*

Estas son dos, antecedetes, y conjuntas; la antecedente, son humores podrecidos, acres, y corrosivos, como la flema salada, la colera quemada, y el atrabile exquisita: tambien puede hazer caries la materia detenida mucho tiempo en los abcessos, que se và podreciendo, y de la putrefaccion se levanta el acrimonia; que corroe el hueso: la conjunta, son estos humores en las porosidades del hueso. Tambien puede ser causa conjunta, vlceras corrosivas, ò cancerosas, ò fistulas, ò vlceras antiguas.

*De los señales de la corrupcion de hueso.*

Estos son dos. El primero, si està descubierto, con la vista lo verèmos que no tiene su color, que ha de ser como el de las vñas, fino, ò muy blanco, ò livido, ò negro: tambien se conoce con el dedo, o con la prueba; por q̃ sentirèmos aspereza, y la carne de la vlcera es blanda, y espongiosa, y la prueba passa facilmente por ella hasta el hueso, y tiene mal olor, que es señal de putrefaccion, la materia es como hicor, ò sanies, porque la facultad de cozerla es muy debil: tambien, que por tener el hueso las porosidades muy estrechas, passa lo mas sutil de los excrementos: El segundo, sino està aparente el hueso, se consideran muchas cosas; si acaso ha avido en la parte tumor mucho tiempo, ò si ha avido vlcera qne se cierre à tiempos, y si es mucha la caries suelen tener calentura, que no se les quita, hasta que se les quita la

ca-

caries: la calentura se haze de los vapores putridos, que de la caries se levanta, y van al corazon, encendiendo el cālor natural.

*De los pronósticos de la curacion de Hueſſo.*

Un pronostico se dá aqui de Hipocrates, y Galeno, y dizen, que toda caries, y corrupcion de hueſſo es trabajosa de curar, y mas la de la cabeza, costillas, espina, hueſſo esternon, y en junturas, por los grandes accidentes que suelen venir. Y Geronimo Fabricio, dize, el no aver vlceras que dèn mas cuydado, ni sean mas perniciosas, assi al enfermo, como al credito del que cura.

*Gal. li. 6. de el meth. c. 4.*

*De la curacion de la corrupcion de Hueſſo.*

En esta se haran tres cosas, ordenar la vida, evaquar lo antecedente, y quitar lo corrompido de el hueſſo: y la segunda con sangria, y purga: de manera, que en la tercera, como aya quatro diferencias de corrupcion de hueſſo, cada vna pide diferente curacion. Assi, que la primera es somera, la segunda mas profunda, la tercera hasta el tuetano; la quarta, si esta todo al rededor cariado. Conocida la corrupcion, manifestar la llaga, y descubrir lo corrido, como lo dize Lanfranco, tomando la sangre por lechinacion, formandola con lechinos mojados en la clara del huevo, y a otro dia raer el hueſſo, hasta que quede de buen color, y salga vna sangrecilla de èl: sino bastaren las legras; cauterizarle, con o no sea en cabeza, espina, costillas, hueſſo esternon, ni en los cabos de los hueſſos grandes, por el peligro que ay de pasmo, poniendo sus defensivos, y despues como su necesidad.

*De la Vlcera varicoſa.*

Vlcera varicosa es la que tiene en las partes altas vnas varizes dificultosas de curar, las quales varizes son vnas venas dilatadas, llenas de sangre gruessa, y melancolia, engendrada por opilacion ò flaqueza del higado, ò por comer manjares melancolicos. Los señales son, que en ver vnas venas entumidas, y como añudadas, son varices.

*De la curacion de la Vlcera varicoſa.*

Esta se mirarà, si es de mucho, ò poco tiempo hecha; porque si es de mucho, se seguirán muchos daños, como sucede de curar sin orranas antiguas, y melancolicas, los dolores de costado, desinterias, plopegias hidropesias, y otros. La antecedente se harà, si es de poco tiempo, haziendo la sangria, y evaquaciones necessarias, y su buen regimiento, y desta suerte la conjunta, haziendo su ligadura mojada en vi-

vino estico, començando de la parte baxa, y acabando en la alta, y se dexe algunos dias, dexando por donde se espurga la materia.

Este modo à mi parecer no es bueno, porque siendo ellas venas anchas, y dilatadas, para hazer con la ligadura, que el humor que se recoge alli no venga, se ha de apretar, y assi impedirà el nutrimento, y enflaquecerà la parte, y harà gangrena: y si està floxa, passarà el humor melancolico, y harà las varices.

Otros cortan el cuero, y dexan salir mucha sangre, y cauterizan la vena, porque no se siga emorragia, y consume parte del humor. Este modo tampoco es bueno, porque la escara que haze el cauterio dentro de tres dias se cae, y se seguirà emorragia, por caerse la escara antes que se crie la carne. Otros ponen sanguijuelas, y no es bueno, porque se aumenta la fluxion de el humor.

El modo de curarlas que siguiera, fuera este; si fueran pequeñas, y de poco tiempo, confortando, y resolviendo despues de hechas las evaquaciones: y esto se harà con emplasto de harinas, y polvos de mançanilla, y arrayan, y azeyte rosado, y de lo mismo. No bastando, si es en pierna, corto vna cinta por la parte alta, para que alçe mas la variz, y corto longitudinalmente la cutis encima de la vena, y desnudada la vena, con vna aguja corvada passar vn hilo encerado, y atarla por lo alto, y cortar la vena, dexando los hilos fuera, no quitandolos hasta que se despidan, y adelante como su necessidad. Y sin embargo lease à Lanfranco, el qual despues de aver hablado largamente en la curacion de estas varices, dize: Algunos viaje vivieron, y passaron con su enfermedad; pero despues que fueron cortadas, vivieron poco tiempo; pero en la verdad, si bomita por las venas abundancia de sangre, ò cosa de molestia en las estremas enfermedades, de remedios estremos hemos de valernos. *Lanf. de 2.tr.3.*

## *De la Vlcera cacoete.*

Vlcera cacoete es aquella, que curandola metodicamente no se quiere curar; diferenciase de la disipulota, en que en la disipulota corren humores destemplados, sin estàr destemplada la parte, y se haze incurable, y quitando la fluxion por sangria, y purga se cura. Mas la cacoete, aunque los humores que corren sean buenos, por estàr destemplada la parte, se haze incurable, y con propriedad oculta.

## *De las causas de la Vlcera cacoete*

Estas son dos, antecedentes, y conjuntas, la antecedente son hu-

humores corrompidos, engendrados por algun intemperie del higado, ò bazo, de malos, y corrompidos manjares; la conjunta es la destemplança en la parte enferma, tambien puede ser caries, ò corrupcion de hueſſo, variz, calloſidad. Los ſeñales ſon los deſta difinicion.

*De las pronoſticos de la Vlcera cacoete.*

Eſto es, que aunque eſtas vlceras ſon tan malas de curar, lo ſon mas en los que tienen morbo galico, por tener el higado deſtemplado, y la ſangre muy corrompida, que ſi no ſe evaqua, y el higado no ſe corrige, nunca ſe curarà.

*De la curacion de la Vlcera cacoete.*

Aqui ſe haràn tres coſas, ordenar la vida, evaquar la antecedente con ſangria; y purga las vezes neceſſarias, y la conjunta con medicinas deſecantes, començando con las mas blandas, coſa antecedente por ſangria, y purga; porque de no hazerlo, ſuelen deſpues de cortados los callos, el bolverſe hazer calloſa, y la conjunta ſegun en la fiſtula.

*De la Vlcera con carne ſuperflua.*

*Gui. lib. de loc.*

Vlcera con carne ſuperflua, es aquella en la qual ſe halla carne marchita, y amortiguada, fuera de naturaleza, aſsi como la vlcera cava no ſe cicatriza; ſi no ſe llena de carne, aſsi la que la tiene ſuperflua no ſe cura, ſino ſe conſume, y eſta carne es en tres maneras. La primera es buena, y natural, y tiene el color, y temperamento de todo el cuerpo, y es la que ſe halla en el ſexto dedo. La ſegunda, es ſuperflua de mal color, y ſe halla en las vlceras, y hueſſos corrompidos. La terçera, es la que ha perdido el calor natural, y facultades que tenia, y es la ettiomenada: pero aqui Guido entiende por ſuperflua, que crece demaſiadamente, aunque ſea buena, y natural, que es enfermedad en magnitud acta, que quita la glutinacion de la llaga. Dos coſas ſon menester para que ſe engendre buena carne en las llagas. La primera que eſtèn bien mundificadas. La ſegunda, que la naturaleza ſea robuſta, y parte enferma.

*De la curacion de la Vlcera con carne ſuperflua.*

Eſta ſe quitarà como coſa eſtraña, ſi es poca con las hilas ſecas, ò con los polvos de alumbre, ò los de Juanes, ò la genciana, ò la caparroſa; no baſtando ſe corta, y ſe coſe como los demàs, poniendo ſus defenſivos. Aqui ſe pregunta, por què poniendo medicinas cauſticas ſobre la carne fongoſa, no ſe conſume, y con las hilas ſecas ſi? A eſto ſe reſponde, que por eſtar el cuerpo pletorico, y cacochimio, los cauſticos hazen tanta atraccion, que lo que viene lo convierte

en

en carne superflua ; y assi dize Guido, que en la vlcera corrosiva no se pongan atractivos, hasta que esté bien evacuado el cuerpo : luego si estos no se han de poner sino es assi, tampoco se pondrán estos.

*Què es Vlcera Verminosa?*

Es aquella, que por mucha humedad, ò putrefacción cria gusanos, que los Latinos llaman vermes, los quales tambien se engendran en llagas olvidadas, y tenidas en poco. La curacion es lo primero, quitar la humedad superflua de que se crian, y se alimentan los gusanos, lo qual se hará lavando la llaga con el agua salada, y vinagre. Tambien es bueno, con cozimientos de agenjos, centaura, y puerros, avien do primero quitado la causa antecedente. Tambien es bueno el azibar, y la cal viva, porque mundifica la llaga, y encima el emplasto de harinas; tambien los polvos de Joanes, mezclados con los de alumbre, y otros.

# TRATADO SEXTO
## DE LOS MEDICAMENTOS y facultades dellos.

FAcultad, es causa eficiente de alguna accion, y la essencia de la facultad, es compuesta de los quatro elementos, y assi el temperamento se dirá facultad, como la lechuga, que tiene facultad de humedecer, y resfriar; el llanten resfriar, y desecar, assi los demàs; de manera, que los medicamentos tienen la facultad que tomaron de los quatro elementos. Y como en los simples, y cosas criadas se hallan tres facultades, que son primeras, segundas, y terceras; con las primeras calidades que se hallan en los medicamentos, que son calor, frialdad, humedad, y sequedad, corregimos las intemperies. Las segundas, que son ablandar, supurar, atenuar, mundificar, encarnar, cicatrizar, incrassar, resolver, y repercutir; estas nacen de las primeras, como tronco. Las terceras son, el purgar, el provocar, el bomito, el sudar el hazer venir las purgaciones à las mugeres. Otros simples ay, que tomados por la boca, curan las enfermedades de vna parte, como el agrimonia, que cura la intemperie fria de el higado, y la doradilla al bazo, otros que matan como los venenos.

Què

*Què cosa sea medicamento?*

Medicamento es aquel, que tomado por la boca, ò aplicado à las partes de afuera, ò à las de adentro, altera nuestra naturaleza, si calienta con el calor, si frio con la frialdad; assi que ellos no obran, ni curarán, si primero ella no los altera. Otros ay, que nos alteran con manifiesta calidad, ò con el demasiado calor frialdad, humedad, ò sequedad. Otros con toda su sustancia, como los venenosos.

*Què es grado?*

Grado en medicina, es exceſſo de calor, ò frialdad, humedad, ò sequedad; de fuerte, que assi como en las cosas naturales, y disposiciones humanas ay grados, y escalones, que de vn extremo vénimos à otro, assi las medicinas, vnas son mas vehementes que otras; y para conocerlas, convinieron estos grados, vnas lo son en el primero, otras en el segundo, otras en el tercero, otras en el quarto, assi que qualquiera medicina se dirá caliente en el primero, si insensiblemente, y sin alteracion nos calienta, como la mançanilla, que es tan templada que no altera, ni escalienta sensiblemente donde la ponemos. El martubio lo es en el segundo, el abrotano en el tercero; la tapsia en el segundo; la mendragora en el tercero; el papaver en el quarto; la malva es humeda en el primero; la verdolaga en el segundo; la lechuga en el tercero, &c. A cada vno de estos grados se dividen en principio, medio, y fin, como los tiempos del año.

*De los sabores, y què sea sabor.*

*Teof. l. 6. de cauſ. plant. c. 6.*

Segun Teofrastro, es vna percolacion, que emana de la mezcla de la sustancia humeda con la seca, hecha por el calor bueno, y natural; dize, que el sabor se haze de mezcla, porque los cuerpos simples, como los elementos no tiene sabor, y assi el calor natural es el que cueze el manjar en el estomago, y convierte el chilo en sangre en el higado, y mezcla lo humedo con lo seco, y exeita las acciones y facultades. Assi es de la misma manera el calor del Sol, es el que cueze, y madura la fruta, y perficiona; y en esta mezcla de humedad con sequedad, hecha por el calor del Sol, està puesta la essencia del sabor, que tendrá lo que gustamos, si està la lengua bien templada, porque si no, no apercibirá el sabor.

*De las diferencias de los sabores.*

Estos son seis, abustero, ò abstringente, el azedo, ò agrio, el dulce, el salado, el amargo, el acre, ò mordáz, el insipido. Tambien se conocen por el olor, y no todos, sino los que exalan alguna tu-

fumosidad, ò vapor caliente; que altera los processos mamillares que estàn en la parte delantera del celebro, los quales son instrumentos del olfato.

*Del Sabor abstringente, ò absturo.*

Para conocer las cosas abstringentes, las gustarèmos, y estas son las cebollas, los ajos, y las que tienen tambien acrimonia, y mordacidad como las frutas verdes, porque en gustandolas aprietan, y tambien las Hagas.

El sabor insipido; en esta gustaremos el agua.

*Del Sabor azedo, ò agrio.*

Este, ò es de su natural, como el de las granadas agrias, ò naranjas: y este agrio tambien se haze de putrefacion, como la levadura, y la leche, y los vinos de regadio, que tienen mucha humedad, y poco calor natural, y quando se cuezen, con el poco calor que tienen no pueden consumir las humedades, y se corrompen, y passan en su contrario, que llama Galeno, vino muerto. De suerte, que assi es lo que es azedo por putrefaccion, y tambien con lo frio tienen partes calientes, engendradas de la putrefaccion, encienden, atenuan, y penetran, como si en la inflamacion de los riñones, se pone con los demàs, vn poco de vinagre penetra mejor, y tomado por la boca excita la gana de comer.

*Del Sabor dulce.*

Entre las cosas naturales, las mas apacibles al apetito son las dulzes, y este dulçor se engendra de calor moderado, y templado. O puede venir este calor à las cosas naturales de tres maneras, ò el calor que tienen, ò es natural, ò externo, ò es interno; por exemplo, la miel de su naturaleza, y propio calor natural que tiene es dulze: segundamente las carnes cozidas, y assadas lo son por el calor del fuego; terceramente el arrope, por el calor externo, ù del Sol, ù del fuego quando se cuece: de modo, que lo dulce es lo que nos sustenta, y repara cada dia, las tres sustancias que perdemos, semejantes à las que quedan, que son,

Assi que es, que el alimento, y cosas naturales que han de restaurar estas sustancias han de ser lo, y cosas naturales que han de restaurar que se engendra en las vlceriante à la que pierde, como la carne semejante à la perdida, que si nogas con deperdicion, que ha de ser rà si no se quita; ò assi, aunque lo acala, y fongosa que corrompe- mer, se convierte en vn excremento: porque excita la gana del co- ner vn calor moderado, semejante à nue- dulce no sustenta, por te- rpo.

Del

*Del Sabor salado.*

Este se haze del sabor, consumiendose por algun calor estraño las partes humedas que tiene, quando las crassas, y terrenas, como el caldo muy recozido, que se buelve salado, y tal vez amargo, y esto no tiene olor, como se vè en el agua de la mar. Preguntase, por què la sal en el fuego haze aquel ruìdo? A esto se responde, porque como la humedad que tiene sea tan gruessa, con el calor del fuego se atenùa, y convierte en vapor, el qual como sea sutil, y ligero, busca por donde salir, y haze aquel movimiento, ò ruìdo: y lo mismo se vè en los terremotos que se hazen de vapor, ò ayre detenido en las porosidades, ò concavos de la tierra: y assi, buscando por donde salir, hazen aquellos estruendos, y lo mismo en las bocas de fuego, y otros.

*Del Sabor amargo.*

Assi como lo dulçe es grato al apetito, lo amargo es ingrato al estomago: este tarde se procede, y preserva de putrefacion, mata las lombrices, mundifica, y es malo para los que escupen sangre, porque con su calor abre las venas, y las atenùa, y acude en mas abundancia.

*Del Sabor acre.*

Las cosas del sabor acre, son las que aplicadas à la lengua la escalientan, y ensienden demassiado: y de estas ay dos, vnas que tienen zumo, y otras no: las de el zumo, son los ajos, las cebollas, la pimienta, el gengibre, el vino añejo, el massuerço, y otros. Otras ay sin humedad manifiesta que nos matan, como el soliman, el cardenillo, la sandaraza, la tapsia, y otros: Preguntase, por què componiendose las cosas naturales de los quatro elementos, tienen tan varios colores, olores, y sabores? La causa de que los hombres tengan diferentes aspectos, y colores, y los simples, y medicamentos, diferentes facultades, y sabores, son los mismos quatro elementos; porque si todos se mezclassen de vna manera; todos tendrian vn temperamento mismo, y vn semblante, y vn color: si los simples vn mismo temperamento, y sabor. Pero como los elementos concurran à la generacion de las cosas naturales de diferente manera, y si tienen mas del elemento de el fuego, seran colericos; y los que tomas simples diferentes sabores, y condiciones los hombres, y los que tomas del ayre, calientes, y humedos, &c. De modo, que assi tiene sea el sugeto de la medicina, y facultades. Y como el cuerpo humano de las cosas naturales, y comcirugia; considerando, el te-

Ta-

paradas al cuerpo humano,à lo que nos enfria llamamos frio, y assi à lo que nos escalienta,caliente,&c.

*Què es remedio?*

Remedio,es aquel que aplicado al cuerpo enfermo,ayuda,y aprouecha;porque si daña,serà causa de enfermedad, y para que aproueche ha de tener quatro cosas,que son cierta cantidad,cierta qualidad cierto modo, y ocasion, y quanto el Doctor Juan Calvo nos dize,y esto baste para los curiosos:tengo entendido,que en este punto quiso sentir la parte Astronomia, aunque èl en su Tratado de la purga la repugna la dicha Astronomia.Veasse à Guido en el tratado de Medicinas purgantes,y el curioso hallarà lo contrario,y en Andreas Argolio,y tambien Francisco Juntino,en el vltimo tomo,fol.1077.trata no de la purga,sino es cosas curiosas,tocantes à esta facultad,acerca de la ocasion. *Arg.l,21 fo.69.& 70.tr.1. tom.1.*

*De los Repercusivos.*

Medicina repercusiva,es aquella,que tiene virtud de hazer bolver el humor que viene corriendo à la parte enferma.Aqui se pregunta,si los repercusivos tienen alguna facultad de hazer repercutir los humores? A esto se responde, que ellos no tienen ninguna facultad espulsiva con que lo hagan,sino que tienen vna propriedad con que lo hazen,porque como es del calor encender,y atenuar,y atraer para sì, es del frio condensar, y congelar, y apretar,y cerrar las porosidades donde se recogia el humor; con lo qual la naturaleza de la parte se conforta, y con la facultad espulsiva que tiene, haze bolver atràs el humor.

*De las diferencias de los Repercusivos.*

Destos ay dos,simples,y compuestos, y cada vno dellos es en dos maneras,vnos proprios, y otros largos;los proprios son los que tienen mayor facultad de repercutir,por ser mas frios,y secos,y abstringentes,que son el agua de llantèn,el agràz, la clara de huevo, el agua rosada,las azederas,la sangre de drago,el volo armenico, la atutia lauada,&c.

Los repercusivos calientes, y secos, son el aziprès, la canela, los agenjos,los marrubios, la centaura,el junco oloroso,el vino grueso, y assi como en los apostemas calientes,convienen los frios; tambien en los frios calientes, como en el edema. Y acerca de lo dicho,digo con [illegible]cio.

Los compuestos son aquellos, que con nuestra industria los componen como el azeyte rosado, onfacino, el violado el

de nenufar, el refrigerante de Galeno, y el vnguento rosado.

Los largos son los frios, y humedos, que vsamos en erisipelas, para corregir las intemperies calientes, y secas que tienen, conviene que sean frios, y humedos, como los zumos de siempre viva, y de lechuga, y calabaza, y agua, y vinagre.

Assi es, que tambien en las inflamaciones sanguineas suelen ser grandes, y acude a ellas tanto humor, que puede sufocar el calor natural de la parte, y hazer gingrena, conviene que los repercusivos que se pongan en ellas sean frios, y abstringentes, porque con aquellas partes terrenas, y abstringentes constriñe, y aprieta la parte por donde el humor fluia, y con la frialdad incrasará, y confortará el calor natural de la parte. Aqui se pregunta, que quales repercuten mas è los frios, y secos, ò los frios, y humedos? A esto se responde, que los frios, y humedos, porque la frialdad junta con la humedad es mas agente, y penetrante, que con la sequedad.

El obrar de los repercusivos frios, y secos, es assi, con la frialdad hazen bolver el humor caliente que viene corriendo à la parte, y con la sequedad aprietan los poros, y confortan, para que no reciban mas humor.

Los frios, y humedos, su obra es assi, con la frialdad hazen bolver el humor caliente, y con la humedad acompaña la frialdad, y assi entran, y penetran los largos.

Los repercusivos calientes, y secos hazen de esta manera su obra, con el calor repercuten los humores frios; y con la sequedad aprietan los poros, y confortan la parte, y desecan el humor con e la misma.

## *De los resolutivos, y què es medicina resolutiva, y quantas diferencias ay de resolutivos.*

Medicina resolutiva es aquella, que saca insensiblemente el humor contenido en la parte. Las diferencias son tres, vnas son rarefacientes otras diaforeticas, otras anostomaticas.

Las rarefacientes, son las calientes, y secas en el primero grado, como la mançanilla, la coronilla, las alolvas, el linuelo, el eneldo el vino, el agua caliente, el azeyte destas cosas, y la lana sucia, vsando de ellas en los apostemas, que se terminan por resolucion y no estan profundos, y son de humores sutiles, y en los niños viejos, y flacos.

Las diaforeticas, son las calientes, y secas segundo grado

dos; y son de mas calor, y virtud, quando no han bastado las primeras; y son el azeyte de ruda, el de laurel, el de euforbio, el abrotano, los agenjos, la centaura; no poniendolos en el principio de los tumores, ni mas tiempo de lo que convienen, y estando el cuerpo bien evacuado.

Las anodinas, son aquellas, que por ser tan fuertes, y agudas las llamaron assi los Griegos, y estas son calientes; y secas en el tercero grado, como la miel del toro, los ajos, las cebollas, la mostaza, el nitro, la pimienta, el bedelio, el azufre, el azeyte de nueces rancias, y todas son de sustancia sutil.

La obra de los resolutivos la hazen de este modo: con el calor, relaxando los poros, para que salga afuera el humor, y con la sequedad hazen que se resuelva. Pregúntase, que es la causa, que vnos flemones, y apostemas se terminan por resolucion, y otros no? A esto digo, que el humor que hazen los flemones, y apostemas, vnas vezes es poco, y sutil, otras mucho, y grueso, y el calor de la parte enferma, vnas vezes es robusta, otras debil, y flaca. De modo, que quando el humor es poco, y sutil, y el calor natural robusto, se terminaran por resolucion; pero si es mucho, y grueso, ò el calor natural flaco, no se terminaran por resolucion.

*De los digestivos.*

Medicina digestiva, es aquella que cueze, y convierte en materia la carne contusa, y cruda, y humores crudos; es su calidad calor, y humedad templada. Diferencianse de los maduratívos, en que son mas secos que los maduratívos; y son los digestivos, el azeyte de aparicio, el vnguento vasalicon, la trementina, la yema de huevo con el azeyte rosado. Su obra la hazen cozendo, y convirtiendo en materia la carne contusa, y cruda, con el calor, y humedad que tienen.

*De los mundificativos.*

Medicina mundificativa es aquella, que limpia, y absterge las materias, y excremento de las llagas. Son de su calidad calientes, y secas, en diversos grados, segun la necessidad de mundificar. Las diferencias ay dos, vnos simples, y otros compuestos. Los simples es la miel, el azucar blanco, el azucar piedra, la harina de habas, la de lantejas, los altramuzes, &c. Los compuestos, es la miel colada, el jarabe violado, el cozimiento de cebada con miel, ò la mixta que es miel, y agua, la miel rosada, el mundificativo de apio, el de nervios, el rubio, el apostolorum, el egypciaco, el isis, &c. Y en las úlceras cavernosas se pongan en forma liquida. Su obra es assi, con el calor cuezen, y adel-

gazan las materias grueſſas, y con la ſequedad la deſecan, y conſumen

*De los Encarnativos.*

Medicina encarnativa, es aquella que deshaze las humedades accidentales de las llagas, para que ſe pueda engendrar carne en ella, por que el hazerlos, y criar poro en los hueſſos, y convertir lo que ſe come en chilo, y el chilo en ſangre en el higado, ſon obras de naturaleza, mediante el calor natural.

Y como para engendrar carne en las llagas es meneſter dos cauſas, material, y eficiente. La material, es la buena ſangre, que viene á la parte llagada à dar nutrimento, y parte della ſe aſimila, y convierte en propria ſuſtancia de la parte, y parte de ella ſe altera, y mediante el calor natural de la parte, y ſe convierte poco à poco en carne, y como en la parte llagada ſe hallan dos calores, vno en las eſpermaticas, y otro en las ſanguineas, y carnoſas: el que la haze, y engendra es el de las ſanguineas, y carnoſas: que es la cauſa eficiente de eſta carne que ſe engendra. Y como las partes que cuezen en nueſtro cuerpo, procuran imprimir el calor que ellas tienen en lo que cuezen, aſsi en los labios, y al rededor de la vlcera, coziendo la ſangre, y convirtiendola en carne, procura que aquella carne tenga el miſmo temperamento caliente, y humedo, y color colorado que tiene la buena carne.

Preguntaſe, què ſea la cauſa que vnas vezes ſe engendra buena carne en las llagas, y otras mala, y fongoſa? Reſpondeſe, que por tres cauſas. La primera, por poner encarnantes, ſin eſtàr bien mundificada la llaga. La ſegunda, alguna caries, ò corrupcion de hueſſo: y aſsi, ſi curamos vlceras con caries, ò llagas con fractura, quitarèmos las eſquirlas, antes que ſe crie el poro, porque ſi no, ſe criarà mala carne encima. La tercera, es alguna intemperie, ſegun vemos en las llagas de cabeza, otras por abundancia de ſangre buena, y calor natural robuſto.

*De la calidad de los encarnantes, y como ſe han de aplicar en las Llagas.*

*Gal. l. 3. meth.* Eſtos ſon calientes con ſequedad. El modo es eſte, porque ſegun Galeno, dize, que de cada coccion ſe ſeparan dos excrementos, tenue, y craſſo; el tenue de la primera coccion es la flema, y el craſſo las hezes de la camara; de manera, que la ſangre que viene à la llaga ſe cueze, y de eſta ſe ſeparan dos excrementos; el tenue

es

es el ſanies, y el craſo es la ſordez, y como todo el tiempo que dura el engendrarſe la carne ſe ſeparan los excrementos, aſsi hemos de poner con los encarnantes mundificantes, el mundificante para lo craſo, y los deſecantes para lo humedo, y que no tengan mas de vn grado de ſequedad, ſobre la ſequedad natural que tiene la parte donde los ponemos, porque ſi tienen mas ſequedad, conſumiran la humedad natural que tiene la ſangre, que acude à la parte, y no ſe engendrara buena carne, y ſi ſe engendra ſerà calloſa, y dura, y quedarà la cicatriz honda.

*De las diferençias de los Encarnantes, y como obran.*

Deſtos ay dos, ſimples, y compueſtos, los ſimples ſon, el incienſo, la mirra, los polvos de lirio, la ariſtoloquia redonda, y lasga, la atutia labada, la harina de habas, y de arrobos; y deſtos ſimples ay vnos que deſecan poco, otros mas, otros menos, ſegun la neceſsidad de deſecar. Los compueſtos, ſon la miel mezclada con algunos deſtos ſimples, y el emplaſto gratia Dei, y la diapalma, y la atutia. Aqui preguntan, que es la cauſa, que poniendo encarnantes en las llagas bien mundificadas no ſe encarnan? A eſto ſe reſponde, que por muchas cauſas; ò por falta del alimento, porque como la carne ſe engendra de la ſangre, que acude à la parte, ſi la ſangre que acude es poca, y deſpues de alimentada la llaga, no queda con que ſe engendre, y por eſta razon en los viejos ſe engendrarà con dificultad; por faltarle tal vez la ſangre baſtante, de la qual ſe ha de engendrar. Otras vezes es por alguna intemperie, que viene à la parte, y aſsi la ſangre que viene ſe convierte en excremento, ò malos humores, otras por no ponerlos encarnantes que ſon meneſter.

Su obra, es deſecando las humedades accidentales, y con el calor, naturaleza. De lo dicho, ſacamos el cuydado que debe tener el docto Cirujano, para entenderlo, y ſaberlos aplicar.

*De los Cicatrizantes.*

Medicina cicatrizante, es aquella que deſeca las humedades accidentalmente en las llagas, para que ſe pueda engendrar cicatriz en ellas. Cicatriz es vna carne calloſa, inducida por el cuero.

Las diferencias de los cicatrizantes ſon dos, ſimples, y compueſtos, y de todos eſtos, vnos ay frios, y ſecos con eſtiticidad, y otros tambien frios, y ſecos ſin eſtiticidad, y otros calientes, y ſecos con eſtiticidad, y corrupcion:

Las medicinas cicatrizantes proprias, ſon las frias, y ſecas con eſtiticidad, y ſon las agallas, las balauſtias, las caſcaras de gra-

nada, el arrayàn, el agua luminosa. Estas hazen su obra assi, con la sequedad desecan las humedades accidentales, y naturales de las llagas y con la estiticidad endurecen, y encallecen la carne.

Las medicinas cicatrizantes, que no tienen estiticidad, son los vnguentos minerales, los quales cicatrizan accidentalmente; hazen su obra desta manera, desecando poco a poco la carne, sin apretarla, y segun Dino de Florencia, diziendo, si ay humedos que cicatrizen: por humedos entiende los vnguentos, y por secos los polvos: de modo, que dize aver casos donde convienen los humedos, como si ay grande dolor, o peligro de encogerse algun miembro, ò nervios, ò si con la llaga huvo fractura, ò dislocacion; porque no quedan con buen movimiento, ò si se quiere hermosear la cicatriz.

Los cicatrizantes calientes, y secos con estiticidad, son los polvos de alumbre, los de caparrosa, y otros; estos hazen su obra accidentalmente: aplicandolos en poca cantidad, porque con aquella poca de sequedad que tienen, aplicados en poca cantidad bastan para hazer cicatrizar, y en mucha cantidad corroe, y gasta la carne de la llaga.

## *De los Emolientes.*

Medicina emoliente, es aquella que ablanda, y resuelve los humores endurecidos; y es à saber, que assi como de las durezas, que en nuestros cuerpos se hazen, vnas son mayores, como si estan los humores muy duros, y empedernidos, otros menos, en que los humores tienen alguna blandura, assi los emolientes, y ablandantes, vnas vezes han de ser ligeros, y otras mas, y otras aun mas.

Las diferencias de los emolientes son dos, vnos simples, y otros compuestos, y destos, vnos son calientes, y secos, otros calientes, y humedos templados: han de ser calientes, porque han de ablandar los escirros, los quales se hazen de humor melancolico, ò pituita resicada, y como sean humores frios, y gruessos, con el calor se templará la frialdad, y atenuará la crasitud del humor, y con lo seco desecan el humor que molifican, y ablandan.

De manera, que aunque sean calientes, y secos, no han de escalentar mucho, porque desecaran lo mas sutil del humor, y quedará lo gruesso endurecido, assi que conviene, que con el calor, y sequedad tengan alguna humedad, y sustancia emplastica, y assi ablandaran mas: y en esto convienen con los maduratiuos, aunque no ha de ser tan emplastica, porque no se resolverà bien el humor.

De

De suerte, que para ablandar han de tener todos vn lentor, y humedad, vn tanto viciosa, y partes sutiles, y ligeras, para que penetren mejor por la crasicie del humor. Los simples, y de la primera orden, os el cerelum, que es cera, y azeyte, las malvas, las alolvas, la lana sucia, la enjundia de gallina, la mãteca sin sal, y otros. Estos son para las durezas no muy grandes, y para los niños, y viejos; y en los robustos, y que no se han podido ablandar, ni resolver, se pondrán los de la segunda orden, y de estos ay simples, y compuestos: los simples son, el cohombrillo amargo, la rayz de lirio, las cortezas de malvaviscos cozidos en agua, y azeyte, la enjundia de osso, la del Leon, el zacarias, el idroleo, que es azeyte, y agua.

Si no basta, y está muy endurecido, y el sugeto es robusto, irèmos à los de la tercera orden, y destos ay simples, y compuestos. Los simples son, el amoniaco, el bedelio, el galvano, y otros; y que no tengan sal alguna.

Los emolientes hazen su obra desta manera; con el calor derrite, y deshaze los humores frios, y gruessos, y templan la frialdad, y con la sequedad templada, desecan, y consumen lo que han ablandado.

## *De los supurantes.*

Medicina supurante es aquella, que cueze, y convierte en materia el humor contenido en la parte. Estos son calientes, y humedos, y de sustancia emplastica; calientes, porque solo el calor es el que puede atenuar, y cozer, y no qualquiera, sino el templado, semejante al calor natural de la parte donde los ponemos, porque en la musculosa menos calor es menester que en la fria, y espermatica, considerando el humor que supuramos, que si es sangre hirviente, no serán muy calientes: si pituitosa, lo serán vn poco mas, y y que ninguno sea excedente, sino es moderado. Tienen de ser humedos por dos razones: La vna, porque con la humedad templan el calor estraño, que está en la parte: La otra, que con la humedad dispone la sangre semiputre que está alli, para que mas presto se convierta en materia. De sustancia emplastica, para cerrar las porosidades de la parte, para que no resuelvan los espiritus vitales que alli ay, y assi se cozerá, y convertirá en materia la sangre semipurreda.

Los supurantes de los emolientes difieren en tres cosas: La primera, los emolientes son calientes, y secos, para que puedan desecar, y consumir el humor que ablandan; pero los supurantes son calientes, y humedos. La segunda, los supurantes conservan la humedad nativa

de la parte,y las del humor que està alli ; mas los emolientes la consumen , y desecan. La tercera los emolientes obran mas por la calidad, que por la cantidad:pero los supurantes obran mas por la cantidad que por la calidad.

Preguntase , en què maneras de tumores se pueden poner los supurantes? Respondese, que en los que estàn mezclados con sangre, como en el edema flemonosa , si se termina por supuracion , y en el flemon, sino se resuelve , porque despues de la resolucion , la mejor terminacion es la supuracion,y en la erisipela, quando està mezclada con sangre se puede supurar,aunque no conviene , porque suele venir gangrena ,ni en el escirro flemonosa; si se supura es malo,porque suele passar en humor melancolico , y de alli en atrabile esquisita , y hazerse cancer, enfermedad incurable.

De los supurantes ay dos maneras,simples,y compuestos:los simples son el agua tibia,el azeyte comun,la harina de trigo,las malvas, la pez, la resina con azeyte rosado,la enjundia de gallina, el vnto de puerco,la cebolla,las cortezas de los malvaviscos,y destos,y otros se pueden hazer compuestos. Preguntase,què es la causa,que poniendo supurantes sobre algun tumor , no se engendra materia , sino que se resuelve?Respondese,que esto viene por ser la materia;y humor que haze el apostema poco sutil,y estàr las porosidades raras , se suele resolver.

Tambien se pregunta , si han de poner supurantes en todos los tumores,que naturaleza termina por supuracion ? A esto se dize,que aunque despues de la resolucion es mejor la supuracion ; pero no en todas las partes,como en el higado,vazo,pulmones,ojos, por los daños que pueden venir.

La obra de los supurantes es, que con la substancia emplastica , y viscosa que tienen, tapan los poros del cuero; porque no se resuelva el humor,y con el calor,y humedad los cuezen.

*De los medicamentos Atrayentes.*

Medicina atrayente,es aquella que atrae,y saca los humores,y excrementos de las partes de adentro à las de afuera. Su qualidad es,el ser calientes y secos en el segundo, y tercero grado, y de partes sutiles , y estos son los minerales, plantas,y yervas; tambien atraen las sanguijuelas,y melecinas,y otros.

En las ocasiones ,y enfermedades que tenemos de vsar de los atractivos son estas: quando se haze alguna parotida por crisis , ò juyzio de otra enfermedad , y lo mismo si se hiziere otra qualquiera apos-

apostemá, como sea por crisis en otra parte, y por estàr flaco ò por ser mucho el humor, que no lo puede echar todo entonces; y assi en otro tumor, quando desaparece sin aver hecho las evaquaciones, y en los landres, y en los carbuncos, y en las mordeduras de animales venenosos, y quando sacamos algo hincado, y en destilaciones antiguas de la cabeza al pecho, no poniendolos mas tiempo de lo que convenga, porque no hagamos algun daño, haziendo pustulas, y inflamaciones, &c.

*De los medicamentos Putrefacientes.*

Los medicamentos putrefacientes, aunque tienen vn mismo grado que los causticos potenciales, no hazen escaras, sino es que podrecen la parte donde los aplicamos, y consumen la carne; de manera, que hazen su obra sin hazer escara.

Los vesicatorios son aquellos, que sin introducir escara, por no ser tan secos como los arriba dichos: y estos atraen humores serosos en la parte donde los ponemos, y hazen vegigas, las quales rompidas, sale fuero de ellas.

Diferencianse estas medicinas entre sì, segun mas, ò menos, como el estiomeno de la gangrena.

Los medicamentos causticos se hazen de muchas maneras La forma primera, es vn poco de jabon ralo, con otro tanto de cal viva, y aplicado donde fuere necessario hará muy buena escara.

Otro: toma la legia de los jaboneros, à la qual llaman la maestra, vna libra, y ponerla à hervir en vn cazo; què dè quatro hervores, y echarle ocho onças de cal viva, que dè otros tantos hervores con ella; y puesto en vn vidrio bien tapado, que tenga siempre legia encima, y harà el mismo efecto que el de arriba dicho, vsando del como vnguento.

Para estirpar los lamparones, y durezas quando se ofreciere, ò con los trociscos de minio, mas, ò menos fuertes, hazerse de esta manera. R. solimàn media onça, apio media dragma, clara de huevo lo que bastare para hazer massa, y hazer los trociscos grandes, ò pequeños, como el almendra del piñon, y secarlos al fuego, encima de vna texa, ò ladrillo, y vsar de ellos.

De la misma suerte podrèmos vsar de los polvos de Joanes de Vigo, y polvos de alumbre, mezclados con el vnguento egypciaco, y soliman, mezclado con vnguento blanco, y tambien se pueden hazer con el polico del cardenillo, y caparrosa, desatado con vino.

Los vesicatorios son los que no consumen la carne, ni hazen es-

escara, si no es que con su mediado calor atraen, y hazen vegiga: estos se hazen con las cantaridas. R. Una dragma de polvos de cantaridas, vna onça de trementina, desde punto, y se mezclen. Tambien se puede mezclar los polvos con el diaquilon mayor, ò menor, ò con vinagre, y levadura, y con qualquiera de los dichos abrir apostemas, y fuentes. El que quisiere verlo con grande erudicion, vea à Alonso Gomez de la Parra, Teomara 1. fol. 71. Estos los ponemos en las pantorrillas, y en otras partes que ordena el Medico, y Cirujano prudente.

*De los medicamentos causticos.*

Medicina causticà es aquella, que quema cuero, y carne, y dexàla escara negra; y es à saber, que los mas fuertes son los causticos, y los corrosivos mas debiles, y los putrefacientes tienen vn medio entre estos dos, y todos son calidissimos, y de partes gruessas, y terrestres.

*Què cosa es cauterio?*

Es aquel que quema los miembros, y partes del cuerpo, imperfectamente, ò segun Guido, es vna obra manual, hecha en el cuerpo humano con instrumento causticò, para algun fin, y vso necessario a la vida.

*De las diferencias de los causticos.*

De estos ay dos, actuales, y potenciales: los actuales luego obran; porque para obrar, no es necessario que los altere nuestro calor natural; porque las cosas que actualmente son calientes, ò frias, ò humedas, ò secas, luego sin alteracion hazen su obra; pero los potenciales, como actualmente no sean calientes, sino en potencia, assi tienen necessidad de alteracion, y que nuestro calor los reduzca aquella potencia en acto; y para que obren han de ser caliétes en el quarto grado, porque solo el calor es el que puede quemar, y hazer escara de partes terrenas, y gruessas, para que puedan apegarse donde los ponemos; porque si son de sustancia sutil, no harán escara, sino es rubor, è inflamacion, como vemos en la tapsia, que aunque se ponga en la parte, no cauteriza, sino inflama.

*Del vso de los causticos actuales.*

Estos, son cinco los provechos. El primero para que algun miembro se deseque, y conforte, por estàr relaxado; y tener muchas humedades superfluas embebidas en èl, como los que han tenido dolor en la cadera, y les sale el hueso de su encaxe, y se les seca la pierna, y cogean; desuerte, que sino se cauteriza, y consume aquel humor flematico, que relaxa las ataduras de la juntura, que es la causa que haze esta

*Hip. 30. vbi.*

dif

dislocacion de la cadera, andando el tiempo se caerà la pierna; y assi el brazo que se desconcierta à menudo. El segundo es, para evaquar algunas materias, como en los abscessos, ò quando damos cauterio entre las costillas, para sacar la podre de dentro del pecho, ò sacamos el agua à los hidropicios. El tercero es, para atajar alguna corrupcion en el miembro estiomenado, ò tocado de cancer, porque despues de cortado, para mas seguridad cauterizamos.

El quarto, atajar alguna grande fluxion de sangre, mediante la escara que el cauterio dexa, ò por alguna corrupcion, como en las llagas podridas, y miembros podridos. El quinto, para divertir humores, como cauterizando sobre la comissura coronal, por causa de bazar los humores de la cabeza à los ojos, ò el pecho, y en las fuentes de las piernas, ò brazos, haziendolas quatro dedos mas abaxo del vazio, que se halla entre los dos murecillos; y para dilatar las fistulas y quitar la callosidad, y para la carne superflua, sino bastan los otros remedios.

*De las consideraciones que se deben hazer à cerca de los Cauterios.*

Lo primero es, que estè bien preparado el cuerpo, para no hazer llamamiento demasiado. El segundo, que no se apliquen en partes principales, y la necessidad lo obliga, que no sea encima de la comissura: y que nos guardèmos de miembros de mucho sentimiento, y blando, como los ojos lo son, que escojamos lugar mas baxo, para que se expurgen mejor los humores; y que nos guardèmos de venas, y arterias, à lo menos las mayores, y que pongamos sus defensivos.

Los potenciales son la legia fuerte de los javoneros, la calema, el solimàn, el oropimente, la caparrosa, el agua fuerte; los polvos de Vigo, los trocisços de Andronis. Los actuales son, el yerro, el azero, el oro, la plata, encendidos en fuego, es su calidad calientes, y secos con estiticidad.

*De los medicamentos Corrosivos.*

Medicina corrosiva es aquella, que con su agudeza consume, y gasta la carne de la llaga, deshaziendola, y derritiendola, y gastandola es su qualidad caliente, y seca, con estiticidad, y tomadas por la boca, matan.

Los corrosivos son, los polvos de afrodiles, los de hermodatiles, los de sabina, los de alumbre, los de caparrosa, los de cardenillo, los trocisços de andronios. Usamos de estos corrosivos, y semejantes, para consumir la carne superflua, ò callosidad, y

pa-

para extirpar los carbuncos, y consumir la ventosidad, que está en el lugar de la postula, despues de sajada, y labada con agua sal: y en las gangrenas.

Su obra es de este modo, con el calor, y sequedad consumen, y gastan.

### *De las Medicinas sedativas de dolor.*

Las proprias, y verdaderas son aquellas, que muriendo, y aumentando el calor natural de la parte con su naturaleza familiar, y lenitiva, dulcerando el humor acre, y mordàz, y en parte resolviendole, mitigan el dolor. Estos son calientes en el primero grado, porque si lo fueran en el tercero, ò quarto, harian mayor inflamacion, y dolor ù de calor templado, y de partes sutiles, calientes, porque solo el calor puede atenuar el humor, ò vapor que haze el dolor, el cocerle, y abrirle las porosidades por donde se resuelva, y assi se quita el dolor: han de tener partes sutiles para que puedan atenuar el humor, ò ventosidad que haze el dolor.

Preguntase, si todos los medicamentos que mitigan el dolor, se pueden dezir anodinos? A esto se responde, que no, porque todas las medicinas que curando la enfermedad mitigaren el dolor, no se pueden dezir anodinos: por exemplo, si el calor se haze de fluxion de humor, y con vna sangria se quita la fluxion; la sangria no es anodina, porque no la mitiga por si, sino per accidens, y assimismo si el dolor es de inflamacion, ò acrimonia de humor, que mordica las partes que tienen sentido, hazlendo el dolor: si fomentando con azeyte rosado, ò poniendole el agua, y vinagre, se mitiga la inflamacion, y se quita el acrimonia de el humor, y mitiga el dolor, el agua, y vinagre, y azeyte rosado, no se diràn anodinos, por no ser calientes en el primero grado.

Tambien si el dolor procede de mucho humor, y con resolutivos se resuelve, y cessa el dolor, y cura el humor, que el humor hazia, los resolutivos no se diràn anodinos, porque no son calientes en el primero, sino es en el segundo, y en el tercero, y assi otros; de manera, que Galeno llama anodinos, aquellos que por si, sin curar la enfermedad mitigan el dolor.

Y como para que vna parte tenga dolor, son menester dos cosas, alteracion, y sentido de la misma alteracion, assi conviene que los anodinos tengan otras dos, la vna que mitigue la alteracion preternatural, que ay en la parte que padece el dolor;

lor;

lor; la otra, que aquella alteracion preternatural, que causaba el dolor; y assi le bolverà la parte enferma del habito preternatural en que està, al natural que tenia.

Assi [illegible], que destos ay dos maneras, simples, y compuestos; los simples son la mançanilla, el eneldo, la altea, la coronilla, el linuesso, el azeyte de yemas de huevos; la enjundia de gallina, el tuetano de ternera. Los compuestos son muchos, que se pueden componer destos, y otros.

*De los medicamentos Narcoticos.*

En no bastando los anodinos para mitigar el dolor, forçosamente hemos de passar à los narcoticos, ò stupefacientes: estos mitigan el dolor, no porque sean anodinos, ni evacuen la causa que le haze, sino porque adormecen la parte, y la priven el sentido, mirando como lo ponemos, no la priven de modo que hagan gangrena. De manera, que quitan los narcoticos el dolor, por tres razones. La primera, por que privan en alguna manera la parte de sentido. La otra es, que los humores, que causan grandes dolores, son muy calientes, y colericos, y los narcoticos templan el calor con su frialdad. La tercera, los humores que hazen dolores grandes, son muy tenues, y ligeros, y tienen partes acres, y mordazes: los narcoticos con su frialdad incraffan el humor, y quitan el acrimonia.

Destos ay simples, y compuestos, los simples son la mendragora, la cicuta, las adormideras, el zumo de la lechuga, y sobre todos el apio: los compuestos son, el azeyte de adormideras, el filonio persico, el filonio romano, el vnguento populeon, la triaca magna fresca, y otros: vsamos dellos en las modorrillas, vntando las sienes, y narizes para hazer dormir, y en apostemas, y vlceras de grandissimo dolor.

*De los Medicamentos confortantes, y corroborantes.*

Vsamos destos, quãdo se principia gangrenar alguna parte, ù despues de aver curado alguna enfermedad, que queda la parte flaca, y se teme que bolverà à recaer. Estos han de ser calientes, y secos, y de partes abstringentes: calientes, porque el calor es el que conforta el calor natural, y partes del cuerpo, y el que puede cocer, y desecar los humores, ò vapores podrecidos, que debilitan, y enflaquecen al calor natural, y no ha de ser mucho; porque si lo es en lo tercero, ò quarto grado, harà inflamaciones, y otros.

De partes abstringentes, porque aprietan la parte si està rara, y laxa, y assi es, que todos los simples, en siendo abstringentes

res son corroborantes; desuerte, que quando se và haziendo gangrena en alguna parte, para confortar el calor natural, para que no se acabe de sufocar, ò por desecar algunos humores que hazen las gangrenas, fomentando con vino cozido, con agenjos, altramuzes, rosas secas, mançanillas, arrayàn, canela, &c.

Preguntase, si es mejor curar las enfermedades con medicamentos simples, ò compuestos, supuesto que es mas cierta la operacion de los simples, y que alteren menos la parte, y calor natural? A esto respondo, que no todas las enfermedades se pueden curar con simples; porque la que es compuesta con muchos accidentes, ò peca en ella muchos humores, ò no se puede curar sino es con compuestos, porque vn simple medicamento no es posible que aproveche para muchas cosas.

# CAPITVLO DE LAS FVENTES.

FUente no es otra cosa, que, vlcera pequeña de figura redonda, artificialmente hecha en la carne con cauterio actual, ò potencial, para avacuar los humores superfluos, y esta es en quatro maneras, ò es rebulsoria, ò es derivatoria, ò es interceptiva, ò evacuatoria. La rebulsoria es, quando la hazemos en la parte loginqua, ò mas distante; para divertir el humor de alguna parte, como si està la enfermedad en la cabeza, la hazemos la fuente en la pierna de la parte que està la enfermedad, que guarda rectitud con la parte enferma.

La segunda, se dize derivatoria, como si està la enfermedad en el pecho, se harà en el brazo de la misma parte donde està la enfermedad, para dilatar, y divirtir, acercandonos mas à la parte enferma,

La tercera, se dize interceptiva, como si ay vlcera, ò dolor en el tobillo, ò pie, se harà en lo alto de la pierna adentro, ò fuera, donde atamos la liga, correspondiente à la llaga, ò dolor, para que los humores que bixan abaxo à la llaga hallen salida, ò emissario, y no se amontonen en la parte inferior dicha.

*Hip. lib. de art.*

La quarta, es dicha evacuatoria, segun Hipocrates, y esta la hazemos en la misma parte afecta, para evacuar los humores que

se

*Señales.*

Conoceremos la hernia aquosa, en no mudar de color, ni tiene dolor, y tomando vna vela encendida, y poniendo la vna mano encima del testiculo, y la vela detràs de la otra mano como quien mira vn huevo à la luz, verèmos la inundacion del agua en la bolsa, y en el peso, y gravedad de ella.

*Pronosticos.*

El pronostico es, que si estas se hizieren en personas que tienen mal habito de cuerpo; como infestadas de lo gelico, ò tuvieren calentura continua, ò qualquiera de las tres especies de hydropesia, ò todos juntos, tarde, ò nunca sanarán, aunque les echemos fuera el agua, se nos bolverà à llenar; porque siempre se estarà fomentando de los superiores à los inferiores, segun el Galeno: Y por el contrario sucederà bien, faltando lo propuesto, y otros adminiculos. *Galen. in 5. de loc. affect.*

*De la curacion de la hernia Aquosa.*

Esta consiste en quatro cosas, en ordenar la vida del enfermo, evacuar lo antecedente, y confortar el higado, y quitar la conjunta. Las tres primeras se harán como en el tumor aquoso, y la conjunta, considerarèmos, si la aquosidad esta encerrada en el testiculo, ò tunica, que le cubre, ò està en el escroto; porque si està encerrada en el testiculo, es mas dificil, assi de curar, como de conocer, segun Galeno; pero sin embargo, en quanto à la curacion, todos convienen, el que se curen con los mismos remedios del tumor aquoso, y estos son resolutivos, assi como el emplasto de harinas, con polvos de mançanilla, ò los agenjos, el aguardiente, con azeyte de eneldo, y ruda; fomentando con vna esponja, y otros: y no bastando, venimos à la obra manual. Echando el sedal entre los dos testiculos, como le echamos en el occipicio, en las enfermedades antiguas de los ojos. El modo de sacar el agua es este, segun Galeno, *Galen. li. 4. del method. ca. 13.*

Alçarèmos el testiculo azia arriba, porque no le toquemos, y le abrirèmos, no haziendo mas cisura, que para vna sangria, y dexarèmos verter el agua. (Albucasis dize, que se haga incision hasta el dindimo, y despues curar la llaga. Otros ponen el pegado de contra rotura, y pelle arietina, y confortante de Joanes de Vigo) en medio de la ingle, y por fin de la curacion, si algun testiculo estuviere corrompido, se ha de cortar, y curar la llaga. La ventosa no difiere, sino es que la disimas, segun el tumor ventoso, que en los demàs bastantemente van insertos en el aquosa. *Galen. li. de tumorib. præter. cap. 18.*

*Capitulo de la Hernia Omental, ò Cirbal.*

*Gal. lib. de tumorib. præter.* La hernia omental, llamada assi de los Latinos; y de Galeno, cirbal, es quando el redaño baxa azia el empeyne, por alguna causa externa, ò interna: conocese en que nunca baxa al escroto, y el tumor es pequeño, y liso, y blanco, y dificilmente se reduce: conocese tambien en que no es intestino, sino es el redaño, en que no buelve à entrar facilmente, y en que no haze ruido, como el intestino quando se reduce.

*Curacion.*

*Teod. li. 3. c. 34.* Curase con medicamentos desecantes, y abstringentes, como el emplasto de pelle, arietina, con el de contra rotura, dos partes, y vna de meliloto, y encima su ligadura, como se la ponemos à los que se les baxan los intestinos al escroto. El que quisiere vèr esto mas largamente con famosa doctrina, lea à Theodorico.

*Capitulo de la Hernia intestinal.*

Hernia intestinal es, quando las tripas, ò intestinos baxan al escroto, ò bolsa.

*Causas.*

Los intestinos baxan por vna de dos maneras, ò por dilatacion, ò relaxacion del peritoneo, ò por herida.

*Señales.*

Conocese, si es por relaxacion, en que de repente no baxa à la bolsa, sino que poco à poco se và apareciendo vn tumorcillo igual, y despues à largo tiempo baxa abaxo à la bolsa, y quando se reducen las tripas à su lugar, buelve con tumor.

Quando es por rotura, lo conocerèmos, en que de repente baxan à la bolsa, y el tumor es desigual; los reducimos a dos pronosticos. El primero, segun Guido, dize, el que tiene esta rotura no vivirà sin peligro; y por tanto dezimos con Albucasis, que no dexen el buen regimiento, ni liga dura; y si caen los intestinos en el escroto, y se endurecen las hezes de la camara, tiene poco remedio.

*Teo. lib. 3. c. 35. fol. 134.* El segundo es de Teodorico, y dize: Vi dos hombres que morian de endurecerseles las hezes en los intestinos, dentro de el escroto y por tanto se pondrà mucha diligencia en bolverlos à su lugar. Y la obra manual la dexarèmos para los hernias.

TRA-

# TRATADO DE ALGEBRA,
## Y QUE ES ALGEBRA.

ALgebra es vna corcondancia, y reposicion de las partes de nuestro cuerpo, de donde se derivò este nombre algebrista; esto es, componedor, y concordador de los huessos de nuestro cuerpo, quando están fuera de su natural sitio, y lugar, que no guardan su natural figura.

Y divideſe en theorica, y practica; el algebra comprehende dos cosas. La primera es, poner, y igualar, y vnir las fracturas. La segunda, reponer, y concordar en su natural sitio los huessos dislocados.

## CAPITULO I.

*Què es Fractura?*

Fractura es solucion de continuidad en el hueſſo, hecha por alguna violencia, que viene de afuera:

*Quantas diferencias ay de Fracturas?* *Paul. lib. de fract.*

Dos, vnas simples, y otras compuestas. Las compuestas son las que vienen cumplicadas con otras enfermedades, y accidentes, como dolor, apostema, brizna de hueſſo, contusion, callo muy crecido, y mucha sequedad, ò humedad superflua: ay tambien otras diferencias, que no son tan proprias, sino es tomadas de los lugares donde estan, como en el craneo, mexillas, narizes, assillas, costillas, espinazo, espaldas, ombro, brazo, pierna, y pies.

*Quantas son las diferencias simples de las Fracturas, de quien se toman principalmente las intenciones curativas?*

Dos, longitudinales, y transversales, y de qualquiera destas ay vna que llaman cumplida, porque totalmente se quiebra el hueſſo por la redondèz, otra no cumplida, sino es que se quiebra la mitad, ò alguna parte: tambien ay vna igual, y llana, y otra desigual, y aspera, vnas se hazen en vn hueſſo, y otras en dos.

*En què se conoce vna Fractura si es al través?*

En la desigualdad del miembro, y mala figura, y [illegible] la de vn lado à otro se encuentran los huessos vnos con otros, y tocandolos duelen mucho, y no pueden estrivar el cuerpo sobre

el hueſſo quebrado, y huvo cauſas de quebradura; pero ſiendo à la larga, ſe hallarà al toque, altura, dolor, y deſigualdad.

*En què ſe conoce que los hueſſos quebrados eſtàn en ſu lugar, ò quedaron ſalidos, ò ſobre pueſtos vnos encima de otros.*

En que los hueſſos movidos de ſu lugar natural hazen eminencia y parece que punçan en lo interno, y al tacto eſtàn deſiguales; pero ſi eſtàn en ſu lugar, no ay tanto dolor, ni deſigualdad.

*En què conocerèmos la fractura, quedando los hueſſos en ſu lugar?*

En el dolor que ſiente el enfermo, tocandole con los dedos, y la parte no vſa bien ſu oficio, y eſtà hinchada, y con calor, y en la cauſa manifieſta del golpe.

*Qual de las Fracturas ſimples acontece mas comunmente?*

La traveſada.

*Quantas intenciones ſe requieren para curar vna Fractura?*

Quatro. La primera, igualar las partes del hueſſo quebrado. La ſegunda procurar que los hueſſos concertados perſeveren juntos, ſin menearſe. La tercera, que ſe vnan, y ſuelden. La quarta, corregir los accidentes. De manera, que ſi el hueſſo eſtà quebrado al través, y ſobrepueſto vno ſobre otro, harèmos à dos miniſtros, que el vno por la parte de arriba, y otro por la parte de abaxo, eſtiren el miembro lo neceſſario, ò ſea con las manos, ò con ſu venda cada vno, y en eſte tiempo el Artifice igualarà los hueſſos lo mas bien que pueda.

*En què conocerèmos quedàr los hueſſos reducidos, y juntos?*

En afloxarſe el dolor, y comparando el miembro leſo, con el ſano y para cumplir la ſegunda intencion, que es conſervar los hueſſos reducidos, y defenderlos de accidentes, vſamos los primeros dias las cataplaſmas de claras de huevo, batidos con polvos de roſa, y arrayàn, y las eſtopas mojarlas primero en el agua, y vinagre, exprimiendolas primero, poniendo en ellas lo que eſtà dicho, y deſpues ſus tablillas de baynas de eſpada, y ſu ſobrepaño, y ligadura conveniente, y defenſivo en la parte alta, advirtiendo, que la ligadura al principio no vaya apretatada, y ſituando el miembro; ſi es muslo, ò pierna, poniendola en caxa de madera, con ſu almohada dentro bien ajuſtada, con ſabana, ò ſemejante, arrollada en lugar de la caxa, poniendo vn cordon, ò cuerda en lo alto del pavellon, para que puedan eſtrivar con las manos quando ſea meneſter, curando de ſeis à ſiete dias, ò ſegun la neceſsidad, y deſpues vizmarla, y al fin ſu confortante de Vigo.

La tercera intencion ſe cumplirà, dando mantenimientos para en-

engendrar el poro, assi como el arroz, farro, almidon, manos, y cabezas de carnero, &c.

*En què se conoce averse criado el Poro?*

En que se ha quitado el dolor, y no ay apostema, y el miembro tiene su color florido, y natural.

*Con què se ayuda por defuera à criar mejor el Poro?*

Desatando el miembro à los doze dias, y labandole con caldo, que llamamos de mondongo, rosas, agenjos, y despues vizmando con la trementina, resina, y pez, y polvos de toda vizma, y se ponga esta en las estopas mojadas en el vinagre aguado, esprimidas, y se aplicarà encima de la fractura, poco mas que tibio, y su ligadura, curando de diez en diez dias, no olvidando las tablillas.

La Quarta intencion es, corregir los accidentes; y assi aviendo dolor, ò inflamacion, ò comezon, y assi quitando las ligaduras, y tablillas, curarèmos segun necessidad, advirtiendo siempre la quietud, y buena situacion.

*Si ay llaga juntamente con la Fractura, ò se abriò para sacar alguna brizna de hueso que heria la carne, como se curarà?*

Enseñònos el doctissimo Hypocrates el curar la llaga, como sino huviesse fractura, poniendo sus tablillas, y dexando la llaga descubierta, para ir curandola, si se puede coser, se cosera la llaga al principio; y la ligadura se harà cruzandola à forma desta letra, X. y haziendo sus agujeros en la ligadura, para aplicar medicamentos.

*Y si con la Fractura ay contunsion, ò inflamacion tan grande, que passò en gangrena?*

En este caso sajaremos lo necessario, segun està dicho en su capitulo.

*Si por la demasiada sequedad de los huessos, como se curarà?*

Fomentarèmos con agua caliente, hasta atraer sangre: de modo que el miembro se encienda. Y si es alguna humedad superflua, se enjugarà con ligadura decente.

*Si està demasiadamente crecido el poro, què se harà?*

Aplicar cosas que resuelvan, y aprieten, quando es tan grande, que haze eminencia; y si es tierno, con remedios estiticos, y ligadura aprecada, y tambien su planchuela de plomo.

*En què se conoce no quedar los huessos bien vnido.*

En el torcimiento de la parte, y dificultad del movimiento, en la mala figura, y estàr mas corto el miembro lisiado, que el sano, y continuado dolor.

*Como se restauran los huessos mal soldados, y juntos.*

Si el poro es tierno, y no ay passados seis meses, se tornará à quebrar, preparandole primero con baños de agua caliente, ò con los cocimientos del escirro, y vnturas, y despues de averle quebrado, se bolverá à poner con la igualdad que conviene.

*Por què no acontece no criarse el Poro à su tiempo?*

Por desatar el miembro muchas vezes, y moverse antes de tiem-
Hipp. 5. po, y por demasiadas ligaduras, ò no mantener bien al enfermo: y en este tiempo convienen los fomentos, y discurrir bien la causa, y darle buenos mantenimientos.

*En què conocerèmos fortificarse la Fractura con el poro nuevamente criado?*

En que sin aver llaga se hallan sangrientas las vendas, porque quando se vne la sustancia del poro, penetrando por las porosidades de los huessos, se exprimen algunas gotillas de sangre,

*Quando està la Fractura cerca de alguna juntura, y quedare alguna dureza, que conviene?*

Si la hinchazon fuere fresca, convienen medicamentos que aprieten, como el azibar, incienso, sarcocola, desatados en vino estitico con claras de huevos, y aprietese con su venda, y no se desate en muchos dias, y repitiendolo tantas vezes como sea necessario, y lo dicho se ponga en sus estopas.

# CAPITVLO IJ.

## De la fractura de la Nariz.

*Què parte de la nariz se quiebra mas comunmente?*

La alta, por ser compuesta de hueso, y la baxa por ser ternilosa se magulla. La cura es, igualar el hueso, metiendo el dedo menique por ella, ò vn palillo redondo, y liso, vntado vn cendal con azeyte rosado, y clara de huevo, y vnos cañones de ganso, con lo que está dicho, y por defuera sus cataplasmas de lo mismo.

*Què ligadura conviene à las Narizes quebradas?*

Ninguna, sino es que estèn algo altas, con la mejor figura que se pueda, no apretando mucho, porque no quede la nariz roma, y será la ligadura de dos dedos de ancho, hendida por enmedio, suelda en veinte dias.

*Si ay esquirla de hueſſo que punce en la Nariz, què ſe harà.*

Romper la nariz à la larga, para ſacar con las pinzas lo que es estraño, ſegun Aecio, y coſerèmos la nariz, aplicandole ſus claras de huevos,

*Què ſe harà en la fractura de la Nariz con llaga?*

Quitar las eſquirlas, ſi las huvieſſe, y coſer la llaga, dexando orificio pequeño, por ſi ay materia si el poro ſe cria en diez dias, y pondrèmos vna canal de plomo haſta la cicatriz, porque no crezca demaſiado.

*Si ſe tuercen las Narizes à vn lado, què ſe ha de hazer?*

Tomar vna venda del ancho de vn dedo, y vntar el vn cabo con cola, ò alquitira, y pueſta la nariz en buena figura, pegar el cabo de la venda por el lado que ſe acueſta la nariz, y en ſecandoſe paſſar la venda por la oreja contraria àzia el colodrillo, y la frente, y atarla, y deſpues por debaxo del otro principio, para que quede en buena forma.

## CAPITULO III.

## De la fractura en la Quixada.

*En què conocerèmos eſtàr quebrada la Quixada?*

En la deſigualdad de los dientes que ſe vè, juntando los de arriba con los de abaxo. La cura es metiendo el Artifice los dedos pulgares en la boca, baxando lo que eſtuviere alto de la fractura, ò subido lo baxo, y en igualando los dos hueſſos quebrados, ſi ſe puede ate con vna hebra de ſeda torcida las dos muelas, ò dientes mas vezinas a ella, y por defuera ſus cataplaſmas, como ſe ha dicho en la cura general, y ligadura; dandole al enfermo vn poco de vino eſtitico, con que a ratos lo tome en la boca, y ſea tibio, por ſer daño ſo lo frio à los dientes, ſegun Hipocrates.

*En què conocerèmos el aver concertado la Quixada*

En la igualdad de los dientes, y ſu natural figura.

*Si eſtàn removidos los dientes, como ſe han de reforçar*

Atandolos, como ſe dixo arriba, con hilo de oro, ò ſeda, ò lino.

*En què tiempo se suelda la Quixada?*

Dentro de tres semanas, por ser tierna, y esponjosa, y se daràn à comer cosas blandas, porque no impida el criarse el poro.

*Si ay liga dentro de la quixada, què se ha de hazer?*

Tomando en la boca jarave rosado, ò vino estitico, ò fino acudiràs à la curacion general, y particular de las vlceras, poniendo su ligadura retentiva, como mejor convenga.

## CAPITVLO IV.

## De la Fractura de las asillas.

*Como se quiebran las Claviculas, ò asillas.*

Unas vezes se quiebran totalmente al través, y otras à la larga, que es la peor, y se cura desta manera; quando es al través, que dos ministros, el vno ponga las manos sobre el ombro del lado quebrado, y tirar àzia fuera, y en alto; el otro lleva àzia sì el ombro contrario, ò la misma cerviz, y en este tiempo igualamos la fractura con los dedos, abaxando lo alto, y subiendo lo baxo: y no bastando, ponemos en el sobaco vna pelota de lana, ò paños, y con esto llevando el ombro àzia la clavicula, quedarà hecha la obra, y poniendo su tablilla, ò carton aforrado en lienço, y lo restante como en las demàs: criase el poro en veinte y quatro dias.

## CAPITULO V.

## De la fractura en el hueso de la Espalda.

*Por què parte se quiebra el hueso de la Espalda, llamado homoplato?*

Las mas vezes se quiebra por las orillas, ò margenes de el hueso; conocese en el dolor, y mala proporcion; curase apretando con la mano àzia abaxo lo que està alto, y con la otra tirando àzia fuera la cabeza del ombro; curase como las demàs y suelda à los veinte y quatro dias.

# CAPITULO VI.

## De la fractura del hueſſo del Eſpinazo.

*En què ſe conoce eſtàr quebrados los hueſſos del Eſpinazo?*

Eſtos muy pocas vezes ſe quiebran, antes ſe magullan, y entran dentro: conoceſe en el dolor, y dificultad de la reſpiracion, y ſuele venir paſmo, inflamacion, detencion de orina, ò camarà, y al fin muerte; y quando ay algun nudo fuera, ſe conoce al tacto, y tambien lo quebrado; la cura ſe harà como en vna inflamacion, y vntando la nuca, y emunſorios con azeyte de mançanilla, y eneldo, y cera, y enjundia de gallina, y haziendo ſu ligadura como mas conviniere, poniendo ſus cataplaſmas, y ligadura conveniente, quando ſe remita la inflamacion, y ſuelda en treinta dias.

*El hueſſo ſacro, y poſtrero del Eſpinazo, como ſe reſtaura, ſi eſtà Quebrado?*

Metiendo el dedo de la mano izquierda por el ſieſſo, y con la otra mano reducir el hueſſo à ſu figura, aplicando ſus ligaduras, y emplaſtos neceſſario, ſuelda en treinta dias.

# CAPITVLO VII.

## De la fractura del hueſſo del pecho.

*Como ſe conòce que ay fractura, y ſubintracion en el hueſſo del Pecho?*

La fractura ſe conoce por el dolor, y deſigualdad de la parte, y tocando con los dedos ay cierto ſonido dentro. La ſubintracion en la grandeza del dolor, y dificultad en la reſpiracion, en la tòs, y concavidad de la parte, y tal vez fluxo de ſangre de algunas venas internas: curaſe, poniendo vna almohada en las eſpaldas, llena de lana, y el enfermo ſentado en la cama; y à eſte tiempo vn miniſtro, que haga con ſus manos gran fuerça encima de los ombros, como que los quiere abaxar, y entonces el Artifice apretarà las coſtillas por los dos lados, y igualarà la fractura, curando como en las demàs, y ſu ligadura cruzada por los brazos, como la de los heridos de pecho; y ſuelda en veinte y ſeis dias.

Ca-

## CAPITULO VIII.

### De la fractura en las Costillas.

*Entre las Costillas, quales se pueden quebrar en todas sus partes.*

Las verdaderas, por ser totalmente de hueſſo, las quales muchas vezes no se quiebran del todo, sino à pedazos, y otras vezes se quiebran àzia dentro, lo qual es muy peligroso, que es lo que llamamos subintracion. Las falsas, si se quiebran, es àzia el espinazo, que son mas duras, porque en lo ternilloso se magullan: conocese el daño en la desigualdad, y sonido, que suena como cosa cascada. Si ay subintracion, sobrevienen fluxos de sangre, tos, dificultad en la respiracion, materias, y corrupcion de hueſſo. Los que no tienen estos accidentes; teniendo la carne contusa sobre las costillas, estàn sugetos â mas dolor, que no los que tienen fractura; esto se lo podremos conocer, quando la fractura no estè punçando, ò sea en la pleura; ò en los musculos intercostales, ò que la contusion llegue à supurarse.

La cura es, echar el enfermo sobre el lado sano, y si es la fractura àzia fuera, apretar con la mano hasta igualar la parte, y curar como las demàs, poniendo su carton, y ligadura: y si es àzia dentro, ponemos vn emplasto en lienço nuevo, de trementina, resina, pez negra, harina de trigo, almaciga, y azibar; y en estando pegado, tirar con fuerça àzia arriba, y se harà muchas vezes hasta que el enfermo se sienta mejor; y tambien echando vna ventosa en la parte, tirando àzia arriba, y en lo demas como su necesidad lo pida, y sueldan en treinta dias.

## CAPITULO IX.

### De la fractura en el hueſſo del Ombro, llamado adjutorio.

Quiebrase las mas vezes à la parte de afuera: conocese en que tocando con las manos se siente el sonido de hueſſo quebrado;

do: hafe tirando dos miniſtros igualmente, el vno por la parte alta de la fractura de el brazo, y el otro por la de abaxo, y el Artifice reducirà la fractura, y hara ſus vnturas, para mitigar el dolor, è inflamacion, y pondrà ſus cataplaſmas como en las otras, ſus tablillas, y ligadura, y en la parte alta defenſivo de volo armenico. La ſituacion ſerà con venda de lienço al pecho, y ſuelda à los quarenta dias.

## CAPITVLO X.

## De la fractura en las canillas del brazo, llamadas vlni, y radio.

*De las fracturas de el brazo, es mas dificultoſa de curar, y de mas peligro.*

La de las dos canillas juntas, y en vn miſmo lugar, deſpues la de la canilla mayor, y mas baxa, y la mas facil, es la de la menor. La cura ſe hara como en la del brazo, ò hueſſo dicho adjutorio, ſituandole ſobre vna almohada, y ſuelda à los quarenta dias.

UNIVERSIDAD Y PROV. BIBLIOTECA ZARAGOZA

## CAPITVLO XI.

## De la fractura de los hueſſos de la mano.

*Como ſe curan los hueſſos de la mano quebrados?*

Los de la muñeca, y dedos pocas vezes ſe quiebran, por ſer flexos, y fiſtuloſos, antes ſe magullan, y contunden. Si ſe quiebran, la cura es, poner bien los hueſſos, y ſituar la mano ſobre vna tabla, poniendo ſus cataplaſmas haſta los veinte dias, que es quando ſe conſolida,



CA-

## CAPITVLO VIJ.

## De la fractura del hueſſo de la cadera, llamado ileò, pubis, y coxendrix.

*Como ſe cura el hueſſo de la cadera.*

Pocas vezes ſuele quebrarſe, antes ſe magulla, principalmente por las orillas àzia el vientre, de que ſe ſigue dolor, y adormecimiento del muslo, y ſe cura con dificultad, y aſsi ſerà neceſſario, eſtirando la pierna vn miniſtro, y reducir la fractura el Artifice; y ſi ſe quiebra à la larga, ſe ponga eſte emplaſto, harina de habas, almaciga, alquitira, goma Arabiga, de cada coſa media onça, mezclando los polvos con claras de huevos en eſtopas, mojadas en vinagre aguado, bien exprimidas, y ſu tablilla de la figura de la cadera, embuelta en eſtopas, y ſu ligadura, y ſuelda en veinte, y ſeis dias.

## CAPITVLO XIIJ.

## De la fractura del hueſſo del muslo, llamado Femur.

*En què conocerèmos la fractura del hueſſo del muslo.*

*Hip. lib. de fract.* En el ſentido de el tacto, y mala figura, y altura de el muslo, y en que eſtando echado el enfermo, y levantandole el pie de el miſmo lado àzia arriba, ſe dobla el muslo por lo quebrado: y eſto ſe entiende, ſiendo al través la fractura. La cura ſerà como la de el ombro quebrado, haziendo mayor extenſion, tirando de vn lado, y otro con ligaduras; y cuydado no quede vna pierna mas larga que otra, ſegun Hipocrates: Y lo demàs lo veràs en el capitulo primero de las fracturas, donde digo en que conocerèmos quedar los hueſſos reducidos, y juntos, y ſuelda en cinquenta dias.

***

CA-

*Que se ha de hazer en la dislocacion con Llaga?*

Curar primero la llaga, si està la dislocacion en los artejos mayores, como en el ombro, codo, muslo, y rodilla, porque de otra manera sucederà dolor, pasmo, y calentura, segun Celso nos dize, que reducidos los huessos, no ay esperança de vivir, como la avia antes de la restauracion; y tanto es mayor el peligro, quanto la llaga es mas cerca de la juntura. Pero en los artejos menores con llaga, como en las manos, y pies se podrà hazer, aunque serà menester mucha diligencia. *Gal. li. 4. meth.*

*Si acontecieren dos dislocaciones en vn Miembro, què se harà?*

Reducir primero la de arriba, y luego las demàs abaxo, atendiendo que no bolvamos à dislocar la que reducimos primero.

*Juntandose dislocacion y fractura, por qual se ha de començar?*

Por la dislocacion, si es posible, y sino acudirèmos luego à la quebradura; y està curada, à la dislocacion.

*Si es la dislocacion antigua, y estàn endurecidos los ligamentos, y entrepuesta alguna carne en el encaxe, como se ha de restaurar?*

Preparandola primero con baños de agua caliente, ò cocimiento de malvas, y rayzes de malvaviscos, y enjundia de gallina, y anade; y cialtrea, lana lucia, y sino el emplasto de filij Zacharię, y otros emolientes.

*Por què estando el Hueso reducido acontece no poder estrivar con èl, y ay dolor, y relaxacion?*

Por la flaqueza de los ligamentos, en el qual caso conviene confortar la juntura con el cerote de Vigo, ò con algun pegado de tacamaca, ò con la vizma ordinaria de trementina, y polvos restrictivos, y en lo demas, segun el buen juyzio del Artifice.

## CAPITVLO IJ.

## De la dislocacion en la Quixada.

*Qual de las dos Quixadas està dispuesta para desconcertarse?*

La de abaxo, porque la alta carece de movimiento, y la baxa no se desconcierta, sino es abriendo mucho la boca, como acontece

tomando alguna cosa grande, ò dando grandes bocezos, ò mordos con la boca,

*Por què la quixada no se puede desencaxar totalmente?*

Porque las extremidades, ò talidas estan arta, gadas en la mas alta, como en quicio, y salen de alli vnas cuerdas nerviosas, andas fuertemente a los murecillos.

*En que se conoce estàr la Quixada desencaxada?*

En los señales comunes, que son, no poder juntar los dientes de arriba, con los de abaxo; los señales particulares son, que si se disloca azia afuera, estara el enfermo la boca abierta, y los dientes de abaxo mas salidos azia afuera, que los de arriba, si se disloca azia dentro, estara la boca cerrada, y los dientes de arriba mas salidos, que los de abaxo.

*Como se reduce la Quixada?*

Si es la dislocacion azia fuera, metiendo los dos dedos pulgares el Artifice, por los lados de la boca sobre las muelas, y los otros dedos debaxo de las quixadas, y apretando con las manos a vn tiempo de cada lado, haziendo como que la quiere abaxar azia abaxo toda la quixada; y quando se moviere, con entrambas manos subirla azia arriba presto, haziendo esto hasta que se reduzca à su lugar, y no rebolviendo à diversas partes, como algunos dizen.

Si se dislocare azia dentro, se pondran los dedos como arriba se dixo, y à vn tiempo tirar azia fuera, y en moviendose la quixada, subirla azia arriba, poniendo sus cataplasmas, y ligaduras por debaxo de la barba; y la comida sea lo mas blando que se pueda, teniendo mucho cuydado, por el mal pronostico que da Hipocrates, que es que de no reducirla, à los diez dias mueren, por los accidentes, que sobrevienen; esto es, dolor de cabeza, calenturas, bomitos, sueño profundo, y otros: aunque Bruno quiere sentir, que para que sucedan estos accidentes han de estar ambas a dos mandibulas dislocadas; y alsi dize: Luego al instante se reduzcan, porque no vengan los tales accidentes; pero yo pondra lo mismo en la vna, como en las dos dislocaciones.

*Bru. rubric. 2.*

Es à saber, que la cabeza està assentada sobre la cerviz, y tiene travazon con el primer nudo del espinazo, mediante los processos, ò puntas que salen del hondo de ella, junto al agujero por donde baxa el tuetano del celebro, quales puntas entran en dos concavidades, que estan en el nudo dicho de la cerviz; estas puntas acontece dequiciarse, y hazer dislocacion a la parte de atras, de donde es, que el tuetano del espinazo se apriete, y embate, y el enfermo junte

la

la barba con el pecho, y no pueda hablar, ni beber, ni comer; y à esta dislocacion la dàn Hipocrates, y Galeno por incurable, porque luego mata. *Hipoc. y Gal. li. 3. paon. sen 16.*

# CAPITVLO III.

## De la dislocacion del cuello, y hueſſos del Eſpinazo.

*De què manera ſe deſconciertan los nudos del Eſpinazo?*

Las vertebras del eſpinazo ſe dislocan à quatro partes; adentro, afuera, y à la parte izquierda, y derecha; conoceſe en èl ſu dislocacion en la mala figura, en el grande dolor, temblores, y paſmos: comunicandoſe al celebro, por la eſpinal medula. Si ſe disloca alguna de las ſiete vertebras del cuello, tiene el enfermo los accidentes de angina, que parece que ſe ahoga. Si las doze, que correſponden al pecho, tienen grande dolor en ſu cavidad, falta de reſpiracion. Si las de los lomos, y hueſſo ſacro, el dolor ſerà en el vientre, y no podràn expeler las hezes, ni orinar. Si en la colilla, el dolor ſerà àzia el hueſſo, y tendrà pujos, y algunas vezes ſaldràn las hezes ſin querer, y ſi ſe dislocan àzia dentro, ſe conocerà en los accidentes dichos, y en el hoyo, y deſigualdad del eſpinazo.

*De la curacion de los hueſſos del Eſpinazo.*

Si es la dislocacion en los hueſſos del cuello, ſe echa el enfermo en la cama, y ſe le pone vna ligadura por el pecho, que ſuba à las eſpaldas por debaxo de los brazos, y darla vn nudo en medio del eſpinazo àzia abaxo, y que vn miniſtro tome eſta ligadura; por la parte que ha ſobrado del nudo, y otro miniſtro tome con las manos de cada el peſcuezo, que vengan los pulgares à eſtàr ſobre la nuca, y los demàs dedos por debaxo de la barba, y tirando àzia arriba de la cabeza, y el de la ligadura àzia abaxo à vn tiempo, y el Artiàce con todo el cuero que ſobraſſe de encima de la dislocacion, haziendo que pellizca, y tire del àzia arriba, haſta que ſe iguale.

Sino baſtare, ſe pondrà vn pegado en lienço de alquitira, y cola, ò ſino, de pez de zapateros, y en ſecandoſe tiran àzia arriba, ò la ventoſa de boca ancha, y deſpues tirar àzia afuera, pa-

ra que suban los huessos àzia arriba, y se igualen, teniendo atencion no los lexemos dislocados àzia afuera: y assi harèmos en los homoplatos, claviculas, huessos esternon, y costillas, quando se hundieren, ò quebraren.

*Què se harà quando se dislocan las vertebras del Pecho?*

La ligadura dicha se pondrà por debaxo de los brazos, y se tira àzia arriba; y se pone otra ligadura en los lomos, y se ata, y haze su nudo y vn Artifice tira àzia arriba, y el otro àzia abaxo a vn tiempo, y el artifice reduce los huessos; y lo mismo se harà, si se quiebran las vertebras, ò se hunden.

*Què se harà quando se dislocan àzia fuera?*

Esto se conocerà en la desigualdad, y eminencia; curase haziendo las ligaduras dichas; y buelven a encarecer, que no por igualarlas las dexen dentro, y tambien por subirlas no las dexen afuera; y esto se harà con toda la mano, mirando con cuydado si se igualan; y desta suerte obrarèmos con seguridad.

*Como curarèmos la dislocacion de la colilla, ò rabadilla?*

Si se dislocare àzia dentro, la reduciremos assi; pondrase al enfermo arrimado à vna cama boca abaxo, metiendo vn dedo, ù dos mojados en azeyte rosado por el sieso, y con el dedo pulgar àzia afuera igualarèmos la dislocacion, asiendonos con tres dedos: y si se disloca àzia afuera, cassi se haran las mismas diligencias: y en lo demàs acudiras à la curacion general de las dislocaciones. assi como vnturas, cataplasmas, cartones, ligaduras. Y la antigua desde la niñez es incurable.

## CAPITVLO IV.

## De la dislocacion del huesso del Ombro, llamado adjutorio.

*Como se desconcierta el huesso del Ombro?*

Lo mas comun es à la parte de abaxo del brazo, y al lado izquierdo, y al lado derecho, à la de arriba nunca se disloca, porquè no dà lugar el homoplato, y la de abaxo es la mas ordinaria. Y aunque dize Hipocrates, que no viò ninguna de las dos vltimas, Galeno dize aver visto cinco à la parte de adelante, vna en el Asia, y quatro en Roma: la de la parte de abaxo con mas facilidad se buelve à su lugar, que las otras:

*Hip. lib. de arti.*

En

*En què se conoce la de la parte Baxa.*

Conque comparado el brazo enfermo con el sano, la parte donde falta el hueſſo queda vazia, y en la de debaxo del ſobaco ſe tienta la cabeza del hueſſo, y no puede llevar la mano à la oreja, ſegun lo afirma Teodorico. Conoceſe la de la parte de adelante, en que haze eminencia debaxo de la clavicula àzia la tetilla, y en la cavidad en el ombro, y tocando con los dedos, parece braon de ropilla de las que agra vſamos; y eſto ſe entienda en todas las dislocaciones del ombro. Conoceſe la de la parte de atràs en lo dicho; pero la eminencia eſtarà azia el homoplato. *Theod. li. 2. c. 47.*

*Como ſe curà.*

Quando es freſca ſe reſtaura con los dedos pulgares, apretando en la cabeza del hueſſo àzia arriba, por la parte baxa del brazo, y que vn miniſtro apriete el ombro àzia abaxo; y eſto ſe harà en criaturas; y perſonas delicadas, teniendo cuydado de poner ſiempre la cabeza del hueſſo enfrente del encaxe, porque ſino, tarde, ò nunca entrarà, como atràs queda dicho.

No baſtando, pondrèmos en el ſuelo vna, ù dos frazadas, y que el enfermo ſe tienda boca arriba, poniendole vna ligadura de dos varas, por debaxo de las tetillas, y los dos ramales ſalgan por las eſpaldas adelante, y vn miniſtro eſtarà ſentado en vn vanquillo, teniendo el enfermo la cabeza à ſus pies, y tomarà eſtos dos ramales dichos, que torcidos hagan vno; los quales tendrà con las dos manos fuertemente, y le pondrà el pie que le tocare encima del ombro: à eſte tiempo el Artifice ſe echarà al lado del enfermo, la cabeza àzia ſus pies, y pondrà (aviendoſe deſe ñalado) ſe reſolon en la cabeza del hueſſo ſi es en el derecho el talon derecho, y ſi izquierdo, el izquierdo; y à eſte tiempo el Artifice tirara del brazo del enfermo àzia ſi, y entonces à vn tiempo el que eſtà aſſentado apretarà el ombro àzia el Artifice, y à pocos lances entrara en ſu lugar.

Algunos vſan de la eſcala, que ſera de la altura de vna tercia mas que el enfermo, y en el vltimo eſcalon de arriba, en medio tendrà vna pelota, ò ſea de trapos, ò coſa firme, y pondremos al enfermo los pies encima de vn banquillo, arrimado à la eſcalera, y lo mejor que ſe pueda aquella pelota en el encaxe del ombro, y por la otra parte eſtaran dos miniſtros teniendole del brazo fuertemente, y le quitara el banquillo, que quede colgado el cuerpo; atendiendo, que no por poner vna dislocacion hagamos vna fratura. Y aunque otros traen otras diferencias de reducir, entiendo ſer eſto, y lo dicho arriba lo mas practico.

*En què se conoce aver buelto el Hueſſo à ſu lugar?*

En el eſtallido que diò quando quedò colgado, y buena figura; que quedi como el brazo ſano, y haze mejor ſus movimientos, con eſto pondrèmos ſus cataplaſmas dichas, ligadura, curando de en ſeis, ò en ſiete dias, haſta los veinte, que ſe conſolida, y poner ſu confortante: y ſi ſe disloca muy continuadamente por demaſsiadas humedades cauterizarèmos: eſto ſe harà deſpues de reducido, para dàr los cauterios en el ombro, que aſsi lo entendiò tambien Hipocrates la vltima vez.

*Hip. lib. de arti.*

## CAPITVLO V.

## De la dislocacion de la Clavicula.

*Què dislocacion admite la Clavicula?*

Hablando propriamente, ninguno, ſino es apretarſe algun poco de donde eſtà: ſi aconteciere deſviarſe algo del pecho, ù del ombro, por alguna grande violencia, ſe pondrà en ſu lugar, aplicando el emplaſto dicho en la dislocacion del eſpinazo. Vn aviſo, nos dà Paulo, diziendo, que ay vn hueſſo pequeño, y ternilloſo, llamado ombro alto que ata la aſsilla con el homoplato, y que movido de ſu ſitio, dà indicios de que penſemos aver dislocacion en el ombro, la qual no tengamos por tal.

*Paul. lib. 6. c. 113.*

## CAPITVLO VI.

## De la dislocacion del codo, y canillas del Brazo.

*Por què la dislocacion del codo ſe cura, y haze con mas dificultad, que la del Ombro?*

Los hueſſos del codo, dize Hipocrates, quo ſe juntan por ginigimos, y que ſon dificultoſas de dislocar, por las fuertes atadu-ras que tienen, y variedad de ſenos, y cabeças que en ellos ay; y teſto notò Daza, en el tratado de apoſtemas, en el capitulo del eſtiomeno, folio 221. quando Veſaliò cortava el brazo al Capitan Soliſ en ſu preſencia: dislocandoſe à dos partes, àzia el codo, y

àzia

àzia la sangradura, si es adentro se conoce con el dolor, y desigualdad, y tumor en la sangradura.

Si azia fuera, se conocerà en el dolor, y desigualdad, y estarà el brazo encogido azia el pecho, y en que se tienta la cabeza del hueso al codo.

*Como se Cura?*

Sentando el enfermo en vna silla, ò cama, y el Artifice irà llevando el codo àzia el ombligo del enfermo, con la vna mano, y con la otra pueda en el adjutorio del mismo brazo, y en aviendo llegado al ombligo, ir doblando el brazo fuertemente, y procurar ponerle su mano del brazo litiado en el ombro del lado que parece, lo qual haremos hasta que se reduzca: esto he visto à mis Maestros, y tengo executado; y es mas facil de hazer, y de menos trabajo, assi para el enfermo, como para el que lo executa; el que quisiere ver mas diferencia, y modos de poner, las hallara, assi en los antiguos, como en los modernos, y reducido pondrà sus cataplasmas, y defensivo en la parte alta, y su ligadura, poniendo el brazo situado en vna almohada, yà tendido, yà encogido, curando de quatro en quatro dias; y à los veinte, su confortante. Esto se entienda, siendo azia fuera, y si es àzia la sangradura, tiramos el brazo de arriba, y de abaxo, impeliendole lo tumoroso del hueso, que va à la sangria, y despues doblandole, como està dicho.

## CAPITVLO VIJ.

## De la dislocacion en la muñeca, y dedos de las Manos.

Estos se dislocan facilmente, y tambien son faciles de reducir, los quales por no tener encaxe presto se igualan, y estos se dislocan quatro partes.

Estos se reducen tirando vn ministro por arriba, y el Artifice àzia abaxo de la mano del enfermo, y dedo dislocado, y con la otra igular los hueSSos, y curando como las demàs.

***

CA-

# CAPITVLO VIJI.

## De la dislocacion del hueſſo del Muslo, llamado femur.

El hueſſo del muslo ſe junta con el ileo; por enarthroſis, que es juntarſe vn hueſſo con otro, entrado la cabeza redonda del vno en vna cavidad redonda del otro, como el femur en el ileo; y el adiutorio en el homoplato, y deſta manera no ſe juntan otros hueſſos en nueſtro cuerpo. Dislocaſe à quatro partes, y lo mas comun es azia la ingle, y à la parte de afuera azia la nalga.

*De las ſeñales de la dislocacion del Muslo.*

La dislocacion de adentro ſe conoce, en que la pierna dislocada eſta mas larga que la ſana, y la rodilla mas levantada, y no pueden encoger la pierna àzia las ingles, y la hinchazon de la cabeza del hueſſo, eſtà àzia la horcaxadura.

La de afuera ſe conoce, en que eſtà la pierna mas corta que la otra, y en el perineo ay fovea, ò hoyo, y la cabeza del hueſſo eſtà cerca del ſieſſo, y la rodilla eſtà hundida àzia dentro.

Si ſe disloca adelante, ſe conoce en que la pierna enferma eſtà mas larga que la ſana, y al eſtenderla no duele mucho la rodilla, y no aſsienta en el ſuelo mas que el talon del pie, ſin poder poner los dedos, y tal vez no pueden orinar, y la nalga queda arrugada, y mas pequeña que la otra.

Si ſe dislocare la parte de atràs, quedarà la pierna enferma mas corta que la ſana, y no podrà render la rodilla, ni encogerla adentro, y la cabeza del hueſſo eſtarà à la punta de la nalga, y el hoyo, ò fovea en la ingle, y tal vez no podràn echar las hezes del vientre, y andaran ſera con las puntas de los dedos, y no ſentaran el talon.

En quanto al pronoſtico, ſegun Hipocrates, dize que eſta dislocacion acontece muy pocas vezes; pero advierte el que ſe reduzca luego, porque no ſe emboba algun humor en el hueſſo ileo, que impida la reduccion

*De la curacion de la dislocacion del Muslo.*

Eſta ſe harà tirando en lugares de poca edad, quiero dezir, que no ſean muy viejos, tirando vn ayudante por debaxo de los bra-

zos,

cos, ò otro de la pierna, y el Artifice vaya impeliendo la cabeza del hueſſo à la juntura de la cia: ſino baſtare, echar el enfermo en la cama boca arriba, teniendole el vno debaxo de los brazos, para que no ſe retire el enfermo, y el otro de la pierna ſana, y el Artifice levante la pierna, y muslo enfermo àzia arriba, ſubiendole, y baxandole, llegandoſele al pecho la coxilla del ſu nor dislocado las vezes neceſſarias, haſta que ſe reduzca.

Y ſi fuere àzia fuera, ſe eſtarà echado el enfermo boca abaxo, y entonces el Cirujano, harà que los dos ayudantes tiren à vn tiempo, y el procurarà con las manos, cargando ſobre la cabeza del hueſſo, que eſtara en la punta de la nalga, reducirle à la parte de adentro.

Conoceremos averſe reducido en la buena figura del maſo, y en que echado boca arriba eſtàn iguales los talones. Deſpues pondremos las cataplaſmas, como ſe dixo en la cura general, y ſus tabliſſas largas, y ligadura, que ciña por el muslo, y vientre, poniendo ſus almohadas, ò ſabana arrollada por dos partes, y en el pie poner ſu almohada coſida en el colchon; como ſe dixo en la fractura de las canillas de la pierna: curaſe de ſeis en ſiete dias, haſta los treinta que ſe conſolida.

*Por què dislocado el Hueſſo del muslo ſe reſtituye con dificultad, y deſpues ſe buelve à deſconcertar facilmente?*

La razon es, por ſer los tendones, y muſculos, y ligamentos, y los otros cuerpos nervioſos, tan fuertes, y duros, que no dàn lugar à que el hueſſo buelva à ſu encaxe. Y ſi ſon blandos, floxos, y laxos, no tendràn en ſu ſitio el hueſſo, ni tampoco ſe tendràn, ſi el ligamento corto, y redondo, fuere, que junta la cabeza del muslo, con el ſitio de la cadera, por la parte interior eſtuviere rompido, ò relaxado, por violencia, ò por humor viſcoſo, que ſe aya congelado, ò detenido mucho tiempo. Si eſtà rompido, no ay eſperanca de que ſe tenga deſpues que le puſimos en ſu lugar. Si relaxado la detendrèmos, conſumiendo aquella humedad con medicamentos, y con los cauterios.

*Si es la dislocacion por algun humor, que corre à la juntura, como ſe ha de curar?*

Segun Hipocrates, cauterizando la parte, porque el fuego conſumirà los humores, y el cuero que eſta relaxado, y deleznable, quedarà mas fuerte, para no dar lugar à que ſalga.

## CAPITVLO IX.

## De la dislocacion de la Rodilla, y choquezuela.

*A quantas partes se desencaxa la Rodilla?*

Esta se desconcierta à tres partes, adentro, àzia la pantorrilla, y al lado derecho, y al izquierdo: algunas vezes se dislocan sin que la choquezuela se aparte de su lugar, y otras vezes se disloca la choquezuela sola; y por estar la choquezuela encima de la juntura, no se dislocan àzia la rodilla.

Conocese esta dislocacion en el dolor, y desigualdad, y tumor, tentandose la cabeza del hueso al lado dislocado, y en que la pierna estarà mas corta que la sana, y el pie no se podra poner derecho.

En està haremos, que vn ministro tire del muslo azia arriba, y otro de la pierna àzia abaxo à vn mismo tiempo, y entonces el Cirujano con las dos manos, del vn lado, y otro, procurarà igualar los huessos en la rodilla, que no es dificultoso. Si la choquezuela se dislocare sola, se conocerà en que alçando la pierna se buelve luego à su lugar; y assi harèmos que se ponga el enfermo en pie, y el Artifice la bolverà poco à poco, si acaso no huviere buelto à su lugar, y assi en la vna dislocacion como en la otra, pondrà sus catapiasmas dichas, y sobrepaños, y tablillas, y vnos cabezales debaxo de la corba, y su ligadura, curando de cinco à seis dias, hasta la consolidacion.

## CAPITVLO X.

## De la dislocacion de el talon, y dedos del Pie.

Los huessos del talon se dislocan à quatro partes fuera del talon, que no se puede dislocar azia adelante, por los ligamentos, y tendones del pie. Conocese en el dolor, y desigualdad, y no poder assentar el pie en el suelo, y si està el talon del todo dislocado, se menea el pie, y con facilidad se moverà à todas partes.

Si algun hueso de los dedos se dislocare, se conocerà en que aquel dedo quedarà mas corto que los otros.

En quanto à la curacion, es à saber, que assi el talon, como

as demàs partes del pie, facilmente se dislocan, y ligeramente se reducen, y tarde afirman el pie en el suelo, por la muchedumbre de los huesos, y ligamentos, y nervios que ay en las junturas, y malormente en la parte de adentro, y de afuera. Reduce se estando echado el enfermo en la cama, y que vn ministro tenga la pierna, y el Cirujano estirando, y moviendo el pie à la parte necessaria, y la eminencia sea comprimida hasta que sea reducido, poniendo sus cataplasmas dichas, y vnturas, y situacion conveniente, como la ligadura.

*Por què las partes que estàn cerca del Huesso desconcertado, y no reduesto en su lugar, se adelgazan, y consumen?*

Esto es por dos razones. La primera, porque quando vn miembro està mucho tiempo desconcertado, no puede vsar de su movimiento, y obras naturales, y como no se exercita se viene à enflaquecer. La segunda es, que como las venas, y arterias, y nervios estàn apretados, y fuera de su lugar, no passa el alimento, ni los espiritus libremente à la parte, y assi enflaquecida, y debilitado el calor natural, no puede atraer el mantenimiento necessario: y lo poco que le viene no lo puede cocer, ni ay similar para su nutrimento: y esto se entienda en todas dislocaciones.

***

## Fin de los Principios de Cirugia.

LIBRO

# DEL PARTO HUMANO:

EN EL QUAL SE CONTIENEN remedios muy vtiles, y vsuales para el Parto dificultoso de las mugeres.

CON OTROS MUCHOS secretos à ello pertenecientes, y à las enfermedades de los Niños.

*COMPVESTO*

*Por el Doctor Francisco Nuñez, Doctor prehominente, por la Universidad de Alcalà,*

# APROBACION.

DE Comsion del Illustrisimo señor Don Pedro Pablo Zapata Fernandez de Heredia y Vrrea, Cavallero Mesnadero, del Consejo de su Magestad, su Governador, y Lugarteniente de Capitan General, en el presente Reyno de Aragon, y Presidente en la Real Audiencia de èl; he visto este libro, compuesto por el Doctor Francisco Nuñez, el qual hallo ser muy vtil, y provechoso, para que por èl se consiga el intento de su Autor, de que resultarà muy grande beneficio à muchas personas; y assi me parece se debe dàr licencia para que se imprima. En Zaragoza à diez de Octubre, de mil seiscientos y treinta y ocho.

*El Doctor Francisco Magallon.*

# LIBRO
# DE LOS PARTOS.

EN EL QUAL EN BREVE SVMA SE contienen las curas, y remedios, con los quales los partos dificiles se hagan faciles, y como sin peligro pueda nacer la Criatura viva, y expelerse la muerta, y las pares detenidas; y del regimiento, y cura para los accidentes de las Preñadas, y recien paridas, y de los Niños.

## CAPITVLO I.

### DE LAS TVNICAS, O COBERTVRAS QVE CVBREN *la Criatura en la matriz.*

EL embrion, ò criatura se halla desta manera en la matriz de la muger. Primeramente, cae la cabeza inclinada entre los muslos; conviene à saber, puestas las manos entre los muslos, y cabeza, de tal manera, que parezca la faz estar dependiente de los muslos, y cada vno de los ojos estar fixado en su muslo; esto quiso sentir Hipocrates, quando dixo: *Caterum puer in vtero existens.* Y lo mismo dixo Aristoteles: *Homo etiam in se conglobatus sic gestatur, vt nasum inter genua, oculos super genua, ores extra genua habeat omnibus æque animalibus, superius est. Sed cum creverint, & iam existut appetunt deorsum deducitur.* Lo qual como se haya de esta manera, parece que toda mira lo interior de la matriz, y de tal suerte no puede mirar arriba, que por el contrario doblada, y encorvada en si misma, represente vna figura esferica; quiero dezir, vna bola redonda: porende se debe advertir, que la criatura en la matriz, se cubre de tres tunicas,

*Lib. 7. de historia animal. cap. 8.*

*Lib. de natura puer. cap. 1.*

*Arist. li. 7. c. 8. de histor. animal.*

cas, las quales, como lo dize Hipocrates, se estiende desde el ombligo, y cubren la criatura. La primera tunica cubren las otras dos, y la criatura, y la defiende, y ampara de los malos humores, los quales, como superfluos, è inutiles, restauraron despues de la concepcion de ella. Estos humores, ni son vtiles para mantener la criatura, ni para repararla; antes están embevidos, y recogidos en esta tunica, que los Latinos llaman, *Secundinæ*, y los Griegos, *Allandoides*; lo qual sintiò Hipocrates: *Et sanguis à matre descendes in incrementum cedit, & si vtilis non sit, in finis pellicularum secernitur, & vbi sinuata fuerit, & sanguinem susceperint, secunda appellatur.* Porque està hecha à forma de morcilla pues Allas Allandos, en Griego significa morcilla, y por esso la llamò Galeno tarciminalis membrana, vulgarmente se llaman pares; las quales rompen las parteras, como verèmos despues, para que salga la criatura, y juntamente aquelos humores inutiles, y superfluos, los quales diximos què estan recogidos en ellas.

*Av. lib. 3. fen. 2. tr 1. c. 2. Hip. lib. de natura puer. & lib. 1.*

*Lib. de natura puer. de morbis multebr. Gal. li. 2. de semin.*

La segunda tunica, llaman los Latinos Biles, y los Griegos Chorion. Esta tunica cubre à la criatura desde el ombligo hasta abaxo, y tiene muchas arrugas, y pliegues, y senos, para que en ellos se recojan las superfluidades, assi de sudores, como de orina, como de otras inmundicias, por causa que no toquen la criatura, y la vlceren, y lastimen con su acrimonia, y ardor, porque se debe entender, que todo el tiempo que la criatura se detiene en la matriz no expele la orina por el lugar comun; quiero dezir, por el caño de orinar, como quando esta fuera, mas antes la expele por vna vena que nace del ombligo, por la qual la criatura expele todas superfluidades, en los senos, y lagunas desta segunda tunica.

La tercera, y vltima tunica, llaman los Griegos Amnion, y Avicena, Abgas, y las Parteras Mantillo. Esta postrera tunica cubre toda la criatura, y la defiende de su misma orina, y de otras superfluidades, y de la dureza de las pares, ò secundinas. Assi que este segura, y amparada de la violencia, y dureza de las otras dos tunicas. Esto basta en suma para saber las tunicas, ò cubertorios que visten la criatura, dentro de la matriz.

*Av. ibid.*

CA-

## CAPITVLO II.

*Quantoes el tiempo del parto, y qual parto sea natural, y qual no natural, sino contra natura.*

PUes luego quando se acerca el tiempo de el parir, el qual por la mayor parte, es despues de los nueve meses, passadas casi ya quarenta semanas despues de concebida la criatura, los indicios que vienen à la preñada, por los quales se conoce allegarse el tiempo del parto, son estos.

Primeramente, se levantan vnos dolores àzia los hijares, y abaxo del ombligo, y en el espinazo, en derecho abaxo de las renes, y luego de alli à poco se estienden hasta los muslos, y a las partes cercanas de la natura, despues se empieça la preñada a inflamar, y encender, è hinchar, y empieza à henchirle de agua; de suerte, que ya dà clara señal, y muestra de el parto cercano, como lo dize Hipocrates. Luego respira amenudo, y le duelen los lomos, del coccar de la criatura, dueleles el estomago, porque se rebuelve con la matriz para expeler el parto. *Lib. 1. de mor. mulier.*

Pues luego, despues que los tales indicios, y señales sobrevienen à la preñada, y las partes cercanas à la natura se empiezan à hinchar, debese tener por cierto, que ya se ha llegado el tiempo de el parto.

Dadas, pues, estas reglas, y documentos, se debe advertir, qúe el parto es en dos maneras: vn parto es natural, y otro parto es no natural: el parto natural se dize, quando la criatura nace en su tiempo legitimo de vida, y derechamente: el legitimo tiempo de el parto es por la mayor parte el mes noveno, y algunas vezes el septimo, porque las criaturas humanas, nacidas en este mes, muchas vezes viven; y assi algunas preñadas legitimamente paren en este mes; en el octavo mes no es el parto natural, porque si alguna criatura nace en este mes, ò sale muerta, y sino sale muerta, vive poco como es sentencia de Hipocrates, y de todos los Medicos, aunque dize Aristoteles, que en Egypto se hallan partos naturales en este mes, porque dize, que las mugeres de esta region son muy varoniles, y aun no està esto muy fuera de experiencia en las mugeres Egypcias, que vulgarmente llaman Gitanas en esta tierra: pues entre ellas se han hallado vivir criaturas nacidas en el octavo mes, segun lo han afirmado algunas personas curiosas fidedignas, que lo han inquirido *Lib. de septimestri partu, & optimestri.* *Lib. 7. de hist. animalium*

entre ellas, y no ès de maravillar, pues vemos, que algunas de ellas han parido en los campos con grandes frios, y vientos, y nieves, criaturas que han vivido sin abrigo: porque la razon entre otras que ay, por que no vive la criatura que nacio en el octavo mes, es porque el tal mes es de Saturno, Planeta muy frio, el qual con su frialdad mata à la criatura nacida en èl. No quiero aqui ocuparme en dar otras razones mas eficazes, por no divertirme de la materia començada. Dixe por la mayor parte, porque puede tambien el parto natural allegar al dezimo mes, y al vndezimo, como lo trae Aristoteles, y Hipocrates en diversos lugares; Aristotele; en el 7. de historia animalium, Hipocrates en el libro de natura pueri; y en el libro de septi mestri partu: y el Sapientissimo Rey, en el libro de la Sabiduria assi: *Sum quidem, & ego mortalis homo similis omnibus ex genere terreno, & illius qui prior factus est, & in ventre matris figuratus sum caro decem mensium tempore coagulatus sum, in sanguine ex semine hominis.* Y el excelentissimo Poeta.

*Salomon*

*Virg. in bucolicis*

*Incipe parvue puer risu cognoscere matrem,*
*Matri longa decem tulerunt fastidia mensis*

Finalmente, puede ser natural hasta el dezimo, en las robustas, y sanguinas: porque en las que tienen poca sangre, ò en las flacas y primerizas, no hallando la criatura en la matriz suficiente alimento, rompe las ligaduras de la matriz antes del dezimo mes, buscando alimento mas solido, y copioso, porque el de hasta entonces ha sido poco, raro, y liquido; conviene à saber, lo mas delicado de la sangre, que de suyo en las que hemos dicho es poco, y raro. Pues luego bolviendo adonde vamos razonando, la manera que corresponde al parto natural, segun escrive Alberto Magno, es la que diremos.

*Hip. lib. de natura pueri.*

Primeramente, ha de ir adelante la cabeza, y sucessivamente el cuello, y los ombros, y las manos aplicadas à los lados, estendidas por recta via azia los pies, para que juntamente salgan con ellos à la postre. Debe nacer la cara, y ojos mirando al Cielo, puesto, como dizen, boca arriba, como se vè en esta figura.

Por



Porque como refiere Alberto magno, y avemos aora enseñado, la criatura se está desta manera en la matriz, antes que se acerque el tiempo del parir. Conviene à saber, ella está assentada buelto el bulto azia lo interior de la matriz, de forma, que tiene el pecho al espinazo de la madre; empero despues, ya que quiere salir à luz, y se ha ya cercado el tiempo del parto, luego se buelve el rostro arriba; de forma, que inclinada la cabeza à la tierra, y en alto los pies, ya no mira mas al espinazo de la madre, sino el lugar por donde ha de salir, como es sentencia de Aristoteles, è Hipocrates, en muchos lugares: Hipocrates, en el primero de morbis muliebribus, y en el libro de Octimestri partu, y en el libro de natura pueri: Aristoteles, en el libro quinto de generatione animalium. La razon que dàn es, porque las partes superiores del ombligo son mas graves, y pesadas que las inferiores; y como las graves naturalmente descienden mas presto, de aqui se sigue, que el parto natural ha de ser por la cabeza; pues como en aquel lugar dize Aristoteles, en las balanças del peso, aquella balança desciende mas presto, que mas peso sustenta. De aqui se sigue, que para que aya de salir à luz naturalmente, deba ser expelida, puestos el rostro, y ojos àzia lo alto. Otra cosa, se debe notar, en quanto pertenece al modo natural del parir; conviene à saber, que en la salida no se detenga la criatura demasiado, sino que luego con facilidad, y casi de vn impetu salga. *Cap. 9.*

El parto no natural, se haze quando la criatura nace en el tiempo, que no debe nacer, como si naciesse en el octavo, ò sexto mes, ù desde aì abaxo; pues por experiencia, y autoridad està comprobado, que los que nacen en tales meses, son partos no naturales, ò quando nace de otra manera diversa de la que hemos dicho, como lo dixo Aristoteles assi: *Ita fit vt omnibus partus se-* *Lib. 7. de hist. animal. c. 8.*

Lib. de octi mestr. par. *secundum naturam in caput contra naturam in pedes, aut inflexo circum actoque corpore agatur.* Lo mismo dixo Hipocrates: *Producuntur enim omnes sursum habentes caput, pariuntur autem multi in caput, & secundius procedunt, & liberantur hi, qui in pedes pariuntur.* Y en otra parte: *Si fœtus inclinatur per caput facilius parit, si autem obliquus, & in pedes procedit, &c.* Concluyen, que todos los partos, que primero no proceden por la cabeza, de la manera que hemos dicho, no son naturales: porque como dize Hipocrates, el qual, segun dize Galeno, es en medicina Autor de todo bien: *Grave autem est etiamsi in pedes processit, nam sæpè, aut matres pereunt, aut pueri, aut ambo.* Dize ser cosa grave, y dificil, si el parto procede por los pies, lo qual dixo Solino assi: *Contra naturam est in pedes procedere nascentes, quapropter vesus ægre parti appellantur Aggripæ*; aunque como truximos de Avicena, entre los partos no naturales, el de menos peligro es el que sale por los pies, si sale estendidas las manos por los muslos. Finalmente, los que nacen de pies se dizen Aggripe, tal dize Plinio aver nacido Aggripe, yerno de Augusto Cesar, y el cruel Neron, segun que escrivia del su madre Aggripiña. Empero en aquel capitulo de Plinio, parece aver contradicion, pues al principio del capitulo afirma, que nacer por los pies, como nació Marco Agripa, es contra natura: empero abaxo dize: *Ritu naturæ capite gigni hominem mos est, pedimus efferri*, adonde claramente dize, que por ley de naturaleza es costumbre, que el hombre se engendre por la cabeza, y que salga por los pies; porque aunque es verdad, como arriba lo truximos de Hipocrates, que el hombre se engendra cabeza arriba: empero al tiempo del parir se buelve cabeza abaxo: por ende no se puede à esta autoridad de Plinio dar otra salida, sino que el hombre se engendra de cabeza, y se lleva à enterrar los pies adelante; pues este verbo Latino, *Effero, effers*, significa llevar à enterrar, por manera, que quiera dezir: Costumbre es en ley de naturaleza, que el hombre se engendre por la cabeza, y se lleve à enterrar por los pies; porque de otra manera no se podria salvar, repugnancia, no solo contra si, mas contra todos los demàs. Empero aunque Avicena llama partos contra natura; quando las criaturas nacen primero por los pies, estendido cada brazo, por su muslo, y pierna derechamente, como parece por esta figura.

Gal. lib. 1. de antecurati.

Lib. 1. de muliebri Solin. aph. 14.

Li. 7. c. 8

Lib. de septimestri partu.

Av. li. 3. fen. 3. tr. 2. c. 18.

Em-



Empero aunque llamalos tales partos no naturales, dize, que son cercanos à los naturales; la razon es, porque los tales partos no suelen ser tan peligrosos, como los demàs que se hazen contra naturaleza.

## CAPITULO III.

*Del Parto facil, y dificultoso, y de sus indicios, y señales, para prevenirlos antes que vengan.*

MUchas vezes acaecen à las preñadas, quando estàn en el parto, diversos peligros, y dificultosos trances. Primeramente quando la matriz de su natural compostura està estrecha, y angosta, como lo dixo Hipocrates: *Si enim non habeat spaciositatem in qua fœtus nutriri possit, necesse est, ipsum tenuem fieri vtpote non habeat satis amplium locum ad incrementum suscipiendum.* Dize, que si la criatura no tiene en la matriz, à saz, lugar amplio, y espacioso, que de necessidad se ha de disminuir, y adelgazar, porque no tiene lugar para poder crecer: por ende se sigue, que serà su parto dificil, y quando la muger concibiò antes de los doze años, cosa que raras vezes acaece, aunque algunas vezes se aya visto, como lo dixo Hipocrates: *Cæterum primi paræ plus laborant in partu, sunt enim inexperte, & dolent lumbos & corpus, & cogendices disputantur.* Tambien ay peligro quando el orificio, y via de la matriz se ha estrechado por alguna enfermedad que sobrevino, conviene a saber, alguna apostema, ò vlcera, ò almorranas, ò otra enfermedad semejante; porque como por qualquiera destas causas se estriña la boca, ò orificio de la madre, acaece algunas vezes, que no puede la matriz abrirse sino con

*Lib. de genitur.*

*Lib. de natur. puer.*

gran dolor; de tal suerte, que no pueda parir la criatura. Suelen tambien acaecer poligros, y dificultades en los partos, por apostemas, ò vlceras, assi de la bexiga, como de los intestinos, ò tripas: porque como la matriz, por razon de la vezindad de los tales miembros se compadezca, y duela, no puede facilmente, y sin dolor parir la criatura, como lo dixo Galeno sobre Hipocrates, en los aphorismos. Suele tambien hazerse el parto dificultoso, por dolencias que se causan àzia el fundamento, ò siesso, como son vlceras, cissuras, aberturas hinchazones de almorranas, ò estreñimiento del vientre; por las quales causas la muger no puede parir facilmenee, y assi la matriz no puede vsar de su oficio. Suelen tambien acaecer trabajos en el parto, por ser la muger de complexion flaca, ò fria de su naturaleza, o muy moza, y joven, ù de mayor edad, y gruessa; ò por el contrario, muy magra, y delgada, y tambien por ser primeriza, que nunca pariò, como lo truximos arriba de Hipocrates, pues dixo, que las primerizas mas trabajan en el parto, porque no tiene experiencia, y padece n dolor en las renes, y lomos, y en todo el cuerpo, y se descaderan, ò desparrancan demasiado, ò por ser muy medrosa, ò muy perezosa, y tardìa: por las quales causas acaece que sea incractable, de mala condicion, y muy mudable; de suerte, que en vn momento haga diversos, y contrarios movimientos; pues luego estas cosas hazen el parto dificultoso, y aspero.

*Lib. 7. apb. 17.*

*Av. li. 3. fen. 31. tr. 2. c. 21.*

*Lib. de natur. puer.*

*Av. ibid.*

Debese tambien advertir en general, que el parto de varon es mas facil que el de la hembra, porende ha ido en proverbio: Parto largo, y hija al cabo. Hazese tambien el parto dificultoso, y aspero, por ser la criatura tan grande, y tan madura, que no puede salir con facilidad de los senos de la matriz, ni passar por el orificio de ella. Por el contrario se haze el parto dificil, por ser la criatura tan pequeña, y delicada, que no mueva, ni despierte la virtud expultriz, para que la arroje fuera; de suerte, que la matriz no se trabaje mucho para ello. Hazese tambien el parto dificultoso, quando la muger està preñada de dos, pues no solamente se vè por experiencia, y autoridad salir dos; empero mas, pues escrive Herophilo, que vna muger pariò cinco: y Aulo Gelio, que imperando Augusto, pariò vna muger en el Campo Laurencio cinco; y segun dize Plinio, de autoridad de Trogo, que vna muger en Egipto pariò siete de vna vez; empero ay vna dificultad, si por ventura cada vno de los Gemelos tiene por sì su segundina, ò sus pares, y por ventura nacen debaxo de vna segundina; porque en esto se parece contradezir Hipocrates, pues en vna parte dixo: *Ille autem & mulieri ab uno coitu gemelli facti uterque in sua,*

*Hip. lib. de natura puer. Li. 7. c. 3*

*Lib. de natura puer.*

co-

*& pellicula est, & eadem die vtrumq; parit, & alter prius foras prodit, & pellicula ipsius sive secunda*, adonde dà à entender, que cada vno tiene la segundina, pues dize, que quando sale el primero, sale con èl su pellejuela, ò segundina; empero en otra parte dize: *Quæ gemellos gestat eadem die paris velut concepit, habet autem vtrusque pueros in vna secunda*, adonde claramente dize, que la preñada de Gemelos ambos los tiene en vna segundina. Empero por experiencia se ha hallado, que cada vno tiene sus pares, ò segundina, como cada hiema de huevo tiene su cascara, y pellejuela. Y si alguna vez se hallaren dos en vnas pares, serà cosa natural, como algunas vezes acaece, que dos hiemas estan en vna cascara: y assi pienso se debe entender Hipocrates, en el segundo lugar, ò si lo que pare es monstruo, como escrive Eucario Rhodion, que acaeciò en Vvendemberga, adonde dize aver nacido vn cuerpo con dos cabezas, y no ha mucho que en otro Pueblo naciò vn monstruo con cuernos, y dientes, y cola. Otra muger en Sevilla, la qual era de mi patria, despues de largo, y dificultoso parto, pariò vn monstruo como lagarto, el qual repentinamente se viò huir, y segun Plinio dize, vna muger llamada Alcippe pariò vn Elefante, y vna escalaba vna serpiente, y que en Monviedro vn niño nacido se bolviò al vientre.

*Li. de superfœtatione.*

*Li. 7. c.*

Empero adviertase à la parida, no vea el monstro, en quanto ser pueda, porque cierta muger Toledana, viendo vn horrible monstruo que pariò, dentro de pocos dias muriò de espanto, y luego su marido. Finalmente, suelen algunas mugeres parir diversas, y horribles monstruosidades, que se han visto nacer. Tambien acaece por el contrario salir la criatura antes del tiempo requisito, por ser muy humeda, y lisa, ò deleznable, lo qual puede acaecer, quando la criatura en la matriz està vestida de humores pituitosos, y correntios; pues como dize Hipocrates: *Pueri in vtero carnibus, & humoribus cognatis vestiuntur, & hæ tales sunt vestes, quales sunt suæ viris.* La criatura se viste dentro de la matriz, de carnes, y de humores, los quales son tales vestimientos para ella, quales son para nosotros nuestros vestimentos. Hazese tambien el parto dificultoso, quando la criatura no sale de la manera que debe salir; conviene à saber, si nace de pies, ù de rodillas, ò solamente con vn pie, ò con vna rodilla, ò quando nace de pies, teniendo las manos alçadas arriba, ò que lo es mas peligroso, quando primero parece el lado, ò la espalda, ò sieso, quedandose dentro los miembros que primero avian de salir. Hazese especialmente dificultoso parto, quando saliendo gemelos, ò ambos nacen de pies, ò el vno de pies, y el

*Li. de ò ti mest. partu.*

otro

otro de cabeza. Ay otras muchas maneras muy peligrosas en el salir del parto, assi lo dixo Hipocrates en estas palabras: *Si autem obliques, aut in pedes procedet, contingit enim hoc sæpè, sive præterorum spacio stante, sive mater in labore ex partu primum non quievit, si sic procedit mulier difficulter parit: multæ autem, vel ipsæ perierunt, vel puer aut, simul matres cum fœtibus*: Es tambien grave, y dificil parto, si la preñada malpare, lo qual acaece muchas vezes en el quarto, ò quinto mes del preñado; porque en estos meses esta la criatura mas fuertemente ligada, y atada à la matriz, como lo dize Galeno sobre Hipocrates, ò por el contrario se haze el parto dificil, por dilatarse hasta el onzeno mes, lo qual suele acaecer no pocas vezes, por la poca salud de la criatura, ù de la madre, ù de entrambos; pues como arriba diximos, se puede prorrogar hasta entonces, como lo dixo Aristoteles, Hipocrates, pues en vn lugar dixo: *Et mea quidem sententia, pars etiam in undecimo mense mensis est, & hic satis memorabilis existit*; adonde parece que quiere, que el vndezimo mes sea tambien natural, y no como deziamos por flaqueza de la criatura, ù de la madre, y pruebala abaxo, por la experiencia de las Parteras, à las quales dize no se les deve derogar en este caso la veutaja, porque siempre dizen que ay nacidos de siete meses, y de ocho meses, y de nueve meses, y de diez meses, y de onze meses; de los quales dize solamente morir el de ocho meses: empero en otra parte afirma, que no puede proceder el parto naturalmente fuera del dezimo mes: hazese de entender, sino es por enfermedad, pues dixo assi: *Quod autem plusquam decem menses uterus non gestet, ego probabo, &c.* Dize, que el probará, que el preñado no pueda passar de diez meses, porque dize, que el alimento, y aumento que le viene de la madre à la criatura no es bastante en passando de diez meses, porque como la criatura atrayga lo mas dulce de la sangre, y la leche, yà este alimento es poco, y muy raro, y buscando mas copioso, y solido aumento, rompe las partes, y las demàs tunicas; sale afuera. Esta contradicion no se puede soltar, sino es diziendo, que el libro adonde dixo, que el parto no se puede prorrogar fuera del dezimo, no es de Hipocrates, sino de Polibio, ò que en este lugar se deve entender naturalmente, y el otro por enfermedad, ò flaqueza de la madre, ò del infante, ò de ambos, como lo dixo Avicena. Tambien se haze el parto dificil por estar muerta la criatura dentro de la matriz, porque no puede ser rodeada à parte alguna, ni facilmente expelida por la via de la matriz, ò yà que no este muerta puede estàr

*Lib. de natur. puer.*

*Lib. 4. epho. 1.*

*Lib. 7. de hist. anim. lib. de septimestri partu.*

*Avic. lib 1. fen 2 tr. 2. cap 21.*

tar enferma, y flaca, que no se pueda ayudar à salir, ni aun moverse para ello, puedese conocer por estos indicios; conviene a saber, si la preñada estuvo enferma muchos dias, ò si despues de preñada tuvo algun grande fluxo de camaras; ò sangre menstrual. Tambien se conoce, si desde el primer mes de su preñado se ordeñò las tetas; y tambien sino se meneò la criatura en su tiempo, ò como dize Hipocrates, si al principio faltò, ò traxo gran peso, ò comiò poco, ò se desmayò, ò temiò mucho, ò gritò. Despues dirèmos adelante mas por extenso, las señales de la criatura muerta en la matriz, como se aya de expeler. Hazese tambien el parto dificultoso, y peligroso, quando las pares se detienen, y no pueden ser rompidas. confacilidad: por lo qual como no halla camino hecho, no puede salir la criatura, como lo dixo Hipocrates: *Itemque, ægre parit, si puer quidem foras, prodit, secundæ verò odbæresci t, & se retrabit, ac manen.* Otra razon de Hipocrates y es que como las pares dependan del ombligo, por donde la criatura se mantiene, trabajaria mucho por falta de alimento, porende se harà dificultoso, ò quando las pares estan muy tiernas, y delgadas, por lo qual se rompen antes que la criatura se apareje à la salida; pues en tal caso salen los humores recogidos en ellas, antes que lo requiera el tiempo del parto, que es lo que vulgarmente suelen dezir las Parteras; conviene à saber, quando se rompe la fuente antes de tiempo; porende como à la criatura falte la humedad; ò agua, con la qual avia de salir, hazese el parto dificultoso, como lo dize Hipocrates assi: *Aliquæ purgamenta ante partum mittunt, & necesse est, conoscere ex eo partum siccum, & laboriosum.* Tambien por mucho frio, ò por mucha calor, porque con el gran yelo, ò la sequedad del ayre se estriñen y cierran à la preñada demasiadamente los senos de la matriz, como acaece quando reynan vientos frios, y secos, como es el cierço; y tambien quando la preñada padece gran calor, pues el excesivo calor debilita, y enflaquece à la madre, y à la criatura; de suerte, que ni la criatura se pueda mover, ni la madre ayudarla à salir.

*Lib. 1. de morb. mulieb.*

*Lib. de superfœtatione.*

*Ar. ibid.*

Tambien se haze el parto dificultoso, quando la madre està vsada à comer cosas estreñidas; conviene à saber, membrillos, nisperos, servas, arroz, tierra, vasos de barro colorado, ù de vidrio negro Hazese tambien el parto dificil, si despues del quinto mes del preñado vsa de baños de agua fria, ò salitrosos, ò aluminosos, ò sulfureos de alcrevite, ù de minerales, ù de agua de zumaque, ù de corteza de encina, ù de granadas con sus cortezas, ù de peras silvestres, ù de otras cosas assi estriñidas. Tambien si la madre padeciò

ciò mucha sequia, ò ayunò, ò si estuvo mucho tiempo triste, ò a al principio del preñado saltò, ò traxo algun peso, ò comiò poco, ò se desmayò, ò temiò, ù diò muchos gritos, como dize Hipocrates, ò si acaso la preñada al tiempo del parto vsò de muchos olores intensos, porque los olores atraen la matriz arriba, y mientras mas los vsare, mayor atraccion se harà, , y por esto el parto mas se detendrà. Assi tambien la preñada padece dolores sobre la matriz; conviene à saber, sobre el ombligo, y encima de las reines: fuera desto, si la preñada padeciò de antes en otros partos peligros, y dificultades de mucho negociò, porque bien se puede de aqui conjeturar, que los postreros partos no serán de menos peligro, por confirmada costumbre: Por el contrario, las señales del facil y expedito parto, son aquellas que fueron contrarias a las señales que hemos dicho; conviene à saber, si la preñada empezò à tener partos faciles de poco negocio, y si al tiempo de los tales partos padeciò dolores remisos, y de poca molestia, ò yà que los padeciò fuertes, no encima del ombligo, sino en las partes baxas, y en la natura.

*Lib. 1. de muliebribus. Auic. ibid.*

*Li. de superfœtat*

Es tambien causa del facil parto, si en su preñado no se aya ajuntado à varon, como lo dize Hipocrates; *Mulier prægnans si non coitu vtatur facilius à parto liberatur.* Empero se ha de advertir, que las señales que prometen salud en el parto dificil, son desassosiego, movimiento, y bullicio de la criatura en el vientre, y que los dolores siempre desciendan abaxo, del ombligo azia adelante, y que como dize Hipocrates, salga primero la sangre removida, y luego la criatura, y luego los humores lubricos, que facilitan el acto, y que la preñada sea recia, y varonil, y que no respire con dificultad. Cierto la muger desta manera podrà parir con facilidad, y fortaleza: empero las malas señales en el parto dificil, son sudor frio en la que està pariendo, los pulsos muy acelerados, y presurosos, desmayos en medio del parto, cierto son indicios de presta muerte.

*Auic. li. 3. fen. 21. tr. 2. c. 22. li. de natur. puer. Aristot. lib. 7. de natur. animal.*

## CAPITULO IV.

*Què es lo que principalmente se debe hazer en el parto, y de que manera se debe ayudar al parto peligroso.*

LOs qe quisieren socorrer en los partos dificiles, y enfermos, de los quales aora hizimos mencion, es necessario que guarden puntualmente lo que aora hemos de tratar. Primeramente conviene, que la preñada vse de dos maneras de regimiento. La primera, debe ser por todo vn mes inmediato antes del parto. La otra manera en el mismo parto. Pues luego empezando por su orden, en el mes cercano al parto se deben evitar todas las cosas que estorvan el parto, si pueden ser evitadas, porque si algunas no pueden ser evitadas del todo, por ser vicios, y daños, que tuvieron principio de la natural complexion, ù de otra qualquiera causa, los tales vicios, y daños deben ser socorridos, y prevenidos con los remedios mas leves, y mas seguros que puedan hallarse; empero si interviniere algun peligro, ù de parte de la matriz, ù de parte de su orificio exterior, ù de algunas vlceras, ù de otros vicios de esta suerte, con los quales se cierran los senos de la matriz, y las vias del parto; debense curar los tales males, antes que se allegue el tiempo del parto, llamando Cirujano, que alivie à la preñada de los tales trances, y males. Lo mismo dixo Aristoteles: *Quibus purgationes partum anticipant, difficilius liberantur.* Empero si ay vlceras, sera preservativo remedio vntarlas con vnturas de ciervo reciente, y lavarlas primero con vino dulce, ò con arrope, y vino, y arrope, y es muy buena vntura alwayalde con azeyte de Narciso, y vsar de alimentos blandos, y no agrios, y que resuenen, como lo dixo Hipocrates: de la misma arte, y manera se debe curar la vegiga, si padeciere alguna enfermedad, como es piedra, y vlcera, dificultad de orinar: por la misma suerte, si la preñada tuviere el vientre estreñido, de manera, que no pueda hazer camara, debe el mes antes del parto, vsar de medicinas que ablanden, y desaten el vientre; conviene à saber, de mançanas assadas, tomandolas con azucar, demañana en ayunas, y bebiendo tras ellas vnos tragos de vino puro, y comiendo mañana, y tarde vnos higos passados. Debe guardarse en el interin, de cosas que estriñen, y aprietan, como son cosas tostadas, y fritas; alende desto guardense de arroz, de huevos duros, de mijo, y sus semejantes; y si fuere necessario vsar de clisteres blandos, de caldos

*Lib. 7. de hest. mal.*

*Lib. 1. de mor. mulieb.*

pollos, ò pollas, y alguna vez tomar por la boca alguna cosa que ab ande, y molifique el vientre; conviene à saber, azeyte de almendras dulces en poca cantidad, azucar de rosas persicas, caldo de mercuriales, vn poco de suero con azucar. Convienen tambien mechas de jabon, de vnto sin sal; empero si la preñada allegándose ya el parto estuviere debil, y flaca, debese reforçar con mantenimientos, y bebidas, y con lectuarios conortolos: finalmente, se aparejen aquellas cosas, las quales puedan preparar, y habilitar la preñada para el parto, quales son todas aquellas cosas que relaxan, y molifican, y ablandan la natura; conviene à saber, que ensanchen, y amplien, y faciliten el orificio de la matriz, para la salida de la criatura. Esto especialmente se debe hazer en las primerizas, y jovenes, porque como diximos arriba, por autoridad de Hipocrates, estas mas tralos orificios mayores, aunque mas duros, y secos, y por esto han de vsar de cosas calientes, y humedas, para que humedezcan, y ablanden la matriz, assi tomandolas por la boca, como vntandose por defuera: por la boca caldos gruessos de capones, ò gallinas; por defuera, vntando el orificio de la matriz con enjundias de gallinas, anades, y con azeytes que relaxen, como son de linueso, y de almendras: debe en el interin la preñada vsar vino muy bueno añejo, que no sea azedo en manera alguna, bien aguado, y dize Avicena, que Hipocrates mandò dàr vino tinto; pero que el tal vino no entendiò que avia de ser grueso, y secoso, sino sutil, y que el color negro no le venga por la hez, sino por su naturaleza, y vigor. Debe tambien la preñada huir lo mas que pudiere del ajuntamiento del varon, pues dize Hipocrates: *Mulier prægnans si non vtatur coitu facilius à partu liberatur.* Finalmente, debe guardar este regimiento; conviene à saber, vsar mantenimientos humedos, y delicados, empero no de carnes gruessas; deben guardarse de cosas estreñidas, y secas, porque estriñen, y aprietan los orificios, y vias de la matriz, como son frutas estriñidas, y cardos de comer, y como son cosas saladas, queso añejo, y vaca, y liebres, todo genero de caza, assi de quatro pies, como de aves, aunque sean perdizes, y si las hubieren de comer, no sean assadas, ni fritas, sino cozidas; assi lo quiso Hipocrates: *Mercurialem edat, & alium crudum, & coctum, & polipos, & mollia.* Empero quando el parto se va acercando, y allegando mas; quiero dezir, quando el poco, ò menos no restan mas que diez dias, y la preñada ya empieza à sentir dificultad, y dol

*Lib. de natura pueri.*

*Avic. lib. 3. fen 21 tr. 2.*

*2. de [illegible] Arist. [illegible] lib. 7 natu anim. de ira muliebri Av. ibid. cap. 24.*

debe cada dia vsar baños de aguas calientes, y mantenerse en ellos mucho tiempo, porque no se debilite, y relentezca, deve meterse en ellos poco mas arriba del ombligo, debe ser el baño de cosas que ablanden, y molifiquen; conviene à saber, de malvas, malvaviscos, mançanilla, mercuriales, culantrillo de huerto, linueso, alolvas: empero si por ser flaca, y de cuerpo delicado, no pudiere sufrir baño semejante, mojese vna esponja, ò vn cendal en aquel baño, y labenla con èl los pies, y las partes de la matriz, y los lomos. Debemos empero en tal coyuntura, evitar los baños comunes, y las estufas, porque debilitan las fuerças. Empero despues que la preñada en tal sazon, y tiempo se ayà bañado, ò labado de esta manera, luego convendrà vsar de aquellas vnciones de enjndias, y azeytes, que hemos dicho, con los quales, ò con algunos tuetanos grueffos se deben vntar el espinazo, los hijares, el ombligo, los lados, y todas las partes cercanas à la matriz. Empero à la misma preñada, pertenece vntarse la matriz por defuera, y por de dentro, con aquellos pringues, y vnciones: para lo qual convendrà recostarse de espaldas; y alçar las arcas arriba, porque con facilidad las pueda recibir adentro, porque de esta manera se podràn mejor destilar las tales blanduras, y pringues en lo interior, como dixímos: conviene à saber, con alguna esponja, ò con alguna lana, ò algodòn, ò con algun clister, lo qual principalmente se debe hazer en las preñadas, cuya matriz es seca, y enjuta demasiadamente; es la tal matriz en la muger que fuere de cuerpo magro, y delicado. Es cosa tambien muy vtil sahumar por abaxo el orificio de la matriz con almizcle, ambar, galia, mustata, benjuy, estoraque, ò otro olor semejante, el qual puesto sobre las brasas, le vapore vn suave olor, y agradable, con el qual se abriràn los lugares, y orificios de la matriz, y se atraeran àzia baxo. Y como poco hà avisamos, serà sobre todo muy vtil, que la preñada vse de vn buen regimiento; conviene à saber, de alimentos confortativos, y de los mejores que se puedan aver, de vinos muy suaves, y gustosos: fuera de esto debe hazer algun exercicio, ò obrando de manos, y meneandose, y andando, y estando en pie algo mas de lo que acostumbrò, y no tan demasiado, que se canse, y debilite de suerte, que no pueda ayudarse al parto, porque el exercicio moderado de esta manera, ayuda mucho para parir la criatura. Este es el regimiento que diximos que avia de guardar la preñada, vn mes antes del parto. El otro regimiento es necessario al tiempo de el parto; conviene à saber, quando la preñada padece yà dolores graves, y humores, que hasta entonces estàn recogidos en las pares, empie-

*Hipolito de morbis mul.*

*Auicen. ibid. c. 23. & 24.*

*Auicen. ibid. cap. 2.*

zan a-

como dixe, la ma... ria, fueren

zan ya à salir afuera, que es lo que vulgarmente se dize, romperse la fuente, y este postrero regimiento contiene dos partes: La primera parte es, que se procuren cosas, con las quales la salida, y descenso de la criatura se haga mas facil, y expedito: la otra parte es, que se apliquen remedios à los dolores, y accidentes de la que pare, y en este articulo, conviene que la preñada algun tanto estè assentada, como el pacio de vna hora, y que luego se buelva à levantar, y suba, y descienda por algunas gradas, y que bozeando, y gritando sin pereza; se menee à vna, y otra parte. Conviene tambien por algun rato, ò espacio detener el resuello, porque desta manera se rebolverán abaxo las tripas, e intestinos: Aprovechará tambien mucho, tomar cierta medicina, de la qual despues dirèmos, porque ayudará à la criatura para que descienda, y moverla ha; empero quando la preñada sientte ya la matriz relaxarsele, y abrirse, y que la fuente que dizen, sale mas copiosamente, entonces convendrá en todo caso començarse à recostar, alçando los ojos en alto; de suerte, que ni del todo estè en pie, ni del todo recostada, sino que tenga la cabeza reclinada, colgando, y no arrimada, ni sustentada en cosa alguna. Tienen en Francia, y en Alemania, y en Italia, y en otras partes las Parteras para este fin hechos ciertos asientos, poco distantes del suelo, los quales de tal manera estàn huecos por arriba, y por abaxo, que estando la preñada muy bien recibida, y sustentada por las espaldas con mucha facilidad expela, y eche la criatura, y lo demàs que quisiere. La figura de los tales asientos; es la presente.

*Avi. lib. 3. fin. 2. tract. 2. cap. 23.*



*Li. de superfet. 1.* Este tal asiento quiso Hipocrates se hiziesse, pues dixo: *Si supersit lassitudo, sellam extructam in alto sedere necesse collocet: super sellam perforatam reclinatam.* Asi, que quando ya el pa

apresura, han de aderezar el espaldar del tal asiento con paños, y ropas blancas, ò colchas de algodon ò lana, y entonces la Partera debe mencar el asiento à vna, y otra parte, digo estando yà recostada en el asiento la que pare. Debe la Partera estar sentada delante la que pare, y con mucho cuydado advertir, y mirar como se menea lo que nace, y quanto se podrà detener en la salida, y dende à poco empiecen à tratar los miembros, y la matriz de la preñada con las manos empapadas en azeyte de almendras, templado con azeyte de azucenas, y desta manera vaya rigiendo, y governando la criatura, por las partes, que mas à comodo lo pudiere hazer. Debe tambien animar, y confortar, y amonestàr à la que pare; pues no solamente se debe recrear con alimentos, y conservas, y bebidas: empero tambien con palabras agradables, prometiendo buena esperança de feliz y venturoso parto de varon; pues con tal parto casi siempre se huelgan las mugeres, y mandarlas, que en quanto ser pueda detengan el aliento, ò huelgo, y luego apretar con las manos el ombligo, y matriz, porque desta manera desciende el parto abaxo con facilidad; mas si la que pare fuere gruessa, y carnosa, mas vtil serà que se eche en el suelo sobre la cara; de tal manera, que toque el suelo con la frente, teniendo las rodillas, y piernas encorvadas arriba, porque desta manera le serà forçado à la matriz lançar fuera la criatura, y luego vntar la matriz por dentro, con azeyte de azucenas, y haviendo mucha necessidad, no tenga verguença de meter las mandos, y relaxar el orificio de la matriz, porque en gran manera conviene esto para la celeridad, y presteza del parto; pero debe la Partera advertir con mucha curiosidad de no fatigar, ni trabajar à la preñada, antes que el parto se muestre, y se parezca al viso: porq̃ el trabajo que la preñada recibiere antes del aparecimiento del parto, serà en vano, y de tal suerte se podrà fatigar, que quando venga la necessidad del trabajar, le falten fuerças para ello: pues luego quando la preñada effuviere en el trabajo, y agonia del parto, y las pares, en las quales està embuelta la criatura, parecen afuera, tened por cierto, que yà viene la criatura, assi que si las pares espontaneamente no se rompieren, sino que se estèn rebeldes, entonces entra el oficio de la Partera; conviene à saber, que las rompa mansamente con las vñas, y si desta manera no las pudiere romper, en tal caso debe sutilmente con vnas tixeras, ò cuchillo abrirlas; de suerte, que no toque la criatura. Hecho esto, luego incontinenti sale vn copioso fluxo de humor, y con èl la criatura; mas empero si en algun acaso acaere, que las pares, que son como dixe, la tunica secundina, fueren

*Av. ibid.*

*Aristt. li. 7. de hist. animal. cap. 10.*

*Av. ibid.*

ro rnpidas de la Partera antes que el tiempo, y la sazon lo requiera; de suerte, que se agote todo el humor aguanoso, que esta recogido en ellas, por lo qual el orificio de la matriz por donde ha de salir la cria, se aya secado, y enxugado, sin que la criatura se aya manifestado, sino que se aya retardado, y detenido por alguna ocasion, que entrevino: en tal caso será necessario infundir dentro del orificio de la matriz, azeyte de azucenas, ò algun vnto derretido, y tempado; para que el orificio, ò la via se haga lubrica, deleznable, y molificada; especialmente aprovechará en tales coyunturas destilar, è infundir dentro de la matriz, vna clara de huevo con su yema, y tener mucho cuydado de poner sobre las narizes de la preñada, cosas que inciten, y causen estornudos: conviene à saber, vinagre fuerte con polvos de castorio, y pimienta: pero si acaso la criatura fuesse grande, ò la cabeza se detuviesse apegada en el orificio de la matriz, en tal caso convendrá à la Partera desatar, y relaxar los orificios, y senos, y orificio cerrado de la matriz, y ampliarlo, y dilatarlo blandamente, con la mano vntada de algun azeyte, ò pringue de los que hizimos mencion. De la misma manera se hará quando el parto fuere de gemelos.

*Hip. lib. de super. fcetation.*

Todas estas reglas se deven entender del parto natural: conviene à saber, quando sale primero la cabeça, y assi succesivamente todos los demas miembros, como suficientemente lo diximos arriba, y por esta figura se parece.



Empero, quando el parto no es natural, conviene à saber, quando la criatura nace los pies adelante, estendidas las manos por los muslos, como parece en esta figura siguiente.



Será neceſſario en tal caſo, que la Partera ponga mucha diligencia ſi pudiere, y con las manos vntadas, y ablandadas, de tal ſuerte gouernara la criatura, que los brazos quietos, y ſoſſegados ſalgan en vno con los pies, delicada, y mañamente, aunque mucho mejor ſeria ſi por algun modo ſe pudieſſe hazer, que luego como la Partera vea ſalir la criatura por los pies, de tal ſuerte los removieſſe adentro, que los hizieſſe ſubir al ombligo de la madre, declinando la cabeza al eſpinazo de ſu madre, y que de nueuo tornaſſe à bolver el roſtro afuera, porque deſta manera ſeria el parto mas ſeguro, y naceria la criatura naturalmente, como las que diximos arriba. Mas ſi el parto que ſe haze deſta manera; conviene à ſaber, que la criatura nazca los pies delante; pero que no tenga las manos eſtendidas derechamente [illegible] de eſta forma.

que ser pueda, reduzga las manos à los lados, y sino lo pudiere hacèr, debe en tal caso atar los pies, que assi salen adelante, con algun hilo de lana, y desta manera podrà la criatura salir poco à poco, y mansamente, y no ay manera de parir de mayor peligro que esta. Tambien acaece, que quando la criatura nace assi por los pies, que el vno de los pies salga derecho, y el otro se detenga adentro doblado, como parece por esta figura.



Lo qual quando acaeciere, serà vtil cosa que la preñada se eche de espalda, boca arriba; de suerte, que teniendo el vientre, y pies a'çados en alto, tengan la cabeza reclinada, y como pendiente abaxo, lo qual assi hecho, conviene que la partera reciba el pie que primero salió, y le buelva à meter muy blanda, y mansamente ade[lante] y avilar à la que pare se rebuelva à [hasta] criatura legitimam[ente]



Empero si alguna vez acaecire, que la criatura proceda los pies adelante muy apartados, y divisos, que se dizen desparrancados, como parece en esta figura.



Debese tener mucho cuydado de ajuntar los pies en vno, y assi aparejar la criatura para salir, teniendo siempre aviso, en las manos no cessen de tratar los pies, hasta que la criatura salga fuera.

Empero si alguna vez acaeciere, que la criatura nazca por las rodillas, ò por alguna dellas, que dandole la otra adentro, entonces la Partera debe remover la criatura poco à poco, hasta que venga de pies.



è assi continuamente proceder contra los demàs miembros, como hemos declarado; empero siempre aviso, que si ser puede se buelva como hemos dicho àzia arriba, porque despues salga de cabeza; assi lo quiso Hipocrates en todos los partos que hemos dicho, pues dixo: *Quicumque verò fœtus, vici manum, aut crus, foras præmitunt, aut ambo: eas oportet quam celerime, vbi exitum significarunt, prædito modo intromittere, & incaput vertere, & ad viam deducere, & quicumque fœtus complicantur ad latus, aut coxam.* Pero si la criatura nace por la vna de las dos manos, como se parece en esta figura.

*Lib. 1. de morb. mulier.*



No se debe admitir el parto en esta figura, sino que luego la Partera entrometa la mano, y recibiendo los ombros de la criatura, los remueva arriba, hasta en tanto, que metida la mano adentro, la pueda aplicar al lado: y desta manera enderezar la cabeza à la salida; pero si despues de metida la mano de la criatura adentro no se pudiere ajuntar, ni aplicar al lado, como debe, serà necessario tornar al estado de aquella forma, y manera que diximos; conviene à saber, que el medio cuerpo de la preñada se incline, y reneste abaxo, y que el ombligo, ò matriz se alce en alto, hasta en tanto

que

que la criatura torne atràs, y colocada la criatura de esta manera entonces la preñada se torne a recostar en su asiento, hasta que para.

Empero si la criatura cayere de manos, como se vè en esta figura.



Entonces convendrà, que la Partera la tome por los embros, y la empuxe adentro, hasta tanto que emparejen los brazos con los lados, y dexarla hasta que nazca por su legitima, y natural manera. Pero si la criatura demuestra, y manifiesta su nacimiento por el siesso, ò fundamento, como se vè en esta figura.



Debe la Partera empujar las manos adentro, y menear la criatura hasta que salga de pies, y saliendo de esta suerte recibirla.

Empero, si manifiesta su nacimiento por las espaldas, abaxada la cerviz, como parece por esta figura.



Serà neceſſario empuxar los ombros àzia atràs, y tornar à colocar blanda, y manſamente la cabeza en ſu lugar: de la miſma manera ſe hará ſi la criatura cae de pechos, ò nace buelto el roſtro al fundamento de ſu madre.

Empero ſi naciere de pies, y manos, como ſe parece en eſta figura.



En tal caſo convendrà, que la Partera reciba la cabeza, y revoque los pies en alto, y deſta manera enderezar la criatura al nacimiento, y ſalida.

Empero, ſi por el contrario la criatura nace de pechos, teniendo pies, y manos atràs como ſe parece en eſta figura.

F-



En tal caso convendrà, que la Partera entrometa las manos blandamente en el lado de la preñadà, para que desta manera buelva la criatura; pero si pudiere meter toda la mano, hagalo: porque en tal caso, de tal manera se governarà, y regirà la criatura, que aquella parte; conviene à saber, pies, ò manos, ò cabeza, que viniere mas acomodo, y estuviere mas cercana à la salida, la reciba la Partera, y la menee, y enderece por donde ha de salir, aunque si puede ser que la criatura se buelva de cabeza à la salida, serà muy mejor, y mas facil, assi lo quiso Hipocrates, pues dixo: *Quæ vitali puero nascente manus præminuerit, primum retro retrudenda est, & si ambæ præminuerint ambas retrudes, & si crus præminuerint, etiam hoc repellas, vel cum ambo crura præminuerint, vel pars fœtus sit in vtero, pars extra fomentabis fomento aliquo odoro, &c.* Y en otra parte: *Quicumque vero duplicati complicatur, & in osculo vterorum incumbunt eos, sive vivi, seu mortui fuerint, rursus retro protrudes quo secundum naturam in caput exeant, &c.* En fin, dize, que en cada parto no natural, es mejor no repelerle adentro, para que despues salga por la cabeza, y que si parte de la criatura estuviere dentro, parte de fuera, se haga fomentacion en la madre con alguna cosa olorosa, para que se haga muy humida; y sino, que se vnte la boca de la matriz, con agua de cozimiento de cohombrillo amargo, y que se recree la preñada con mantenimiento, y bebida. Pero si alguna vez acaciere, que el parto sea de gemelos, y que juntamente aparezcan por las cabezas, conviene que la Partera saque al vno, y despues al otro; pero de tal suerte, que no dexe de la mano al postrero, y que conservando al primero, no dexe de traer al otro.

*Li. de superfetatione.*

*Lib. de morbis mulieb.*



Empero, si acaso los gemelos salen de pies, debese poner mucha diligencia, que salga el vno despues del otro, muy comoda, y apacibiemente, de la misma arte, y manera, que arriba lo enseñamos, en el parto simple de vno.

Empero, si acaeciere, que de los dos gemelos el vno salga por la cabeza, y el otro por los pies, por contraria manera, entonces la Partera ha de trabajar con igual cuydado, y solicitud, que el que de los dos aparezca primero, à esse saque, y al que se mostrare à la postre, se saque despues; de tal manera, que en la salida no ofenda el vno al otro, aunque si el que sale à la postre viene por los pies, siempre (si puede ser) vale mas tornarle de nuevo à bolver, para que salga de cabeza, porque este es el modo mas seguro de todos, como lo dixo Hipocrates, quando dixo:



*Lib. de natura puer.* *Sic autem, & mulieri ab vno coitu gemelli facti vterque in sinu, & pellicula est, & eadem die vtrumque parit, & altior prius foras prodit, &c.*

Por-

Porende conviene, que luego la Partera vnte la natura de la preñada con algun azeyte, templado al fuego, ò con algun mucilago, ò viscosidad de simiente de zaragatona, alholvas, ù de linueso, ù de malvas: lo vno, porque la criatura halle para su nacimiento el camino blando, y facil, y lo otro, porque la preñada pueda parir con menos dolor, y menos trabajo: y si caso fuere, que la preñada padezca en su natura alguna apostema, ò vlcera, y del tal mal no pueda al presente curarse, por el assalto del parto, deve vntarse el tal lugar con algun azeyte, ò enjundia, ò con otras vnciones, las quales hagan el caño, y orificio blando, y deleznable, y ablandar la postema, ò vlcera, como arriba enseñamos. Debe tambien la que pare echarse sobre su cara, y frente (como yà hemos dicho) hablando de la gruessa, y gorda.

## CAPITVLO V.

*De los remedios para ayudar al Parto, y para hazerle mas facil, y presto.*

LAs cosas que ayudan al parto, y le hazen facil, y de menos peligro, son estas. Primeramente conviene, que la preñada se assiente recostada, ò que se eche boca arriba sobre las espaldas, como lo hemos enseñado, y como es vso, y costumbre de las preñadas. Lo segundo, se deve advertir el tiempo; conviene à saber, si es Invierno, ò Estio, porque si es Invierno, el lugar adonde ha de estàr la preñada que quiere parir, se debe calentar; y si es Estio, se debe refrescar, y abrir las ventanas, y puertas, para que entre viento fresco, como lo escriviò Avicena: la causa es, porque de otra manera, con el gran calor, y trabajo, se desmayarà la preñada, y le sobrevendrà alguna angustia, y agonìa de que muera. Fuera desto, deben poner sobre las narizes, y boca alguna cosa que le cause estornudo, como lo amonestò Hipocrates en los aforismos, diziendo: *Vt mulier expellat locos ori, & naribus appone sternutatorium, &c.* El esternutario serà el polvo del eleboro, castoreo; y pimienta, y debe la que pare recostarse en algun escaño, ò en vn assiento tal, qual arriba lo figuramos. Deben tambien asir à la preñada, que està, como diximos, en el parto, por los lados, y apretarla con ambas manos àzia abaxo: entretanto la Partera ande con diligencia, y no dexe passar vn punto de tiempo sin trabajar, vntando, y ablandando la natura con algun azeyte, ò vncion desta manera. Tomese

*Li. 3. fen. 21. tr. 2. cap. 4.*

*Lib 5. aph. 49. & lib. 1. de mal.*

*Hip. lib. de morb. mulieb. Av. ibid*

aceite

*Arist. li. 7 de hist. anim. Av. ibid. cap. 31.*

mirra, y galbano, castorio, y hagase todo polvo, y mezclese con hiel de vaca, y amasese, y haganse de la masa vnas pildoras, de las quales se tome hasta vna dragma, y pongase sobre las brasas, y sahumese la matriz, ò tomese el acrivite, que por otro nombre se dize piedra azufre, y la mirra, y la rubia de los tintes, el galbano, el opopanaco, en igual peso, y haganse dello pildoras, con las quales se sahume la matriz. Aprovechará tambien mucho el sahumerio del estiercol de las palomas, ù del milano, mezclandolo con opopanaco, ò con alguna de aquellas gomas traydas de Indias: conviene à saber, tacamaca, ò caraña: es tambien cosa muy vtil, tomar vna lana mojada en zumo de ruda, y meterla en la natura de la preñada, ò tomense los polvos de la Aristologia redonda, ò la rayz llamada pan de puercos, y en latin Ciclaminus, y la simiente de la Staphisagria, que vulgarmente dizen Albarraz, todas estas cosas mezcladas, y embueltas en vna lana, se pongan en el lugar del parto, y le provocarán, y llamarán. Tomese tambien el eleboro, opopanaco, ò la tacamaca, y embuelvanlo en vna lana, y metanla en el lugar de la generacion, porque es cierto que atraerá la criatura viva, ò muerta. Item, se tome de la Assafetida quantidad de vn garvanço, ù de vna haba, como dixo Hipocrates, y el castorio en quantidad de vna avellana, muelanse estas dos cosas, y tomense en caldo de garvanços, ò con vino aguado, y hará salir la criatura. El mismo efecto hará la canela molida, tomada con caldo de garvanços, ò con vino: provocara tambien el parto hasta vn escrupulo de rosas, con el cozimiento de las alholvas, echando dentro polvos de garvanços prietos, y de culantrillo, mezclese todo con vn poco de azeyte de lirio cardeno, y dese à beber à la que pare, y provocará el parto. Tambien le provocara la Assafetida, y la canela, ambas cosas hechas polvos, y bebidas con vino. Provocarlo ha tambien el cozimiento del malvavisco, assi tomado por la boca, como labando à la preñada con el; y segun Dioscorides, haze presto venir la criatura vn ramo de Anagyris atado al muslo,

*Libr. de morb. mulieb.*

*Pildoras para llamar, y provocar el Parto.*

Tomese canela, y yerva sabina de cada cosa peso de dos dragmas, ò sino, tomese dragma, y media de canela, y otro tanto de mirra, y Aristologia redonda, y del casto, de cada cosa vna dragma, y de estoraque media, haganse de todas estas cosas molidas pildoras, de las quales darán dos dragmas à la preñada con dos onças de vino añejo puro. Tiene tambien gran prerrogativa para mover el parto, el azafran,

fran, y la yerva llamada en Latin, Seseli, y Siler montanum, que se piensan ser los cominos rusticos, dando lo por bebida: empero del azafran no se debe dar mas que vna dragma, porque mas cantidad haria daño. Item tomese de la yerva sabina cinco dragmas, de ruda dragma, y media, dos granos de Enebro, de la Assafetida, Armoniaco, Rubia de tintes, de cada cosa dos dragmas: haganse pildoras de todas estas cosas, las quales dadas à la preñada en tiempo del parto con cozimiento de sabina, ù de polèo, ò con caldo de garvanços, zumo de ruda, ayudarà al parto. Item tomese dos dragmas de Sabina, dragma, y media de la Assafetida, y otro tanto de Amoloquia y de la Rubia, haganse pildoras, y dense à beber con [illegible] amasense, y tidad de dos dragmas. Item, tomense partes iguales [illegible] gia, lengua de pimienta, y mirra, templense con vino, y en algun poco haganse pildoras, y dense con dos onças del cozimiento de [illegible] carnes zes: son estas pildoras de tan gran efecto, que alivian el parto, y le hazen facil, y purga la matriz de todas quantas superfluidades en ella se detienen, aora sean cosas vivas, aora sean cosas muertas. Item, tomese iguales partes del blanco ebdellio, de la mirra, de la sabina, y si no huviere el ebdellio, ponganse por èl la mirra en doblada cantidad, y con miel, y polvos de canela, haganse pildoras, de cantidad de vn garvanço cada vna, y dèn à la preñada en el parto cada vez cinco pildoras, las quales serán de tan maravilloso efecto como las de arriba. Tambien dize Hipocrates, que haze acercarse el parto, dando à la que pare el cozimiento de las varas de laurel, ù dos dragmas del ditamno con agua caliente, ù dar el abrotano, y las varas del laurel, y el anis con vino dulce, y aguado: y dize mas, que si la tal preñada se detuviere en el parto largo tiempo, y no pueda parir, sino que padezca muchos dolores, y fuere joven, y moza sanguina, en tal caso convendra sangrarla del tovillo, teniendo cuenta con las fuerças de la virtud, y despues lavarla con cozimiento de las cortezas del laurel, y que se le haga vna mecha de galbano, de las varas del laurel de azeyte rosado con lana, ò con los mercuriales machacados, ò con la altamisa tambien machacada. Empero estas que se siguen son de tanto valor, que sobrepujan a quantas hemos dicho. Tomese la mirra, el castorio, el estoraque, de cada cosa vna dragma, amasense con miel, y haganse pildoras, de las quales se dèn dos dragmas con vino, y harán tan gran obra, como otro qualquiera afamado remedio. Tambien ayuda admirablemente el zumo del Herbatum, tomado por la boca, y sahumado por abaxo con la rayz (como lo dize Dioscorides.) Tambien se dize, que mueve presto el parto la carne del lobo, comiendola la preñada.

*Lib. 1. de morbis mulisbribus.*

*Av. ibid.*

*Lib. 3. c. 74.*

Juan

Juan Vrsino, hablando en persona del Lobo:

*Pro nuba quid Iunno? Nunquam venit illa precanti*
*Enixæ sed opem fert mea mansa caro.*

*Prosopopeia lupi*

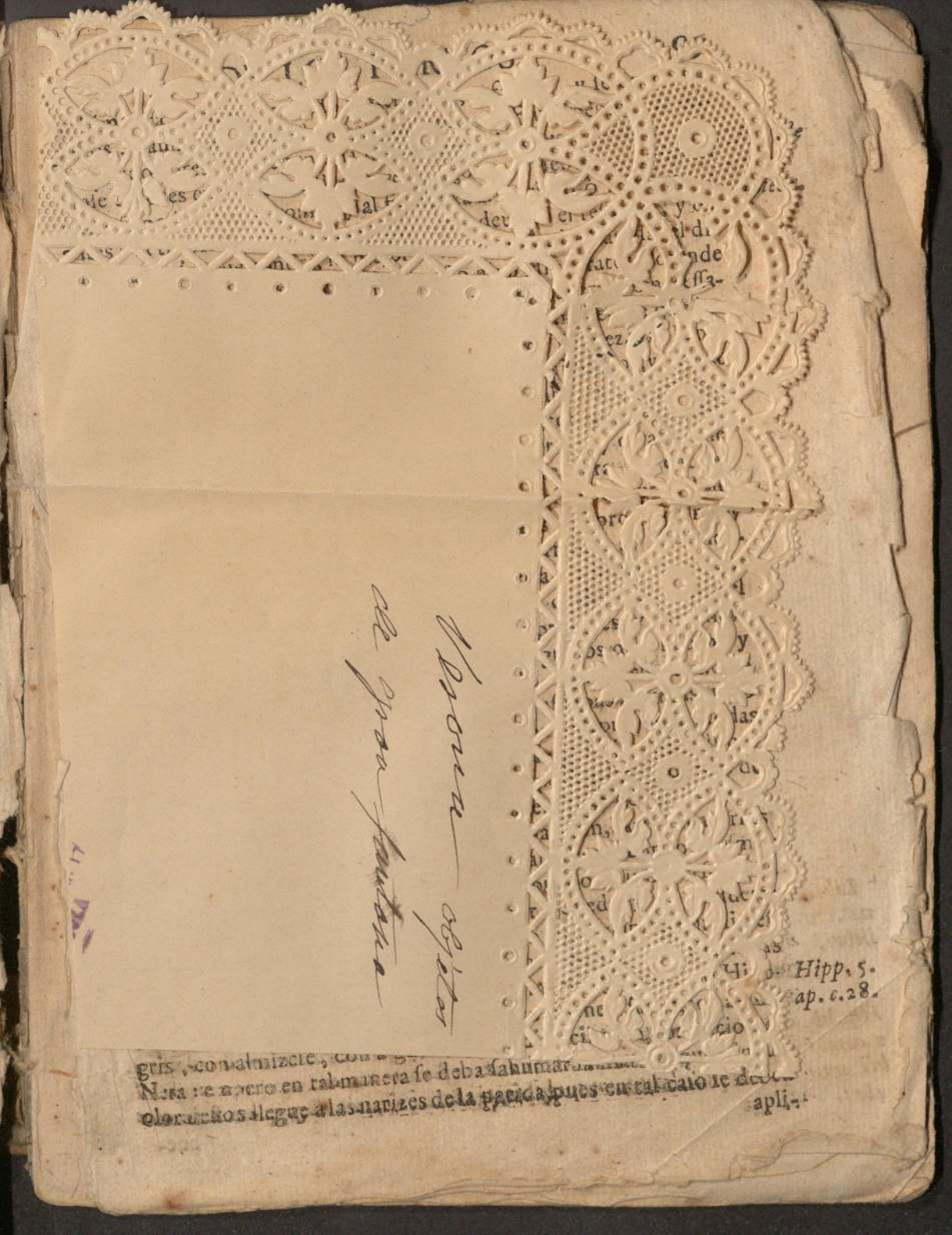
Tambien el emplasto siguiente tiene gran virtud de hazer salir el parto, si se pone sobre el vientre; conviene à saber, entre el ombligo, y la natura. Cuezase la Coloquintida en agua, y con este cozimiento, y zumo de ruda, y mirra, y harina de cebada, se haga emplasto, el qual puesto de la manera que hemos dicho hara marauilloso efecto en llamar la criatura. Tambien se cuenta en el sexto Pitagorico, que haze muy presto venir el parto la ala del buytre, atada al pie de la preñada, ò ponerle en el seno vna liebre viva, como dize Philostrato, y en suma, todo lo susodicho aprovechará mas que quanto se puede aplicar.

## CAPITVLO VI.

*Como se ayan de expeler las pares que se llaman en Latin, Secundinæ, quando se detienen.*

POr muchas causas se suelen detener las pares, que en Latin se dizen Secundinæ, las quales comunmente salen con la cria. Primeramente se detienen, ò porque la madre ha quedado tan fatigada, y debil del parto (mayormente si fuè dificultoso) que por su gran flaqueza no las pueda expeler, ò porque (lo qual muchas vezes suele acaecer) salió antes de tiempo la humedad, y agua, que tiene en sì recogida, para hazer via al parto; por lo qual careciendo de humor, y agua que las hiziesse correncias, y ablandasse el camino, secas, y sin humedad se ataron, y apegaron à la matriz, como lo truximos de Hipocrates, ò porque los lugares, y senos de la matriz, fatigados del luengo, y gran trabajo del parto, se encogieron, y de tal manera se hincharon (como lo dixo Avicena) que se cerrò la via, y camino por donde las pares avian de salir: pues luego por qualquiera destas causas, ò qualquiera otra, que las pares se ayan detenido, se ha de poner mucha diligencia de parte de la Partera, para que en todo caso salgan, porque si assi se detuvieren, debese temer muy dificil enfermedad en la parida, mayormente ahogamiento, que se dize, *Strangulatio uteri*. La razon es, porque las pares assi detenidas por largo tiempo, corrompense luego con presteza, y embian malos, y dañados vapores al diafragma, y corazon, y celebro; potende la parida se haze

*Hip. lib. de sectione fœtus. Avi. lib. 3. fen. 21. tr. 2. cap. 21.*



Hipp. 5. ap. c. 28.



ze Asmetica, y muy amenudo se desmaya, y fallece, y se queda sin pulsos, y aun muy de presto se ahoga, y muere. Finalmente, (como dize Hipocrates) si la segundina no sale luego despues del parto, causa dolores en lo baxo del vientre, y rigores, y fiebres, y muchas vezes se podrece, y corrompe, y al fin abaxa al septimo, ò sexto dia, y antes a la tal convendra tomar medicinas, y detener el resuello; y de todas las cosas que conoci, lo mejor es la artemisa, ò altamisa, el dictamo, las violetas blancas, la assafetida; esto dixo Hipocrates. Porende con mucho estudio, y cuydado, por todas vias, y maneras es necessario sacar los tales pares; de suerte, que en ninguna manera se queden adentro: pues luego si las pares se detuvieren por flaqueza de la parida, debe luego ser esforçada, y conhortada con alimentos, y porcion jate gordo, y hiemas de huevos, con vino añejo, con algunas carnes gordas de gallinas, fayanes, perdizes, capones, tortolas, y otras carnes semejantes. Empero si se detuvieren por la estrechura, y encogimiento de la matriz, ò por alguna hinchazon, causada del gran dolor del parto, en tal caso se deben aplicar remedios que provoquen; y llamen las pares, y que las hagan humedas, y correntia; y finalmente con remedios que amplien, ensanchen, y relaxen la matriz: que es qualquier azeyte, especialmente el de azuzenas, de lirio cardeno, del narciso, del almoradux, qualquier genero de pringues, y vaciones. tambien aprovechan para esto polvos de los granos del enebro, y galbano dados à beber con vino templado. Aproveeha tambien abrotano; dicho yerva lombriguera, y las escobas amargas, vino de cozimiento de poleo, dado a beber. Finalmente, aprovechan todas las cosas que ablandan, y relaxan, como son enjundias de gallina, anade, anfaron, y azeyte de azuzenas, puesto por defuera, y dentro de la matriz, y sahumar la misma matriz, con el vapor de cocimientos de malvas, y malvaviscos, y de la blanca vrsina. Item, hazer labatorios en la natura con cocimientos de salvados calientes, ò con los mismos salvados calientes, liados en vn saquillo, puesto asimismo sobre la natura. Empero, si las pares se detienen por sequedad, y de tal suerte esten ligadas, y apegadas à la matriz, que no se puedan desasir, ni despegar della; convendrà luego sahumar la matriz, con alcrivite hojas de yedra, mastuerço, higos passados. Finalmente, (como dixo Hipocrates) con sahumerio de cosas olorosas; conviene a saber, con ambar gris, con almizcle, con algalia, que se dize ciberun, confeccion de olorosos llegue a las narizes de la parida, pues en tal caso se deben apli-

*Lib. 1. de morb. muliebr.*

*Hipp. 5. ap. c. 28.*

aplicar à las narizes de la preñada cosas fetidas, como es la Assafetida, el castoreo, pelos quemados, plumas quemadas de pavos: tambien convendrá mucho sahumar la matriz con vña de asno, puesta en las brasas, porque aunque huela mal, tienen natural propriedad de sacar fuera de la matriz, nō solamente las pares, pero tambien la criatura muerta: conviene tambien, que la parida detenga el aliento, y resuello lo mas que pudiere àzia abaxo, y aplicar polvos de elebbro, y de pimienta dentro de las narizes para que estornude, como lo dize Hipocrates. Es tambien cosa muy vtil para echar las pares, meter dētro de la matriz vnguento basalicon de Mesne, porque relaxa, y atrae las pares: despues de salidas las pares, convendrà destilar en la matriz azeyte rosado. Aprovechará tambien mucho para echar las pares, beber agua rosada con polvos de malvaviscos, que las llama, y haze via, y camino para ellas: empero si acaso saliere fuera alguna parte de las pares, recibala luègo la Partera, con mucho tiento, y atraygala cō mucha blandura, teniendo gran cuenta no se rompa: y si tuviere miedo que se rompera, la Partera que tiene en la mano, atela luego abaxo en el muslo de la parida, y nō con violencia, porque no se rompa, ni muy floxamente porque no se buelva adentro; y siempre procurar en todo caso, que la parida estornude, como Hipocrates lo dixo en otra parte. Tomese el zumo de cohombrillo amargo; y echese sobre masa, pongase sobre el cuello de la matriz: y este es gran remedio, si la muger huviere ayunado dos dias; pero si entre estas tardanças, tantos dolores, y tan continuos, afligieren à la parida, que la hagan desfallecer, y desmayar, deben en tal caso darle cosas que alivien el dolor de la cabeza, como es el lectuario, llamado diamusco dulce, diambra; la confeccion de los jacintos, la piedra bezal, diamargariton, y todas las cosas que cōfortan el estomago, como es la Diagalanga, Diaciminum, y todas las demàs cosas que para este efecto estàn compuestas en las boticas; pero para dàr qualquiera cosa destas à la parida, debe primero remojarse en vino por buen tiempo, y como dize Hipocrates, aprovecha tea gruessa, y los granos de peonia cocidos en vino, çumo de verças, y de puerros, cocimiento de culantrillo con vinō, y que se infunda por la boca de la madre, la brionia con mirra. Tomese tambien iguales partes de ruda, marrubio, abrotano, artemisa, y luego echarse en remojo de otra tanta cantidad de azeyte de azuzenas, y estèn en remojo hasta que se pongan muy humedas, y despues tomenlas todas juntas, è infundanlas en vna olla vidriada, la qual tapen con vn tapador, que tenga en medio vn agujero, por el qual se puede meter vna caña horadada, ò otro qualquier cañuro hue-

*Av. ibid. cap. 21.*

*Hipp. 5. aph. 49.*

*Lib. de nat. mulièbri.*

*Hip. lib. 2. de mor bis mulièbri.*

hueco, y pongan luego la tal olla sobre el fuego hasta que hiervan las cosas que están dentro. Y después que ayan bien hervido, apartendel fuego la olla, no dexando de poner debaxo algunas brasas: y *Av. ib.* metan luego por el agujero, ò horaco del tapador, vn cañuto hueco por arriba, y por abaxo, desuèrte, que el vn extremo estè fixado en el agujero del cobertor, ò tapador, y el otro extremo muy bien aparejado, y blando se meta por la natura de la parida: empero debe la parida estàr sentada, y tan cubierta de vestiduras, y de ropa, que por ninguna parte pueda salir el vapor de la olla, y estése en este fitio la parida recibiendo aquel sahumerio por la madre, hasta en tanto que las pares se deshagan, y lancen fuera, que será espacio de vna hora. y mas. Una experiencia pone Hipocrates, para que las pares salgan con facilidad, adonde dize: *Cæterum si secunda non facilè excidat, maximè quidem ad fœtum appendere fluenda est, &c.* Và diziendo, que si las pares, ò secundina no salen con facilidad, que debemos dexarlas estar depedientes de la criatura, y que la preñada se debe poner sobre cierta silla, hecha como à manera de servidor para hazer camara, que los Griegos llaman Lasano (hase de entender, que el tal asiento estè hueco, por arriba, y por abaxo) y poner debaxo de la boca de la matriz dos odres llenos de agua, puestas vnas lanas encima, y despues poner sobre ellas la criatura. Hecho esto, debense horadar los dos odres con vn punçon, para que salga el agua poco à poco, porque saliendo assi, los odres, se baxaràn poco à poco, y la criatura atraerá el ombligo, y el ombligo atraerá las pares: y si acaso no pudiere la preñada sentarse sobre aquel asiento què diximos, sientense sobre vn asiento hueco, qual arriba pintamos. Empero si toda via con este sahumerio se estèn rebeldes las pares, debese pouer vn emplasto entre el ombligo, y la natura, el qual tambien tiene virtud de sacar la criatura muerta: de este tratarèmos en su lugar. Aprovecharàn tambien, segun Dioscorides, las hojas de la Anagiriz cocidas, y bebidas con vino, y el balsamo, vntando con èl el orificio de la matriz. Pero si con todos estos remedios no pudieren salir las pares, mejor será no vsar mas remedios, sino dexarlas en su ser, y estado hasta tanto que espontaneamente las mismas *Av. ibid.* pares se aparten de la matriz, porque despues desde à pocos dias se pudre, y se buelven en humor, el qual espontaneamente sale à manera de agua salada, ù de lavaduras de hezes, aunque el olor què de tal humor se levanta no poco agravè à la parida, porque causa dolores de cabeza, mal de corazon, y vascas recias, y flaqueza en la boca del estomago, y muchas vezes muerte repentina, como dixe arriba.

## CAPITULO VII.

*Con què remedios y en què manera se deben prevenir, y curar diversos accidentes, que suelen venir à las preñadas, antes, y despues del parto, y de los que llaman tuertos, y de la cura de la matriz salida.*

DEbese advertir, que muchas vezes sobrevienen à las preñadas, despues del parto fiebres, hinchazon, ventosidad de todo el cuerpo, torcijones en el vientre, y dislocacion de la matriz; la causa destos accidentes suele ser, ò la purgacion imperfecta, y no cumplida despues del parto, ò flaqueza de la parida, la qual suele acacer por superflua, y demasiada purgacion: suele ser tambien la causa, lision, ò contunsion, ò scision, ò grietas en la matriz, ò en los miembros cercanos, algunas vezes dolores en el intestino recto, assi que quando acaeciere, que la purgacion no fuere cumplida como debe ser, convendrà aplicar à la parida cosas que muevan, è inciten purgacion, aora sean pociones medicinales, aora lavatorios de pies, aora sahumerios, y olores, aora sean emplastos de yervas cocidas, ò vnciones, ò otros remedios semejantes, segun la condicion, ò complexion de la persona, ò segun el peligro que se acerca. Todas las quales cosas son tan conocidas, que claramente lo saben las parteras medianamente expertas: pero sobre todo, se debe poner muy grán cuydado, y diligencia, para que la parida se purgue perfecta, y cumplidamente: pues como dize Hipocrates: *Nisi purgetur mulier à purgationibus partu, in periculum incidet, nisi cito curetur, ac purgetur.* Si la muger en el parto no se purgare de sus purgaciones, peligrarà, sino se curare presto. Y para tal efecto convienen mucho todas aquellas cosas que mueven orina, que se dizen diureticas, porque abren, y hazen via para el fluxo de sangre, y de humores; y finalmente, aquellas cosas que mueven las materias àzia las partes inferiores, como en la altamissa, ò artemissa, la sabina, el azareo, el polèo, el peregil, el anis, el hinojo, los granos, del enebro, la ruda, las vayas del laurel, la zamarrilla, la valeriana, la canela, la spicanardi, el espliego, y otras cosas semejantes, pues luego todas estas cosas de la manera que incitan orina, de essa misma manera incitan la sangre menstrual, aunque ninguna de las tales cosas se deben aplicar sin consejo de docto, y experto Phisico, porque à caso queriendo la Partera socorrer por vna parte para la purgacion, por otra parte no inflame, y haga daño en otro miembro del cuerpo

*Hip. 7. aph. 27.*

*Lib. de natura puer. Av. lib. 3. fen. 21. tr. 2, cap. 21.*

po, que estè aparejado a inflamacion, pero siempre aprovechara para despertar la purgacion, que la parida e tornude muchas vezes con cosas que se apliquen à las narizes, y que detengan el resuello. Item, aprovechan ventosas aplicadas cerca de la natura; conviene à saber, sobre las ingles, y al principio de los muslos en lo interior: aprovecharàn tambien sahumerios de cabezas de sardina, ù de arenques, y de vñas de caballos. Y si estas cosas no aprovecharen, y la parida tiene esfuerço, sangrenla del tovillo de la sophena, porque la tal sangria eficàzmente mueve la purgacion, lo qual se debe especialmente hazer quando la parida empezare à tener calentura, porque por la razon que se detiene la purgacion, por essa misma se causa la calentura, y por tanto serà muy convenible la sangria de la sophena; en el qual caso vsaràn pocion de cocimiento de cebada, y garvanços, ù de tamarindos, ò suero de leche. Debe tambien vsar caldo de gallinas, y chupar el zumo de granadas dulces, porque mueve la purgacion, y templa la calentura. Mouera tambien la purgacion, como dize Hipocrates, si la preñada bebiere el zumo del puerro, con vino blanco, y si comiere pulpo, y si bebiere la simiente del esparrago, y del apio con vino blanco, ò metiendose por el orificio de la matriz vna mecha compuesta de lana, y de galbano, y mirra, y canela, y incienso, ò la altamira machacada con vino blanco, como dixo en otra parte, beba el cocimiento de la tea, y coma mercuriales cocidos, y ajos cocidos, y pulpo, y cosas blandas, y berças cocidas antes de comer, guardese de cosas dulces, y gordas, y pongase sobre la boca de la matriz vnos fomentos del ciclamino, que se dize pan de puercos, ò resina, y exundia de amaron, y mirra, y luego ande. Y en otra parte dize, que si no purgare del parto passado, beba trebol en vino, y el mismo trebol machacado puesto sobre la boca de la matriz, atrae la purgacion, y la criatura. Finalmente, dize que para toda purgacion detenida, ò que no sale bien, es cosa vtil beber el cocimiento del Erisimo, que es la oruga campesina, que nace por los muros, y casas, con azeyte, y harina de cebada, que se dize polenta. Empero si la parida se huviere hinchado despues del parto, debe beber agua de cocimiento de cominos, y garvanços, ò los polvos destas dos cosas bebidos con agua, ò con vino añejo, ò el electuario *Diamarte* con vino añejo, ò Alcachengi, de los quales electuarios trata Avicena. Para lo mismo aprovechará la goma llamada sagapemi, o serapinum, ò tacamaca, ò caraña, qualquiera de estas gomas tomadas con vino en cantidad de vna dragma; y tambien el oregano, y almasiga tomada con lo mismo: harán tambien mucho

*Li. de sua perfœtation.*

*Lib. de natura muliebri.*

*Lib. 1. de morb. mulieb.*

*Ibidem. cap. 21.*

al caso cliſteres de coſas que reſuelvan ventoſidad, ò mechas compueſtas de la ariſtologia redonda, eſtoraque, dronicos y zedoaria. Pero porque ay peligro de ahogarſe, como dize Hipocrates, convendrà purgarla, y labarla con agua calida, y fomentarla, y darle coſas que blandamente muevan purgacion; y ſahumar la boca de la matriz con olores, y poner coſas fetidas en las narizes. Empero ſi la recien parida, luego deſpues del parto padezca dolores; y dificultad de la matriz, y de ſu cuello, que vulgarmente dizen tuertos, en tal caſo ſe fomentarà, y ſahumarà la matriz con vapores de aquellas coſas que mitigan, y ablandan, como es el cocimiento de malvas, malvaviſcos, alholvas, cominos, mançanilla, torongil. Aprovecha tambien mucho vntar la natura con azeyte de alegria, que ſe dize latinamente Seſaminum, y de almendras dulces. Empero ſi la recien parida no padeciere demaſiado calor, podrà vſar de atriaca de triſera magna con vino cocido con altamiſſa, ò con yerva de ſanta Maria, que ſe dize partenium. Item, valè contra los tuertos, ò dolores de la natura, cocimiento de poleo, ù del dictamo policaria, hojas del laurel cocidas, y pueſtas con ſu cocimiento debaxo de la matriz, de ſuerte que ſu vapor entre dentro. Item, tomeſe la ruda, la altamiſſa, la rubia, el abrotano, y haganſe polvo, el qual ſe mezcle con azeyte de poleo. Deſpues tomeſe eſte azeyte, y pongaſe à calentar al fuego, y luego ſe empape dentro vna eſponja, ò paño de lino, y apliqueſe en la natura femenil, ò ſino tomen quatro manojos de mançanilla, quatro puños de linneſo, muelaſe todo, y ateſe en vn pañizuelo, y aſsi atado ſe cuezga en vino blanco, y pongaſe en la natura; ò tomenſe dos granos de almizcle, y denſe à beber à la recien parida con vino. Item, tomenſe las cebollas blancas, y ſotierrenſe en reſcoldo vivo, y deſpues de bien aſſadas machequenſe con manteca de bacas añejà, ſalada, y no ſalada, y apliqueſe a manera de emplaſto ſobre todo el vientre, y juntamente con eſto ſahumeſe la boca de la matriz con eſtoraque, y incienſo blanco: finalmente, quita los tuertos el polvo del regaliz tomado con vino. Empero ſi la recien parida padeciere dolores en los lomos, y eſpaldas, tomenſe de mançanilla dos manojos, otro tanto de torongil, vn manojo de agenjos, otro tanto del abrotano, tres manojos de la altamiſſa, canela, y nuez moſcada, de cada coſa media onça, mezcleſe todo, y pongaſe con agua en vna olla al fuego, y alce tres, ò quatro hervores, y luego moje en eſte cocimiento vna eſponja, y aſsi caliente ſe ponga ſobre los lomos; y ſi no quiſieren mojarla, tomen eſtos miſmos polvos, y liençuelos en vn ſaquillo, el qual pongan caliente ſobre los lo-

*Lib. de natura muliebri*

*Fol. 111.*

mos; y si ninguna cosa de estas aprovechare, tomese el azeyte rosado, y de azuzenas, de cada cosa onça, y media, de polvos de nuez moscada vna dragma, mezclese todo, y con ello se vntan los lomos de la recien parida. Item, tomese vna onça de azeyte de mançanilla, otro tanto de azeyte de eneldo, de azeyte de azuzenas dos onças, de cera derretida dos dragmas, hagase vnguento, con el qual se vnten los lomos, y espinazo de la parida. Empero quita los dolores que restaràn del parto, el cocimiento enfriado del garvanço blanco, y de las passas, como dize Hipocrates. Empero si como el dize en otra parte, la matriz doliere, y huviere poco calor, y el vientre por dedentro arde mucho en la parte inferior, si se huviere desta suerte, conviene refrescar el vientre; empero de tal suerte, que no cause algun calofrio, ò rigor, y beba agua colada de harina; y luego mas abaxo dize: Coma mercuriales, y con el cocimiento de ellos, sorba harina de trigo, vse de medicinas, ò clisteres. Empero como si en otra parte dize, el dolor procediere en el vientre inferior, y ocupare los lomos, y hijares lo qual principalmente suele acaecer de mal parto abortivo: si desta manera estuviere, lavese con agua caliente, y apliquenla cosas templadas, y denla alguna purga con que purge por abaxo, y fomente la matriz con estiercol de buey: en los dias entremedios beba la simiente de la peonia, y la del sauco con vino blanco, y coma mercuriales, y ajos cozidos, y aun crudos, si es robusta, y coma pulpo, y cosas blandas. Y si como dize en otra parte la madre duela, despues del parto, sorva el ordiate hecho con puerros, y sevo de cabrito, y pongase en la boca de la matriz vna mecha compuesta de higos passados, y salitre, y cominos en iguales partes Empero si luego despues del parto corriere la sangre menstrual con tanta vehemencia, que causa grandes dolores, y enfermedades intolerables. Primeramente se debe considerar de que achaque, y ocasion se levanta este peligro, porque conocida la tal ocasion, facil cosa serà aplicar el remedio conveniblé: las causas de tal peligro son diversas, y muchas, mayormente aquellas que por su orden referirèmos.

*Lib. de natura mulièbr.*

*Lib. de morb. mulièbr. 1.*

*Lib. de natura mulièbr.*

*Lib. de superfœtatione.*

La primera, serà repleccion de sangre por todo el cuerpo, especialmente, aquella repleccion, que Galeno llama: *Quoad vasa.*

La segunda causa es, de alimentos que engendran sangre, y colera, por lo qual la sangre de las venas se escalienta, è incita à corrimiento. Y porende presto corre hasta las venas que se ramifican, y juntan en la matriz, las quales se estienden, è hinchan tanto con el corrimiento que se causa dolor.

La tercera es, quando la sangre que està en las venas tiene mucho suero; y es muy delicada, porende con mas presteza, y velocidad penetra.

La quarta es, por ser las venas muy anchas, y capaces, por a qual causa embian mas sangre à la matriz.

La quinta es, por ser la matriz debil, y flaca, y sus venas largas, y delgadas; desuerte, que no pueden tener la sangre.

La sexta es, si el cuerpo de la parida es macizo, y espeso en tanta manera, que los poros estèn tan apretados, y tapados, que no puedan por ellos salir sudores, ni humos, ni vapores; por lo qual la sangre, y humores aumentados en el cuerpo, causen mayor corrimiento, y fluxo, y por esta razon se acrecienta la purgacion en la muger.

La septima causa es, porque las almorranas se transminan, y cuelan en la matriz.

La octaba es, si la matriz està vlcerada, y llagada.

La nona es, si la parida cayò, y fuè herida, ò impelida con violencia; por lo qual el cuello de la matriz, fuè leso, y ofendido.

La dezima es, si la matriz fuè herida por el trabajo del largo, y dificil parto

Pues luego como muchas, y varias causas se compliquen, por las quales la purgaciòn con mucha violencia, y sin medida corra, en este caso convendra, que la parida descubra al Medico su trabajo, y dolor, el qual segun su doctrina, y experiencia conozca la causa de tal fluxo desmoderado, para que segun la magnitud, y grandeza de la causa del fluxo, aplique el remedio necessario, pues ay tantos, y tan diversos remedios para detener la desmoderada purgacion de la mestruas, especialmente convendrà apretar con mucha violencia, brazos, y piernas, y fixar debaxo las tetas, en medio de ambas vna gran ventosa sin saja, como lo amonestò Hipocrates, en los aphorismos, especialmente detendrà la demasiada purgacion atar fuertemente al principio los brazos, por via de revulsion, y los pies por via de derivacion, como lo dixo Galeno, en el 1. *De arte curativa ad Glauconem.* Aunque Euchario Rhodion, en tal capitulo reprueve en este caso atar los pies, y muslos. Debese tambien aplicar algunos cendales, ò tienços delicados mojados en vinagre entre el ombligo, y la natura, y poner en la misma natura, cosas que detengan la sangre, como son los balaustros, cortezas de granadas, ambar llamado jarabe, tierra sigilata, bolo armenico, sangre de drago, la piedra hematites, llamada piedra de restrañar sangre, la rosa colorada, el incienso blanco, las agallas, estas cosas todas, ò las mas que se pudieren

*Lib. 5. aph. 50.*

*Avic. lib. 3. fen. 21 tr. 3. c. 4.*

hg

hallar molidas, y cernidas en igual peso, y se templen con vino tinto grueſſo, y ſe haga emplaſto para ſobre la natura: ò ſi no metanſe en vn ſaquillo luengo de vn dedo, y medio, y grueſſo como el dedo pulgar, el qual ſe ponga dẽtro de la natura. Item, hagaſe vn emplaſto para poner debaxo del ombligo, de dos onças, y media de boloarmenico, otro tanto de la piedra de reſtrañar ſangre, de la ſangre de drago quatro dragmas, del ambar, de los capullos de las vellotas, de la nuez de ciprès, de flor de granadas, llamada cithino, de ſus cortezas, de cada coſa vna dragma, de la eſcoria del hierro dragma, y media, haganſe todas eſtas coſas polvos, y termentẽſe con trementina abretino: hecho emplaſto ſe aplique en el vientre. Item, eſte vnguento puеſto ſobre el miſmo lugar reſtraña la ſangre. Tome eſte dos panillas de azeyte de muerta, otro tanto de azeyte roſado, de ambar de las raſuras del marfil, de las raſuras del cuerno preparado del ciervo, ù de la cabra, del coral colorado, de tierra ſigilata, de incienſo macho, de cada coſa vna onça, de cera blanca tres onças, templeſe todo, y hagaſe vnguento, con el qual ſe vnte, no ſolamente el vientre, empero, y la natura. Item, bañeſe con cocimiento de agenjos, de llanten, de las extremidades de los panpanos, ò ſarmientos, de los palmitos nuevos, de las moras coloradas, y no maduras, de las cortezas del moral campeſino, de los neſpilos, de los peruetanos, de ciruelas no maduras, de cada coſa dos puños, de roſas coloradas tres puños, de corteza de enzina, ù de roble quatro puños, de la yerva mora, llamada ſolanun, y de los cardos de comer, de las rayzes de la tormentilla, que en Romance ſe dize ſiete en rama, y en Griego *Pentaphilon*, de los capullos de las vellotas, de cada coſa dos puños, de la burſa paſtoris, llamada de los niños paniqueſito, vna eſcudilla: haganſe todas eſtas coſas polvos; digo las que ſe pudieren moler; y las que no ſe pudieren moler, haganſe rajas, y cuezanſe juntamente en agua lluvia, en la qual eſtando roja, y caliente, ſe meta la muger del fluxo haſta el ombligo, y en ſaliendo deſte baño dèn à la muger, ſi padeciere ſequia, dos dragmas de la Athanaſia, ù de la Micleta, con agua de llanten, ù vino clarete: ò hagaſe eſte electuario, tomenſe dos onças del azucar roſado añejo, del coral colorado, de las raſuras del marfil, del boloarmenico, de cada coſa dos dragmas, de la piedra de reſtrañar ſangre tres dragmas, muelanſe todas, y maſenſe con el azucar roſado, y confiçionenſe vn electuario, del qual dèn dos dragmas à la enferma tarde, y mañana con agua de la burſa paſtoris, ù del llanten, ù denſele tarde, y mañana tres cucharadas del agua adonde ayan eſtado en remojo, los polvos de la piedra de reſtrañar ſangre. Aprovechan tambien los

trociscos de jarave, del boloarmenico, en cantidad de vna dragma, molidos, y desatados en agua de llanten, y otros muchos remedios locales, y patrones abstringentes que ay escritos, y experimentados para el desmoderado fluxo de la purgacion, lo qual dexo al arbitrio de el docto, y prudente Phisico. Empero si acaeciere que de el luengo parto naciere à la muger alguna apostema, ò vlcera en su natura, debe la vlcera mundificarse, y limpiarse, y curarse, y mitigarse el dolor con el zumo de las vayas de la yerva mora, y con el zumo del llanten, y con azeyte rosado, todo entre sì mezclado, y templado se aplique con vna lana en la vlcera, ò si no, tomese la clara de el huevo, leche de muger, zumo de verdolagas, templese lo vno con lo otro, y destilese en la parte vlcerada, ò apostemada, y despues que con esto, ò con la cura de algun docto Cirujano se huviere curado, ò sanado la vlcera, vntese la parte con vnguento blanco, ò con vnguento de minio. Pero como truximos de Hipocrates, convendrà lavar las vlceras con vino dulce, ò con arrope, y vntarlas con enxundia de ciervo reciente, y con alvayalde, y azeyte de narciso. No coma cosas agrias, ò que relquemen. Fuera de esto, si acaeciere à la parida salirsele el sieso debe la Partera con sus manos mojadas en vino blanco caliente poco à poco meterle el sieso, y colocarle en su lugar, por estar hinchado, ò lleno de viento, debe derretir manteca de vacas en vino, y teñir vna lana en ello, con la qual se debe embolver el sieso intestino, hasta en tanto que se deshinche, y entonces le podrà situar en su lugar, lo mismo se podrà hazer con vna lana empapada en leche caliente. Despues que el sieso se aya assi reducido en su lugar, convendrà luego por defuera aplicar cera derretida con polvos de almaciga, ù de incienso; y porque no se cayga, atar alli muy bien vna venda, lo qual se haga tantas vezes quantas la parida hiziere camara; finalmente, hasta que el sieso claramente se buelva à soldar, y reformar, como de antes en sanidad; puedese poner en lugar de cera vna lana, mojada en azeyte de almaciga, ò de azeyte nardino caliente, y atarse de la manera que diximos arriba. Empero si se le saliere la matriz despues del parto; fomentese con vno de estos cocimientos. Tomese vna onça de las nuezes de ciprès, otro tanto de la espica nardi, y de los balaustros, que son la flor de las granadas silvestres, otro tanto de los capollos de las vellotas, y tambien de los nesspilos, y de servas por madurar; de mançanas, de ciruelas duras, de cada cosa dos puños, hagansse polvos de las cosas que se pueden moler, y las demàs pasensse lo mas menudo que ser pueda, y cue-

*Avic. lib. 3. fe. 21 tr. 3. cap. 29.*

*Lib. 1. de morb. mulicbr.*

*Avi. fen. 17. li. 3. tr. 1. cap. 17. & 19.*

*Leta.*

zan

zanse en agua de luvia, ò en agua enazerada, en la qual se meta la parida hasta el ombligo, y si no quieren que se bañe, tomese vna esponja, y mojese en este cocimiento, y con ella se esponje la matriz, y luego se limpie con vn lienço blanco, y despolvoree encima esta polvora muy molida, y cernida; conviene à saber, de incienso, de ambar, de agallas, de balaustros, de la nuez de ciprès, del alumbre, del antimonio, del boloarmenico, de la almaciga, por iguales partes, despues desde a poco se quite mansamente, y atese con vnos lienços calidos. Empero si la matriz de tal suerte se hinche, y buelve dura, que no se pueda bolver à su lugar, debe la tal hinchazon resolverse con vino caliente, y manteca de vacas derretida en èl; y quitada la hinchazon se podrà reducir à su lugar, y como dize Avicena, debe recibir por arriba preciosos olores, y por abaxo malos; despues devense fixar sendas ventosas debaxo del ombligo, junto à la natura, à cada parte su ventosa, y deve la parida recostarse de espaldas; de tal suerte, que la media parte del cuerpo inferior alce en alto, y entonces convendrà esparcir aquellos polvos en la matriz, y liarla hasta que se suelde, y no se salga mas. Lo mismo concluyò Hipocrates, diziendo: *Si verò vteri frequenter probalantur vteros aqua tepida madefacies, &c.* Dize assi. Empero si las matrizes se caygan continuamente, mojarlas has con agua tibia, y à la muger ponerla has la cara en alto, declinada, ò recostada, y vngirla has la matriz con polvos de la celilla interior de la granada, y de la agalla, y del zumaque mezclados con vino blanco, y despues la darás à beber las hojas del laurel con vino estitico; y dize en otra parte: *Cum vteri procederint, & calor vterum, & pudenda possidet, & vrina destilat, &c.* Dize, si la matriz se cayere, y huviere calor, el qual encienda la matriz, y las vergueças, y aya dificultad de orina, y escozimiento, lo qual suele acaecer quando luego despues del parto ha dormido con varon; si desta manera su huviere, tome las ramas del almez, que se dize lotus, y las vayas del arrayan, y cuezanse en agua, y la tal agua pongase toda la noche a enfriar, y lavese con ella las partes que estan escozidas, y ardientes: y tome despues las vayas machacadas, y pongaselas por emplasto, despues haga bomito con agua de lantejas, miel, y vinagre, y la cama adonde estuviere sea alta de los pies mas que de la cabecera, y ponga sahumerios hediondos à los pies, y olorosos à las narizes, y vse de dieta por siete dias, y beba muy poco, y si desta manera no bolviere à entrar la matriz, raspenla con algun lienço calido, y calientenla, y lavenla, y vntenla con algun pegadillo que sea glutinoso, pegajoso, y despues de esto aten la muger à vnas escaleras

*Avi. li. 2 fen. 21 tr. 4. c. 7.*

*Lib. de superfœt.*

*Lib. de natura mulieb.*

los.

los pies arriba, y la cabeza abaxo, y metan la matriz adentro con la mano. Entiendese, que la han de tener atada los muslos, y piernas à la escalera, y estèse assi buena parte de la noche, y el dia, y no coma otra cosa sino el ordiate liquido, y despues que la ayan quitado de la escalera pongãle sobre las cadenas vnas ventosas sin taja, y por quarenta dias no se levante de la cama, sino que haga aguas, y camara en ella, despues passee poco à poco, y pongase hedores en el orificio de la matriz. Desta enfermedad se buelven esteriles; y quando estuviere con su purgacion, coma mercuriales, y pulpo. Lo mismo mandò en el lib 2. *De morbis muliebribus*, adonde declarò, que el pegadi- *Lib. 2. de morb. muliebr*
lo ò sea de trementina, ò resina, y miel; y confirma, que la tal enfermedad se causa de dormir con el varon luego despues del parto, ò si despues del parto trabajò mucho, ò ofendiò la matriz, tratandola con violencia. Empero si acaso despues del parto se le abriere el ombligo, metase dentro dèl vna mecha mojada en este vnguento. Tomese vna clara de huevo, y echen en ella tanto polvo de incienso blanco, que en su espesura parezca miel, y luego mojen aquella mecha en este vnguento, y metase dentro de la abertura del ombligo, y vende el ombligo por defuera. Acaece tambien, que por la gran dificultad del parto, por rotura se junte el fiesso con la natura muliebri; desuerte, que de ambos miembros se haga vna abertura, por la qual se salga la matriz; tal peligro suele especialmente acaecer quando la natura femenil, por la qual ha de salir la criatura, fuere tan tierna, y angosta, que la criatura por su grandeza la rompa haziendo salida; assi, que todas las vezes que acaeciere este mal, primeramente se debe lavar la matriz con algun cocimiento caliente, y blando, y situarse en su lugar, de la suerte que hemos dicho, y luego debe coser la abertura, ò vlcera con vn hilo de seda, cosiendo por ciertos intervalos el cuero de vna parte, y de otra, de la suerte, y manera que los Cirujanos suelen coser las heridas, y llagas. Esta es la primera razon del curar, y sino fuere comoda la tal cura, por rehusarla la parida, ò por otra ocasion, puedese curar della suerte, sin que aya necessidad de costura. Tomense dos vendas, cada vna de la medida de la llaga, ò vlcera, ò por longitud; empero por latitud tengan dos dedos en ancho, vntense estas dos vendas con algun vnguento glutinoso, y pegajoso, como trementina, y miel; desuerte, que fuertemente se apeguen en los labios de la vlcera, ò abertura; de manera, que la vna venda se apegue al vn labio de la llaga, y la otra venda al otro: entonces sin toear al cuero, ni à la carne se cosan estas dos vendas, la vna con la otra, y despues de bien cosidas, destilese sobre ellas vn po-

poco de pez derretida, y desta manera se juntarán los labios de la abertura, ò llaga, que están debaxo de las vendas. O sino tòmese la consuelda mayor, y hagase polvos, que se mezclen con polvos de cominos, y de canela, pongase sobre la abertura de la parida, y assi sanará.

## CAPITULO VIII.

### *Del mal Parto, y de sus causas, y con què remedios se prevendrà.*

MAl parto, llamado en Latin *Abortus*, segun dize Solino, es quando se manifiesta en el tiempo que no debe, ù de otro modo, que no convenga: causase quando la cria que está en la matriz se expele, y echa antes de su perfecta, y cumplida maduracion; y antes del legitimo tiempo, lo qual acaece de muchas maneras, ò porque se expele antes que tenga vida, que es quando se dize Embrion ù despues que empieza à vivir; empero aun no se mueve en la matriz, que es antes del quinto mes; conviene à saber, quando la criatura sale muerta fuera de la orden natural, y fuera del comun curso, ò algunas vezes viva antes del tiempo legitimo, y antes de su perfeccion. *Solin. c. 4*

Del mal parto, muchas, y varias son las causas, porque la boca de la matriz interior, muchas vezes està tan ancha, y espaciosa, que no se puede bien cerrar, y porende no pueda tener la criatura, ò ya que esto no sea: està tan correntia, y lubrica, y lisa de los malos humores, ò de su naturaleza, como lo dixo Hipocrates, que la criatura se salga como deslizandose sin estorvo alguno antes del tiempo legitimo, y otras vèzes la matriz esta por de dentro tan mal dispuesta, y tan llena de viciosos humores, que no pueda retener la simiente genital, ni el embrion, que yà tiene forma: tambien es causa del mal parto apostemas, ò vlceras, ò otras enfermedades de la matriz; las quales la debilitan, y causan en ella el mal parto, como tambien lo dixo Hipocrates. Tambien alguna vez acaece; que vnos nervios huecos, que se dizen en Latin *Acetabula*, y en Griego, *Cotiledones*; mediante los quales la cria està ligada à la matriz, y por ellos recibe nutrimento, estèn tan tapados, y opilados de humores gruessos, y viscosos, ò tan llenos de ventosidades, que de puramente retesados se rompan, por la qual causa, como la cria este privada de alimento, las mas vezes se mueren en el segundo, ò tercero mes de su concepcion, como lo dixo Hipocrates assi: *Si verò acetabula pituita plena fuerint menses fluunt pauciores, & si in ventre habuerit, corrumpitur, ubi fœtus for-* *Avic. lib. 3. fen. 21 cap. 10. Libr. de morb. muliebr. Libr. de sterili. Av. lib. 3. fen. 21 cap. 8. Hip. ibid Lib. 2. de morb. mulieb. & Avic. ib*

*fortior fuerit*. Fuera desto suele acaecer mal parto, porque los miembros cercanos à la matriz están corruptos, ò enfermos de alguna enfermedad, como es alguna vlcera en el intestino recto, ò almorranas, ò piedra de la bexiga, ò vlcera, ò estrangurria, porque del continuo, y violento movimiento del sieso para hazer camara, ù de la bexiga para orinar, se rompan las ligaduras, que se dizen cotiledones. Causase tambien el mal parto, del puxo, que se dize tenatman; el qual no es otra cosa sino vn intenso apetito de hazer camara con poco efecto, y assi lo dixo Hipocrates: *Mulieri vtero gerenti tentio supervenies abortum facit*. Tambien la gran tòs causa mal parto; especialmente es familiar el mal parto en las mugeres magras, y debiles, y vazias de alimento, porque como dize Avicena, las preñadas que son de tal disposicion, todo el alimento, que reciben se và en sustancia, y nutrimento del cuerpo, hasta que buelva en su natural estado, y porende ninguna cosa resta para el nutrimento de la criatura: de aqui es, que como por la tal penuria, y defecto de sustancia, la cria se debilite, y no pueda permanecer su tiempo en la matriz, de necessidad se ha de caer antes de su legitimo tiempo, y sazon: tambien acaece el mal parto de mucha destilacion de sangre, ù de mucha sangre menstrual, como lo dize Hipocrates: *Prægnans si menstrua delici fieri non potest, vt partum incolumen ferat*. Y en otra parte: *Si cui in partu laboranti fluxus multus sanginolentus fluxit sine dolore ante partum, periculum est fœtum non vitalem præcessurum*. Lo qual se debe entender, si la sangre menstrual falta con mucha velocidad, y la preñada fuere de carnes magras, y flaca, ò si al tercero mes del preñado le viniere su acostumbrada regla, porque bien puede en el primero, ò segundo mes de su preñado acudirle su costumbre sin daño de la criatura, que está en la matriz, porque como sea pequeña, no tiene necessidad de mucho alimento, y porende la sangria que se haze en los tales meses no es tan peligrosa, como en los demàs, quando la criatura es mayor; assi lo afirmò Hipocrates en los aphorismos: *Si mulier est gravide sanguine misso, abortior saltem si fœtus est maior*. De esta autoridad se saca que quando la preñada se sangra, malparirà, si à lo menos la sangria se hiziere despues del tercero mes: empero puede ser que la preñada sea tan sanguina, que tenga para si, y para la criatura de la matriz, en el qual caso la sangria no causarà mal parto, aunque sea en el quarto mes, y aun despues, aunque en ninguna manera se debe sacar sangre à la preñada sin causa muy vrgente. Tambien se haze mal parto por causa de tomar alguna purga antes de el quarto mes, y despues de el septimo, como lo dixo Hipocrates

*Lib. 7. aph. 27.*

*Ibidem.*

*Lib. 5. aph. 60.*

*Li. de superfœtat Aaist. li. 7. de hist animal. cap. 10.*

*Lib. 5. aph. 31.*

*Lib. 4. aph. 1.*

en

en los aphorismos, porque como èl dize. *Vtero gerentes sunt medicandæ ad quarto vsque ad septimum mensen, &c.* Desde el quarto mes del preñado hasta el septimo, puedese dar purga, aunque muy raras vezes, y tan solamente quando el humor fuere furioso. suele tambien hazerse mal parto de algun desmoderado fluxo de vientre, como tambien lo dixo Hipocrates: *Prægnans si lienteria corripiatur periculum imminet vt abortiat.* Debe entenderse, si el fluxo fuere longo, y la preñada fuere flaca, y muy agotada, porque en tal caso la sangre se consume, y la preñada se enflaquece, y porende como à la criatura le falte su alimento, de necessidad se ha de salir antes de tiempo, como lo dixo Hipocrates *Si verò puer violentam affectionem patiatur, prodit ante præfinitum tempus ruptis pelliculis, qui si alimentum à matri ipsi defuerit, ante diem mater pariet, etiam si decimus mensis non adfuerit.* Y por muchos bomitos, porq̃ del continuo, y violento movimiento se rompen los nervios, que se dizen cotiledones, con los quales la criatura està ligada à la matriz: tambien acaecen malos partos de la cõtinua, y larga hambre de la preñada, y por enfermedad aguda. Enfermedad aguda causa terciana continua, dolor de costado, apostema de los pulmones, ù del higado, fiebre pestilencial de tabardillo: tãbien acaece mal parto de mucha, y superflua comida, y bebida, porque con ella se ahoga la criatura en la matriz, y su alimento se corrõpe, porq̃ la desmoderada comida, assi como no se puede digerir, assi tãbien corrompe al alimento, y sangre q̃ avia de mantener: tambien se causa el mal parto por estar la criatura en la matriz enferma, y flaca, aora sea la causa de la tal dolencia interior, aora exterior, porq̃ la matriz no puede largo tiempo sufrir la tal criatura. Item quando se rompen las pares antes de tiẽpo, como lo dixo Hipocrates: *Si sui exeat secunda pueri in vtero antequam puer foras procedere incipit, ægre parit.* Lo qual suele acaecer por estàr delicadas, y enfermas: por lo qual no pudiẽdo soportar el peso de la criatura se rompen, ò quando se sale el agua de las pares: la qual avia de conservarse al tiempo del parto, como lo dixo Hip. y Aristot. assi: *Primum aqua illa fusa sub cutim per fœtus motum ruptis mẽbranis effluit deinde fœtus, &c.* E Hip. hablando del parto natural: *Caput primum prodit, deinde alia membra, postremo umbilicus, ex umbilico verò secunda tenta est, deinde exit mucus sanguinolentus, & aquositas quæ viam struit purgationi à partu.* Dize, que primero sale la cabeza, despues los demas miẽbros à la postre el ombligo, y del ombligo se tiene la segundina, ò pares, luego sale vn humor como mocos sangrientos, y vna aguanosidad, la qual haze camino para la purgaciõ del parto, para q̃ las pares estẽ la-

*Hip. 5. aph. 34.*

*Lib. de natura pueri.*

*Avic. li. 3. fen. 22 tr. 2. c. 8.*

*Hip. lib. 5. ap. 43.*

*Av. ibid.*

*Li. de superfetatione.*

*Lib. de morbis mulierum. Lib. 7. de hist. anim. c. 9. & Hip. lib. de sectione fœtus, & de natura pueri.*

humedas, y correntias. Tambien se haze el parto malo por mucho frio que mata à la criatura, lo qual acaece muchas vezes en las regiones del Setentrion: por mucho calor, que fatiga à la preñada, y la criatura: por lo que no pudiendolo sufrir se causa el parto infeliz, como muchas vezes acaece en las partes de Medio dia. por que por causa se deben las preñadas guardar de baños continuos, por la qual tres maneras pueden dañar; primeramente, porque con su mucho calor, encienden el anhelito; lo segundo, dañan porque relaxàn, y molifican los nervios llamados cotiledones, y hazen lubrica, y delezнable la salida, por lo qual la criatura deslizandose nace antes de tiempo; lo vltimo, porque el calor del baño enciende al calor interior de la preñada, porende como la cria no puede sufrir tanto calor, luego se sale à buscar refresco, y tambien como los poros se hagan raros, penetra el frio, y mata la criatura, porende conviene, que la preñada se guarde de baños de aguas calientes, sino fuere en el conflito, y agonia del parto, porque entonces, como lo dixo Hipocrates; convendràn por causa que el parto se haga mas facil, como lo avisamos arriba, quando enseñamos en que modo se haga el parto con menos peligro. Tambien malparen las preñadas, por la repentina mutacion de los tiempos, en la qual el ayre se destempla, y la templança del tiempo se muda, porque como lo dize Hipocrates. Si el Invierno fuere caliente, y humedo, y el Verano siguiente seco, y frio, las que parieren en tal Verano, malparirán facilmente por qualquier ocasion y quando en este caso no malparieró, à lo menos malparirán con dificultad vnas criaturas enfermas, y dolientes, y que moriràn muy presto: y si no mueren, à lo menos estaràn como combalecientes, y flacas, porque si los Inviernos fueren desta manera, los cuerpos de las preñadas mas se calentaràn, y humedeceràn: y por la humedad, y calor del Invierno se tornaràn laxos, y raros, de la misma manera, como si saliessen de baños calientes, por la qual causa el frio que despues sobrevienen del varon con mucha violencia, y facilidad penetra por los cuerpos raros, y relaxados de las preñadas, porende la criatura que està caliente del calor del Invierno passado, como no pueda sufrir el repentino frio del Verano, ò moriran en la matriz, ò si naciere viva se morirà presto, y en caso que no muera de tal suerte, padecerà esta subita mutacion, y con tanta dificultad, y trabajo, que no sea posible vivir sino teniendose gran cuydado, y solicitud de su salud. Tambien suele venir el mal parto de mucha perturbacion del cuerpo; conviene à saber, quando las preñadas trabajan demasiado, ò baylan con demasiada gallardia, ò quando caen violentamente sobre

*Hip. lib. de super. fetation. Li. de septio fœt.*

las

las renes; y de otra qualquier manera, o si se ajuntò con varon, si mayormente fuè con demasia, como se saca de Hipocrates, ò quando son arrojadas con violencia, ò quando gravemente son ofendidas, ù de azotes, ù de rempuxones. Item, si son tentadas de alguna repentina passion, como de ira, enojo, miedo, espanto, ò demasiado regocijo, y alegria, estas son en suma las causas del mal parto. Y debese entender, que es mucho mayor el dolor, y trabajo que se padece en el mal parto, que en el que se padece en el parto natural, pues todo accidente que viene al hombre naturalmente, es menos grave, y peligroso que el que sobreviene fuera del orden natural, assi lo dixo Hipocrates: *Si menstrui corrumperit fœtum magis periclantur, corruptiones, enim graviores sunt, quam partus, non enim fieri potest, vt citra violentiam fœtus corrumpatur.* *Lib. 1. de morb. mulieb.*

Las señales que suelen venir antes del parto, son las que se siguen. Primeramente, si las tetas, ò vbres que antes estaban llenas, y fuertes, poco a poco se disminuyen, y marchitan, y agotan, lo qual dixeron Hipocrates, y Avicena: *Mulieri vtero gerenti si mammæ repente græciles fiant abortit*, dize Avicena desta manera: Quando las tetas repentinamente se marchitan, y arrugan, debeis temer mal parto en aquel mismo dia. assi lo dixo Hipocrates: *Quibus in ventre habentibus circa 7. aut 8. mensem subito venter, ac mammæ à plenitudine labantur, ac mammæ graciles sunt, aut fœtus est mortuus, aut debilis.* *Lib. 5. aph. 37. Av. 16. cap. 10. Lib. 1. de morbis muliebr.*

Empero si la preñada tuviere en la matriz dos crias, que se dizen gemelos, y la vna vbre se marchitare, y afloxare como de antes estuviesse llena, y sana, significa peligro de vno de los dos gemelos conviene à saber, del que estuviere al lado de la vbre marchita, y por esso dixo Hipocrates: *Si dextrum vber deficit, periculum masculo partui imminet.* *Lib. 5. aph. 38.*

Porque quando ay gemelos en la matriz de diverso genero, conviene à saber, que el vno sea varon, y el otro hembra, por la mayor parte el varon està situado en la parte derecha de la matriz, y la hembra en la izquierda, como tambien lo dixo Hipocrates assi: *Index tris vteri gignitur mas, in sinistris fœmina.* Y otra señal del mal parto, serà quando la preñada siente grandes dolores en la matriz, y se buelve el rostro colorado, y los miembros se le estremecen, y siente calosfrios como de cicion con dolor de sienes, fuera desto, quando en las rayces interiores de los ojos àzia el celebro siente dolor, estando todo lo demàs del cuerpo enfermo con cansancio. Por qualquiera de estas señales se debe temer el mal parto con presteza, y brevedad: mayormente, si en tal tiempo comença à correr su costumbre, como lo dixo Aristoteles: *Sunt quibus grauam-* *Lib. 5. aph. 49. Avicen. Li. 3 fen. 21. tr. 2. c. 9. lib. 7 de hist. animal. cap. 1.*

*nantibus etiam menstrua vsque in postremum egerendi tempus eveniant, quibus accidit parva pariant, aut proles non vitalis procreetur* O quando acaeciere hincharse la preñada con vna dureza de los miembros, y que si siente ruido de ventosidades del vn lado para el otro, empero el vientre no sostiene mas peso, ni mas carga, que de antes, es señal de mal parto por ventosidades. A lo menos si las tales ventosidades perseveran, aunque la preñada vse de cosas que relaxan ventosidades, mayormente, si la preñada siente este ruido en el tercero, ò quarto mes de su preñado; todo esto en suma dixo Hipocrates: *Si qua partui vicina est oculus cavos habet, aures albas, summum nascum album, labia lividæ facies cum corpore intumescit, aut mortuos, aut morbosos fœtus pariet.* Yà que hemos relatado los cosas, y señales del mal parto, tiempo serà que relatèmos con què remedios le podrèmos prevenir, pues como dize Hipocrates: *Sed, & ipsi uteri naturas habent abo retinendi, cum sint fistuosi densi, parui, magni, & his similia.* Dize, que muchas matrices tienen naturalezas de malparir, ò porque tienen ventosidad, ò porque son espesas, ò grandes, ò pequeñas, adonde se debe advertir; que la preñada se guarde de todas aquellas cosas, que acarrean peligro de malparto, como està referido por su orden; mayormente se debe advertir con cuydado, si la boca, ò orificio interior de la matriz està humedo, y correntio; y demasiadamente ancho, y espacioso; porque en tal caso se deben aplicar remedios que estriñan, y aprieten, como son baños, vnguentos, emplastos de cosas que estriñan, y aprieten, lo qual se debe dexar al arbitrio del medico docto, y experto; de los quales remedios arriba hizimos mencion, quando tratamos del demasiado fluxo de la costumbre, ò sangre menstrual; dixe el orificio interior, pues vna cosa es el orificio interior de la matriz, que se dize boca de la matriz, otra cosa es el orificio exterior del cuello de la matriz, que se dize ser su natura diferente del primer orificio, pues luego si se teme el peligro del mal parto, por causa que el orificio interior de la matriz està muy humedo, y deleznable, ò porque aquellos nervos huecos, que se dizen cotiledones (con los quales diximos arriba estàr ligada la cria a la matriz) estàn repletos de humores viscosos, y ventosidades: y finalmente, tapados, y opilados, pues suele acaecer, como lo dixo Hipocrates: *Si aceptabula pituita plena fuerint menses pauciores fluunt corrumpit, vbi fœtus fortior fuerit.* Prevendras à esto con medicinas que limpien, y enxuguen, y resuelvan ventosidades, en el qual caso necessariamente convendrà aconsejarse con experto, y docto Medico, porque como los tales humo-

*Li. de superfœtat*

*Lib. de morbis mulieb.*

*Lib. 1. de morbis mulieb. & lib. de sectione fœtus.*

mo-

mores,y fluxiones sean de diversas, y diferentes maneras, y las complexiones no sean todas vnas, no se pueden curar por vna misma razon: pero convendrà,como dixo Hipocrates, aplicar por de dentro vna mecha de lienço, mojada en vna vncion de mirra, y de sal, y de cominos, y de hiel de toro, y de miel, y tenga la tal mecha todo vn dia, lavase despues con agua de olores. Y dize, que esta vncion saca los humores gruessos como mocos, y la agua, y las pares, y aplíquese tambien vnguento egypciaco, y despues rosado. Pero si el mal parto se temiere por vicio, y enfermedad de la matriz, ù de las paries cercanas à la natura genital como son vlceras, hinchazones, vicios de sieso, dificultad de orina, estrangurria, y otros vicios y dolencias desta manera, debese tomar consejo con los Medicos, los quales darán en què manera se pueda quitar qualquier vicio destos. Empero si la preñada teme peligro de malparir, porque es magra, y muy vazia, debe vsar en sus comidas cosas que humedezcan, y engorden, como son carnes de ternera, de capones, de cabritos, de corderos, de perdizes, y sus semejantes. Empero si se temiere peligro de mal parto, por alguna enfermedad aguda, debese curar con los remedios convenibles à la tal aguda enfermedad. Empero si se teme el tal peligro por hambre, debese curar con moderada comida, y bebida, y no demasiada. Si por el contrario se tema tal peligro por redundancia de comida, y bebida, como cada dia se vsa, y no sin torpeza, y mucho daño, debe vsar la preñada de templança, y abstinencia en el comer, y beber por tiempo, y si fuere necessario aliviarse, y descargarse con alguna blanda purga; y teniendo abundancia de sangre, no serà dañoso sangrarse con mucho tiento, y moderacion, de tal manera, que solamente se quite la abundancia de sangre, que podria ahogar la criatura en la matriz. Fuerra desto, si la preñada teme peligro por violenta, y larga tòs, ò por mucho bomito, ò por camaras, ò por pujo que se dize Tenasmo, ò por mucho fluxo de sangre, aora sea de harizes, aora de almorranas, ù de su costumbre, ù de otra qualquiera parte del cuerpo: aviso en este caso, que se consulten con los Medicos. Empero si el tal peligro se teme por delicadeza, ò ruptura de las pares, como por esta causa la criatura no pueda por largo tiempo detenerse en la matriz: para tal dificultad no se puede aplicar otra medicina mas facil, de que la misma preñada ponga mucha diligencia, y cuydado, en que no se mueva con violencia, ni sea perturbada con desmoderados movimientos; conviene à saber, saltando, baylando, estando mucho en pie, caminando, sufriendo cosas pesadas; en suma se debe guardar de todas aquellas cosas, que pueden acarrear peligro de malparir

*Lib. 1. de morbis mulieb.*

*Avi. bid. cap. 8.*

## CAPITVLO IX.

*De la criatura muerta en el cuerpo, y con què indicios conocerà estàr muerta, y de què manera se expelerà.*

CONvenible cosa es en este lugar tratar de las criaturas muertas en la matriz; conviene à saber, como se conocerán que están muertas, y como se podrán expeler, pues luego los indicios de la criatura muerta en el vientre son estos. El primer indicio es, quando de subito se les marchitan, y arrugan las tetas, de lo qual tratamos arriba en el capitulo octavo. El segundo indicio es, si la criatura no se menea en el vientre, como primero se meneaba, y muriesse. El tercero indicio es, quando la criatura se mueve al movimiento de la madre, de tal suerte, que bolviendose la madre del vn lado para el otro, de la misma manera se cayga la criatura, à modo de vna piedra, ù de otro qualquier peso, assi lo dixo Hipocrates: *Cùm puer in vtero mortuus fuerit, translabitur in vtero puer, eo quo mulier se vertit velut lapis, aut aliud quidam.* El quarto indicio es, quando el ombligo, ò matriz de la preñada de repente se enfriò sin causa manifiesta, como de antes tuviesse calor templado; assi lo dixo Hipocrates en el mismo lugar, y Avicena. El quinto indicio es, si purga la matriz vnas superfluidades fetidas, especialmente despues de alguna enfermedad aguda, como lo dixo Hipocrates assi, *Si in vtero habuerit, & apparuerint menses abortus fuit si fuerint plures grave olentes, fit autem color plumbo similis, & vomit pituitosa, & lingua albicat, & vrina, & frigida est, & motus æger.* Tales superfluidades, especialmente se suelen echar quando la criatura muerta en el vientre, por falta de humor se detiene seca, en el qual caso sus carnes se derriten, y podrecen, y salen fuera como lo dixo Hipocrates: *Si cui in vtero puer immoriatur, & non exeat vtero exiccato, & iam non habente humiditatem, puer intumescit, ac carnes colliquescunt, ac putrescunt, & foras exeunt.* El sexto indicio es, si los ojos de la preñada están hundidos adentro, y su color blanco se buelve en color amoderado à manera de plomo, como lo dixo Hipocrates allí: *Fit autem colore plumbo similis, & vomit pituitosa, & linguæ albicat, & vrina, &c.* Fuera desto, si los ojos, y nariz se enfrian, y buelven hiertos, y los labios tiran à cardenos, y divididos, assi lo alegamos de Hipocrates, quando dixo: *Si quis partui vicinæ est, oculos cavos habet, aures albas, &*

*sum-*

*Hip. lib. 1. de morbis mul.*

*Li. de superfetatione.*

*Avicen. Li. 3. fen 21 tr. 2. c. 9.*

*Lib. de morbis mulieb.*

*Lib. de sectione fœtus.*

*Hip. lib. de superfœtatione.*

*summum naſi alba labia libida, facies cum corpore intumeſcit, aut mortuor, aut morboſos pueros pariet, huic ſanguis in æquam vertitur.* El ſeptimo indicio es, ſi la preñada padece vehemente dolor debaxo del ombligo cerca de ſu natura, y mudandoſe el color del roſtro ſe buelve fea, y disforme. El octavo indicio es, quando la preñada aborrece el mantenimiento vſual, y deſea comer coſas que no ſe vſan comer, ni beber, mas antes ſon repugnantes à la cuſtumbre natural. El nono indicio es, quando la preñada padece ſueños moleſtos, y tristes, como coſas de muertos, lugares inmundos, y hediondos. El dezimo indicio es, quando padece eſtrangurria, quiero dezir dificultad de vrina, y quando con mucho trabajo, y porfia deſeà hazer camara, y no là haze, como lo dixo Galeno ſobre aquel aforiſmo: *Mulieri utero gerenti ſi tenaſmus, &c.* El vndezimo indicio es, quando le huele mal el anhelito, lo qual acaece dos, ò tres dias antes que expela la criatura muerta. El dozeno indicio es, quando poniendo la mano muy calida ſobre el ombligo, no ſe mueve la criatura. Deſtos indicios, quanto mas dellos ſe juntaren, tanto mas nos certificaràn de la criatura muerta en la matriz, aſsi que ſe debe poner por obra luego con diligencia, que là tal criatura muerta ſalga fuera: empero debemos otra vez tener advertẽcia, que de tal manera ſalga, que la madre quede ſana, y ſin leſion, porque puede aver algunas criaturas, que eſtèn de tal ſuerte muertas en la matriz, que puedan ſer expelidas, y lançadas afuera ſin daño de la madre. Ay otras criaturas por el contrario; conviene à ſaber, que de tal manera eſtàn muertas, que no puedan ſer expelidas ſin daño, y muerte de la madre. Los indicios, y ſeñales de las tales criaturas ſon, ſi la madre en el trabajo del parto ſe cae deſmayada, y deſpues en agonia; eſpecialmente ſi ſe olvida, y eſtè flaca, y apenas puede menear los miembros de canſada, ò ſi aunque la ſoliciten en altas vozes, ò no reſponde, ò yà que reſponda, ſea poco, y muy quedo, fuera de ſu converſacion, y al fin le vaya faltando la habla, ò ſi le toma algun eſpaſmo, ſi aborrece la comida, ſi el pulſo ſe mueve con mucha velocidad, y flaqueza: eſtas ſeñales ſi aparecieren en la que pare la criatura muerta, es coſa clara, que no puede permanecer ſana, y ſalva, porende ſu cura ſe debe encomendar à Dios. Empero ſi en la que eſtà de parto muerto no aparecieren tales indicios, puedeſe tener buena eſperança de ſu ſalud, y que permanecerà ſana, y ſalva del parto, porende ſe debe poner mucha diligencia, para que luego ſe alivie de aquella peſadumbre mortal, lo qual ſe debe hazer en dos maneras, ò con alguna medicina expulſiva, quiero dezir, que tenga virtud de expeler la criatura muerta, ò con algunos inſtrumen

*Hip. lib. 1. de morbis mulieb.*

*Avicen ibidem.*

*Lib. 7. comment 27. aph.*

tos idoneos, y convenibles para tal efecto. Primeramente conviene à saber, tomado alguna vña de algun jumento, ò su estiercol, y con ello sahumar la matriz, ò si no tomese el hollejo de la culebra, assi lo dixo Avicena, y Hipocrates: *Si verò adhuc secundina intus detineatur, senectam anguium, tritam cum vino dato castoreo.* Alcrevite, piedra zufre, galbano, ò opopanaco, mirra, la rubia de los tintes, estiercol de palomas, ù de milanos, hagase todo polvos, y pongase en remojo de hiel de baca, y formense pildoras, de cantidad de vna avellana, y pongase vna à vna en las brasas, y con vn cañuto, ò cervatana pequeña se sahume la matriz, ò sahumese con caraña, y tacamaca, ò si no tomese el llamado thimiama, que se piensa ser el anime, el opopanaco, el galbano, la caraña, la tacamaca, el alcrevite vivo, por iguales partes, y con hiel de baca se forjen pildoras, con las quales se confiçionen sahumerios como arriba, ò sino tomese la assafetida, peso de media dragma, de ruda tres dragmas, de mirra dos dragmas, haganse polvos, los quales se den con vino blanco à la que esta de parto en quantidad de dos dragmas; puedese tambien dar con cocimiento de la yerva sabina, ò si no tomese el cocimiento de higos, alholvas, oregano, y dese à beber à la que està de parto, porque el tal cocimiento haze la matriz lisa, y deleznable, ò lubrica; y luego se den todas las demàs cosas que hemos dicho tener virtud de expeler el parto muerto; ò si no tomese el Almoniaco opopanaco; ò en su lugar tacamaca, y caraña, eleboro negro, albarraz, la aristologia luenga, la coloquintida sin semilla, quebrantense todo, y con hiel de baca, y zumo de ruda verde, se confiçione vna mistura, en la qual mojen vna mecha de lana, que este muy empapada, y apliquese en la natura de la que pare, ò si no tomese vna mecha de lana, de longitud, y grossura de vn dedo de enmedio, y mojese en zumo de ruda, en el qual se aya hechado polvo de escamonea, y pongase la tal mecha en la natura de la muger, ò si no beba la que està de parto leche de otra muger, y despidirà luego la criatura muerta, ò si no tome la aristologia redonda, la sabina, el mastuerço, por iguales partes; muelase todo, y mezclese con hiel de baca, y mojen en ello vna mecha, que se poga sobre la natura, ò sino tomese el dictamo, ò su rayz hechas polvos, los quales se den con vino, si la que pare no està muy calorosa, y si està muy calorosa, dense con agua, y luego despedirà la criatura muerta, ò si no tomese de mirra quatro dragmas, de canela, de galbano, de castoreo, de cada cosa dos dragmas, de opopanaco vna dragma, de tacamaca media dragma, mezclese todo esto con hiel de baca, y confiçionese pasta de pildoras, y tomense de ella en cantidad

*Avic. lib 3. fen. 21 tr. 2. cap 12. & Hip l. 1. de morb. mulieb.*

dad de dos dragmas, con las quales puestas sobre vnas brasas se sahume la matriz. Cierto este sahumerio expelera la criatura muerta, y la sangre que ahoga, y la inflamacion. Tambien segun escrive Juan Ursino, haze echar la criatura muerta, beber leche de perra, pues dixo hablando de ella:

*Trosopoya canis.*

*Nec lac dote vacat defunctum viscere fœtum.*
*Si trahit, & dentes non sinit esse putres.*

O sino tomese el mastranço, ò yerva buena aquatica, el abrotano, que es escobas amargas, el abrotano de los jardines, la altamisa, de cada cosa dos puños, de asfalto, que es el betumen Judaico, ò la Naphta, que es azeyte de piedra, media onça, de la rubia de los tintes dos onças y media, de mançanilla, torongil, alholvas, de cada cosa dos onças, cuezase todo en agua lluvia, y en este cocimiento se bañe la que está de parto. Hecho esto, pongase sobre las narizes, y boca alguna medicina que despierte estornudos, y menéen reciamente à la preñada de vna, y otra parte desta manera; declinen, ò recuesten à la muger los ojos arriba en vn lecho recio, y firme, el qual lecho sea alto de cabecera, y baxo à los pies, y entonces tomen à la muger de los pies, y trabuquenla à vna, y otra parte, hasta que la criatura se enderece al natural, y luego convendra vngirla con algun encerado liquido: y despues bañarla con cocimiento de malvas, y de alholvas, y darle el ordiate; y si los dolores apretaren mucho, metanla en aquellos baños hasta las ingles; esto dixo Hipocrates, en aquel texto que empieza: *Quirumque abortus facti discedere non possunt, &c.* Y en otra parte manda, que à la tal muger, para que presto lance la criatura muerta, se le dè trigo tostado hecho harina, y passas machacadas con agua miel: hase esto de dar à beber en ayunas, y la simiente del rabano con vino, ò sino vnas poleadas confecionadas de harina, y poleo, y oregano, assi lo dixo en aquel texto: *Si mulier inuita abortum faciat, neque ita deiecerit triticum torrefactum ac tostum, &c.* Despues tomense las enxundias de gallina, y de anades, de cada cosa quatro dragmas, añadase del azeyte de enebro, con esta vncion se vnte la cabeza en saliendo del baño: despues tomense los huessos de los datiles, en cantidad de dragma y media, de azafran vn escrupulo, haganse polvos, y dense à beber con vino à la que pare. O tomese el opopanaco, ò la tacamaca, ò la caraña, y hagase de qualquiera de estas gomas vna mecha como vn dedo, y metase por el cuello de la matriz, y atraerà la criatura muerta.

*Lib. de morbis mulieb.*

*Lib. de sterilibus*

Item, tomese del polvo del galbano vna dragma poco mas, ò menos de leche de cabras o[illegible], y media, mezclese, y dese por bebida à la que malpare, ò tomele el galbano molido con zumo de altamisa, y con vn poco de cera, confiçionese todo en vna vntura, en la qual mojen vna venda tan grande, como el espacio que ay desde el onibligo hasta la natura de la muger, y pongase del vn lado al otro en aquel espacio. Item, tomese la triaca llamada Diatessaron (porque se compone de quatro cosas fuera de la miel, con la qual se fermenta: conviene a saber, de genciana, aristologia luenga, incienso, mirra, aunque otros en lugar de mirra ponen el costo amargo, otros azafran, como lo trae el Conciliador:) y dese à beber en cantidad de vna dragma con vino, y expelerà la criatura muerta. Empero si con todas estas cosas no pueda removerse, ni expelerse, en tal caso vsarèmos de instrumentos para atraerla, assi lo quiso Hipocrates: *Oportebit adhuiusmodi vnguem instrumentum in magnu algitu habere, &c.* Y en otro lugar: *Scalpetum quo dissecas incuruum potius quam rectum sit, & cave vterum tangas*: El escalpidor con que has de cortar ha de ser encorvado, y no derecho, qual es vn garfio pequeño, ò otros instrumentos semejantes, fabricados para este fin, como lo dirèmos luego. Pues luego debe la preñada, primeramente recostarse de espaldas; de tal suerte, que las piernas, y pies, y toda la media parte del cuerpo abaxo se alçe en alto, y la cabeza cara abaxo, y entonces los que estan con ella tengan la fuertemente con las manos, ò atenla de los brazos, y pies, a cada parte firmemente; de tal suerte, que aunque atraygan la criatura no se menee la madre, ni vaya tras ella, y luego la Comadre, ò Partera vntese la mano izquierda con azeyte de azucenas, ò como lo dize Hipocrates; con algun encerado molificativo, que èl llama lubrificante, ò con otras vnciones que ablanden, y relaxen, y con los dedos bien estendidos abra la natura de la preñada, y atiente de què manera, y en què sitio està puesta la criatura en la matriz, para que con mas facilidad, y mas comodamente pueda meter las tenazuelas, ò el vncino, que es instrumento de Cirujano, à forma de garfio, y la atrayga, ò con vn instrumento, que llama Galeno, *Pulebra, i. puris attractura.* Y si se entendiere, que el parto muerto viene de cabeza, debe meter aquel instrumento por vno de los ojos, ò por el paladar, ù debaxo de la barbilla en la nuez, ò sino en la espalda, ò en otra qualquiera parte del cuerpo, de la qual mas comodamente pueda agarrar, y assi tirar dèl poco à poco, y mansamente, hasta que lo trayga fuera. Empero si la criatura muerta cae de pies, debe la Partera assi con el instrumen-

*Avicen. Li. 3. fen. 21 tr. 2. c. 12.*

*Dif. 139.*

*lib. de superfetation & Lib. 1. de morbis muliebr.*

*Li. de superfetatione.*

mens-

mento de los hueſſecitos encima del ombligo, que ſon los hueſſos del pecho, ù de las coſtillas: empero debeſe advertir, que luego en echando el inſtrumento encorvado ha de tirar, porque primeramente, debe tener la Partera el inſtrumento aſido con la mano derecha, y meter otro inſtrumento de la miſma manera encorvado con la mano izquierda, y aſir, y travar de la parte contraria de adonde el primer inſtrumento travò, y aſsi igualmente tirar de entrambos inſtrumentos, ò garfios con ambas manos, haſta que ſalga el cuerpo muerto. Empero debeſe hazer eſta atraccion poco à poco, y manſamente, y no por recta via, ni por derecho, ſino de ſuerte, que venga como doblegandoſe, y titubeando; y mientras ſe và aſsi ſacando, debe aplicar el dedo indice, que es con el que ſeñalamos, vntado, para que ſi la criatura muerta ſe detuviere en alguna parte de la matriz, ò por eſtàr apegada, ò ligada, ò enetrada la deshaga, ò la deſate de la tal parte, y la haga pronta, y facil para la ſalida; y ſi la criatura proceda, y vaya ſaliendo de eſta manera, ſiempre eſtèn travados, y aſsidos los garfios, ò inſtrumentos, travando mas profundamente en los miembros internos, haſta que ſalga el muerto. Pero ſi por el contrario la criatura no moſtrare mas que vna mano, la qual no pueda con facilidad ſer reducida adentro, por la anguſtia, y ocupacion que haze la criatura muerta; en tal caſo debe la mano ſer atada, y ligada con alguna venda, porque no ſe encoja adentro, y deſta manera debe ſacarſe haſta en tanto que todo el brazo vaya fuera, y deſpues que todo eſtè fuera, debeſe cortar por raiz del ombro, lo miſmo ſe debe hazer quando entrambas manos, ò el vn pie, ò entrambos pies eſtuvieren fuera, digo, no pudiendo ſer colocados, y reducidos adentro en ſu ſitio. Empero ha ſe de advertir, que aſsi como los brazos deben ſer cortados de los ombros; aſsi todo el pie debe ſer cortado del muslo, para el qual efecto tienen los Cirujanos aparejados inſtrumentos convenibles - conviene à ſaber, tenazas, y navajas, garfios delicados, que ellos llaman cultros, y vnciones, con los quales inſtrumentos facilmente pueden cortar, y dividir los tales miembros del cuerpo: pues luego cortadas las manos, y los pies deſta manera, deben en el inſtante remover, y bolver todo el cuerpo que reſta haſta que ſe ponga en figura, y ſitio è pueda ſacarſe con facilidad. Empero ſi acaſo la cabeza de la criatura eſtè hinchada, ù de ventoſidad, ù de humores, ù de algunas apoſtemas, que no pueda paſſar por el caño; en tal caſo convendrà, que la Partera abra la cabeza de la criatura muerta con alguna lancèta de Barbero, ò con algun cuchillo de eſcrivanias, para que evaquadas las tales ventoſida-

des, ò humores, la cabeza se disminuya, y assi pueda caber por el caño de la matriz. Empero si la tal cabeza, por ser grande de su naturaleza, y compostura, y no por apostema, ni repleccion, no pueda salir; en tal caso se debe quebrar, y hazer pedazos de la manera que ser pudiere, y debense sacar los huessos del craneo con el mismo gatillo, con que los Barberos sacan las muelas. Empero si despues de salida la cabeza se quedare lo demàs del cuerpo adentro, de suerte que no pueda salir por la angostura del caño, convendrà en tal caso de la misma manera hazer pedazos el pecho, y sacarlos con el gatillo, y assi enderezar el cuerpo à la salida; del mismo modo se debe entender quando todo lo demàs del cuerpo, que resta adentro està hinchado, ù de ventosidades, ù de humores, porque se debe abrir para que todo ello salga, y assi bolviendose el cuerpo mas delgado, saldrà con presteza; todo esto en suma dixo Hipocrates assi: *Si verò in partu mortuo hoc fieri non poterit, verum intumescit dissectum per scalpellum caput, &c.* Dize, si esto no se pudiere hazer en la criatura muerta, porque se hincha, conviene cortarla desta manera, despues que se aya dividido la cabeza con vn escalpidor, quebrantesela con vn machacador, de suerte, que nose hienda, y haga hastillas, y saque los huessecitos con vnas tenazuelas, ò otro instrumento atractorio pocas a pocas, y no juntas con violencia, y quando allegares à los ombros, corta entrambos brazos por la juntura, juntamente con los ombros, y sino obedeciere, hiende todo el pecho hasta el guarguero, y ten cuenta no abras el vientre, y tripas, porque luego saldràn fuera con el estiercol, pues si algo desto se cae, sera cosa de otro mayor negocio, y quebranta las costillas, y cogele por las espaldas, y desta manera saldra lo que resta, sino es que acaso estè el vientre hinchado, porque en tal caso mejor sera horadarle poco à poco, y blandamente. Empero el escapello con que cortares, debe ser encorvado, y no derecho, y sobre todo guardate de tocar a la matriz: esto dixo Hipocrates, y en otra parte, que despues desto la laben con agua caliente, y la vnten con azeyte, y la acuesten, y que beba vino dulce blanco templado. Debete tambien advertir, que si acaso el orificio interior de la matriz està seco, y estreñido, ò menos abierto, y humedo de lo que avia de estar naturalmente, como lo truximos arriba de Hipocrates: *Si in vtero puer immoriatur, & non exeat vtero, excitato, &c.* O por alguna apostema, ò vlcera, ò otra qualquiera enfermedad oficial: en tal caso no conviene trabajar, ni maquinar como se sacara la criatura muerta, sino solamente ablandar, y relaxar la matriz, y desocupar la via con aquellos azeytes, y vnciones, y baños

*Lib. 1. de morbis mulieb.*

*Lib. de sectione fœtus.*

*Lib. de superfœtat.*

nos, y sahumerios que arriba diximos en el cap. 4. Pero si la criatura muerta carga en algun seno de los lados, entonces, si ser puede, se debe la cria bolver, y aparejar con la seguridad que fuere posible para salir, y luego vngirle la matriz, ò sahumarse con algun sahumerio, ò confortarse con algun buen olor, hasta en tanto que se ensanche, y dilate mas, y se haga camino. Empero si la criatura muerta no pudiere ser rodeada, ni con sahumerio ni con vngüentos, debese hazer pedazos, como lo hemos enseñado: pero si despues de sacada assi la criatura muerta sobrevenga à la madre gran fluxo de sangre, debense aplicar cosas que detengan el tal fluxo, como lo diximos en el cap. 7. Mas si la que pare esta de muerte en el parto, lo qual no puede ser encubierto, pues las señales de muerte son manifiestas, y la criatura está sana, y salva en la matriz; de suerte, que se tenga esperança de vida: en tal caso convendrà, luego desde el principio tener abierta la boca de la preñada, y la matriz, y sus caños, y orificios, y en todo caso ampliar, y ensancharlos, para que por los tales orificios abiertos pueda la criatura respirar, y recibir aliento, lo qual bien saben las Parteras, por poco expertas que sean, y luego deben recostar à la preñada sobre el lado izquierdo, y abrirlo con vna navaja, luego por el hojaco, con la mano bien entendida, sacar la criatura viva. Dixe, que se debe abrir el lado izquierdo, y no el derecho, porque el lado derecho no està assi desocupado por razon del higado, que està ai situado, el qual impide el camino para el nacimiento de la criatura, mucho mas que el bazo, que està situado en la parte izquierda. Porende los que desta manera nacen se suelen llamar Cesares, deste verbo Latino cedo que significa corta, como acaeciò en Roma à Julio Cesar, del qual viene la familia de los Cesares, porque despues de muerta su madre fuè sacado del vientre por scisura, ò abertura hecha con cuchillo, lo qual como dizen Solino, y Plinio, fue mal indicio para èl; conviene à saber, de ser muerto malamente, como tambien Marco Agripa, padre de Agripina, aver de ser flaco de pies, porque naciò de pies, al qual dize Solino, que su muger le hizo manifiesto adulterio, sin otros muchos infortunios. Tambien Plinio dize de Neron, aver nacido de pies, de quien se cuentan tantas maldades, y desastres. Finalmente, de los partos contra natura se suelen pronosticar males antes que bienes. *Plin. lib. 7. cap. 8.*

* * *

## CAPITULO X.

*Como se han de criar, y curar los recien nacidos, y de los pronosticos, que se toman del ombligo,*

*Libr. 3. fen. 1. tr. 1. cap. 1.*

EMpero, despues de nacido el infante, luego se debe cortar el ombligo, dexando de èl en el cuerpo longura de tres dedos en ancho, y assi se debe ligar, como tambien lo escrive Avicena, y debese echar en la plaga que quedò de la cortadura, polvo de boloarmenico, y de sangre de drago, de mirra, de cominos en igual peso: y porque no se cayga, debese luego poner encima vna lana mojada en azeyte, y despues liarla con vna venda larga, aunque otros mandan, que aquella parte del ombligo que restò en el cuerpo tuenga de tres dedos en ancho: primeramente se debe ligar, y despues cortar: Empero debese advertir: que ay sabios que testifican, y afirman, que segun la longitud del ombligo que restò en el cuerpo de el infante, segun essa es la lengua larga, ò corta. Tambien se toman algunos pronosticos del ombligo, porque en acabando la muger de parir, luego se debe mirar el ombligo de el infante, y si la parte del ombligo, que restò junto à la barriga està lisa, y lucida sin arruga alguna, es señal que la muger no parirà mas en adelante, sino que se quedara esteril; por el contrario, si mostrare algunos ñudos, ò arrugas, significa, que la madre parirà tantos hijos, quantas arrugas, ò ñudos se hallaren en el tal ombligo. A estas reglas se añaden, que si las tales arrugas estuvieren entre sì poco espacio apartadas, ò por mas claro estèn espesas, significan, que los partos vendràn juntos, a lo menos distaràn poco el vno del otro. Empero si las tales arrugas, ò ñudos estuvieren mucho espacio apartadas entre si, ò raras, significan, que entre parto, y parto avrà largo espacio de tiempo; allende de esto, si los tales ñudos aparecieren rojos, significan, que los partos por venir seran de varones empero si aparecieren blancos, significan partos de hembras. Pues luego bolviendo adonde dexamos, despues que el ombligo fuere cortado, y atado, serà vtil, y necessaria cosa untar todo el cuerpo del infante con azeyte de bellotas, porque el tal azeyte refirma, y suelda el cuero, y le ampara, y defiende de las cosas exteriores que le pueden ofender, como es de el humo, del frio, de el calor, y de otras ofensas, que luego como tocan, le hazen. Despues de esta vncion conviene laven al infante con agua tibia, y abrirle mansamente las ventanas de las narizes, y limpiarlelas con el dedo cortada la vña; y no serà inconveniente, destilar en los ojos vn poco de leche

caliente, como sale de la teta, ò como dize Avicena, destilar azeyte, y con los dedos tratar el siesso, para que se despierte, y avive la agua de hazer camara. Deben, sobre todo, guardar la criatura recien nacida de el excessivo calor, y frio. Empero, despues que la parte de el ombligo que restò, se huviere ya caido, pues se cae al tercero, ò quarto dia, deben despolvorizar sobre èl polvos de las conchas de los caracoles, que se hallan en las lagunas, y en los lugares humedos, ò polvos de la vña de la ternera, ò ceniza de plomo bien molido, echado en vino. Empero, quando embuelven al infante, y le ponen en la cuna, debese poner mucha diligencia, en que se traten sus miembros con mucho tiento, y muy mañsamente, y debenle fachar muy bien sus miembros, cada miembro en su lugar, y no confusamente, ni atuertas; y esto no solamente vna vez en el dia; pero muchas vezes, y muchos dias; porque assi como en las plantas, quando de nuevo se plantan, de la manera que se guian, tuertas, ò derechas, de el mismo modo se quedan quando han crecido; assi es en las criaturas recien nacidas; porque si se fachan bien, y derechamente, bien situado cada miembro en su propio sitio, creeen derechamente, y sus miembros se quedan derechos, y como deben estar. Empero, si las fachan, y ligan à tuertas, y à tolondrones, de la misma manera van creciendo acombadas, y à tuertas; assi que tambien los ojos se les deben limpiar con vn cendal muy delgado de olanda, ò de tafetan muy sencillo, y deben desdoblegar, y estender los brazos à los lados, cada brazo al suyo ázia abaxo. Deben tambien à vezes tratar la bexiga blandamente, para que pueda orinar sin dificultad; y quando echaren à dormir el infante, debenle tocar la cabeza con vna alvanega, ò escofia, ò con otra cosa assi semejante; y deben poner la cuna en vn lugar à donde no aya mucho frio, ni calor, y deben situar la cabeza mas alta que el cuerpo, y debenle hazer sombra, poniendo encima de èl alguna tobaja, ò otra cosa de lienço, ò lana, ò algun pavellon, de suerte, que el Sol no le ofenda los ojos de dia, ni de noche la Luna. Sobre todo, se debe advertir, que todos sus miembros se coloquen muy derecha, y rectamente, de suerte, que ni el pescuezo se tuerça, ni la espalda estè muy alçada, ò tuerta, ò encorvada. Debe la criatura lavarse al dia dos vezes despues de el sueño, en Invierno con agua caliente, en Estio con agua templada, y no debe estar mas en el agua de quanto el cuerpo se empieze à calentar, y à parar roxo; y debese tener mucho cuydado, que mientras se lava no cayga agua en alguno de los oidos, porque es cosa dañosa para ellos. Despues de el baño, se debe luego limpiar con vnos paños de lino muy

*Avicen. ibidem.*

des-

delicados, y blandos, y calientes, y la que ha de embolver el niño; aora sea su madre, aora la ama que le cria, debe primeramente recibirle en su regazo puesta la boca abaxo, y ablandar, y regalar la espalda con las manos calientes, y despues embolverle como diximos, y destilar dentro de las narizes vnas gotas de agua caliente, y ponerle en su lugar.

## CAPITVLO XI.

*Què propiedades ha de tener la Ama que cria, y dà leche al Niño, y qual leche sea mejor, y què remedios ay para que venga la leche si falta, y quanto tiempo ha de mamar.*

EMpero à lo que toca à la criança del infante, especialmente se debe tener cuydado que su misma madre le dè leche, por lo qual Jubenal, Poeta singular, mucho vitupera à las madres, que no dàn leche à sus hijos, diziendo ser mas crueles, que las animalias fieras, pues ninguna ay que no dè leche à sus hijos: solamente entre las hembras humanas ay esta inhumanidad, porque la leche de la misma madre, no tan solamente conviene à la complexion, y naturaleza del infante; empero le es cosa propria, y natural. Porende la tal leche le dà mas nutrimento sustancial: la razon es aparente, porque mientras el infante, aora sea varon, aora sea hembra, està en la matriz acostumbrado à aquel mantenimiento, y està mantenido dèl, porende el infante mas desea aquella leche, como cosa mas vsada, y conocida. Exemplo tenemos de Moysen en la Escritura, la qual por inspiracion divina diò la hija del Rey Faraon à criar a su propria madre, sin saber que era su hijo; lo qual quiso Dios, para que se criasse vn tan perfecto, y robusto varon. Finalmente, la leche de la propria madre es mas saludable, y convenible al infante. Empero en lo que atiene, à quantas vezes debe darse à mamar al infante, digo, segun escrive Aviceña, que basta darle al dia la teta dos, ò tres vezes. Empero debese advertir, que al principio no le dèn à mamar mucho, porque no se ahogue con la mucha abundancia, à lo menos porque no cause hastio, ò fastidio; lo qual suele acaecer quando se detiene mamando mucho tiempo sin dexar la teta, porque mucho mejor serà alimentar al infante muchas vezes, y cada vez poco, que no de vna vez; ò embutirle demasiadamente vna: y otra vez; porque los infantes que de esta suerte, con la demasiada leche estàn repletos, y opilados sus cuerpos, se hin-

*Av. bid. cap. 2.*

*Li. Exo.*

*Ibid.*

chan

chan en demasia, y orinan vna orina cruda como agua, la qual denota imperfecta digestion de la leche, quiero dezir ahito, el qual si acaeciere, debe la madre apartarle de la teta, por tanto tiempo que aya hambre, porque entonces de necessidad dixerirà, y conficionarà el alimento de la leche: hase tambien de advertir, que si la leche de la madre, ù del ama resquemare notablemente, no debe en manera alguna dàr la teta en ayunas, porque con el ayuno se enciende la colera: y por ende la leche se buelve colerica, y resquema. Especialmente se debe advertir esto en la madre que fuere de su complexion colerica. Empero si la madre no pudiere criar su hijo, ò porque està enferma, ò flaca, ò porque su leche està corrompida, en tal caso mejor serà buscar vna ama, que tenga estas condiciones.

Primeramente, que tenga buen color, y el pescuezo redondo, y firme, y recio, y el pecho ancho.

Qual la pintò Juan Vrsino, Medico, y Poeta escogido, en sus elegias, diziendo assi:

*Quin precior inteneries venias quæsita puellis*
*Purpureus, cuius surgat ab ore color.*
*Pellis eburnea ferat, paruis sint fulta papillis;*
*Pectora, & Asio lumina more micent.*
*Nigra super cilia influxum curuentur in arcum:*
*Sin rutili crinis, frons pia larga manus.*
*Qualis nuda solet depingi in montibus Ide,*
*Aut rapta cuius Troya tremata fuit.*
*Qualis, & admota quæ mollibus aspide mammis*
*Oppetit: mœcho commoritura duci.*
*Talis nempè iuuat collo pendere lacertis:*
*Et dare puriceis Rasia grata genis.*

## SV ROMANCE.

*Mas antes quiero que vengas escogida*
*Entre las bellas delicadas Damas,*
*De vn rostro rubicundo esclarecida:*
*Parezca lo demàs marfil muy fino:*
*Dependan de tus pechos dos piñitas,*
*Tus ojos el luzero matutino.*
*Tu negra ceja en arco se levante,*

*Como oro reſplandezca tu cabello;*
*Tu mano larga ledo tu ſemblante,*
*Qual en el freſco, y fertil monte de Ida*
*Deſnuda ſuele eſtàr, ſuelto el cabello,*
*La madre de Cupido niño bello.*
*Qual ſuele ſer pintada aquella Reyna*
*Por quien fuè el Lion pueſto por tierra:*
*O la que ſe matò con ſierpe fiera.*

Lo ſegundo, que ni aya mucho ni poco que pariò, de ſuerte, que por lo menos aya dos meſes que pariò, y que ſi ſe puede aver, aya parido varon.

Lo tercero que ni ſea flaca, ni muy gruеſſa,

Lo quarto que ſea muger de bien, de buenas coſtumbres, y templada, y no furioſa, ayrada, ni muy grave, ni muy medroſa, porque eſtas paſsiones, y alteraciones del animo ſon muy perjudiciales para el infante; la razon es, porque corrompen la leche, y el infante junta mente con la leche que mama; toma las coſtumbres, y condiciones del ama: porque como dize Galeno, las coſtumbres del animo ſiguen la complexion del cuerpo, y tal es la complexion qual es el alimento, y porende en Virgilio ſe dize de Dido, que queriendo dàr à entender la condicion dura, y ſin piedad de Eneas, dixo:

*Li. quod animi mores corporis tempera turam ſequatur*

*Hircanæque admorunt vbera tigres.*

Como ſi dixera, que huvieron de averle dado leche de algunas tigres; porende ſe debe mucho advertir, que no dè leche muger terrible de condicion, ò luxurioſa, adultera de mal vivir.

Lo quinto, conviene que la ama que ha de dàr leche, tenga las teras lleñas, y luzias, abundantes, y no relaxadas arrugadas, y que no ſean largas, y delgadas como morcilla, ni grandes ſobre manera como calabaças, ni tan eſpeſas, y duras, que por ſu dureza deſpidan poca leche. Al fin, ſe debe mirar la leche de la muger, pues eſto es lo que mas haze al caſo, que ni tire à negro, ni à verde eſcuro, ni à zarco, ni à colorado, Item, que al guſto, ni ſea amargo, ni ſalado, ni agrio, ni que reſquеme. Item, que puеſta en alguna coſa liſa, como en un eſpejo, ni ſe corra luego como agua, ni por el contrario ſe eſtè rebelde, y tenàz, como ſino fueſſe licor, ſino vna gota de flema pegajoſa. Empero debe ſer igualmente gruеſſa, y dulce. Finalmente, aquella leche ſera muy buena, y eſcogida la qual puеſta ſobre la vña, ni ſe eſte tan apegada, que aunque el dedo ſe mueva con velocidad y violencia, no ſe deshaga, ni corra, ni tampoco ſea tan correntia,

y

y facil, que aunque el dedo estè firme, y sossegado, y luego se deslezne, y corra; porque esto es muy delicado, como por el contrario lo que se està apegado, y quedo es muy grueso, y viscoso, pues luego la leche que en la vñe, ni presto se corre, ni mucho se esta apegada, es la buena. Empero si la leche del ama resquemare, ò fuere demasiadamente aguda al gusto, y calida; en tal caso, como hemos dicho, no dè la teta en ayunas, mas debe primero almorçar, y comer alguna cosa. Algunas vezes tambien acaece, que à la ama le falte la leche, ò le venga mucho menos que suele, y esto por muchas causas ò por enfermedad corporal, ò por alguna dolencia, ò vicio de las tetas, ò por trio, ò porque los caños de las tetas estàn opilados, y tapados, ò porque la han privado de algunas cosas que engendraban leche, ò porque el ama padece hambre, y sed, ò porque de su naturaleza le falta la leche antes de tiempo, qual suele ser la muger de carne muy espesa, y dura, por lo qual no puede passar la sangre à las tetas, como lo dixo Hipocrates assi: *Sunt autem quæ natura sine lacte sunt, & quibus lac deest ante tempus, quales sunt natura densæ, & solides carnis idcircò sufficiens humor non permeat à ventre in mammas.* Para que se conozcan estas causas deben las amas dar cuenta à los Medicos, para que sepan distinguirlas, y dar remedios convenibles; por lo qual, porque no falte cosa alguna à la salud, y vtilidad comun, tengo por bien de escrivir algunos remedios saludables, y convenibles para las mugeres, que assi les falta la leche; porende para que la leche de la madre, ù de la ama se multiplique, y aumente, debe vsar la zanahoria, ò su simiente, ò la simiente del hinojo, ò su rayz cozida en caldo de garvanços, ò cebada, especialmente si la come entre los manjares: multiplica tambien mucho la leche la vbre de la oveja con su leche cocida, ò guisada Item, los polvos de lombrizes, que se sacaron al sol, ò al fuego, bebidos con agua de cebada, en quantidad de vna dragma, ò si no tome el ama vna onça de manteca de bacas, desleida en vino puro: aprovecha singularmente vna ventosa fixada debaxo las tetas, sin saja. Item, aprovecha poner sobre las tetas, ù debaxo dellas vn emplastò de almaciga, incienso, pez: empero antes que el tal emplasto se aplique, deben vntar las tetas con azeyte porque no se pegue mucho. Item, aprovecha refregar las tetas delicada, y mansamente; hallese por esperiencia, que hàze venir la leche, si la madre, ò la ama que dà la teta, despues de comer, ò cenar, mientras se baña en agua calida, da de mamar al niño. Item, tomese el azeyte de las azucenas, ò el azeyte violado, y en qualquier dellos mezclen polvos de almiz-

*Lib. 1. de morbis muliebr.*

cle,

cle, y incienso, y machaquenlo todo con laudano, y en esta mixtura mojen vna lana, y ponganla caliente sobre las tetas, ò si no mojen vna lana en vino cocido con rosas, y yerva buena, violetas, lignaloe. Item, aprovecha mucho para que venga la leche, sorber caldo de gallinas con polvos de canela, almaciga, cardamomo, y vna hiema de huevo. Item, aprovecha para este efecto comer queso fresco, y leche, y debe guardarse de todo trabajo, y fatiga: aprovecha tambien la atalvina, ò puche, hecha de harina de habas, de arroz, de pan candeal, todo mezclado con leche, y azucar, y si añadieren el grano molido del hinojo, aprovechara mucho mas. Item, tomese anis, los cominos rusticos, que se dizen siler montanum, de cada cosa tres dragmas, de cristal dos dragmas, haganse polvos, añadan de azucar quantidad que iguale con todos estos polvos, darase esta mixtura de polvos diez vezes, mañana, y tarde, y à medio dia. Item, tomese de la grana, del hinojo, ù de sus hojas, del marrubio, de cada cosa dos manojos, del anis quatro dragmas, de azafran vn escrupulo, tres onças de manteca de vacas reciente, todas estas cosas se cuezan en quantidad convenible de agua; y hagase dellas emplasto, el qual se ponga caliente sobre el pecho del ama. Item, tomese onça, y media de cominos molidos, azumbre, y media de agua, poco mas, ò menos, de miel colada tres onças, pongase estas cosas en vna olla nueva, y cuezan hasta que del agua gaste la tercera parte, y dese luego este cocimiento à beber a la ama, y tiene tan gran propiedad el marrubio en provocar la leche, assi puesto en emplasto, como tomado por la boca en cocimiento, que las bacas que crian le van à pacer quando les falta la leche para sus crias, como se halla por experiencia, y autoridad de Nichandro, en el libro de su atriaca: aunque en este lugar no sabemos si Nichandro entiende por el prasio, marrubio, ò toringil, porque dixo luego, que al prasio llaman Melissap; y si no tomese las acelgas muy bien labadas, en quantidad de vna onça, con media onça de cominos, y seis onças de miel, machaquese todo, y mezclese, y hagase electuario, del qual se dè al ama à sorber por la mañana, y tarde cada vez quantidad de dos cucharadas. Item, tomense dos dragmas del cristal molido, y haganse del quatro partes, y dense en quatro dias por las mañanas con caldo de garvanços, ù de arvejas: fuera destas cosas multiplican la leche todas estas cosas que se siguen, cuezido, y fumiente, anis, marrubio, cardamomo, con alcaravea, queso reciente, caldo de queso añejo, garvanços, cristal molido, tomado con miel, la lechuga, el hinojo, vino cocido con romero, ò con serpol. Finalmente, como lo dize Hipocrates:

*Nichandro.*

Si

*Si lac fuerit extinctum porrum eritum aqua bibendum dato, & calida lavetur, &c.* Dize, si la leche se aya agotado, dad a beber puerros machacados con agua, y lavese la ama con agua caliente, y coma en sus manjares puerros cocidos, y berças, y el zumo, y hojas cocidas del malvavisco, y beba la manteca de bacas fria, y mezclada con el farro de cebada machacado: son en gran manera vtiles los quesos, y debe la tal ama guardarse de cosas saladas, y mordazes, y azedas, y de cosas de hortaliza. Empero es vtil el mastuerço bebido con vino, porque limpia la leche. Beba agua caliente, y lavese con ella, y machaquese la simiente del aguo cano, que se dize pimiento, y la alegria, y la cebada de tres meses, y saquese el zumo destas tres cosas, y mezclese con miel, y dese a beber a la ama, para que le venga la leche; y confirma esto en el libro primero *ac morbis mulierbribus*. Y en otra parte manda para venir la leche, cocer las rayzes del hinojo, y darlas juntamente con manteca de bacas, y lo ha de tomar trio. Finalmente, confirma en esta parte, que es muy bueno el mastuerço para limpiar la leche, y que las berças, y puerros cocidos, hazen venir la leche, y que se haga vn emplasto de vnguento rosado, y de la altamisa machacada, y pongase sobre las tetas. Multiplica mucho la leche, apartarse la muger de ajuntamiento del varon, porque el continuo vso de la luxuria agota la leche, y la haze desabrida al gusto del niño, y por esso luego la bomita, y no se detiene, ni digiere. Empero aunque como dixe, la leche de la propia madre es muy mas vtil que otra para el niño: pero en el primero dia que nace debe mamar la leche de otra muger, porque el calostro que dizen, luego despues del parto al primero dia, especialmente en las mugeres holgadas; y regaladas, se espesa, y congela. Hase tambien de advertir, que si la recien parida, ò el ama que ha de criar el niño, padece fluxo de camaras, ò por el contrario esta tan estreñida, que aya vsado de medicinas purgativas, en qualquier destos casos convendrà dar el niño à otra muger, que le crie mientras que su madre, ò ama esta mejor, y convalece. Empero despues de aver dado à mamar al niño, lleyenle à acostar, y provoquenle sueño meneando la cuna mansamente, y no con violencia, porque con el subito movimiento la leche se corromperà en el estomago, y dañarà al recien nacido. Manda Aviceña dar leche al niño, por espacio de dos años, y no menos, aunque en algunas partes no le dan de mamar mas de vn año. Empero, quando quisieren destetarle, no se debe hazer repentinamente: sino poco à

*Lib. de morbis mulierb.*

*Lib. S. de morbis mulierb.*

*Lib. de natura mulierb.*

poco, y hanse de dàr vnos buñuelitos, ò rosquillas de candeal con mucho azucar, para que el niño con este manjar vaya poco à poco à otro manjar mas solido, y recio. Esto baste para en quanto à la primera criança del niño, hasta que le empiezen à nazer los dientes.

*Ibid.* De las quales reglas tratò Avicena copiosamente, y à èl en este caso me remito: porque trata mas que otro alguno, aunque en las cosas mayores de medicina mas me aya atenido à Galeno, como se parece en el libro, que escrivì de evaquaciones, y en el otro que escrivì de alimentos, que se intitula Aviso de sanidad, y en las obras de medicina que he compuesto en prosa, y verso latino.

***



# LIBRO II

## DE LOS CASOS, Y ENFERMEDADES de los Niños recien nacidos.

AUnque los males, y enfermedades, que en tal edad suelen venir, son casi infinitas, segun que de ellas hazen mencion Hipocrates, Galeno, Paulo, Aecio, Rasis, Traliano, y Avicena. Empero yo tratarè aqui de las enfermedades, que comunmente suelen venir à los niños recien nacidos, y juntamente sus remedios, y curas. Las enfermedades son estas.

Ulceras, y begigas en las encias, y lengua, que se llaman Aphthe, y en Arabigo Alcosi.
Fluxo de vientre.
Estreñimiento de vientre.
Spasmo.
Tos, y romadizo.
Dificil resuello, ò respiracion.
Postillas, ò bexigas de la lengua.
Materia podrida, que sale del oido.
Apostema del celebro.
Hinchazon en los ojos.
Nuve de los ojos.
Fiebre, ò calentura.
Dolores de tripas.
Hinchazon de todo el cuerpo.
Estornudos à menudo.
Apostema de los compañones.
Bexigas en todo el cuerpo, que son viruelas, y sarampion.
Hinchazon de ombligo.
En sueños.
Zollipos.
Ascos, gana de bomitar.
Espanto entre sueños.
Alferecia, que se dize madre de niños.

Salirse el sieſſo.
Pujo, que se dize tenasmon.
Lombrices, ò gusanos.
Alhorre que se diae intertrigo.
Gota coral, llamada epilepsia.
Cura contra las bruxas.
Cura contra el ahojo.
Encanijamiento, ò sequedad de miembros.
Perlesia.
Temblor de los miembros.
Piedra de bexiga.
Los ojos esturnios.

## CAPITULO I.

### *De las Ulceras de las encias, y de sus remedios.*

QUando empiezan à salir dientes à los niños, suelen hincharse las encias, y apostemarse junto à los espondiles de las quixadas, de donde se causa comezòn en las encias, siebres, espasmos, y otras enfermedades que cuenta Hipocrates en los aforismos: las quales se hazen por la solucion de continuidad, que se causa de los dientes, y muelas que salen rompiendo la carne de las encias. Porende para estas enfermedades: conviene, à saber, hinchazon de encias, apostema de los espondiles de las quixadas, conviene refregar, y ablandar mansamente las encias con los dedos, y luego vntarlas con sessos de liebre, ù de conejo, ù enxugarlas con leche de perra como lo dixo Galeno; ò sino con enxundia de gallina, ò con azeyte de mançanilla, todas estas cosas, ò qualquiera dellas, mezclada con miel, ò trementina, y despues derramar sobre la cabeza, cocimiento de mançanilla, y de eneldo.

*Lib. 3. apho. 28.*

*Lib. 5. de compositione localium. Avic. lib. 3. sen. 3. doc. 3. c. 3.*

## CAPITVLO II.

### *Del fluxo de camaras en los Niños.*

QUando el niño padece fluxo de vientre, convendrà tomar la semilla de las rosas, ò las mismas rosas, los coninos, el anis, la simiente del apio, machaquese todo, y confeccionado à manera de emplasto se ponga sobre el vientre del niño; y si esto no bas-

bastare, tomese el quajo del cabrito en quantidad de vn escrupulo, poco mas, ò menos, y denselo à beber con agua fria, y no mame el niño en todo aquel dia, porque si tomando el quajo desta manera mamare luego, ò aya mamado poco ha, la leche en el instante se quajarà dentro del estomago, y por ventura causarà mas daño que las camaras. Empero en su lugar de la leche se le dè vna yema de huevo passado por agua sin que se quaje, ò vn poco de pan candeal, cocido en agua, ò alguna puche de harina de candeal, cocida en agua, y con la enxundia de gallina derretida en lugar de azeyte, porque como dize Tralliano, el azeyte mueve à mayor fluxo, lo qual no haze la enxundia. Empero hase de mirar lo que sale por camara porque si fuere teñido como azafrà, desele al niño a beber vna cucharada de jarave rosado, ù de jarave de granadas, con agua de cocimiento de yerva buena, ò tomese la levadura, y echese à remojar en agua, y despues passese por vn lienço, y mezclen con ello vn poco de jarave violado hasta media dragma, del espodio, ò marfil quemado, vn escrupulo, de las agallas media dragma, todo molido templese, y dese à beber al niño que tiene fluxo, ò si no tomese la simiente de las azederas, y molida se amase con vna yema de vn huevo assado, y dese à comer al niño, ò si no tomese vna agalla hecha polvos, y cuezgase en agua, y amasese con harina de cebada, y de mijo, y pongase à manera de emplasto sobre el vientre del niño: esto dize Euchario Rhodion por autoridad de Avicena, aunque segun Galeno lo afirma en el primero de arte curativa, *ad Glauconem*, toda cosa abstringente aplicada sobre el vientre haze mayor fluxo, y lo mismo dixo el Mesue. Empero no obstante estas autoridades, como el vientre del niño recien nacido sea tan poroso, y de tan delgada contextura, que pueda penetrar por èl la virtud de el estreñir de las medicinas que sobre èl se aplican, no ha lugar de entenderse en las tales naturas tiernas, y que facilmente se traslaminan, si no en los mas robustos, y de duro cuero, y carne espeta: porque en los tales la virtud de las medicinas estreñidas, que se ponen sobre el vientre, no puedan penetrar adentro, por la dureza del cuero, y la espeteza de la carne, solamente estriñe por defuera, y por esta tal estreñimiento se causa mayor fluxion: lo qual no puede acaecer en los niños, porque como tengan el cuero, y carne tan rara, luego penetra por alla virtud del estreñir, y assi detiene el fluxo del vientre: pues luego bolviendo à nuestra cura, si con estas cosas aun no se detuviere el fluxo del vientre, tomese de la acaccia (la qual es vn zumo congelado, y espessado de cierta espina, llamada *Aegyptia*, por el qual se

*Av. ibid.*

*Lib. 8. capicibo defentericorum.*

*Cap. de accidentibus.*

pone el zumo del lentisto,ù del zumaque)del alvayalde partes iguales de vna dragma, de opio medio escrupulo, ò vn obolo, que es el mismo peso, de azucar vna dragma, consigase de todo esto vna mecha de longitud de vn dedo menique, y de ancho, ò grueso de vna caña doblada de trigo, y metase por el siesso del niño,y luego se detendra el fluxo: esto se entiende quando las camaras fueren de color roxo como de azafran. Empero si fueren blancas, tomese medio escrupulo de la gallina, ò nuez muscada, vn escrupulo de incienso, muelanse ambas cosas y conficionese con zumo de membrillos,dese à sorber al niño,ò si no tomese vna onça de azafran,tres onças de incienso blanco, templese con vino clarete, y pongase sobre el vientre en forma de emplasto,ò si no tomese la harina de cebada, y amassese con zumo de llantèn,y vn poco de vinagre,y apliquese sobre el vientre del niño en forma de emplasto,ò si no tomese el zumo de la centrivodia,ò correguela, que es el peligono,y vna clara de huevo,y los polvos de rosa colorada, y los de la piedra hematites, que se dize de restañar sangre,y los de la almaciga, y los del incienso,y boloarmenico,de la sangre de drago,de la corteza de la granada,llamada psidia, mezclense estas polvoras con la clara de huevo, y el zumo de la correguela,y ponganse en forma de emplasto sobre el vientre del niño,y luego se le detendrà el fluxo. Tambien aprovecha mucho labar al niño con cocimiento de rosas coloradas, ò si no tomese el zumo de la consuelda mayor, y el zumo de llanten, y mezclese con èl el polvo de la pared del horno viejo,y apliquese sobre el vientre del niño en forma de emplasto, y luego detendrà el fluxo.

## CAPITVLO III.

### *Del estreñimiento de camaras en el Niño.*

*Av. bid.* EMpero si el niño fuere estreñido de vientre, y no pudiere facilmente hazer camara, formese vna mecha de miel muy cocida, y espessada,y mojada en azeyte, se meta por el siesso del niño: debe la tal mecha ser vna melcocha de longitud de vn dedo menique,y de el ancho de vna caña de trigo doblada por grueso. Tambien se puede formar mecha muy vtil para hazer camara de la rayz de la berça, de la penca de las acelgas, y de la rayz del lirio, de la longura,y grueso que està dicho. Item, es muy vtil tomar por la boca vna pildora formada con miel,de grandeza de vn garvanço,y tratar mansamente con la mano todo el cuerpo,y despues limpiarle con vna lana mojada

da en azeyte, y aplicar sobre el ombligo vna lana empapada en hiel de baca. Item, sera vtil para las camaras, que la madre, ò ama reciba alguna purga blanda, y no dar de mamar al niño el dia della, sino otro dia despues. Item, tomese vna dragma del estiercol del raton, machaquese con el sebo de la riñonada de cabron, y formese vna mecha del tamaño que hemos dicho, para meterlela al niño por el siesso. Item, tomese dos manojos de hojas de malvas, y otro tanto de las hojas de malvaviscos, dos puños de las althovas otro tanto de la simiente del lino, diez higos passados, cuezanse todas estas cosas en agua, y puestas en vn almirez se machaquen de suerte, que parezcan puches: añadanse sobre ello dos onças de manteca de bacas, y enxundia de gallina, con vn poco de azafran, de todo esto se haga emplasto para sobre el vientre, y taxese el niño con vn lienço, y estese faxado vn dia, y vna noche, y luego otro dia hara camara. O si con esto no hiziere camara tomese vna dragma de azibar, del eleboro blanco, y negro, de cada cosa quinze granos de peso, muelase todo, y amasese con hiel de baca, para sobre el ombligo del niño, y faxese luego. Item, tomese el zumo de los yezgos, llamados en Latin Ebulus, y la harina de las paredes de los molinos, hagase vna puche, apliquese sobre el ombligo, ò baxo, de manera que no allegue al estomago; finalmente convendra mucho aplicar sobre el ombligo la manteca de bacas por sì, ò en vna cascara de nuez, ò si no tomese vna mançana grande, y enhuequenla por de dentro, y llenenla de manteca de bacas, y de azibar, y ponganla à assar envuelta en vnas estopas, y apliquenla sobre el ombligo en forma de emplasto, y faxen luego el niño vn dia, y vna noche.

## CAPITVLO IV.

### *Del Pasmo, y de sus remedios.*

EMpero si alguna vez acaeciere, que el niño padezca vn accidente llamado espamo, que es vna tension, ò estiramiento, lo qual muchas vezes acaece por mala digestion, ò por flaqueza de la virtud attractiva, especialmente en los niños demasiadamente gordos, è hinchados por repleccion, en tal caso se debe vngir el niño con azeyte de lirio cardeno, ò con azeyte de azuzenas, ò si no lavese el niño con cocimiento del tapso barbaro, que se dize gordolobo, el qual tambien tiene admirable propiedad contra almorranas, si se aplica cocido: aprovecha tambien para el espasmo, vntarse con azeyte de almendras dulces, mezclado por iguales partes; aprovechará tambien mucho para el mismo efecto, si se destilla sobre la mollera.

## CAPITVLO V,

### *Contra la tòs del Niño.*

ALgunas veces los niños suelen ser tentados de vna muy fuerte tòs, y de algunos corrimientos, y destilaciones de la cabeza, en las narizes, y paladar, y pecho, y pulmones; las quales passiones se deben curar de esta manera. Destilen sobre la cabeza del niño agua caliente, y hagase esto por media hora sin parar, teniendo primero vntada la lengua con miel, y luego aprieten mansamente con los dedos la parte superior, è inferior de la lengua, para que con bomitos expela, y arranque por la boca los humores grueſſos, y viscosos que causan la tòs, y si no tomese la goma arabiga, el dragaganto, la simiente de los membrillos, el zumo del orozuz, ò regaliz y el alfeñique, machaquese todo, y dese cada dia al niño, juntamente con leche recien ordeñada; ò si no, tomese las almendras dulces, y mondense, y despues machaquense en vn almirèz, y luego se cuezan con zumo de hinojo, ò con su cocimiento, y despues se dè à beber al niño mañana, y tarde. Tambien aprovecha mucho beber agua de hinojo, templada con leche. Empero si la tòs por su vehemencia causare aspereza en el paladar, y lengua del niño, en tal caso tomese dos cucharadas de la semilla de los membrillos, y machaquenlas vn poco, y ponganse à remojar en agua caliente por dos, ò tres horas, y saquese de ellas por expresion el mucilago, quiero dezir, vn humor viscoso, y lento, el qual juntamente con alfeñique, y azeyte de almendras dulces se fria en vna sarten al fuego, y hagase electuario, el qual se dè à sorber al niño. Empero si con la tòs ay calor demasiado, añadase à este electuario zumo de granadas dulces. Item, para la tòs con calentura, tomese las semillas de las adormideras blancas, y dragaganto, de cada cosa dos dragmas, de la semilla mondada de calabazas quatro dragmas, machaquese todo, y templese con cocimiento de passas para darse al niño por la boca. Item, tomese las passas quitadas los orujos, y cuezase en agua puesta en cazo de alambre à fuego manso, porque no se retuesten, y saquenlas del fuego, y machaquenlas muy bien en vn almirez, y amasense con alfeñique, y despues se hagan vnas pastillas de cantidad de vna nuez, y dense al niño à comer por mañana, y tarde: pero si la tòs se causa de materia fria, tomen vn poco de mirra molida, y amasese con miel derretida, y con vn poco de azeyte de almendras dulces, y dese al niño por la boca. Empero

de-

debe la ama que cria al niño, guardarse de todas las cosas que causan tòs; conviene saber, de vinagre de alimentos salados, de nuezes, y de todas las cosas agua, y de las que resqueman, y deben vntar el pecho del niño con manteca de bacas, y dialtea. Item, vale contra la tòs del niño tomar las passas, y freirlas en vna sarten à fuego manso, y machacarlas, y mezclarlas con otra tanta cantidad de alteñique, y vn poco de azeyte violado, y desta manera se hará vn electuario liquido, y no espeso, que se dè al niño en cantidad de vna avellana.

## CAPITVLO VI.

### *Contra la dificultad del Resuello.*

PAra la dificultad del resuello en los niños, que se dize acerca de los Medicos, Dispuceor, tomese la simiente del lino, y hecha polvos se amase con miel, y dese al niño tosigoso, y si el mal và en aumento, y tiene opilados los hijares, y oìdos, vntenle muy bien con azeyte comun, especialmente la lengua, para que la provoque à bomito, y sino destilen dentro de la boca agua caliente, y despues tomen vn poco de simiente de lino, y hecho polvos se mezcle con vn poco de miel, y confiçionese vn electuario, y denlo à comer al niño. Empero si juntamente con esta dificultad de resuello huviere fluxo de vientre, denle à sorber jarabe de arrayan, cocido con miel, ò datiles cocidos con leche, y con harina muy cernida de trigo.

## CAPITVLO VII.

### *De las Bexigas, ò postillas de la lengua.*

SVelen nacer en la superficie de la boca, y lengua vnas vlceras, causadas del vicio, y ardor de la leche, porq̃ es tan tierna, y delicada la lengua, y boca del niño, que con qualquiera ocasion que las toque, luego al momento se vlceran, y ofenden, por lo qual es cosa peligrosa, y de mucha ofensa para los niños q̃ sean abusados dè la acrimonia, y ardor de la tal leche; por lo qual como lo dize Galeno, en lo *de compositione secundum loca*, si las tales vlceras, ò postulas fuerè denegridas, significan melancolica adusta, y porende como estèn canceradas, serán mortarles. Empero si fueren blancas, ò roxas como las vñas significan flema, y las otras colera, tienen menos peligro. Empero dexados los remedios que Galeno pone en aquel lugar, põgamos algu-

*Dizense en Gal. aph. lib. 6. de compositione secundum loca.*

nos

nos lugares vsuales de aora, y esperimentados ; pu es luegõ para esta enfermedad machaquense las violetas, y ponganse machacadas sobre las vlceras, ò tomente las mismas violetas, y las rosas. y las algarrovas de Valencia,que se dizen en la medicina Xilocharata machaquese todo, y pongase sobre las tales vlceras, ò si no tomese el zumo de la lechuga, el zumo de la yerva mora, el zumo de la verdolaga, mezclense todos estos zumos, y pongase sobre las vlceras, y si las vlceras se pararen negras, mezclese con aquellos zumos el zumo de la rayz llamada regaliz, ò orozuz ; es tambien para estas vtil poner en cima las pasas sin orujos,como lo dixo Galeno,en el lugar alegado. Empero si las tales vlceras fueren humedas, tomese la mirra, la agalla, la corteza del incienso, muelase todo, y mezclese con miel,y vntense las vlceras con ello. *Item* tomese el zumo de las moras coloradas,ò el agraz, y vntese la lengua vlcerada con ello : aprovecha mucho lavar las tales vlceras con vino blanco caliente, y echar encima los polvos de las agallas, ù de la corteza del inciento, y si quisieremos vsar de otro remedio mas eficaz, tomese el boloarmenico, la corteza de las granadas, el zumaque, de cada cosa tres dragmas, de las agallas dos dragmas, de alumbre vna dragma hagansse polvos, y ciernansse por vn cedazo, y pongansse sobre las vlceras. Empero si las tales vlceras fueren roxas,y la boca estè muy humeda,conveniblecosa sera que la ama se mantenga de cosas frias,y humedas,y despues mascar mucho vnas lantejas,y ponerlas sobre la lengua,y paladar del niño. Tambien aprovecha mucho, infundir almidon en agua rosada, y hazer vna masa, que se ponga sobre las vlceras de la boca, y lengua del niño. *Item*,el zumo de las granadas,el zumo de las mançanas,el zumo del membrillo,y si mas se hizieren roxas añadan à los tales zumos, el zumo de la lechuga,y el de la verdolaga. Empero si las tales vlceras fueren blancas, pongase sobre ellas este polvo : de mirra, de azafran, de cada cosa vna dragma, de azucar blanco dos dragmas,muelase,y pongase sobre la lengua,y paladar.

## CAPITVLO VIII,

*De las hendiduras,ò grietas de los labios de los Niños.*

MVchas vezes,por la dureza del pezon de las tetas de la ama, se causan vnas grietas, ò fisuras en los labios, y boca del niño, para lo qual aprovechara vna lana muy limpia, ò vnos algodones blancos mojados en zumo de llanten, ò en manteca de bacas reciente,ò enxundias de gallinas.

CA-

## CAPITVLO IX.

*De la Apostema de los oìdos, y del humor que sale dellos.*

MVchas vezes de los oìdos de los niños manan ciertas humedades, lo qual suele acaecer por la mucha redundancia del cuerpo, y mayormente del celebro, y para esto sera cosa vtil vna lana, ò algodòn remojado en vino, y miel, y sea el vino clarete, y despues ponga encima vnos polvos de alumbre, y de azafran, mezclese todo, y formese vna mecha, la qual se meta en el oìdo del niño, y despues que el algodòn, ò lana huviere atraido las humedades del oìdo, arrojese fuera, y metase otra mecha de ello; y si la tal materia que sale del oìdo fuere podre, entonces se tome miel cocida, y mezclese con agua, y metase en el oìdo del niño, ò tomese vna agalla, y molida se mezcle con vinagre, y pongase en el oìdo. Empero el dolor del oìdo causado de ventosidad, y humor, se aplaca con azeyte cocido con oregano, y con mirra, destilandose dentro del oìdo, si no con la misma leche del ama, destilandose dentro. Empero este remedio mas aplaca el dolor causado por apostema, è inflamacion.

## CAPITVLO X.

*Del apostema del Celebro.*

EMpero si alguna apostema se causare en el celebro del niño, la qual estè inflamada, y della se cause algun dolor en los ojos, y en la garganta, y en la cara, la qual se empieza a poner amarilla, pongase sobre ellas cosas frescas, y humedas; conviene à saber, zumo de calabaza, y de yerva mora, q. *Solanum*. De la verdolaga, templense con azeyte rosado, y mojando en ello vna lana la pongan sobre la cabeza del niño, y despues de enjuta arrojese, y pongase en su lugar otra lana mojada en lo mismo.

## CAPITVLO XI.

*De la hinchazon de los Ojos.*

PAra la hinchazon de los ojos, que se hazen en los niños, segun escrive Encario Rodion, tomese el licio, el qual es cierto zumo de

de vna planta semejante al box. Empero en efecto es vn cocimiento espesado de la simiente del verberis, que es como peral silvestre pequeño. La qual planta piensan algunos ser el arbol de las majuelas, y con leche de muger se ponga sobre los ojos, y vendenlos luego, y quitada la venda, laven los ojos con cocimiento de mançanilla, y alvahaca de las hojas menudas.

## CAPITVLO XLI.

### *De las nubes de los Ojos.*

MVchas vezes del continuo lloro de los niños se causan en los ojos vnas nubecitas blancas, por lo qual aprovecha mucho destilar sobre ellos el zumo de la yerva mora, como lo escrive Avicena, en el libro 1. *fen*, 3. de la cura de los niños: lo mismo se hará quando las venitas de los ojos estàn coloradas, è hinchadas del mucho lloro. Empero, como este zumo condense, y apriete, no hallo porque quite la nube, sino es por via de repeler el humor, que corriendo al causa la nube reciente, porque en la nube antigua no se pueden poner. Empero mezclando en èl vn poco de miel virgen, es singular remedio para ella, porque tendrà virtud de repeler, y mundificar.

## CAPITVLO XLII.

### *De las grandes calenturas de los Niños.*

EMpero si afligiere al niño alguna vehemente fiebre, en tal caso convendra, que la ama vse de cosas frescas, y humedas, y dèn al niño el zumo de vna granada dulce, templada con agua de calabaza, y azucar. Aprovechatà tambien darle cosas con que sude. Item, tomese la harina de la cebada, y masenla con los zumos de los agenjos, del llanten, de las malvas, de la siempre viva; hagase vn emplasto, y pongase sobre el pecho del niño. Item, pongase sobre la mollera azeyte rosado, mezclado con vnguento populeon, que sea reciente, y no solamente sobre la mollera, y empero, sobre las sienes, y los brazos, y los pulsos de las manos. Item, tomese la harina de la cebada, y polvos de rosas secas, y templense con agua de achicorias, y de rosas, y hagase vna massa para sobre el vientre. Pueden tambien hazer mas-

masa con la harina de cebada, y agraz, y ponerla en el cuerpo del niño, ò mojar vn cendal en agraz, y ponerle sobre el vientre. Item, laben el niño con cocimiento de achicoria, de llantèn, de verdolagas, y de lechugas.

## CAPITVLO XIV.

*De los remedios para el dolor de tripas para los Niños.*

ALgunas vezes el niño padece dolor de tripas, lo qual se conoce por el continuo, y demasiado lloro, con mucho quexido, arrojandose à vna, y otra parte: porende fomentense el vientre con vna lana mojada en agua caliente, mezclada con azeyte, y vn poco de cera.

## CAPITVLO XV.

*De los remedios para la hinchazon del cuerpo del Niño.*

SI el cuerpo del niño se hinchare, ò alguna parte dèl, tomense las cimas, ò las extremidades del sauco, y de los yezgos, y cuezanse en vino blanco, y bañese todo el cuerpo del niño en este cocimiento sino fuere en caso que el cuerpo se inflame de calentura. Empero si juntamente con la hinchazon del cuerpo, se hinche tambien el vientre, y cabeza: en tal caso tomese la mirra, el azibar, la epatica, el azafran, haganse polvos, de los quales, y el zumo de las habas, se forme vn emplasto para sobre la cabeza del niño.

## CAPITVLO XVI.

*De los continuos estornudos del niño.*

MUchas vezes acaece, que los niños estornuden muy amenudo, lo qual si acaeciere por aposterna del celebro, es malo, y mortal, y porende se deben poner sobre la cabeza del niño cosas que refresquen, aora sean azeytes, aora sean vnguentos, aora sean zumos; empero si los estornudos no fueren por aposterna de el celebro, son menos peligrosos: y algunas vezes no es muestra de daño alguno, mas antes fortaleza de virtud animal: empero si fueren continuos, y muchos, muelase la alvaca verde, ò seca, y assi machacada se ponga so-

sobre las narizes del niño. Empero si los tales estornudos tuvieren principio de calor, pongansse sobre la cabeza hojas de verdolagas, las rasuras de la calabaza, templadas con azeyte rosado, y con harina de cebada; y vna yema de huevo.

## CAPITULO XVII.

### *De las Viruelas, y Sarampion.*

SI los granos, que se dizen viruelas, y sarampion fueren negros, es señal mortal, y mucho mayor peligro muestran, si juntamente con ser negros fueren muy espesos. Empero si fueren blancos, y roxos, menos peligro muestran, y puede el niño escapar de ellos: sobre los que son negros, ò amoretados, puedese poner el azeyte del matiolo, y el azeyte del taray, y segun los antiguos, azeyte de murta, aunque este no tiene tanta seguridad como los otros dos. Sera tambien conveniblе, y vtil cosa, darles à beber medio grano de la piedra bezal, ò vn grano de la conserva de jacintos, con agua de azedera: conviene tambien vna cucharada del jarave de azedo de limones, ù de cidra, con cocimiento de higos passados. Esto se entiende en las viruelas, ò sarampion negras. Empero si las tales viruelas fueren blancas, ò roxas, en tal caso no se deben vntar, sino primeramente deben madurarse, y despues que estèn bien maduras, convendrà curarse; y si reventare la materia, vntense con vnguento de alvayalde, Item, lavarlas con agua miel, mezclada con polvos de vidrio. Muchos otros remedios escriven los Autores, especialmente Avicená; el que quisiere buscar mas, en ellos lo hallarà.

## CAPITULO XVIII.

### *De los remedios para las hinchazones de los compañones del Niño, y para las roturas, y hernias.*

MUchas vezes del demasiado llorо se hinchan à los niños las ingles, y algunas vezes se quiebran, la qual quebradura se dize hernia. Esta, vnas vezes es ventosa, otras carnosa, otras varicosa, otras humoral. Empero en general para qualquiera destas passiones, tomese la alcaravea, llamada de los Medicos ameos, hagase polvos, y templese con vna yema de huevo, y pongase sobre la hinchazon, ò rotura, y atenlo con vn braguero; ò si les pareciere, mejor pongase à re-

remojar en vino los altramuzes, y cuezan con vn poco de mirra, y formese emplasto para sobre lo hinchado, ò sobre la quebradura. Otro remedio, tomese quince granos de peso del alumbre, onze dragmas de agallas, muelanse muy bien, y cuezanse en vino tinto, hasta que el vino se ponga muy espeso, y apliquese luego sobre la rotura, y encima vna esponja mojada en vinagre aguado, y en cayendose, buelvase à renovar. Puedese tambien poner encima vna venda untada con cola, y atarla muy bien, y en cayendose poner otra.

## CAPITULO XIX.

### *De la hinchazon del ombligo.*

QUando à los niños en naciendo les cortan el ombligo, suelesele hazer en èl hinhazon, para lo qual serà menester tomar la espica celtica, que por otro nombre se llama la flor de la madalena, por lo qual se puede sustituir el espliego, ò alucema; y ponganla à cozer en legia, juntamente con azeyte de alegria, y trementina, y despues de bien cozida remojen en el cozimiento vna lana, y ponganla sobre el ombligo del niño. Empero si como suele acaecer, el ombligo se hinche de mucho llorar, ù de cayda, ù de golpe, para en este caso, tomese los altramuzes, y el lienço de puro lino viejo, y quemado, y de ambas cosas se hagan polvos, los quales se infundan en vino clarete, en el qual remojen vnas estopas de cañamo, y pongan las sobre el ombligo.

## CAPITULO XX.

### *Para el Niño que no puede dormir.*

QUando el niño no puede dormir, y gasta el tiempo en llorar, tomense los cogollos, y los vasos, y la simiente de las adormideras blancas, y hagase todo polvos, los quales se templen con azeyte de lechugas, y de adormideras, y con este azeyte se vnten las sienes, y frente, y mollera del niño, y lien encima vna venda muy delgada. Empero si el no dormir se cause de la leche de la ama, porque no esta limpia, ni purgada, templese el azeyte violado con vinagre, y destilese por las narizes del niño, ò sino tomese el azeyte rosado, templese con zumo de lechugas, y vntese con ello la cabeza, y estomago del niño. Y tengase cuydado de rectificar la leche del ama. Item, dese al niño à sorber vn poco de jarabe de adormideras blancas,

cas: y vnteſe la mollera, y ſienes con azeyte violado, mezclado con polvos de azafran, y opio.

## CAPTVLO XXI.

### *Del çollipo del Niño.*

COmo el çollipo ſe cauſe de mucho manjar, ù de eſtàr vazìo el eſtomago, en general, por qualquier cauſa que ſea, es muy convenible el polvo de la nuez indica, mezclado con azucar, y dado al niño para que lo tome por la boca, en particular ſi el tal çollipo ſe cautare de mucha leche, y manjar, ù de frialdad del eſtomago. En tal caſo, convendrà mucho vntar el eſtomago con azeyte de laurel caliente, ò emplaſto formado con polvo de la ſemilla del eneldo, y zumo de yerva buena, puesto caliente ſobre el eſtomago. Empero ſi el tal çollipo ſe cauſare de hambre, y de eſtar el eſtomago vazìo; en tal caſo debe vntarſe el eſtomago con azeyte violado, ò con azeyte roſado, ò con zumo de endivia, ò con zumo de qualquier yerva que tenga virtud de enfriar, y templar, ò tomeſe el zumo de la endivia, ò el azeyte violado, y templeſe con leche de muger, y pongaſe ſobre el eſtomago, y en el entretanto den a amamar al niño, y à beber algunas pociones ſuaves, y vtiles. Conviene à ſaber, alfeñique desleìdo en agua, ò algun potaje ſuave de perdiz, ù de gallina, y aunque lo bomite, no por eſſo ſe le dexe de dar, porque por mucho que bomite, ſiempre ſe queda algo en el eſtomago, que humedezca, y recree.

## CAPITVLO XXII.

### *de los aſcos, y bomitos de los Niños.*

PAra el demaſiado bomito de los niños, y aſcos, ayudarà dàr por la boca al niño quatro granos de clavos molidos. Item, tomeſe de la almaciga, de incienſo blanco, de roſas coloradas, lo que pareciere à la ama, haganſe polvos, los quales mezclados con zumo de yerba buena, ſe pongan por emplaſto ſobre el eſtomago del niño, y ſi los bomitos perſeveraren, añadan a lo dicho vn poco de vinagre, ò ſi no tomeſe la ſemola, ò ſimila, que es la flor de la harina, y tueſtele haſta que buelva roja, y amaſele con vinagre, y añadale vna hiema de huevo duro, y polvos de almaciga, y de incienſo, y de goma Arabiga, conficiones todo en zumo de yerva buena, y pongaſe por em-

plaſ-

plasto sobre la boca del estomago. Tambien es cosa muy vtil aplicar sobre el estomago vna rebanada de pan tostado, mojado en vino. Las causas de los bomitos, y ascos son tres. La primera es, si el niño mamò mas leche de la que su estomago puede digerir: otra causa puede ser de parte de la leche, si es demasiadamente delicada, humeda, y correntia como agua. Otra causa puede ser, si la leche es inmunda, y sucia, llena de hezes. Por qualquiera destas causas, principalmente se causan bomitos en los niños, especialmente si el estomago del niño es flaco, y humedo. Conocidas, pues, estas causas se debe curar el bomito del niño. Primeramente, si el niño mama tanta leche, que no la puede digerir, en el qual caso convendrá mamar menos de lo que suele, y que tenga dieta en la leche, y debese mirar la leche que bomita; conviene a saber, si huele a vinagre, ò esta blanco, porque en tal caso convendra tomar ocho granos del incienso blanco, veinte granos de ruda seca, hagansse polvos, y templese con xarave rosado, y denlo al niño por la boca, ò sido mas que la ama vnos comiños, assi mascados los meta en la boca del niño. Aprovechará tambien dar al niño xarave de granadas, con polvos de yerva buena. Item, tomese vna dragma de lignaloes, media dragma de almaciga, diez granos en peso de agallas, hagansse polvos, y templense con miel rosada, y añadiendo vna nuez moscada, dele al niño antes que mame. Sobre todo aprovechara vn emplasto sobre el estomago, compuesto de lignaloes, almaciga, acacia, agallas, incienso, pan tostado, partes iguales, machaquense todas estas cosas con rosas coloradas, y templense en xarave rosado, para sobre el estomago del niño. Esto se debe hazer quando la leche que bomita el niño huele a vinagre. Empero, no oliendo à vinagre, ni siendo blanca, sino de color amarillo, en este caso se le dè al niño zumo de agraz, ò zumo de membrillos, y pongase vn emplasto, formado de harina de cebada de los estremos del moral campestre, de las cortezas de granadas machacadas, y templadas con agua rosada: empero, si los tales bomitos se causassen por ser los niños humedos de estomago, y flacos de digestion; debe untarse el estomaño con agua rosada, ù de arrayán, mezclada con polvos de almizcle; y dar al niño por la boca zumo de membrillos, adonde ayan despolvorizado los polvos de azucar, y de vn clavo, ù de nuez moscada, quantidad de vn escrupulo.

***

## CAPITVLO XXIII.

*De los sueños espantosos de los Niños.*

SUelen inquietar à los niños, sueños espantosos, y terribles, los quales por la mayor parte se causan de la abundancia de los manjares. Y por ende se deben curar de esta manera. Primeramente, deben observar mucho, que no acuesten el niño luego inmediatamente, despues de aver recibido el manjar. Empero, darle antes del sueño vn poquito de miel, para que se digiera la comida dura de digestion, y para que con ello pueda hazer camara. Será cosa vtil para los tales sueños dàr por la boca al niño cada dia, medio escrupulo de diamusco, ù de diapliris. Y segun que escrive Rasis, vn poco de atriaca con leche.

## CAPITULO XXIV.

*De la Alferecia.*

SUele tentar á los niños vna passion, que vulgarmente llaman alferecìa, difiere poco de la epilepsia, llamada gota coral. Empero la alferecìa no es tan fuerte con mucho, y da à los niños quando maman. Las señales desta passion suelen ser continuo lloro, hasta que pierden vn poco el sentido, espantarse en el sueño, velar demasiado, padecer calor excesivo, hedor del aliento. Causase esta passion de demasiada leche, que se està cruda, è indigesta en el estomago. Porende el mayor remedio para esta passion serà corregir la leche del ama, para que facilmente se pueda digerir, y despues dàr al niño medio escrupulo de diamusco, ù de diapliris; y sobre todo, lo remedia vn poco de triaca con leche.

## CAPITULO XXV.

*Del ronquido del Niño, y de la fuerte tòs.*

YA arriba hizimos mencion desta passion. Empero porque algunos niños tienen el resuello dificultoso, y estàn tan tosigos, que aun entre sueños respiran con demasiado sonido, por esserà vtil tomar el linueso hecho polvos, y cozerlo con miel, y despumarlo, y vntar con ello la boca del niño, y si no tuviere calor excesivo, puedese añadir el polvo del comino.

CA-

## CAPITVLO XXVI.

*De la salida del Sieſſo, y de ſu cura.*

SUele à los niños, quando trabajan haziendo camara ſalirſeles el ſieſſo, para lo qual ſe tome de las cortezas de las granadas, de la murta, de los capullos de las vellotas, de las roſas coloradas, del cuerno del ciervo quemado, de la alumbre, de la viña del cabron toſtada, de la flor de la granada, de las agallas, partes iguales, cuezan todas eſtas coſas en agua, haſta tanto que ſu virtud ſe quede en el agua. Y metan en eſte cocimiento al niño haſta la cinta.

## CAPITVLO XXVII.

*Del puxo en los niños, que ſe dize tenaſmon.*

YA arriba diximos, que coſa era tenaſmon; conviene à ſaber, demaſiada gana de hazer camara, con poco efecto, eſta paſsion acaece muchas vezes à los niños, por cauſa de frialdad, à lo menos de humor viſcoſo, apegado al inteſtino recto, que irrita à hazer camara ſin poder ſer deſpedida, para lo qual tomenſe partes iguales de maſtuerço, y de los cominos, muelanſe ambas coſas, y mezclenſe con manteca de bacas añeja, y denſelo à beber con agua. Otro remedio: ſahumen el ſieſſo con trementina pueſta en las braſas: lo miſmo hagan con el ſahumerio de la pez, ò con el de tacamaca, ù de la caraña.

## CAPITVLO XXVIII.

*De las Lombrices, y ſu cura.*

ENgendranſe à los niños, aſsi en el vientre, como en el inteſtino recto, vnas lombrices tan grandes, como à los de mayor edad, para las quales dèn à beber al niño, el cocimiento de la grama, con hel de muger. Otro remedio: tomeſe el coràl blanco, las raſuras de marfil, el cuerno del ciervo quemado, y el yrion, que es oruga de peſina, de cada coſa eſcrupulo y medio; añadanſe dos onças y media de azucar, muelaſe todo: y templeſe con agua de grama, ù de la en hoja, hagaſe vn emplaſto para ſobre el vientre, de cominos

molidos, y de hiel de baca. Item, aprovecha tanto el azeyte comarien, que bebido mata todo genero de lombrices.

Para las lombrices que estàn junto al sieſſo, que ſon pequeñas, y ſe dizen Tineæ, aprovecha vna mecha formada de algodon, y mojada en azeyte de agenjos, ù de ruda, ù de las pepitas de los duraznos, ù de almendras amargas, porque esta metida en el sieſſo, sacarà las lombrices. Aprovecha tambien bañar al niño en el cocimiento de las hojas del durazno, y de agenjos: empero ay para ellas vn vnguento muy vtil; tomenſe dos dragmas de agenjos, otro tanto de altramuzes, quatro dragmas de qualquier de eſtos ſimples; conviene à ſaber, de los cominos ruſticos, de los de comer, de la neguilla, del cintorio, llamado en Latin centaurea, del cuerno del ciervo quemado, muelaſe todo, y templeſe en dos onças de azeyte de agenjos, ù de almendras amargas, y con quatro dragmas de cera, formeſe vn vnguento, con el qual vnten el vientre del niño al fuego, ò en algun lugar caliente. Otro vnguento ſeñalado para las lombrices: tomen dos dragmas de neguilla, vna dragma de agenjos, otra de almaciga, dos dragmas de azibar, otro tanto de coral colorado, ſeis dragmas de eulantro preparado, hagaſe todo polvos, y añadanſe tres onças de harina de candeal, ſeis de harina de altramuces, vna de azafran, dos onças de zumo de ruda, ù de ſu azeyte, quatro onças de zumo de agenjos, ù de ſu azeyte hagaſe emplaſto, y pongaſe ſobre el vientre del niño. Contra las lombrices mayores, vale vn emplaſto formado de harina de trigo, y de vna dragma de polvos de coloquintida, amaſſado con hiel de baca, y zumo de agenjos, apliqueſe ſobre el vientre. Otro, bañen al niño en vn cocimiento de agenjos, y de agallas, y metanle haſta el ombligo.

## CAPITVLO XXIX.

*Del alhorre de los niños, llamado en Latin intertrigo.*

EL alhorre no es otra coſa ſino vna vlceracion, ò eſcocimiento en el cuero tierno del niño, cauſado del ardor, y acrimonia de la vrina, para eſto conviene el polvo del arrayan, aplicado encima. Item, iguales partes de los polvos de alquitira, juncia allanada, roſa colorada, del yrion, que es la oruga campeſina, es vna mata que nace junto à los muros, y cerca, que parece moſa, apliqueſe ſobre el alhorre, ò tomeſe vna onça de el azeyte roſo,

vna

vna dragma de incienso, derritanse estas dos cosas, y despues se eche da cantora, remojada en agua rosada, en cantidad de medio escrupulo, hagase vnguento el qual se ponga sobre el horre. Lo mismo obra el vnguento blanco, vnguento de alvayalde, y vnguento rubro.

## CAPITVLO XXX.

### *De la gota coral llamada epilepsia en los Niños.*

LOs niños padecen vna passion, que se dize gota coral, y en Griego epilepsia, y en Latin, morbus comitialis, con la qual passion, si nacen los niños, es cierto, que se causa de frialdad, ù de malos humores del celebro. Empero si no nacen con ella, mas despues les sobreviene, es cierto causarse de la leche, ù del frio exterior, ù de algunos viciosos humores del celebro, en el qual caso se debe advertir lo que dize Hipocrates en los aphorismos, que si al niño no se le aliviare esta passion, quando començare á barbar, ò á la niña quando le viniere su costumbre; especialmente aplicandose remedios exquisitos dentro desta edad, por demàs es quitarse hasta que el varon, ò la muger mueran: à lo menos si no se quitare dentro de los veinte y cinco años, pues luego si el niño, ò niña naciere con esta passion, debe alimentarse con los manjares convenibles à la tal edad, y dados à su tiempo, y desde en adelante con mantenimiento caliente, y seco, y con el mismo alimento se debe alimentar la ama. Empero si la tal passion se causare despues del parto, en tal caso se debe poner diligencia, que la leche del ama sea buena, y escogida, y que en todo caso sea conveniblè à la complexion del niño, y guardarse de todas las cosas que enfrian, y dar al niño leche facil de digestion, para lo qual no será inconveniente purgar la cabeza del ama con algunas pildoras de cabeza, convenientes para la tal passion: y lo mejor será, como dize Hipocrates, mudar el regimiento; conviene à saber, mudar la leche, y el alimento que ha tomado. Fuera desto será cosa muy convenible destilar por las ventanas de las narizes azeyte de costoreo, azeyte de costo, ù de gurbion, que dizen enforvio, y darles à oler la ruda, la assafetida, poner en el cuello vnas peonias, aora sea el fruto, aora la rayz, con tal, que se ayan cogido en el menguante de la Luna; y si esta passion mucho affligiere, dèn à el niño por la boca vn poco de triaca, con agua de peonia, ò el quajo de la liebre, con agua miel, teniendo

cuenta que aquel dia no mame el niño, mas coma otra cosa, es vtil la liga al cuello, con tal, que se coxa por Março, en menguante: de todo esto, ò la mayor parte dello, trata Avicena, en el libro 1. fen. 3. doctrina 3. cap. 3.

## CAPITVLO XXXI.

*De los remedios para contra las bruxas, y contra todo genero de savandijas, que ofenden à los Niños.*

AY cierto genero de mugeres malignas, que se dizen bruxas, y en Latin, lamie, y lemures, y estriges: las quales chupan la sangre de los niños, y los matan, y ahogan para vsar sus artes diabolicas, porque se dize que de la vntura de los niños confician cierto hechizo, con el qual se hazen invisibles, ò se trasmutan al parecer en aves nocturnas, que llaman Striges, ò en otras cosas monstruosas: finalmente tienen pacto con el demonio; y no es fabuloso aver muerto muchos niños, y aver entrado en casas muy cerradas. Yo vi en cierta casa vna niña de vn año, que amaneciò cortada la lengua, y descoyuntada, y dixeron vnas señoras Religiosas, que acaso avian posado alli aquella noche, aver oìdo ruìdo muy grande, y espantoso, para lo qual convendra, primeramente tener agua bendita adonde està el niño, y poner algun Crucifixo, y rezar el Evangelio de San Juan, y otras devociones; sobre todo guardarse mucho de maldezir al niño quando llora, el encomendarlo al demonio, como muchas mugeres crueles, algunas vezes lo hazen: convendrà tambien desparzir adonde està el niño mucha ruda, y como lo dixo Quinto Sereno, machacar muchos ajos adonde estuviere el niño, ò ponerlos en el cuello, porque dize tener propiedad de ahuyentar las bruxas, y ciertas aves llamadas Striges, que de noche chupan la sangre de los niños. Empero, segun dize Plinio, es fabula que se hallen tales aves, porende las Striges son las bruxas, y no se puede entender otra cosa, y no es imposible que por nigromancia se haga transmutacion de vna figura en otra, à lo menos al viso humano, como lo dize Platon en lo de Republica: y Plinio, hablando de Dimarcho, el qual fuè transmutado en lobo, lo mismo San Agustin, el qual cuenta, que yendo ciertos hombres de camino, fueron buelтos en jumentos, por vnas mesoneras que eran magicas, y que llevaron cargas, porende no es de maravillar, si este nefario genero de mugeres por sus maleficios, y hechizos se conviertan en aquel genero de

aves

ves nocturnas, las quales parecen buhos: y por esso dixo Festo, que las Striges son cierto genero de mugeres, que vàn bolando por el ayre, y dizense Striges, porque estriñen, y aprietan de noche las gargantas de los niños, y assi los ahogan. Empero, segun se saca de Ovidio, en el libro 6. de sus Faustos, dizense Striges, deste verbo Latino Strideo, que significa hazer ruido, y sonido, y por esso dixo:

*Nocte volant pueroſque petant nutricis egentes,*
*Et vitiant cunis corpora rapta ſuis, &c.*

Và diziendo, que aquellas Striges buelan de noche, y que vàn à los niños sin amas, y arrebatandolos de las cunas, los despedazan, y que con sus picos les comen las tripas, y que de su sangre hinchen sus papos, y que por esso se dizen Striges, porque suelen hazer espantoso estruendo de noche: y dize mas, que no sabe si estas Striges son aves que nacieron, ò si las bruxas se buelven en estas aves. Empero mas creible cosa es ser bruxas, que se transmutan en semejança de buhos, para tomar la sangre, y enxundia de los niños, con que hazen cierta vntura, con la qual vngiendose, se adormecen de vn tan profundo sueño, que parezcan estar muertas, sin ningun sentido, y que en este sueño parecen vnas fantasmas, y apariencias, que incitan à luxuria; conviene a saber; que se ajuntan con Principes, ò con aquellos que mucho aman, para cumplir su apetito bestial, con tanto deleyte, como si corporalmente se juntassen con sus amados, y que andan por bosques, y lugares deleytosos, con Diana, ò con Herodias, en placenteros bayles, y danças, y en grandes banquetes, con mucho aparato de galanes, y de damas, aora esto sea en sueño, aora ilusiones, que el demonio imprime en el espiritu; finalmente, como sean muy luxuriosas, todo su estudio es provocarse à luxuria, y ay opinion, que se ajuntan corporalmente con vnos demonios, llamados incubos, y sucubos, como lo trae el muy erudito, è Insigne Varon Don Diego de Simancas, Obispo de Zamora, en el libro intitulado de Catholicis institutionibus, adonde concluye, que aunque los demonios sean espiritus sin cuerpo, y que porende no tengan simiente, ni apetito de engendrar, empero que toman cuerpos, para hazer este abominable acto, y que assi el demonio engañò, à Eva nuestra madre, tomando cuerpo de serpiente. Tambien concluye, que no solamente son en sueños, ò fantasias del demonio los destas bruxas, sino que buelan corporalmente por el ayre, guiandolas el demonio, y que en breve espacio passan à lugares remotissimos, y que esto es cosa tan cierta, y com-

comprobada por experiencia, que negarlo con porfia, seria abierto desatino, porque esto tiene Santo Tomas, en la question 95. articulo 5. y Cayetano sobre el, y otros muchos Autores, que no se puede negar. Pues luego bolviendo à los remedios, contra estas nefarias bestias, digo, que segun Juan Vrsino, aprovechara contra ellas la cabeza, ò lengua del dragon, ò culebro, colgada à la cabecera del niño, y mucho mas su sangre, ò su hiel, desparcida por las paredes de la quadra adonde duerme el niño; el mismo efecto hazen los sesos del buytre, dados à comer al niño, y la carne del lobo, assimismo dada à comer, y el cuchillo colgado en el aposento del niño; y segun Plinio, la yerva linaria, que se dize osirites, y parece à la esula Dizese tambien ayuntar las bruxas el ramo del taray, colgado a la puerta del niño, porque le tienen por mal aguero contra sus hechizos, lo qual escrive Nichandro, y que los Scitas vian deste remedio con qualquier hechizo, y segun Herodoto, en su 4. libro afirma, que por este ramo se descubren muchos males, que se ordenan, y que por esso Apolo en la Isla de Lesbo, tenia en su mano vn ramo de taray, y ni mas, ni menos la cebolla albarrana, colgada al vmbral de la puerta, como lo trae Plinio, de opinion de Pytagoras, lib. 20. de su historia. Empero no tan solamente ofenden à los niños las bruxas, mas tambien sabandijas malas; conviene à saber, salamanquesas, alacranes, musgaños, vivoras, y culebras, que vienen al olor de la leche; porende aconsejo por autoridad de Nichandro, sahumar la pieza con cuerno de ciervo, con azabache quemado Item, tomar iguales partes del helecho, del romero, del cuerno del ciervo, ò corço degollado, del axenuz del bitumen Judaico, llamado asphalto, del alcrevite, hagansse todas estas cosas polvos, con las quales se sahume la pieza, haze huir todo genero de sabandijas. Item, el sahumerio del galbano, y del alquitran, que es el azeyte del cedro, ù derramar por el suelo el ramo de la nueza, y la yerva llamada echion, que se dize tambien lingua hircina, semejante à la lengua del buey. sino que tiene muy agudas puas, la adelfa, llamada rododaphne, y uerion, el oregano, el abrotano, la coniza llamada olivarda, los gamones, la yerva nicta de apar de las aguas, y otras muchas yervas que trae Nichandro, con las quales huye todo genero de malas sabandijas, las quales son de mas grave ponçoña, que las culebras grandes, porque quanto las serpientes fueren mas pequeñas, tanto serán mas ponçoñosas, por ser de mayor sequedad; y assi todo genero de sabandijas, que vive entre cimientos, y peñascos; son peores que las que viven en lugares humedos, y frescos, como lo escrive Nichandro, en su triaca.

CA-

## CAPITVLO XXXII.

*Del Aojo, y su cura.*

EN este lugar entra el tratar del aojo, el qual segun se dize vulgarmente, no solamente ofende à los niños, pero à los mayores de edad. Mas aunque muy doctos Varones nieguen el aojo, entre los quales el insigne Doctor Christoval de Vega, mi Maestro, con grandes razones, y eficazes prueba no aver aojo. Empero es la comun opinion tan contraria, y vense por experiencia tantos efectos, que al parecer se causan del aojo, que tengo por bien concederle, por convenir con tanta multitud que lo afirman, y con muchos Varones doctos, pues Hipocrates parece lo afirma en el libro de superfætatione, diziendo; *Adeo mirabiles sunt imaginationes vires, vt non modo corpus proprium, sed etiam alienum afficiant*: Son tan admirables las fuerças de la imaginacion, que no solo alteran el cuerpo, mas empero el anima; pues como dixo Avicena en la sexta parte de lo natural, el apetito de la preñada enficiona à la criatura en el cuerpo, porque de la misma manera viendo, ò oyendo alguna cosa azeda, luego se azeda la boca, y los dientes padecen dentera; y trae Geronimo Montuo, en su primera centuria, aver en Africa algunas familias, las quales de que alaban, y aprueban à alguna cosa, luego aquella cosa perece: y traelo de autoridad de Isidoro, y Ninfodoro, y segun dize Plutarco, y Plinio, ay generacion de gentes en la Region llamada Tribalies, y de Esclavonia, que luego con la vista aojan, y matan à los que mucho estàn mirando; especialmente si miran con los ojos ayrados. La razon, porque del cuerpo les sale alguna substancia que inficiona; conviene à saber, ò voz, ò color, ò respiracion, y algun aliento; aunque segun Plutarco, el aojo no es cosa que sale del cuerpo, mas es passion del anima: empero ser passion del cuerpo, parecese en la muger que padece su costumbre, pues claramente ofende con el vapor maligno de la sangre menstrual, que sale por los ojos, à la criatura, ò niño que esta mirando. Para esto dizen los Saludadores muchas palabras de devocion, y ponen à los niños muchas cosas en el cuello, que se dizen amuleta; conviene à saber, las peonias, vna mano de zorra, ò vna mano de figura humana, hecha higa. Empero como trae el Conciliador, segun opinion de otros, aprovecha mucho dezir al oido del niño los nombres de los Reyes Magos, ò escrivirlos, y ponerlos

nerlos alniño por nomina,con lo qual tambien se aplaca la gota coral, ò tomar el padre, y la madre al niño, y llevarlo à la Iglesia vn Viernes de las quatro temporas, y luego el Sabado rezarle el Evangelio de la Dominica,y ponerselo al cuello escrito. Aprovecha tambien,segun Plinio,el ambar, alomenos traydo al cuello.

## CAPITVLO XXXIII.

*De la consumpcion del niño, que se dize encanijado*

QVando el niño de tal manera se consumiere que no medre,ni crezca,desuerte que el cuero se pegue à los huessos,finalmente se pare etico, convendrá luego bañarle en vn cocimiento adonde se ayan deshecho la cabeza, y manos de carnero, desuerte, que solo los huessos ayan quedado del cocimiento, y en tal cocimiento se bañe el niño dos, ò tres vezes, y luego se limpie con mucho cuydado, y vnciese luego con esta vncion. Tomese la manteca de bacas cruda, el azeyte violado, de cada cosa dos dragmas,de enxundias seis dragmas, de cera blanca quatro dragmas, derritanse, y formese vnguento, con el qual se vncie el niño,despues de aver salido de aquel baño. Otro vnguento, tomese cera blanca, enxundias, sebo de oveja, manteca de bacas reciente, todas estas cosas derretidas en vn baso sobre el fuego se cuelen,y formese vnguento con que se vncie el niño.

## CAPITVLO XXXIV.

*De la lassitud, ò molimiento en los miembros del Niño.*

MVchas vezes à los niños se les entorpecen los miembros tan mala mente, que parezcan paralyticos, porque no pueden apalpar con las manos, ni alçar los braços, ni andar con los pies: finalmente, no pueden exercer su oficio, porende conforten al ama que les dà leche con remedios calientes, y secos; por esso debe el ama vsar assado,y frito, y guardarse de leche, y pezes, y de carne gorda, y salada, y no debe beber vino, y deben lavar al niño antes que mame, y luego vnciarle con vnguento de castorio, ù de costo, y darle vn poco de este electuario. Tomese el mestranto, la canela, los cominos, las rosas secas, la almaciga, la valeriana, la alcaravea, dronicos, zedoaria, clavos de comer, sandalos, lignaloe,

*Avic. lib. 3. doct. cap. 3.*

loe, de cada cosa vna dragma, de amizcle media dragma: muelanse todas estas cosas, y amasense con miel despumada, y haganse electuario, del qual dèn al niño media dragma por la boca por las mañanas Empero si el niño no mueve miembro alguno, si no que està languido, tomese vna onça de cera, vna dragma de gurbion molido amasense con la cera derretida, y templense con azeyte comun, y hagase vnguento, con el qual se vncie el espinazo del niño.

## CAPITVLO XXXV.

### *Del temor, y temblor de los Miembros.*

QVando los niños comiençan à temblar, debese temer gota coral, porende se debe socorrer antes que acometa, pues luego tomese el azeyte rosado, el nardino, templese al fuego, y vntese con ellos el cerro del niño, ò con el azeyte de laurel.

## CAPITVLO XXXVI.

### *De la piedra de la bexiga,*

SUele à los niños hazerse piedra en la bexiga, ò algun humor grueso, con el qual se opila el cañon de la vrina, porende se les haze estrangurria, ò otra dificultad de vrina; dò qual se parece quando mean à menudo, y con dolor; especialmente se parece aver piedra, quando la vrina, sale clara de color de agua, ò quando el niño, que assi padece mal de vrina el miembro genital de continuo esta alçado: assi que aviendo estas señales, el niño se curarà de esta manera. Primeramente se lave en cocimiento de malvas, y malvaviscos, y linueso de parietaria, llamada alvaquilla; despues del lavatorio dese-le à sorber alguna cosa diuretica, que mueva vrina, y luego quando le lleven à acostar, le vncien las ingles al derredor de la verga con azeyte comun caliente, y denle à beber agua de moras con leche, como lo dize Avicena, ò si no tomese la sangre del cabron, y los polvos del alacràn quemado, y su azeyte, ò el de las azuzenas amasense, y hagase vn emplasto, que se ponga sobre la natura.

## CAPITVLO XXXVII.

*De los ojos, que llaman Turnios, y como se bolverán al natural.*

SVelen los niños muchas vezes bolver los ojos, y hazerse turnios, los quales en Latin se dizen estrabi, y porque esta costumbre no passe adelante, y se queden assi, convendra luego al principio poner la cuna de tal suerte, que el niño no pueda mirar la luz, sino a derechas; conviene a saber, que no pueda torcer la vista à los lados, ni arriba. Empero si todavia torciere la vista de los ojos al vn lado, en tal caso convendrà alçar en alto la cuna, de tal suerte, que tenga la luz al lado contrario de aquel lado adonde porfia à mirar; y si fuere de noche, poner la luz de la candela al lado contrario de adonde tuerce la vista; de tal suerte, que de necessidad aya de bolver la vista àzia donde està la luz, y para que el niño mas se necessite à bolver la vista al contrario de adonde la tuerce, serà bueno poner à la parte contraria tapizes de diversos colores, y delicados, especialmente de amarillos, y verdes claros; porque con la apariencia de tan lindos colores, retuerça la vista al contrario de donde mira; y hase de hazer esto tantas vezes, hasta que yà enderece, la vista, y en teniendola derecha, no se debe poner mas la luz, ni las tales pinturas al lado contrario, porque si mucho, y demasiado se hiziere trabajando de apartarle la vista del vn lado, se le bolverá al otro, y se quedarà turnio de este otro lado.

## Fin del Libro del Parto Humano, y del de las enfermedades de los Niños.

TRA-

# TRATADO DE CIRVGIA,

## SACADO DE LA CIRVGIA vniversal, que escriviò el Licenciado Juan Fragoso, conforme se practica en el Hospital General de Madrid.

*QVE ES CIRVGIA?*

ES Arte, segun Galeno, el qual con artificio, y obra de manos, enseña a curar las enfermedades, cortando, soldando, y cauterizando, y haziendo obras en el cuerpo humano.

*De donde se dixo Cirugia?*

De quier, que en Griego quiere dezir mano, y en Hergon, que es obra; y assi, sera lo mismo dezir Cirugia, que obra de manos.

*El oficio de Cirujano en què consiste?*

En quatro cosas, que son, juntar lo apartado, apartar lo junto, quitar lo superfluo, y estraño, conservar la sustancia, y complexion del miembro: Lo apartado se junta vniendo las llagas, y fracturas, y dislocaciones: lo vnido se aparta sajando la carne, y haziendo aberturas, y contraberturas: lo estraño se quita gastando la carne superflua, sacando huessos, pelos, pelotas, tierra, y otras cosas, con medicinas semejantes a ella en la calidad. A la humedad, y a la seca, con cosas mas secas, para su curacion, siempre contrarias a la enfermedad, como la herida de parte nerviosa, que se digiere con trementina, y poca yema de huevo, por ser el nervio seco; y la de la parte carnosa, que es humeda, con yema de huevo, y azeyte rosado, y poca trementina.

*De quantas maneras se han de exercitar estas obras?*

Con brevedad, y sin dolor, y seguramente; y para curar segu-

ras

ramente se han de mirar tres cosas. La primera es, que alcancemos el fin deseado, que es la sanidad; porque muy torpe cosa es no alcançar de la Cirugia lo que pretendemos, especialmente en las cosas seguras. La segunda, que no pudiendo conseguir con nuestra pretension, no hagamos mal al enfermo. La tercera, procurar que la enfermedad no buelva facilmente, porque la recaida es peor que el mal primero.

*Por quantas maneras se haze vna enfermedad incurable?*

Por vna de tres. La primera, quando ella es tal de su naturaleza; assi como lepra, ò cancro confirmado, ò porque yà que se pueda curar, el enfermo no obedece, ò no puede sufrir la pena del remedio, como acontece en vna lupia, ò lobanillo que se ha de sacar, ò por la cura de vna enfermedad, pudiera ser causa de otra mayor, como se vè quando cerramos alguna fuente, ò fistula envejecida, ò como por sanar las almorranas antiguas: sobreviniesse hidropesia, ò tisica.

*Quales son los medios mejores, por donde el Cirujano conoce las cosas en que ha de obrar.*

Por las indicaciones.

*Què es indicacion?*

Es vna demostracion, ò señal de lo que ha de hazer.

*Las Indicaciones curativas, de quantas cosas se toman en genero?*

De aquellas tres, en quien los antiguos destribuyeron todas las medicinas, que son las cosas naturales, y preternaturales. Las naturales son siete, elementos, complexiones, humores, miembros, facultades, operaciones, y espiritus. Las naturales son seis, el ayre, que con cerca el comer, el beber, dormir, velar, trabajo, reposo, hinchamiento, y vaquacion. Los accidentes del alma son tres, ra, tristeza, y gozo. Las preternaturales son tres, enfermedad, causa de enfermedad, accidente de enfermedad,

*Quantos son los elementos?*

Quatro, el agua fria, y humeda, la tierra fria, y seca, el fuego caliente, y seco, el ayre caliente, y humedo.

*Què es complexion?*

Es vna igual calidad, que resulta de la mixtura de las primeras qualidades, como es calor, frialdad, humedad, y sequedad.

*Quantas son las complexiones?*

Nueve, vna buena, y ocho malas.

Què

*Què es buena complexion.*

Es vna igual mixtion, ò calidad de los elementos, y esta complexion no se halla, y si se halla, es en pocos tiempos.

*Quantas son las malas complexiones?*

Ocho, quatro simples, y quatro compuestas: las simples son, mala complexion fria, mala complexion humeda, mala complexion caliente, mala complexion seca: las compuestas son, mala complexion caliente, y seca, mala complexion caliente, y humeda, mala complexion fria, y seca, mala complexion fria, y humeda.

*Quantos son los humores?*

Quatro, la sangre caliente, y humeda; la colera es caliente, y seca, la flema es fria, y humeda, la melancolia es fria, y seca.

*Què es Virtud.*

Es vna facultad suficiente, situada en la complexion; y son tres, la animal en el celebro, la vital en el corazon, la natural en el higado.

*Què es operacion?*

Es vn movimiento activo, que procede de la virtud, y es en tres maneras, operacion animal para sentir, y mover; operacion vital para vivir; operacion natural para el nutrimento.

*Què es Espiritu?*

Es vna sustancia sutil, engendrada de la mas sutil sangre de nuestro cuerpo. y son tres, animal, vital, y natural.

*Què es Enfermedad?*

Es aquella, que de presente daña los accidentes naturales.

*Què es causa de Enfermedad?*

Es aquella que procede de algun efecto.

*Què es accidente de Enfermedad?*

Es aquella que sigue, como la sombra al cuerpo; dizense preternaturales, porque totalmente se oponen à la salud.

*Quantas maneras ay de Instrumentos Cirugicos en universal?*

Dos, vnos comunes à diversas partes del cuerpo, y otros proprios à algunas de ellas. Los comunes son vnguentos, polvos, y emplastos, otros se llaman ferrales, como son tixeras, nabajas, y lancetas para cortar, tenazas, y pinças para sacar, agujas para coser, cauterio para cauterizar; los proprios son trepanos, y legras para la cabeza, vadal para boca, speculum, y matrices para la madre.

Quan-

*Quantos son los Vnguentos manuales del Cirujano?*

Quatro, vnguento vasalicon para digerir, y madurar, vnguento verde de los Apostoles para mundificar, vnguento dorado para encarnar, vnguento blanco para cicatrizar.

*Què es miembro?*

Es vna parte de todo el cuerpo, que esta junto, y vive con èl, para algun vso provechoso à la vida.

*Quantas maneras ay de miembros?*

Quatro principales, como son el celebro, corazon, y higado, y los testiculos para la generacion.

*Què es Miembro simple?*

Es aquel que se divide en partes semejantes à èl, como dixo Galeno, que son diez huessos, ternillas, ataduras de las cuerdas, nervios, venas, y arterias, carne, y cuero. Compuesto, se dize el que no se puede dividir en partes semejantes à èl, como el dedo, la mano, y ojo, que no se puede dividir en otros dedos, y manos, y ojos.

*Que es Miembro principal?*

Es aquel que comunica alguna virtud à las demàs partes del cuerpo, sin recibirla de ninguno en la misma especie.

*Què es Facultad?*

Es vna virtud potencial, mediante la qual se haze vna buena obra en nuestro cuerpo, y son tres, animal, vital, y natural.

*Quantas son las facultades?*

Tres, facultad animal en el celebro para sentir, y mover, facultad vital en el corazon para dar calor, y espiritus vitales, facultad natural en el higado para nutrir, y alimentar todas las partes del cuerpo.

*Què es Anotomia?*

Es vna doctrina, que enseña à conocer las partes del cuerpo perfectamente, de la qual se siguen quatro provechos, ò vtilidades. La primera, es alabar à la Omnipotencia de Dios, vista la fabrica, y compostura de su imagen. La segunda, es conocer las enfermedades, assi internas, como externas. La tercera, lo que se debe pronosticar. La quarta, curar las enfermedades.

## ANOTOMIA DE LA CABEZA.

*Què es Cabeza?*

Es vna parte organica, en la parte superior del cuerpo, contiene en si las potencias, y sustancia del celebro, su figura propia es

te como vna bola de cera redondal, apretada vn poco de los lados, mas ancha de atràs, que por delante, aunque tiene otras muchas figuras.

*Que parte ocupa la cabeza?*

Todo lo que està del cuello arriba, segun la opinion de los antiguos, y segun opinion de los modernos, no es mas de lo que ay de las cejas arriba.

*Por que puso naturaleza la cabeza en la parte superior del cuerpo?*

No sin misterio, porque los sentidos exteriores y interiores avian de assistir en ella, y desde lo alto juzgassen los daños, y vtilidades de la humana naturaleza.

*De quantas cosas se compone la cabeza?*

De dos partes, continentes, y contenidas. Las continentes son cinco, el cuero, la gordura, la membrana carnosa, el pericranco, y el craneo.

*Què es cuero?*

Es vna parte nervìosa, que cubre, y rodea à la mas parte del cuerpo dèl, por la parte de afuera.

*Quantas maneras ay de cueros?*

Dos, vno verdadero, que està compuesto de venas, nervios, y arterias, es templado en su temperamento: otro no verdadero, por ser hecho de la superfluidad del verdadero; es mas cerrado de poros, y perdido se buelve à regenerar.

*Què es gordura?*

Es vna sustancia à modo de azeyte elada, engendrada de la mas sutil sangre de nuestro cuerpo, de aquella que se rezuma de las venas, sirve de estenderse por las partes nervìosas, para que mundificandolas, y ablandandolas se conserve el calor natural dellas, y se haze por coccion, y no por congelacion, como algunos han entendido, y es de complexion caliente, y humeda.

*Que es membrana carnosa?*

Es vna tela compuesta de venas, nervios, y carne, sirve de cubrir, y rodear las partes del cuerpo; desde la cabeza hasta los pies, y de guardar las partes intrinsecas de los daños externos.

*Que es pericraneo?*

Es vna tela gruessa, y nerviosa, formada de vnos ligamentos, que entran por las comisuras, que nacen de la duramater, sirve de cubrir el craneo por la parte de afuera, y de que la carne no tope con los huessos.

*Que es craneo?*

Es vn hueſſo que ſe compone de otros ocho, y de tres tablas, que ſirven de cubrir todas las partes contenidas de la cabeza.

*Quantas tablas tiene cada hueſſo de la cabeza?*

Los quatro mayores, à tres cada vno. La primera, ſe dize dura. La ſegunda, eſpongioſa. La tercera, vitrea.

*Quantos ſon los hueſſos de la cabeza?*

Ocho el primero eſta en la parte delantera de la cabeza, llamado coronal. El ſegundo, y tercero eſtà en cada lado el ſuyo, llamados parietales. El quarto eſtà en la parte poſterior, llamado ozipital. El quinto, y ſexto eſtàn en cada ſien el ſuyo, llamados petroſos, por la gran dureza, en los quales eſtàn los agujeros de los oidos. El ſeptimo eſta en la parte baxa de la cabeza, llamado cuuial, porque entra en la cabeza à modo de cuña. El octavo eſta debaxo de la frente, llamado colatorio, porque tiene agujeros cómo criva, por los quales ſe expurgan los eſcrementos de la cabeza.

*Como ſe juntan los hueſſos de la cabeza vnos con otros?*

Mediante las comiſuras, las quales ſon cinco, tres verdaderas, y dos falſas. Dizenſe verdaderas, porque penetran, y parten ſu corpulencia. Dizenſe falſas las dos, porque no penetran, ſino que ſobreponen vnos ſobre otros como eſcamas de peſcados. La primera de las verdaderas atravieſſa de ſien à ſien, llamaſe coronal. La ſegunda divide el hueſſo ozipital de los aprietales por la parte de atràs, como el coronal por la parte de adelante, llamaſe ozipital. La tercera atravieſſa por lo alto de la cabeza, deſde la comiſura coronal a la ozipital, haziendo figura de ſaeta, llamaſe ſagital. Las dos falſas, cada vna và por ſu lado, atravesando deſde la comiſura coronal à la ozipital, y por eſto ſe dizen falſas.

*Quantas ſon las vtilidades de la comiſura?*

Quatro; la primera, porque el daño que recibe vn lado, no paſſe al otro; la ſegunda porque los vapores tengan por donde ſalir; la tercera, porque eſtà ligada la duramater con el pericraneo, mediante los ligamentos que ſalen por ellas; la quarta, que las medicinas que ſe aplican à la parte exterior, penetran à lo interior virtualmente.

*Quantas ſon las partes contenidas de la cabeza.*

Seis, la duramater, la piamater, la red admirable, la ſuſtancia medular, la glandula que recibe la pituita, y los ſiete pares de nervios.

Que

*Que es duramater.*

Es vna tela grueſſa, y nervioſa, que eſtà rabificada de venas, y arterias, ſirve de tener embuelto en si el celebro, porque mejor ſe pueda dilatar, y comprimir, tiene quatro agujeros, y haze quatro calidades.

*Què es piamater?*

Es vna tela: que cubre, y rodea el celebro, es delgada, y nervioſa, y eſtà ſembrada de venas, y arterias; de venas, para nutrir, y alimentar el celebro; de arterias, para atraer ſangre, y eſpiritus vitales, tiene los mismos agujeros que la dura mater.

*Que es red admirable?*

Es vna tela entretexida de las arterias ſoporales, que entran en el miſmo celebro a llevar eſpiritus vitales, para que de ellas ſe hagan eſpiritus animales.

*Por que ſe dize red admirable?*

Dizeſe red admirable, y defarretum mirandum, porque no ſe mirando con mucha atencion, no ſe ve, ſino es en los animales grandes.

*Que es celebro?*

Es vna ſuſtancia blanca, y blanda, ſemejante al nervio, aunque mas blanda, contrahecha de los lados, con muchas venas, y arterias, que ſe diſtribuyen por todo èl, en donde aſsiſten las facultades de los ſentidos exteriores, y interiores, principio de los nervios, y nuca, y es frio, y humedo, y ſe divide en dos partes, en celebro, y celebro, que es celebro mayor, y menor.

*Que es glandula, que recibe la pituita?*

Es vna carne glandulola, rala, y eſpongioſa, que eſta ſobre el hueſo vaſilar, para recibir los eſcrementos del celebro.

*Que es ſuſtancia medular.*

Es vna ſuſtancia blanda, y eſpongioſa, à modo de nervio, con muchas venas, y arterias, y es vno de los miembros mas principales de nueſtro cuerpo, principio, y origen de donde ſalen los nervios de el ſentimiento, y movimiento, y es de complexion fria, y humeda.

*Que es nuca?*

No es otra coſa, que la meſma ſuſtancia de el celebro, aunque mas dura, y en particular de el doceno nudo abaxo, que es mas nervioſa, tiene dos cabidades, y dos telas que la cubren, vna de la pia, y otra de la dura, y ſe divide en dos partes, vna derecha, y otra izquierda.

*Què es nervio?*

Es vn cuerpo largo, y redondo, algo eſpongioſo, aunque al parecer mas ſeco, organo por donde paſſa la virtud del ſentimiento, y movimiento: nace del celebro, y es frio, y ſeco, y le cubren dos telas, que le dàn la pia, y la dura.

*Como ſe diſtribuyen los ſiete pares de nervios?*

El primer par de nervios và à los ojos, y nacen cada vno del hondon de los ſeſos: el ſegundo par và à los muſculos de los ojos; el tercero ſe diſtribuye por los murecillos de los ojos, frente, labios, y narizes; el quarto vá al paladar, eſte es el organo del guſto; el quinto vá à los agujeros de los oìdos; el ſexto và à las dos cabidades, natural, y vital; el ſeptimo par và à los muſculos del hueſſo, y oìdez.

*Què ſon ojos?*

Son dos inſtrumentos principales de la viſta, que eſtàn debaxo de el hueſſo coronal en dos cabidades, llamadas cuencas.

*De què ſe componen?*

De murecillos, tunicas, humores, nervios, venas, y arterias, landrecillas con mucha gordura.

*Quantos ſon los murecillos?*

Cinco, quatro que nacen de la parte de adentro de la cuenca jùnto à la raiz del nervio de la viſta, y acaban en medio del ojo, rodeandole cada vno igualmente: eſtos ſon muy delgados; los dos eſtàn en la parte de arriba, los otros dos en la de abaxo, cada vno en ſu lado, aunque ayudan à ſuſtentar el ojo dentro del caſco; el quinto, para que eſtè fixo, y para tenerle derecho.

*Quantas ſon las tunicas de los ojos?*

Seis, ſegun Realdo, la primera ſe dize adnata, la ſegunda carece de nombre, la tercera ſe dize cornea, la quarta ſe dize vbea, la quinta ratinia, la ſexta atanqua.

## ANOTOMIA DE EL PECHO.

*Què es pecho?*

Es vna cabidad, compueſta de tres cabidades, derecha, y izquierda, y la del medio, en donde aſsiſte la ſangre arterial, y eſpiritus vitales.

*Què parte ocupa?*

Deſde el hoyo de la garganta haſta la boca de el eſtomago, y todo el circulo de las coſtillas verdaderas, y falſas.

Di-

*De quantas partes se compone?*

De dos, continentes, y contenidas. Las continentes son onze, el cuero, la gordura, la membrana carnosa, los musculos intercostales, la pleura, las claviculas, los omoplatos; los espondiles, las costillas el hueso externon, las mamilas, ò tetas.

*Què son omoplatos?*

Son dos hueſſos, que estan en las espaldas à modo de platos, que sirven de defensa à los miembros intrinsecos.

*Què son musculos intercostales?*

Es vna carne fibrosa, que esta entre costilla, y costilla, sirven de ayudar à la respiracion, y movimiento del pecho.

*Quantos son los espondiles que corresponden al pecho?*

Doze, y de cada vno nacen dos costillas, y dos nervios.

*Quantas son las costillas?*

Veinte y quatro, las catorze verdaderas, y las diez falsas, y estàn doze de cada lado. Dizen ser verdaderas; porque nacen de los espondiles, y se juntan con el hueſſo externon. Dizen ser falsas, porque no se ajuntan con el hueſſo externon, sino es con vna termilla en su lugar

*Què es espondil?*

Es vn hueſſo esquinado con puntas agudas, agujereado, por donde passa la espinal medula, à la qual estan pegadas dos costillas, cada vna de su lado, y dos nervios, los quales espondiles fueron formados para el espinazo.

*Què es espinazo?*

Es vna sarta de hueſſos, que estan ingeridos vnos con otros, y nacen de la nuca, y fenecen en la colilla. Se compone de treinta y quatro espondiles, siete en el cuello, doze en el pecho, cinco en los lomos siete en el hueſſo sacro, y quatro en la colilla.

*Què es hueſſo externon?*

Es vn hueſſo que està en medio de el pecho, desde el hoyo de la garganta, en donde tiene las dos asillas hasta la boca de el estomago. Es delgado, y espongioso, ancho de arriba, y angosto de abaxo, como vna punta de espada, se compone de tres, ò quatro hueſſos, y otras vezes de mas.

*Què son claviculas*

Son dos hueſſos, que estàn en la parte alta, y posterior del pecho, para la buena figura, y formacion dèl. Por vna parte se junta con los ombros, y por la otra con el hueſſo externon.

*Què es pleura?*

Es vna tela delgada, y nerviosa, que cubre, y rodea à todas

las costillas,y partes intrinsecas,nace de los ligamentos de los espondiles,y va por vno,y otro lado à rematarle à los lados del hueso externon.

*Quantas son las partes contenidas del pecho?*

Diez,los mediastinos,el pericardio,el corazon, el pulmon,la caña de los livianos, el essofago, la arteria magna,la vena exigos, la vena caba,y el diafragma.

*Què son mediastinos?*

Son los fines, y remates de la pleura,baxando del hueso externon al espinazo para dividir el pecho,la parte derecha de la izquierda.

*Que es pericardio?*

Es vna tela gruessa, y nerviosa, aunque no muy dura, à modo de bolsa,que cubre,y rodea el corazon;tiene dentro de si vna aquosidad para templarle;su origen es de la tela que cubre los vasos que entran en el corazon,la qual nace de la pleura,y tiene cinco agujeros.

*Què es corazon?*

Es vno de los miembros principales de nuestro cuerpo,fuente del calor natural,y espiritus vitales,principio de las arterias,y de la facultad vital; su sitio es en medio de el pecho,y llega hasta el diafragma, comiença del lado derecho, y con la punta passa al izquierdo.

*De què se compone?*

De vna carne gruessa, que tiene todos tres generos de fibras rectas,para atraer la sangre de la vena caba,y el ayre que respiramos,su figura es à modo de vna piña,angosta de abaxo,y ancha de arriba.

*Quantos ventriculos tiene?*

Dos,vno derecho,y otro izquierdo, y en medio vn sexto horadado,por donde la comunica la sangre de vn ventriculo à otro.

*Quantos agujeros tiene?*

Quatro,el primero corresponde à la vena caba,que està en el ventriculo derecho,que lleva sangre natural al corazon;el segundo nace de la vena arterial,que lleva sangre al pulmon.Los otros dos estàn en el ventriculo izquierdo.El primero nace de la arteria venal por donde se comunica la sangre arteria al pulmon, y entra el ayre que respiramos. Del otro sale la arteria magna.

*Què es diafragma?*

Es vn musculo ancho,y redondo,por el medio nervioso,y por los lados carnoso;divideſe la cabidad vital de la natural, y ayuda à la respiracion de los excrementos del vientre,y la criatura en el parto.

Quan-

*Quantos agujeros tiene?*

Tres,el primero haze la vena caba quando entra en el pecho;el segundo el essofago,por donde baxa à la boca del estomago;el tercero la arteria magna,quando baxa à las partes de abaxo. Tiene telas,vna por la parte de arriba de la pleura, y por la parte de abaxo del pericraneo.

*Què es pulmon?*

Es vno de los miembros principales para la respiracion; su figura es à modo de vna vña de buey, y se divide en quatro pedazos, que los antiguos llaman lobas; su oficio es para atraer el ayre que respiramos por la caña; tiene tres vasos, y vna tunica de la pleura.

*De què se compone?*

De vna substancia rala,y espongiosa,algun tanto blanquecino, para que se anduviesse mas libremente; por lo qual conocemos,que no se mueve por si,sino por el mismo pecho.

*Què es traquiarteria?*

Es vn caño hueco, largo, y redondo,que nace de los libianos,con muchas,y delgadas rayzes,de que se haze este tronco, por donde entra el ayre que respiramos;se compone de dos substancias,vna membranosa,y otra cartalaginosa.

*Què es essofago?*

Es vn caño hueco, ancho à modo de tripa, nace de la rayz de la lengua por encima de la rayz,y desciende por detràs de la traquiarteria,arrimado à los ñudos,y en llegando al quinto se aparta vn poco à la mano derecha,para dar lugar à la arteria grande.Se compone de dos tunicas proprias y vna del peritoneo.La de adentro es mas nerviosa,dura,y delgada;esta pegada con la tunica que cubre la lengua, paladar,y narizes.

## ANOTOMIA DEL VIENTRE.

*Què es vientre?*

Vientre se dize todo aquello, que està del diafragma, hasta las ingles.

*De què se compone?*

De dos partes,continentes,y contenidas.Las continentes son cinco;el cuero,la gordura,la membrana carnosa, el abdomen, y el peritoneo.

*Què es abdomen?*

Es vna tela compuesta de ocho musculos;los dos primero se llaman descendientes, porque baxan de la sexta, y septima costillas verdaderas,à plantarse en los huesos de las caderas;los otros dos se llaman

man ascendientes, que suben de los huessos de las caderas à plantarse à las costillas verdaderas; los otros dos se llaman rectos, porque vàn derechos à rematarse à las costillas à los lados de la paletilla; los otros dos se llaman trasbersos, q̃ nacen de los huessos de los lomos, y viene cada vno por su lado atravesando hasta la parte intrinseca de el ombligo.

*Què es peritoneo?*

Es vna tunica nerviosa, y blanca, que cubre, y rodea todas las partes contenidas del vientre, dando vna tunica à cada vna dellas, toma su principio de los ligamentos, que cubren, y ligan à los espondiles de los lomos, y del huesso sacro.

*Quantas son las partes contenidas del vientre?*

Diez y ocho, el redaño, el entresijo, los intestinos, el estomago, el higado, el bazo, los riñones, la vegiga de la hiel, la vegiga de la orina, la vena caba, la vena porta las pancreas, la vreteres, los vasos seminales los emuntorios, el arteria magna, los testiculos, y en las mugeres la madre.

*Què es redaño?*

Es vna tela compuesta de dos tunicas recias, y delgadas del peritoneo, compuestos de venas, y arterias, y de mucha gordura, su sitio es desde el huesso de el empeyne; hasta el estomago, su figura es de vn saco, la boca arriba, y el fundo abaxo: sirve de dar calor à los miembros que contiene debaxo de si, y de cubrir todo lo contenido de el vientre, fuera del bazo, higado, y estomago.

*Que es estomago?*

Es vn miembro hueco, y redondo, en que se recoge el alimento, en el qual se haze la primera decoccion, y mediante su calor nativo, lo convierte en quilo. Su figura es como vna hoz de podar, cuyo nacimiento es vn poco desviado à la parte izquierda, y el hondon declina à la derecha, para que diesse lugar al higado. Tiene dos bocas, vna que se dize boca de estomago, y otra pilorum. Se compone de tres tunicas, dos proprias, y vna del peritoneo.

*Què es esquilo?*

Es vna substancia à modo de leche espesa, que se haze del manjar de el estomago, por la primera decoccion de lo qual se haze la masa sanguinaria del higado, por la segunda decoccion.

*Què es coccion?*

Es vna transmutacion de vna substancia en otra diferente.

*Quantas son las cocciones?*

Tres, vna en el estomago, otra en el higado, otra en qualquier parte de nuestro cuerpo.

Quien

*Quien haze estas cocciones?*

El calor natural, mezclado con partes humedas, y secas.

*Quantos son los intestinos?*

Seis, tres delgados, y tres gruessos; los delgados son los consecutivos al agujero pilorum, y estos estàn mas ravificados de venas, y arterias; que los gruessos; y el primero de los delgados se llaman duodeno, por ser de doze dedos de largo atravessados; el segundo se llama yajuno. Dize assi, porque siempre està vacio; el tercero se llama ilcon, y este es el mas delgado de todos; el primero de los gruessos se llama ciego, porque no tiene mas de vn agujero; el segundo se llama colon, que es donde se haze la colica; el tercero se llama recto, por ser redondo, y este tiene tres musculos, vno transversal, y dos obliquos, sirven detener el quilo, y acabarle de cozer, sino viene convertido, y de espeler las nezes.

*Què es entresijo?*

Es vna membrana llena de mucha gordura, con vnas glandulas, compuesto de dos tunicas de el peritoneo, tiene venas de la caba; y nervios del sexto par. Sirve de fortificar las venas miseraycas que salen de la vena porta; por que con algun movimiento fuerte no se rompiesse, con continuo oficio que tiene de llevar el quilo de los intestinos al higado.

*Què son paneras?*

Son vnos cuerpos carnosos, blancos, y esponjosos, que estàn en el entresijo. Sirven de sustentar, y fortalezer las venas miseraycas, y arterias, y nacen en el entresijo, y son de complexion calientes, y humedas.

*Què es bazo?*

Es vna de las partes contenidas del vientre, de sustancia rala, y espongiosa, receptaculo de el humor melancolico, de color negro, se compone de vna carne espongiosa, y negra, y de vna tunica del peritoneo, y nervios del sexto par pequeño, y arterias de la magna. Su sitio esta debaxo de las costillas en la parte izquierda, por ser miembro menos principal que el higado.

*Què es higado?*

Es vno de los miembros principales de nuestro cuerpo, necessario à la vida, principio de la virtud natural, y de las venas, excepto la arteria que sale del corazon, y se engendra primero. Se compone de vna carne à modo de sangre helada, y de vn nervio muy delicado, y de vna tela que le cubre del peritoneo, porque no tuvo necessidad de gran sentimiento, y se ravifica de muchas venas.

Que

*Què es vexiga de la hiel?*

Es vna membrana hueca à modo de pera, ancha de abaxo, y angosta de arriba; se compone de dos tunicas, vna propia, y otra de el peritoneo, y de todos tres generos de fibras rectas, para atraer, trasversas para expeler. Tiene venas de la porta arterias de las que vienen al higado, sirven de limpiar la sangre de colera, trayendo la via que tiene el higado, y expeliendola por el bazo.

*Què son riñones?*

Son dos miembros casi redondos, vno derecho, y otro izquierdo; el derecho està mas alto, su sitio es junto à la vena caba, y estan afidos à los lomos del espinazo à las partes de las costillas bastardas, se componen de vna carne dura, como la del corazon, y de dos tunicas, vna propria, y otra de el peritoneo, de vn nervio pequeño, para su sentimiento: tiene cada vno su vena, y arteria, que se dizen emulgentes.

*Què son vreteres?*

Son dos vasos à modo de venas, que sirven de llevar la orina de los riñones à la vegiga de la orina, para lo qual proveyò naturaleza dos telas à modo de fuelles à fin de estas vteres para que vna vez entrada la orina no pueda bolver à salir.

*Què es vexiga de la orina?*

Es vna tela hueca, y redonda, nerviosa, y gruessa, que sirve de tener la orina que le viene de los riñones.

*De què se compone?*

De dos tunicas, vna propria, y otra del peritoneo, que la cubren, tienen en todos tres generos de fibras, tiene venas, y arterias, y dos diferencias de nervios del sexto par.

*Què parte ocupa?*

Su sitio es entre el intestino recto, y el hueso de el empeyne, tiene quatro agujeros, y vn cuello, con vn musculo, que sirve para tres cosas. La primera, para que no quede nada en la via de la orina. La segunda, para que no salga nada sin nuestro consentimiento. La tercera, para presurar lo que por alli avia de salir.

*Què es orina?*

Es vna serosidad de los quatro humores.

*Què es humor?*

Es vn cuerpo liquido, en el qual se convierte el manjar formado en quilo para mantener los quatro humores.

*Què son vasos preparantes?*

Son vna vena, y vna arteria, que se ingiere entre sì à modo de tixereta.

De

*De què sirven?*

De atraer la sangre arterial, y venal, y prepararlas, para que los testiculos la conviertan en semen, de la misma manera que las venas miseraycas; el quilo para que le acabe de convertir el higado en sangre.

*Destribucion de los vasos.*

La vena de el lado derecho nace de la vena caba, debaxo de la vena emulgente, la izquierda nace de la vena emulgente, las arterias nacen de la arteria grande, debaxo de las venas emulgentes: quando descienden van algo apartadas, pero luego se ingieren; y por esta razon herida vna vena, se puede evaquar sangre arterial; y por la misme vena baxan estas a los testiculos, y junto al hueso del empeyne oradan el peritoneo, sin dexar señal, y llevan yna tunica de el mismo peritoneo, que los cubre hasta entrar en los mismos testiculos.

*Què son testiculos?*

Son dos miembros casi redondos, compuestos de vna substancia rala, y espongiosa, y blanca, tienen tres diferencias de tunicas propias, y dos comunes à entrambas. La primera de las comunes es el cuero, es delgado, y lleno de arrugas. La segunda es tela carnosa, que juntamente con el cuero las cubre.

*Las propias?*

Las primeras de adentro cubren a los testiculos, y vasos seminales; llamase crestoydos que quiere dezir colorada; la segunda es dura, y gruessa, que no es otra cosa mas que el peritoneo, llamado dayros, porque se defuella; tercera epidemia, nace de las telas comunes à entrambos testiculos.

*Què es miembro viril?*

Es vna de las partes de la generacion, compuesto de dos cuerpos fistulosos, algo espongiosos; tiene vna via por donde mueve la orina, à la esperma. Toma su principio de adentro de el hueso puvis; los quales cuerpos à la parte de arriba movido, y juntos para dàr lugar à la via. Tiene venas, nervios, y arterias, se toman del ramo que baxa à las piernas, y nervios: de los que salen del hueso sacro.

*Què es esperma?*

Es vna substancia blanca, que se haze de la parte mas sutil de los quatro humores; sirve de que se engendre dellas las criaturas, y de prepararse en los testiculos.

*Què es vtero?*

Es vna membrana gruessa, que tiene vna concabidad en donde se recibe el semen masculino, y femenino para la generacion del fetus.

De

*De què se compone?*

De dos tunicas, vna propria, y otra del peritonco, tiene venas, arterias, y nervios, del sexto par, tiene vn musculo de doze dedos de largo, tiene tres generos de fibras; su sitio es entre el intestino recto, y la vegiga de la orina.

*Què es musculo?*

Es vn instramento con q̃ voluntariamente nos movemos, se compone de carnes, venas nervios, y arterias, ligamentos, y telas de carne, para que de ella tome su grandureza, de venas para su sustento; de arterias, para tenerle fixo, y apartado de los otros musculos.

*Què es vena?*

Es vn caño hueco, y redondo, compuesto de vna tunica, y de todos tres generos de fibras, fabricado para llevar sangre a todas las partes del cuerpo.

*Què es arteria?*

Es vn miembro hueco, y largo, compuesto de tunicas, por donde passa la sangre, y espiritus vitales a todas las partes de el cuerpo; nace del brinculo izquierdo del corazon.

*Què son ligamentos?*

Son vnos hilos, ò cuerdas, que ligan, y atan los huessos vnos con otros, nacen de los huessos, y fenecen en ellos, y son frios, y secos.

*Quantas son sus diferiencias?*

Dos, vna que nace de los huessos, y otra que nace de los musculos, que son los tendones, ò cuerdas.

*Què es hueso?*

Es vna parte simple del cuerpo, mas dura, y terrestre de todas las partes del cuerpo, fundamento en que estriva los otros; por lo qual los comparò Galeno à las colunas, ò pilares que sustentan algun edificio, es firme de suyo, blanco, y pesado.

*Quantos son los huessos que ay en el cuerpo humano?*

Son dozientos y veinte y quatro, sin los examinios, que no se cuentan, por ser semejantes a los granos de mijo, y se cuentan en la forma siguiente

| | |
|---|---|
| En la cabeza ocho. | 8 |
| En los oìdos seis. | 6 |
| En la quixada alta doze. | 12 |
| En el hueso, y oìdos onze. | 11 |
| En el espinazo treinta y quatro. | 34 |
| En el hueso sacro seis. | 6 |

En

| | |
|---|---|
| En la colilla quatro. | 4 |
| En las costillas veinte y quatro. | 24 |
| En el hueſſo externon quatro. | 4 |
| En cada palma dos. | 2 |
| En cada dedo tres. | 3 |
| En el puagar dos. | 2 |
| En la muñeca dos. | 2 |
| En las ancas dos. | 2 |
| En las rodillas quatro. | 4 |
| En los muslos tres. | 3 |
| En las piernas quatro. | 4 |
| En cada pie vno. | 1 |
| En çancajo, y vn tuvillo, vna manicular. | 1 |
| En la garganta del pie, y empeyne nueve. | 9 |

## TRATADO DE APOSTEMAS.

*Què es apoſtema?*

Es vna enfermedad, compueſta de todos tres generos de enfermedades juntas en vna grandeza, que ſon, mala complexion, mala compoſicion, y ſolucion de continuidad.

*Por què ſe dize enfermedad compueſta?*

A diferencia de las ſimples, porque ninguna de ellas por sì ſola ſe diga apoſtema; ni todas, ſi eſtàn en diverſos grados.

*Què es mala complexion?*

Es vna deſtemplança de las partes, que conſiſte en mas calor, humedad, frialdad, ò ſequedad de lo que la parte ha meneſter.

*Què es mala compoſicion?*

Es vna deſproporcion de las partes, que componen algun miembro en cantidad, y mala figura.

*Què es ſolucion de continuidad?*

Es vna diviſion de las partes que eſtàn juntas entre sì.

*Quantas ſon las cauſas de los apoſtemas univerſales?*

Dos, vnas generales, y otras eſpeciales; las generales ſon dos, revina, y congeſtiò; las eſpeciales ſon tres, primitivas, antecedentes, y conjuntas, las primitivas ſe dizen las que eſtàn fuera del cuerpo, como caìda, ò golpe: las antecedentes ſon los humores naturales: las conjuntas ſon los miſmos humores, quando eſtàn allegados à la parte.

*Què es reuma?*

Es vn corrimiento que viene à la parte de vn miembro fuerte à otro mas flaco, à lo qual dize Galeno, que en los (murterios, y

par-

partes espongiosas, como mas flacas, reciben de las venas, nervios, y marecillos, como mas fuertes.

*Quantas son las causas para que el apostema se haga reuma?*

Seis, fortaleza en el miembro, que embia flaqueza del que recibe muchedumbre de humor, anchura de los vasos por donde passa, estrechura de los que reciben, ò embian, y situacion en el lugar mas basto.

*Què es congestion?*

Es vn recogimiento de la superfluidad de el mantenimiento en algun miembro, sin ser embiado de otro.

*Quantas son sus causas?*

Dos: La primera, es falta de facultad concutriz, que no cueze el alimento que viene aparte: La segunda, es falta de la facultad despultriz, que no despide assi, como la vena no cueze, y la otra no despide, es causa de que se haga la congestion poco à poco, y crezca la inflamacion.

*De quantas cosas se toman las diferencias de las apostemas?*

De cinco, de la essencia, de la materia, de los miembros, de los accidentes, y de las causas. De la essencia, vnos son grandes, y otros pequeños. De la materia, como se haze de sangre, colera, flema, y melancolia. De los miembros, como si se hazen en los ojos, se dizen otalmias, en la garganta esquinancia, en los emuntorios bubones, detràs de las orejas parotydas, en las ingles incordios, y en los testiculos hernias. De los accidentes, como si trae dolor, dureza, latidos, inflamaciones, y otros. De las causas, como si se hazen de reuma, ò congestion.

*Què señales ay para conocer las Apostemas en general?*

En la mala figura, cantidad, y grandeza, por razon de la qual sobrepujan las partes en su natural tamaño. Las otras señales de cada vna es, dolor, calor, dureza, negrura, ò lo contrario de estas cosas; y assi apostemas hechas de reuma comiençan, y crecen presto, y duran poco, y por la mayor parte son calientes; y al contrario las de congestion tardan mucho tiempo en hazerse, y acabarse, y por la mayor parte son frias, con la qual las de reuma arden, y duelen, con pulsacion, y las otras no pulsan, ni duelen.

*Quantas son las apostemas simples, y verdaderas, hechas de humores naturales.*

Quatro, flemon, que se haze de sangre; erisipela, que se haze de colera; edema, que se haze de flema; escirro, que se haze de melancolia, aunque otras vezes no se ponen mas de las tres, dexando la erisipela, porque en las verdaderas no siempre aparece tumor, ò es tan pequeño, que no se juzga el sentido.

Por

*Porque se dizen apostomas simples, ò verdaderas?*

A diferencia de las compuestas, que las mas vezes se hazen de diversos humores; porque como dize Galeno, pocas vezes se halla apostema simple, que no esté mezclado con otros, y assi los compuestos toman el nombre del que se jùnta con èl, conforme à lo qual, si es de sangre, con alguna flema, se dirà flemon, erisipela, edematodis; y si todo resulta de colera, con alguna sangre, se dirà erisipeladis, flemonis id, que tiene tanto de vno, como de otro, erisipelatodis.

*Porque se dizen apostemas de humores naturales?*

Para diferencia de otros que se hazen de los no naturales, como el apostema de agua, el carbunco, y abscessos y de otros que no se hazen de humores naturales, ni no naturales, como la hernia ventosa, carnosa, y intestinal.

*Quantos son los los tiempos de los apostemas?*

Quàtro, principio, aumento, estado, y declinacion; principio, quando el humor comiença à correr, y la parte à hinchar se; aumento es, quando la indicacion es mas grande, y manifiesta à la vista; y los accidentes son mayores; estado es quando esta en su fuerça, y no passa adelante, sin que el humor se convierta en otra substancia; la declinacion es, quando la grandeza descaece, y los accidentes afloxan.

*Por quantas causas se acaban las apostemas hechas de reuma?*

Si no se arrojan, ò se buelven adentro sin ocasion, fenecen por vna de quatro maneras, que son; rebolverse, endurecerse, madurarse, ò mortificarse. La mejor es resolverse, porque demuestra potencia en el calor natural.

*En que se conoce que se resuelve la apostema?*

En que la parte se và aligerando, y los accidentes se vàn disminuyendo poco à poco. Conocese que se madura, en que da laticos, y la pulsacion es mayor; conocese que se endurece, en que en parte se disminuye, quedando la misma dureza; conocese que se molifica, en que el color de la parte se muda en color negro, ò moretado, mal olor, y poco, ò ningun sentido en la parte.

*Que es flemon?*

Es vn tumor con inflamación, que mas comunmente se haze en el cuer-

cuerpo humano, con calor, dureza, ver mejuva, y pulsacion.

*En el principio de la apostema què medicinas no convienen?*

Los repercusivos propios, y largos.

*En quantas casos se usan los repercusivos propios, y largos?*

En diez; el primero, quando el apostema està en los emuntorios; el segundo, quando es de materia venenosa; el tercero, quando el humor es muy grueso; el quarto, quando està muy arraygado en la parte; el quinto, quando es por via de crisis; el sexto, quando es de causa primitiva; el septimo, quando està el cuerpo lleno; el octavo, quando està muy flaco; el noveno, quando està cerca del miembro principal; el decimo, quando ay gran dolor en la parte.

*En quantos casos no se han de poner los repercusivos propios, ni largos?*

En tres; el primero, quando esta en los emuntorios; el segundo, quando es de materia venenosa; el tercero, quàdo es por via de crisis.

*En el aumento del flemon, que medicinas convienen?*

Dos partes de repercusivos, y vna de resolutivos, como son dos partes de azeyte rosado, y vna de mançanilla, en el estado iguales partes, y en la declinacion solo repercusiuos.

*Que és erisipela?*

Es vn humor con inflamacion, y encendimiento, estendido por el cuero, hecho de la colera natural.

*En què se diferencia el flemon de la erisipela?*

En que la erisipela es ardiente, y el color mas encendido, con alguna amarillez, y en tocandole con los dedos, rehuye el tumor, lo que no haze el flemon.

*Como se cura la erisipela en el principio?*

Despues que el Medico huviere hecho las evaquaciones, pondrèmos en la parte zumos de yervas frias, como son de lechugas, de achicorias, de yerva mora, de racimillo, y siempre viva, aplicados en vnos paños, remudandolos à menudo, sin aguardar à que se calienten, ò sequen, porque harà mucho daño.

*Hasta quando se ponen las medicinas frias.*

Hasta que se mitigue la inflamacion, despues se mezclan repercusivos.

*Si la erisipela se convierte en llaga, què se ha de hazer?*

Desecar con los vnguentos minerales, que son minio, de almaciga, y otros.

*Si se endurece, que se ha de hazer?*

Fomentar la parte con azeyte de mançanilla, eneldo, y azuzenas,

has, y las medicinas emolientes de los escirros; y si la erisipela torna azul, curarla como gangrena.

*Què es edema?*

Es vn tumor blando, floxo, y sin dolor, hecho de flema natural.

*En què se conoce?*

En que tocandole con los dedos quedan hoyos como en masa.

*Como se cura?*

Repercutiendo al principio con alguna resolucion, y en los demàs tiempos resolviendo no mas.

*¿Que medicinas aplicamos?*

El exicrato, que es mezcla de vinagre aguado, aplicando en vna esponja nueva con ligadura expulsiva, si su parte dà lugar à ello. Tambien es bueno vnas estopas mojadas en legia, vinagre, y alumbre; ò la esponja mojada en azeyte rosado, y de mançanilla; y si la edema và en aumento, proseguirèmos los mismos remedios, añadiendole mas vinagre, y vn poco de alumbre: y si la llaga ha estado sin mudarse, pondrèmos el emplasto de diaquilon mayor, y menor.

*Què edemas no reciben cura propria, y principal?*

Las que proceden de otras enfermedades, como hydropesia, ò tisica.

*Como se curan estas edemas?*

Con tres intenciones, repercutir el humor que corre, y resolver el que ha corrido; y està fixo en la parte, y mitigar el dolor.

*Con que medicinas?*

Con el exirodino, ò con el azeyte rosado, ò con el cozimiento de yelgo, vinagre, y sal en legia.

*Què es oxirodino?*

Es vna mezcla, con vna parte de vinagre rosado, y dos de azeyte rosado, y tres de agua rosada.

*Què es cirro?*

Es vn tumor duro, osco, y sin dolor, hazese de la melancolia natural, y la flema viciosa.

*Quantas maneras ay de cirro?*

Dos, vno exquisito, que tiene sentido, y otro no exquisito, que tiene algun sentido, aunque poco.

*De quantas maneras se hazen?*

De dos, por abundancia de la melancolia, ò flema gruessa, ò procediendo de otros humores, como quando se vsa mal de las medicinas resolutivas, resolviendo lo sutil, y quedando lo gruesso, y enfriandose demasiado.

*Como se cura el cirro no exquisito?*

Ablandando, y resolviendo con las medicinas emolientes, como

son los diaquilones, el de zacarias, enjundia de el Leon, de Osso, de Ganso, y el cocimiento de babazas, de malvaviscos, de alholvas, y de linaza. Tambien es bueno el armoniaco, estoraque, y guisopillo humedo.

*Por què el escirro exquisito no se puede curar sino con obra de manos?*

Por la demasiada dureza, y sequedad, que impide la penetracion de las medicinas.

*Què calidad tienen las medicinas de emolientes?*

Calientes, y en la humedad, y sequedad templadas, y por esso no madura.

*Què es divieso?*

Es vn tumor à modo de vna piña, con inflamacion, dolor, y vermejura, que se haze de la sangre gruessa.

*En què se conoce?*

En las señales dichas, y en que quando se abre aparece vna, ò mas bocas, y en ellas vna materia sordida, y muy gruessa.

*Como se cura?*

Con el vnguento amarillo solo, ò mezclado con levadura, con miel ordinaria, y despues de abierto se cura segun necessidad.

*Què es carbunco?*

Es vn tumor alçado con inflamacion, y comezòn, que combida à rascarse, el color es algo obscuro, con ampolla, ò escara en medio del tumor.

*De què se haze?*

De la sangre gruessa, y requemada.

*De què se haze la escara?*

De vna serosidad, que se mezcla con la sangre, ò de la misma sangre se haze el carbunco.

*Como se cura?*

Sajando la escara profundamente, y lavando las sajas con agua, y sal caliente, poniendose encima el vnguento egypciaco, ò los trociscos de andronis, y sobre èl emplasto de granadas, de llanten, y de harinas con ojimiel.

*En que se conoce, que se ha corregido el carbunco?*

En que la inflamacion, y los demas accidentes han cessado.

*Despues de corregidos los accidentes, como se cura?*

Digiriendo la escara con el vnguento amarillo, ò manteca de babas, y despues se cura segun necessidad.

CA-

## CAPITVLO DE LA GANGRENA,

*Què es gangrena?*

Es vn principio de mortificacion de la parte carnosa.

*Quantas son sus causas?*

Las causas de la gangrena, en general son dos, o por gran replec-cion del humor, ò por gran flaqueza, y frialdad del miembro.

*Quales se hazen de replecion?*

Las que se hazen de grandes inflamaciones, en las quales acude mucha copia de humores, y se sufoca el calor de la parte. Tambien sucede de vna ligadura fuerte; si como la ligadura causa dolor, es causa de atraer, acudiendo mucha copia de humores, y no pudiendose ventilar el calor natural, haze la gangrena; tambien se haze de alguna materia venenosa, porque como el veneno es tan enemigo de la naturaleza, và enflaqueciendo el miembro, y naturaleza le embia tanta copia de humores à socorrerle, que le ofusca, y mortifica.

*Como se curan estas gangrenas, que se hazen por estas causas?*

Sajando hasta lo vivo, y lavando las sajas con agua, y sal caliente, poniendole en vnas hilas el vnguento egypciaco, y los trociscos de andronis, desatados en vino, y sobre todo el emplasto de harinas.

*Quales son las gangrenas que se hazen por causa fria?*

Son aquellas, que por passar por lugares frios, y nervosos, no se han de sajar estas; porque si la parte està flaca, y con poco calor, si la sajamos, se evacuarán los pocos espiritus, y passara à estiomeno.

*Como se curan estas dos causas frias?*

Atrayendo el calor natural a la parte, ò conservar el que està en ella, haziendo fomentaciones de agua caliente en el miembro, y en la parte alta se le pone vn pegado de vnguento vassalicon, para conservar el calor de la parte; y si no basta, se le pone vnos paños de cozimiento de vino, yerba buena, agenjos, mançanilla, y dando al enfermo mantenimientos, que engendran buena sangre; y si no bastare, se harán vnas sajitas en la parte muy superficial, poniendo su pegado de vassalicon, y su emplasto de harinas, que se haze de babas, garbanços, altramuzes, con vino blanco, y arrope en lugar de miel.

*En què se conoce, que se ha corregido la gangrena?*

En que la parte tiene buen sentido, y en que salen por las sajas al-

guna materia de buen color, entonces se vsarà de los digestivos, y se curà como las otras llagas.

*En que se conoce la gangrena de causa fria?*

En que luego va perdiendo el sentido, y el cutis muda el color, y se conoce en la relaxacion del enfermo, y en que tocandole con el aguja, no sicate el cutis, y profundando siente.

*En què se conoce la gangrena de causa interna?*

En que quando aparece afuera, yà està estiomenado el miembro, y que tocandole al cutis siente, y profundando no.

*Què es estiomeno?*

Es total mortificacion de la parte; conocese en el color negro, y en la mucha hedionde z, y en que el sentido se pierde totalmente.

*En què se diferencia el estiomeno de la gangrena?*

En que la gangrena, ò es principio de la mortificacion, ò de la parte carnosa, y el estiomeno es muerto total.

*Como se cura?*

Cortando el miembro, lo qual haze estirando el cuero muy bien àzia arriba. Luego se haze vna ligadura fuerte, seis dedos mas arriba de donde se ha de cortar; luego se corta la carne con vna navaja por entre lo bueno, y lo malo; luego se aserra el hueso, y se cauteriza, tomando el fluxo de sangre como mas convenga; y en lo demas, se cura segun su necesidad.

*Què es aneurisma?*

Es vna dilatacion de las arterias, ò distribucion de la substancia espirituosa, estendida de vaso, y carne.

*En què se conoce?*

En la pulsacion, ò el tacto, y en que apretando el humor con los dedos se recoge à los vasos, y luego se buelve à salir, aunque es de color del cuero.

*Quantas son sus causas?*

Dos, primitivas, y antecedentes. La primitiva, hiriendo el arteria con lanceta, ù otro instrumento punçante; la antecedente es por corrupcion, y abertura de los vasos.

*Què aneurismas no se pueden curar?*

Las de las ingles, sobacos, y cuello, por la grandeza de los vasos en que estriban.

*Con què se defiende el aneurisma, porque no se abra?*

Con vnos paños de zumos de yerva mora, de razimillo, y siempre viva, muy frias, con vn poco de nieve, ò con vna planchuela de plomo.

*Como se cura con obra de mano?*

Cortando el arteria por la parte alta, lo qual se haze señalando el miembro primero, y con vna lanceta se và descarnando, y tirando con vnos ançuelos, luego se enlaza por dos partes, passando vna aguja por debaxo, luego corremos el vaso por medio, y se lechina la llaga con lechinos de clara de huevo, y polvos de incienso.

*Despues de enlazada la arteria, què se ha de hazer?*

Abrir el tumor, y quitar los grumos de sangre, y se lechina como de antes, luego se cura segun su necesidad.

*Què es herpe?*

Es vna inflamacion, que se estiende por el cuero, con vnas vegiguelas, ò postillas muy pequeñas.

*En què se conoce?*

En el mal olor que tiene, y en que las mas vezes comiença à sanar por el medio; y el daño se estiende al rededor.

*Quantas maneras ay de herpes?*

Dos, vno miliar, y otro eccedente, ò corrosivo.

*En que se diferencia vno de otro?*

En que el miliar se haze de flema sutil, y el eccedente de solo colera pura, y en que và corriendo cuero, y carne por todo el miembro, los granos los convierte en llagas, lo que no haze el miliar.

*Como se cura el miliar?*

Con medicinas frias, y humedas, como son la siempreviva, el razimillo, los vnguentos minerales.

*Como se cura el eccedente?*

Con medicinas que enfrien, y deleguen mucho el humor, como el emplasto de llanten, y otro que se haze de hojas de zarça, de regeretas, de parras, y los vnguentos minerales.

*Como se curan las llagas que se hazen de herpes eccedentes?*

Con los vnguentos minerales, y si no bastan, se curan como llaga corrosiva, con el soliman, mezclado con el vnguento blanco, ò los polvos de Joanes, y en la parte alta su defensivo de volcarmenico.

*Què es apostema aquosa?*

Es vn tumor lleno de vna flema aquosa, blando, lucio, y traspa-rente, con sonido de agua.

*En què se diferencia el apostema aquosa de la edema?*

En que la edema se haze de vna flema natural, y el apostema aquosa de vna flema aquosa, y serosa.

*En què parte se haze el apostema aquosa mas comunmente?*

En la cabeza, testiculos, y junturas, por ser en partes flacas, y de poco calor:

*Quantas son sus causas?*

Dos, la primera es, estar el miembro flaco, y destemplado, la segunda, por comer mantenimientos dispuestos al engendrar estos humores.

*Como se cura?*

Desecando, y resolviendo el agua con los medicamentos apropiados à la edema mezclando algunos de partes mas sutiles, como es el azufre, mostaza, y aguardiente.

*Què es apostema ventosa?*

Es vn tumor lleno de vn vapor ventoso, que se recoge debaxo del cuero, y telas de los huessos?

*En què se conoce?*

En el humor que resiste al tacto, y en que tiene vn sonido à manera de vn cuero lleno de ayre.

*Como se cura?*

Resolviendo la ventosidad con medicina de sobstancias sutiles, como es lexia, en que se aya cocido agenjos, hinojo, cominos, eneldo, aplicado en esponja.

*Si tiene gran dolor, què se ha de hazer?*

Mezclar con las medicinas dichas, arrope, azeyte de azuzenas, de lirio, y de mançanilla; y sino basta todo esto, abrir el apostema con cauterio de fuego, y despues se cura como mas convenga.

*Què es cancro?*

Es vn rumor desigual, descolorido, y feo à la vista.

*En que se conoce?*

En las señales dichas, y en que tiene en la parte alta vna venilla à modo de varices, y vn color osco, con calor estraño, el qual se haze de la melancolia.

*Como se cura?*

Repercutiendo el humor que corre, y resolviendo el que ha corrido con las medicinas apropiadas; como es el vnguento de atutia, y el de plomo, y la diapalma, con la planchuela de plomo agujereada: y si no bastan las medicinas, se cura con obras de manos.

*Como se cura con obra de manos?*

Asiendo al cancro con los dos dedos, cortando, y descarnando con vna navaja, passandole primero dos agujas enhebradas, para ir tirando, como se và descarnando.

Dess-

*Despues de descarnado el cancro, que se ha de hazer?*

Dexar salir aquella sangre melancolica, y gruessa, y despues se toma el fluxo de sangre, y se cura como mas convenga.

*Què son lamparones?*

Son vnos tumores duros de las glandulas,

*De què se hazen?*

De humores grueſſos, y viſcoſos, fiematicos, y melancolicos.

*Como se curan?*

Con medicina, y con obra de manos. Las medicinas son los emolientes, como en los escirros que ablandan, y resuelven, como son los diaquilones, y enjundias, y el cozimiento de babazas, de malvaviscos, alholvas, y de linaza, estregandolos primero con los dedos, por espacio de nueve dias.

*Como se curan con obra de manos?*

Cortandolos, ò cauterizandolos con medicinas corrosivas, como es el soliman, preparado con levadura, y los trocisos de andronis.

*Què es absceſſo?*

Es vn corrompimiento de la carne, ò partes carnosas, como son musculos, venas, y arterias.

*Quantas maneras ay de absceſſos?*

Dos, vno propio, y otro improprio. El propio es, quando la inflamacion se convierte en materia. El improprio es, el que sin proceder de inflamacion, se và allegando alguna superfluidad al miembro.

*En què se diferiencia el vno del otro?*

En que los proprios absceſſos han procedido de otros humores, y en que tiene calor, y dolor, y los improprios estan encerrados en sus tunicas, y telas.

*Quantas maneras ay de absceſſos, encerrados en sus tunicas?*

Tres, aterroma, y meliceris.

*Què es aterroma?*

Es vn tumor del mesmo calor del cuerpo sin dolor, con alguna dureza: contiene en si vn humor semejante à puches, curase cortandole, ò pudreciendole con medicinas tausticas.

*Que es esſioma?*

Es vn tumor duro, arraygado en la parte que se resiste el tacto, contiene en si vn humor semejante a sebo, y se cura cortandole solamente como el escirro esquirito, y lamparones rebeldes.

*Què es miliceria?*

Es vn tumor algo blando, que tocandole con los dedos, tarda el humor de passar de vna parte à otra, y luego buelve; contiene en sì vn humor semejante à miel, curase resolviendo, y prudeciendo con medicinas corrosivas; ò cortandole.

*En què se conoce que el flemon se convierte en materia?*

En la pulsacion, dolor, temblor, y otros accidentes, que son mayores.

*Quantas intenciones se han de guardar para abrir vna apostema?*

Siete; la primera, que se haga el abertura en el lugar de la materia; la segunda, que sea en la parte mas baxa; la tercera, que se guarde de las arrugas; la quarta, que se guarde de la longitud del cuerpo; la quinta, que no se saque la materia toda de vna vez, si es mucha; la sexta, que en grandes apostemas nos guardemos de las venas, nervios, y arterias; la septima, que se haga la abertura conforme la manitud de el tumor, y las fuerças del enfermo.

*En quantos casos no se ha de guardar perfecta supuracion?*

En tres, quando està encima de alguna juntura, quando esta cerca de miembro principal, y quando en los emuntorios.

*Como se cura el apostema de materia venenosa en los emuntorios?*

Con quatro intenciones, que son, mitigar el dolor, atraer afuera, resolver el humor, y madurar el apostema, mitigar el dolor con azeyte de mançanilla, y de almedras dulces, y de zacarias, atraese afuera con el emplasto maturativo, añadiendole ruda, y ajos, y se resuelve con el azeyte de mançanilla, de eneldo, y de vayas, de laurel, y se madura con el emplasto de malvaviscos, malvas, higos, cebollas, y levadura.

*Què es incordio?*

Es vn tumor con inflamacion, de la especie del flemon, en las partes glandulosas.

*Por quantas causas se hazen?*

Por tres, por mala complexion del higado, ò por llagas del miembro genital, ò de las piernas, ò por ajuntamiento deshonesto con mugeres inficionadas.

*En què se conoce?*

En el dolor, inflamacion, y encendimiento, y dureza, y en la dificultad del andar.

*Como se cura?*

Con quatro intenciones, que son, mitigar el dolor, atraer afuera, resolver el tumor, y madurar el apostema; madurase con el emplasto

mas

mas caliente que se haze, cociendo rayzes de nueza, y de azucenas, añadiendo cebollas, levadura, higos, y vnto de puerco.

*Què es taiparia?*

Es vn tumor que se haze en la cabeza blanco, hazese de humores gruessos, flematicos, y melancolicos en los bubosos.

*Como se cura?*

Con medicinas, y con obra de manos; con medicinas, resolviendo con los diaquilones, y con el emplasto verde de ranas, y con el vnguento de vnciones.

*Si no bastan las medicinas à resolver el tumor, què se ha de presumir?*

En que ay corrupcion en el hueso, entonces se cura con obra de manos, manifestando el tumor en cruz, ò como mas convenga, para descubrir toda la corrupcion: luego se toma la sangre con hilas secas sobre el hueso, y en lo demàs mojadas en claras de huevos.

*Como se cura segunda vez?*

Limpiando el hueso de la corrupcion, rayendole con vna legra, aplicandole medicina que le deseque; y se acaja la corrupcion con los polvos de caparrosa, y su azeyte, ò los de Joanes.

*Si los huessos estàn desasidos, y caìdos sobre las telas de puro corcomidos, què se ha de hazer?*

Curarlos paliativamente, y poniendole sus hilas secas sobre el hueso para su curacion, para q̃ se embeban las materias, y encima vn pegado de vnguento amarillo, y dexar lo demàs à naturaleza.

## TRATADO DE LLAGAS.

*Què es llaga?*

Solucion de continuidad en parte carnosa, fresca, sangrienta, sin podre, ni materia hecha de causa primitiva.

*De quantas maneras se toman las diferencias de las llagas?*

De tres; la primera, de la naturaleza de la parte, como si es miembro simple, ò compuesto; la segunda, de la misma llaga, como si es simple, ò compuesta de la essencia, como si es grande, ò pequeña, fresca, ò antigua.

*Què es llaga simple?*

Solucion de continuidad, en la qual no ay accidentes que impidan la vnion.

Que

*Que es accidente?*

Tumor, dolor, y inflamacion, y qualquiera cosa estraña, como son pelos, tierra, grumos de sangre, y otros.

*Como se cura?*

Vniendola por la primera intencion, la qual haze naturaleza, y el mantenimiento que viene à la parte.

*Como se alcança la vnion?*

Con quatro intenciones particulares. La primera es, quitar cosas estrañas; la segunda, vnir los labios, que estàn distantes; la tercera, conservar la vnion, y temperamento de la parte; la quarta defenderla de accidentes.

*Como se quitan las cosas estrañas?*

Lavando la herida con vino tinto. La vnion se alcança por tres maneras, por costura por ligadura, y por pulmaçuelos. La vnion se conserva con claras de huevo, y azeyte rosado.

*En que heridas convienen los pulmaçuelos?*

En las que se dàn en la cabeza, y en la cara, porque no quede muy fea la cicatriz, con ligadura, se curan las heridas pequeñas, segun la longitud, con costura se curan las grandes, dadas al través de los murecillos, y parte carnosa.

*Que es ligaduras?*

No es otra cosa, que vna venda de lienço, ò cosa que lo valga; sirve de vnir los labios distantes, y agregar el calor natural à la parte, y de retener las medicinas, que en ella se aplican.

*Quantas maneras ay de ligaduras?*

Tres, encarnativa, retentiva, y expulsiva.

*Como se haze la expulsiva?*

Con venda de vn cabo solo, començando en la parte mas baxa, y acabando en la mas alta, apretando las primeras bueltas, y afloxando las postreras; de esta vsamos en las llagas cabernosas, y en las edemas, y varizes.

*Que tan ancha ha de ser la venda?*

En los miembros iguales, que dè vna buelta.

*Como se haze la encarnacion?*

Con venda de dos cabos, començando de la parte contraria, y acabando en la misma llaga. Esta conviene en las heridas simples, dadas, segun el largo de los murecillos, y en la fractura de los huessos.

*Como se ha de hazer la retentiva?*

Con venda de vn cabo solo, començando de la misma llaga, y acabando en la parte contraria. De esta vsamos, quando solo queremos

que

que se detengan las medicinas,para que no se caygan,y quando en la parte no se pueden hazer otras ligaduras,como es garganta,pecho,y vientre.

*Como se haze la expulsiva?*

Como la retentiva, sino es que no han de ser tan apretadas.Esta conviene en las heridas grandes,porque no quede fea la cicatriz.

## CAPITVLO DE LA LLAGA COMPVESTA.

*Que es llaga compuesta?*

Solucion de continuidad,en la qual se hallan accidentes que le impidan la vnion.

*Que accidentes impiden la vnion?*

El humor,dolor,inflamacion,pelos,tierra,grumos de sangre.

*De quantas maneras se toma vn fluxo de sangre?*

De seis,por ligadura, por costura,por evillacion,por cortamiento total del vaso, por enlazamiento,y por cauterio de fuego.

*Como se toma por costura?*

Haziendo la de pellegeros, y la retentiva en las heridas simples.

*Sino basta, que se ha de hazer?*

Tomar la sangre por la lechinacion,en llenando la llaga de lechinos mojados en claras de huevo, otros de pelos de liebre, con polvos de incienso, azibar, caparrosa,yesso cernido.

*Como se atajala sangre por cortamiento total del vaso?*

Acabando de cortar lo que està medio cortado, para que se retiren los cabos, y cubran de carne, y para que no salga la sangre con tanta fuerça; luego se cura como de antes,y si todo no bastare atajar la sangre por enlaçamiento de los vasos,atandolos con vna obra de seda,y despues se le lechina la llaga;y si todo no bastare,se cauterizan los vasos,y se lechina la llaga.

*Quando se ha de curar la llaga que ha tenido fluxo de sangre?*

Al tercero dia,como la primera vez, con lechinos mojados en claras de huevo, y con los polvos dichos; y se nota, que no se han de quitar los lechinos,si no estuvieren mojados,y pegados,hasta que los despida, porque se bolverà à salir la sangre.

*Qual es mejor, cauterizar,ò enlazar?*

Enlazar los vasos, para mayor seguridad porque cauterizando se puede caer la escara,y bolverse à salir la sangre.

Si

*Si en la herida ay tumor, ù otros accidentes, què se ha de hazer?*

Curarla como llaga compuesta, con las quatro intenciones, digiriendo, mundificando, encarnando, y cicatrizando.

*Què es digerir?*

Es cozer la carne contusa, y cruda, para que della se haga materia.

*Quantas condiciones ha de tener la materia para ser buena?*

Quatro, que sea blanca, lisa, igual, y con vn poco de mal olor.

*Què es mundificar?*

Es limpiar la llaga de los excrementos y superfluidades que en ella huviere.

*Que es encarnar?*

Es encallecer la llaga de carne que le falta.

*Què es cicatrizar?*

Desecar, y encallecer lo superficioso de la llaga, lo qual haze el emplasto de geminis, diapalma, polvos de alumbre, valaustrias, y calcatras de granada.

*Que es puntura?*

Solucion de continuidad en el nervio.

*En que se conoce?*

En el gran dolor, y inflamacion que trae, y en la calentura, desvarìo, ò palmo, por la comunicacion que tiene en el celebro, y se haze con instrumento puntiagudo, y pequeño, como aguja, lanceta, lesna, clavo, y otros semejantes.

*Quantas maneras ay de punturas?*

Dos, vna ciega, y otra manifiesta. La manifiesta se cura con tres intenciones, mitigar el dolor, defender de los accidentes, y atraer las humedades afuera.

*Como se cura la puntura ciega?*

Con medicinas de sustancia sutil, y resolutiva, como es azeyte de sauco, sabina, sus polvos.

*Si no bastan estas medicinas que se ha de hazer?*

Manifestar carne, y cuero antes del nervio, aplicandole las medicinas, para atraer las humedades afuera, como es el azeyte de sauco, y de vforbio, fomentando la parte con azeyte rosado, y de lombrizes, y de yemas de huevo, y la inflamacion se mitiga con el emplasto de harinas.

*Si esta el nervio medio cortado, que se ha de hazer?*

Acabarle cortar, luego se junta vn cabo con otro, cosiendo la carne, y dexandolos juntos, para que se vnan.

Como

*Como se curan los nervios descubiertos de carne?*

Con medicinas que no desequen, ni mordizquen, tanto como en las punturas ciegas, como el diapalma, el vnguento isis, baxando con azeyte rosado, y el vnguento de arutia, mezclado con el mismo azeyte, y el azeyte de lombrices, y el mundificativo de nervios.

*Como se cura la contunsion de nervios?*

Confortando, y resolviendo, como en la carne contusa, y cruda.

*Quantas maneras ay de mordeduras?*

Dos, vna ponçoñosa, y otra no; la ponçoñosa es de animales venenosos, como basiliseo, vivora, ò alacran, ò perro rabioso.

*En què se conoce la mordedura de animal venenoso?*

En el gran dolor, y agudo, y en la mudança de el color de la carne, que vnas vezes es negro, y otras vezes rubio, y à vezes le mortifica; tiene congoxas muy grandes, con vn ardor, y adormecimiento en todo el cuerpo.

*Como se curan las mordeduras de animales venenosos?*

Haziendo vna ligadura en la parte alta muy fuerte en el miembro para que no passe el veneno al corazon; luego se faja la llaga, para que atrayga el veneno afuera; y sino basta, se haze la llaga de figura redonda, y se cauteriza, para q̃ dure mas tiempo abierta, y se pone vn emplasto, que se haze de cebollas, y ajos, cozido, machacado con triaca, y manteca de puerco escabiosa, deytamo, y genciana, con trementina, el corazon, todo mezclado, poniendole vna vizma en el corazon, de la triaca mayor, con vna madeja de seda de grana.

## TRATADO DE HERIDAS DE CABEZA.

*De quantas cosas se ha de informar el Cirujano, quando le llaman para curar vn herido de cabeza?*

De quatro; la primera, como se diò, la segunda, con que instrumento; la tercera, què hizo el enfermo acabado de herir; la quarta, en que parte recibiò el daño. Las mas peligrosas son las que se dàn del golpe de cerca, y apropósito, y de hombre fuerte, y de lugar alto. Las de instrumento, son las que se hazen con arma dura redonda, y pesada, como piedra, palo, y otras que quebrantan, y magullan. Las de accidentes, es el caer de golpe, quedar atonito, perder la vista, bomitar colera, que estas señales demuestran quebrantamiento del casco.

En

*En què partes son mas peligrosas las heridas de cabeza?*

En las sienes, mollera, y comisura: en las sienes, por juntarsele allí vnos nervios, y arterias, de que se compone el musculo temporal, por el movimiento de la mandigula, ò quixada: en la mollera, por ser el calco mas delgado, y blando, y por tener menos carne encima, y mas cantidad de sessos debaxo: en las comisuras, por recalar en los huesos, por ser muy faciles de abrirse las juntas.

*Què es contusion equimosis?*

Es vn derramamiento de sangre de los vasos, hecha de causa primitiva, magullandose la carne, y venas pequeñas.

*Como se curan al principio?*

Con claras de huevos, batidas con azeyte rosado, y de arrayan, con polvos de lo mismo, à la segunda vez se añade azeyte de mançanilla.

*Si no basta què se ha de hazer?*

Aplicar medicinas resolutivas, como el azeyte de mançanilla, eneldo, de ruda, de bayas, de laurel; y sino basta, se madura la contusion, y se cura por sus quatro intenciones, digiriendo, mundificando, encarnando, y cicatrizando.

*Porquè la contusion sin llaga se cura resolviendo, y la que no la tiene, madurando?*

Porque en la contusion sin llaga, el calor natural està mas vnido, y fuerte, y assi ayudandole con las medicinas resolutivas, resuelve el tumor facilmente; pero en las contusiones con llaga, el calor està mas flaco, por averse resuelto, y evaporado, por lo qual es menester cocer la carne contusa, y convertirla en materia con medicinas digestivas.

*Què es comccion de el celebro?*

Es vna perturbacion, ò aturdimiento de los espiritus animales, en la qual por la mayor parte se rompen algunas venillas.

*Si las mismas señales de fracturas, y de comocion son todas vnas, en què conocerèmos quando es lo vno, y quando es lo otro?*

En el accidente, y en la causa; por la causa se distingue, en que la comocion se haze por cayda de lugares altos, y las fracturas no tienen necessidad de ello.

*En què se distingue por el accidente?*

En que los que tienen comocion, siempre quedan mudos, y de los de fractura no.

*Como se cura la comocion del celebro?*

Confortando, y resolviendo con el emplasto que se haze de hari-

nas

nas de habas, de arrayan, agenjos, melitoto, mançanilla, y cantueſſo, partes iguales, cozidos, y incorporado en vino, y arrope, lo que fuere meneſter.

*Quantas maneras ay de fracturas?*

Seis, inficema, contuſion, ſubentracion, ediſtelis, fiſura, y contrafiſura.

*Que es inficema?*

Es vna fractura en el caſco, hecha con inſtrumento punçante.

*Como ſe cura?*

Dilatando el orificio como en las demàs, y ſacando el inſtrumento con el trepano niſcular.

*Què es contuſion en el hueſſo?*

Es vn movimiento de los poros de el hueſſo, y ſe cura trayendole con vna legra, y deſecandole con los polvos de regio, y ariſtoloqui.

*Què es ſubentracion?*

Es quando el hueſſo ſe hunde àzia dentro, y ſe cura trayendole àzia fuera, tirando de los cabellos con vna ventoſa con mucha llama.

*Quantas maneras ay de ſubentraciones?*

Dos, vna, que ſolo ſe hunde la primera tabla del caſco, haſta la ſegunda; y otra, que ſe hunden todas las tres, haſta punçar la duramater.

*Como ſe cura la ſubentracion total?*

Alegrando el hueſſo ſano, para levantar el quebrado, y deſpues ſe cura como las demàs llagas.

*Què es ediſtelis?*

Es vna ſeñal, que dexa inſtrumento cortante en el hueſſo.

*Què es fiſura?*

Es vna hendedura en el caſco.

*Que es contrafiſura?*

Es vna fractura, que ſe halla en la parte contraria de adonde ſe diò el golpe.

*En què ſe conoce que ay fractura en la parte contraria de donde ſe diò el golpe?*

Poniendole vn emplaſto de pez, y trementina, con polvos de lirio, y almartaga, en donde ſe ſintiere tumor, y dolor; y ſi al otro dia ſe hallaſſe humedad, y blandura, è inclinacion, es ſeñal que ay fractura.

*Como ſe cura vna herida de cabeza, aunque tenga fractura?*

Coſiendola, ſino eſta contuſa, y curandola por la primera intencion con el azeyte de aparicio.

En

*En quantos casos se ha de guardar para alegrar el casco, hasta penetrarle?*

En dos, quando ay sangre extravenda sobre las telas, y quando los huessos le estàn punçando, ò comprimiendo.

*En què se conoce que ay sangre extravenda sobre la duramater?*

En la calentura continua, y en el poco sueño, hastio, y sed, y en que la llaga no se alimenta bien, ni engendra carne, y en que ay muy grandes dolores, y secas en la garganta, y cerviz.

*En què se conoce que la fractura penetra, o no, aviendo alegrado?*

Echar vn poco de tinta en ella, para vèr adonde llega el daño, y alegrandola hasta fenecerla, ò descubriendo la dura mater.

*Para sacar la sangre, o materia, de que tamaño ha de ser el agujero?*

Como vna lanceta, y por alli se saca la sangre, ò materia, que està sobre las telas, haziendo al enfermo, que tape narizes, y boca.

*Como se cura despues de sacada la sangre, ò materia?*

Poniendole vn cendalico de olanda, ò tafetan, mojado en azeyte rosado, ù de osancino, entre la dura mater, y el casco, para que no se inflame, ni se ofenda con el movimiento. La tela, y la llaga se cura por sus quatro intenciones, poniendole sus hilas secas sobre el huesso, y en lo demàs lo que fuere menester, vntando la circunferencia de la llago cõ azeyte rosado, y de lõbrizes, para defender que no se inflame

*Si la dura mater està sucia, como se ha de limpiar?*

Con miel rosada, mezclado al principio con azeyte rosado, porque no se inflame, y despues con la miel rosada sola; y si no basta, con el vnguento isis, ò el apostolorum, ò el egypciaco, los polvos de Joanes, de cada cosa segun su necessidad, que huviere de mundificar la llaga, y la tela se cura por las quatro intenciones.

*Que emplastos se ponen para confortar las heridas de cabeza?*

El emplasto de centaura, geminis, heromia, y diapalma, considerando el tiempo, la edad, y la complexion del miembro.

## TRATADO DE HERIDAS PENETRANTES de el pecho.

*En que se conoce vna herida penetrante del pecho?*

En la dificultad de la respiracion, y en que siente dolor, y y peso sobre las costillas mendolas, y en que sale ayre por la herida.

*En que se conoce que està herido el corazon?*

En que sale mucha sangre roxa por la herida, y el rostro se po-

ne

ne muy amarillo, y las estremidades frias, con vn sudor frio, con mal olor. *En que se conoce que está herido el pulmon?*

En que la respiracion anda muy apresurada, con vna tosecilla seca, y en que echa sangre espumosa por la herida.

*En que se conoce que está herido el diafragma?*

En que tiene mucha dificultad en la respiracion, y tos continua, calor, sed, y en que los hijares se encogen azia arriba.

*En que se conoce que está herida la caña del pulmon?*

En que sale ayre por la herida, y se enronqueze, y disminuye la voz. *En que se conoce que está herido el essofago?*

En que sale la comida, y la bebida por la herida, y en la mucha dificultad en el tragar, y en que escupe sangre.

*En que se conoce que está caida sangre en el hueco del pecho?*

En que siente peso sobre las costillas mendosas, y el enfermo siente mucha congoja, y desassosiego, con calentura, y el rostro se pone muy amarillo, y el pulso pequeño, y apresurado.

*Como se cura la herida penetrante del pecho, no aviendo sangre caida en el?*

Por la primera intencion, cosiendola, poniendola sus cataplasmas de claras de huevo, y despues el azeyte de aparicio, vntando la circunferencia con azeyte rosado, y lombrizes; para defender que no corra inflamacion.

*Si ay sangre caida en el pecho se saca, y se cura la llaga?*

Lavandola, y geringando con vino, bolviendo al enfermo sobre la herida, haziendole que tosa, para que salga la sangre, y despues que aya salido, se cura la herida por su primera intencion, con sus cataplasmas, y despues con el azeyte de aparicio con sus fomentaciones.

*Si despues ay calentura, y dificultad en la respiracion, que se ha de presumir?*

En que ay mucha sangre, ò materia sobre el diafragma.

*Como se cura, y se saca la sangre?*

Quitando los puntos de la llaga, y se geringan con miel rosada, y agua de cebada.

*Si no se puede sacar la sangre, ò materia por estar la herida alta, ò torcida, y ser muy pequeña, que se ha de hazer?*

Hazer vna contrabertura en la parte baxa, por entre tercera, ò quarta costilla, azia la parte de atras, tres dedos del espinazo.

*Como se cura la contrabertura?*

Si se hizo con cauterio de fuego, se le pone vna mecha mojada

en manteca de bacas ; y si se hizo con lanceta , con claras de huevo, batidas en azeyte rosado , y de lombrizes , y despues se cura por sus quatro intenciones, dirigiendo, con el digestivo de yema de huevo, y azafran, mundificando con la miel rosada, ò lo que mejor fuere, y encarnando con el vnguento aurio , ù de media confeccion , y cicatrizando con el emplasto de diapalma.

*Què tal ha de ser la mecha, y como ha de quedar en las heridas penetrantes del pecho?*

Ha de quedar la punta roma, y atada con vn fiador, porque no se cayga del pecho.

## TRATADO DE LAS HERIDAS PENETRANTES del Vientre.

*En què se conoce vna herida penetrante del vientre?*

En la vista, y en la tienta, y que no sale nada por la herida,

*Como se cura?*

Por la primera intencion, cosiendola, y poniendole sus cataplasmas, despues con azeyte de aparicio, con trementina, y sus fomentaciones.

*En què se conoce que està herido el estomago?*

En que sale el quilo por la herida, y en que escupe sangre, y tiene bomitos.

*En que se conoce que està herido el higado?*

En que sale mucha sangre por la herida.

*En què se conoce que estàn heridos algunos miembros de los contenidos?*

En lo que sale por la herida.

*En què se conoce que estàn heridos los intestinos gruessos?*

En que està la herida de el ombligo abaxo, y en que salen por ella los escrementos gruessos.

*En que se conoce que estàn heridos los intestinos delgados?*

En que los escrementos salen liquidos, y en que està la herida de el ombligo arriba por mayor parte.

*En que se conoce que està herido el bazo?*

En que sale vna sangre gruessa, y negra, y en que la herida està en el lado izquierdo.

*En què se conoce que estàn heridos los riñones?*

En la sangre que sale gruessa, y la herida està en la parte de atràs.

*En què se conoce que està herida la vegiga de la orina?*

En que sale la misma orina por la herida.

Como

*Como se curan los intestinos, si salen fuera?*

Metiendo dentro el que salè postero, calentar dolos, y quitandoles la ventosidad antes que se buelvan adentro, con vino, en que se aya cocido anis, agenjos, y alucemas; luego se cose la llaga, y se cura por la primera intencion.

*Como se cura quando los intestinos estàn rotos?*

Si es poco se dexa à naturaleza, y se cose la llaga; y si es mucho, se cosen los intestinos con costura de pellegeros, dexando el hilo fuera, y se cura por la primera intencion.

*Si el redaño sale fuera, como se cura?*

Atandole vn hilo encerado, cortandole lo que està corrompido, y vlcerado del ayre, y cauterizando con cauterio de fuego.

*Por què se ata el redaño?*

Porque cayga sangre de aquellas venas que tienen el vientre. Cortase, para que lo corrompido no dañe lo sano, y se cauteriza, para que haga cabeza, y no se suelte el hilo.

*Como se haze la costura en el vientre?*

Passando con el aguja el cuero del abdomen, y el peritoneo. Y de vn lado de la llaga, y de el otro dexar de asir el peritoneo, y passar lo demàs, añudando encima, y de esta manera se daran los puntos que fueren menester.

*Por què no se cose el peritoneo de entrambos labios con el abdomen, como en las partes?*

Por ser nervioso el peritoneo, no se puede vnir vn cabo con otros, assi se dexa enfrente de el abdomen, para que se vnan con è, por ser carnoso.

*En què parte del pecho, y vientre son mas peligrosas las heridas?*

En la parte de atràs, cerca del espinazo, por los nervios que salen dèl, y por la nuca, y por los grandes vasos que passan por alli.

*En què partes de nuestro cuerpo no se ha de hazer costura?*

En las ternillas, ò partes ternillosas, porque se antiguan, si se cosen, tampoco se han de coser los nervios, por los grandes accidentes que pueden venir.

*Quando vna parte ternillosa como las narices, y orejas se cortan, como se han de curar?*

Cosiendo solo el cuero que cubre à las orejas, ò narizes de vn lado, y otro, sin tocar à la ternilla.

## TRATADO DE ULCERAS.

*Què es vlcera?*

Solucion de continuidad, en la parte carnosa, hecha sin cortar, ni he-

herir, con podre, y materia, con perdimiento de substancia, la qual procede de causa interna.

*Quantos generos de causas tienen las vlceras?*

Dos, antecedentes, y conjuntas.

*De quantas cosas se toman las diferencias de las vlceras?*

De tres, de las causas, de los accidentes, y de las figuras.

*Què llagas toman sus diferencias de los accidentes?*

Las que tienen destemplança caliente, fria, humeda, ò seca, y las que tienen varices, y labios duros, y callosos, con corruption de hueso.

*Que llagas toman sus diferencias de la figura?*

La cabernosa, fistulosa, y redonda.

*Que es llaga virolenta?*

Es aquella que tiene las materias sutiles, delgadas, calientes, y agudas.

*De que se haze?*

De humores colericos, y de las herisipelas, y herpes vlceradas.

*Como se cura?*

Con medicinas que enfrien, y defequen, que defiendan la fluxion de el humor, confortando la parte con agua rosada, y de llanten, el azerada, y luminosa, con los vnguentos minerales, como es blanco, minio, de almartaga, de plomo, y otros semejantes.

*Quantas maneras hy de vlceras?*

Muchas, pero las mas famosas, y proprias, son siete, la virolenta, corrosiva sordida, putrida, cabernosa, fistulosa, y cancerosa.

*En què se diferencia la llaga virolenta de la corrosiva?*

En mas, ò menos malicia del humor.

*Que es llaga corrosiva?*

Es aquella, que con su malicia và consumiendo, y gastando la carne.

*Como se cura?*

Con los polvos de Ioanes solos, ò mezclados con los de alumbre, con el soliman, mezclado con el vnguento blanco, ò los trociscos de andronis, desatados en vino, y han de estàr estas medicinas fuertes veinte y quatro horas sobre la llaga, poniendolo encima el emplasto de harinas, y à falta el defensivo de boloarmenico.

*En que se conoce que se ha corregido la malicia de la llaga?*

En que las medicinas fuertes han hecho escara, y desecado el humor viscoso, y corrosivo.

*Si no bastan las medicinas à corregir la malicia de la llaga, que se ha de hazer?*

Cauterizando la llaga con cauterio de fuego, cortando el miembro, despues se cura la llaga segun su necessidad.

*Que es llaga sordida?*

Es aquella que tiene las materias gruessas, y blancas, pegadas à la misma llaga.

*De què se haze?*

De humores grueſſos, y sanguineos, y de los carbuncos, y heridas mal curadas, y de apostemas abiertas.

*Como se cura?*

Mundificando, segun su necessidad, con la miel rosada, ò el mundificativo de apio, el vnguento tibio, el apostolorum, aplicando estos vnguentos, segun la necessidad de las llagas en vnas hilas secas; y si con estas medicinas no se limpia, es claro, y evidente que la sordez passa a putrefaccion.

*En què se diferencia la Llaga sordida de la putrida?*

En mas, ò menos malicia del humor.

*Què es Llaga putrida?*

Es aquella que tiene las materias negras, y hediondas, pegadas à la misma llaga.

*De què se haze?*

De humores grueſſos, y hediondos.

*Como se cura?*

Lavandola con legia, en que se ayan cocido agenjos, y altramuces, poniendo en vnas hilas secas el vnguento egypciaco, y encima vn pegado de vnguento amarillo, ò el emplasto de harinas.

*En què se conoce que se ha corregido la putrefaccion?*

En que las materias negras se han mundificado, bolviendose blancas, y la carne se descubre colorada, y buena, luego se prosiguen con las demas intenciones, hasta que se cicatriza.

*Què es llaga cabernosa?*

Es aquella que tiene el orificio estrecho, con mucha profundidad, sin callo, ni dureza, suele proceder de los abscessos:

*Como se cura?*

Con medicinas, y con obra de manos, y con ligadura expulsiva.

*Como se cura con medicinas?*

Geringando la caberna con medicinas contrarias à la enfermedad, porque si las materias son calientes, se han de geringar con

agua miel, de cebada, con miel rosada, y el apostolorum, y si son hediondas, se geringa con el vnguento egypciaco, desatado en legia de yeros, altramuzes, y agenjos, y despues de mundificada la caberna, se encarna la llaga con el vnguento aureo, y de media confeccion, y se cicatriza con el emplasto de geminis.

*Como se cura con obra de manos?*

Manifestando la caberna, haziendo vna contra abertura por la parte baxa. Manifestase la caberna, quando es pequeña, y està en parte carnosa, y el cuero muy delgado, y falto de alimento; la contra abertura se haze, quando la caberna es grande, y en parte carnosa.

*Como se haze la contra abertura?*

En llenando la caberna de algun cocimiento, dexando recoger cantidad de materia, para que se vea mejor lo que està solapado, y se meta mejor la tienta; en la parte baxa se haze el abertura sobre la misma tienta, despues se cura como en las demàs llagas.

*Como se cura con ligadura?*

Haziendo la expulsiva, començando de la parte mas baxa de la cabeza.

*En què tiempo de la llaga se ha de hazer la ligàdura?*

Quando ay materias, para expelerlas; y quando està mundificada, para confortar la caberna, y aglutinarla.

*Como se situa el miembro?*

Poniendole de manera que quede la boca de la llaga baxa, para que tengan corriente las materias.

*Què es fistula?*

Es vna vlcera angosta, y redonda, con callosidad, y dureza.

*De què se haze?*

De apostemas, y llagas mal curadas.

*Como se cura?*

Por sus quatro intenciones, ensanchar el orificio, quitar la callosidad, mundificar las materias, y curar la llaga como las demàs.

*Con què se ensancha el orificio?*

Con mucha de nueza, de genciana, ò la esponja preparada.

*De quantas maneras se quita la callosidad?*

De dos, con medicinas, y con obra de manos.

*Como se quita con medicinas?*

Quando la fistula es fresca, y derecha, ponièmos el egypciaco, ò los polvos de Joanes, con los de alombre, el solimàn, desatado en agua rosada.

Si

*Si la fistula es muy antigua, què se ha de hazer?*

Geringar con el vnguento egypciaco, desatado en legia de yeros, altramuzes, y agenjos.

*Como se quita la callosidad con obra de mano?*

Quando la fistula es superficial, y no està entre las venas, nervios, y arterias se corta la callosidad de rayz, hasta que queda la carne sensible, y buena; luego se cauteriza con cauterio actual, ò potencial.

*Con què se mundifica despues de quitada la callosidad?*

Con miel rosada, mezclada con el cozimiento de yeros, ò miel comun, desatado en vino; despues se cura como las demàs llagas.

*Què es llaga cancerosa?*

Es aquella, que siendo redonda, tiene los labios duros, undosos, buelto azia fuera: tiene el color cardeno, con vnas venillas à modo de varizes, de donde se ceban.

*De què se haze?*

De los cancros no vlcerados, que por su malicia se abrieron.

*Como se cura?*

Con medicinas muy frias, y de dos maneras, paleandola, ò estirpandola.

*Quando conviene la cura paliativa?*

Quando el cancro es antiguo, y està muy enfiltrado, y el sugeto flaco, y temeroso.

*Como se palea el cancro vlcerado?*

Con medicinas que enfrien, y desequen, sin mordicacion, como son los vnguentos minerales, y la planchuela de plomo, y los zumos de yerva mora.

*Quando conviene estirpar el cancro vlcerado?*

Quando no es muy antiguo, ni està muy enfiltrado entre las venas, nervios, y arterias, y en partes interiores, y quando el sugeto està bueno, y pide el remedio.

*Como se estirpa?*

Asiendo al cancro entre los dedos, y cortandole de rayz, descarnandole con vna navaja, y luego se dexa salir cantidad de aquella sangre melancolica, despues se ataja el fluxo de sangre con estopas mojadas en claras de huevo; y si no basta, se cauteriza, y despues se cura como las otras llagas.

*Què es corrupcion de hueffos?*

Es vn corrompimiento de la substancia, en parte, ò en todo.

*Quantas maneras ay de corrupcion de hueffo?*

Dos, vna con llaga, y otra sin ella.

*En què se conoce la que tiene llaga?*

En que tiene la carne blanda, y esponjosa, y la tienta passa facilmente, y el hueso se siente aspero, y en que sale vna materia virolenta con mal olor, y el enfermo tiene calentura por la mayor parte.

*Conocida la corrupcion, què se ha de hazer?*

Manifestar la llaga, hasta descubrir lo que tiene corroido todo el hueso, y se toma la sangre por lechinacion, formando con lechinos mojados en claras de huevo.

*Como se cura segunda vez?*

Rayendo el hueso, ò cauterizandole hasta limpiarle, y consumirde lo que tiene corroido, luego se cura poniendole sus hilas secas sobre el hueso, y en la llaga lo que fuere menester, y despues atajada la corrupcion, cura la llaga como las demàs.

*En què partes se ha de cauterizar el hueso corroido?*

En la cabeza, y en la sarta del espinazo, y en las costillas, y hueso externon, y en los cabos de los huessos grandes, por el peligro que ay de pasmo no se cauterizan estos huessos.

*Como se curan estos huessos?*

Rayendolos con vna legra, ò con medicinas fuertes, como es el azeyte vitriolo, ò el de azufre, ò los polvos de Joanes, y el egypciaco, y otros semejantes.

*En que se conoce, que se ha atajado la corrupcion?*

En que el hueso queda recio, y firme, y de buen color; y satisfechos de todo, curamos la llaga por sus quatro intenciones.

*Què es llaga varicosa?*

Es aquella que tiene en la parte alta alguna variz, que la haze dificultosa de curar.

*Què es variz?*

Es vna vena dilatada, llena de sangre melancolica.

*Como se cura?*

Con medicinas, y con obra de manos, las medicinas han de ser fuertes, y resolvientes, como es el vino estitico, aplicando en esponja, con ligadura expulsiva. Tambien es bueno vn cozimiento de arrayan, zumaque, nueces de ciprès, agenjos, meliloto, cantuesso, eneldo, aplicado en esponja.

*Como se cura con obra de manos?*

Ligando la vena variz, cortandola como las arterias en las aneurismas, ò passando vna aguja encorbada por debaxo, poniendole vn cabezalico encima de la vena, y anudar sobre el dicho cabezal, sin cortarla, y la llaga se cura por sus quatro intenciones.

Que

*Quèes llaga cacoete?*

Es aquella, que curandola como conviene, apenas se puede sanar, à esta se aplican medicinas que conforten, y resuelvan sin mordicacion, y repercutan en el humor que viene à la parte, como son los triaformaticos, polvos de alumbre, y cortezas de granadas, y conchas de altramuzes, aristoloquia, y sarcocola.

*Si estas medicinas no bastaren à curar la llaga cacoete con propiedad oculta, què se ha de hazer?*

Cauterizandola, y despues se cura segun su necesidad.

*En què se diferencia la llaga cacoete, con propiedad oculta, de la llaga disipulota?*

En que la llaga disipulota se corren los humores gruessos, y destemplados, por lo qual se haze incurable, aunque la parte estè bien templada, y en la llaga cacoete los humores que le corren son buenos pero por estàr la parte muy destemplada se corroen por ella misma, y hazen la llaga incurable con propiedad oculta.

*Quantas cosas le hazen dificultosas, y rebeldes à las llagas para curarlas?*

Tres, corrimientos de humores, y destemplança de la parte, y accidentes que impiden su curacion.

*Què es llaga destempladà?*

Es aquella que tiene mas calor, frialdad, humedad, ò sequedad de lo que la parte ha menester.

*Como se cura la destemplança caliente?*

Con medicinas frias, como son los vnguentos minerales, y el agua rosada, y de llanten.

*Como se cura la destemplança fria?*

Con medicinas calientes, y humedas; como es el vnguento amarillo, y de zacarias, y vino cocido en romero, azucenas, cantueso, y otras semejantes.

*Como se cura la destemplança humeda?*

Con medicinas secas, y con los vnguentos minerales, y el emplasto geminis, centaura, y diapalma.

*Como se cura la destemplança seca?*

Dos medicinas humedas, como el vnguento vasilicon, dialtea, y el diaquilon mayor, y menor.

*En la llaga que tiene los labios duros, y callosos, què se ha de hazer?*

Curar los labios primeramente, para que se pueda curar la llaga, sazandolos con los polvos de Juanes solos, ò mezclados con los de alumbre, ò soliman; y si estas medicinas no bastaren à quitar la callosidad, la cortarèmos. Luego se cauterizan, si no ay esca-

que

quelo impida,como grandes nervios,venas,y arterias,porque no suceda algun fluxo de sangre, ò pasmo, quitando los labios,se cura como los demàs.

*En la llaga què tiene alguna carne superflua,què se ha de hazer?*

Quitando la carne que le sobra,como cosa estraña,la qual si es poca, se quita con hilas secas, comprimiendo la carne,y con polvos de hermodatiles,de alumbre quemados;y si es mucha, se gasta con polvos de cardenillo,ù de caparrosa,ò los de Joanes,con los de alumbre, y si todo no basta,se cura segun su necessidad.

*Què es contusa?*

Es aquella,que recibiendo algun golpe tiene la parte de afuera entera,y vnida,y la de adentro con muchas,y pequeñas divisiones.

*Como se cura?*

Digiriendola con el vngnento amarillo,ù con el digestivo comun, despues se cura como las demas llagas.

*Què es llaga verminosa?*

Es aquella,que por mucha humedad,ò putrefacion cria gusanos, y para matarlos,se aplican medicinas amargas,como es el azibar,hojas de duraznos machacadas, y el cozimiento de agenjos,centaura, eneldo,ò cohombrillos amargos,yerva mora,y otras.Para que salgan los gusanos afuera,se lava la llaga con azeyte,y vinagre.

## TRATADO DE MEDICINAS.

*Què es medicina repercusiva?*

Es aquella que repercute el humor que corre à la parte.

*Quantas maneras ay de medicinas repercusivas?*

Dos, vnos frios,y secos,y otros calientes, y secos, y otros propios, y largos, frios, y humedos.

*Quales son los frios, y secos?*

El agua de llanten,el agraz,la clara de huevo; y de los azeytes, el rosado, y de onfancion,y arrayan.

*Quales son los calientes, y secos?*

La canela,el azibar,marrubios,y centaura.

*Quales son los propios, y largos, y frios,y humedos?*

La siempre viva,el zumo de lechugas,verdolagas,el azeyte violado,y la yerva mora,las orejas de mouge,y el ogicrato.

*Como se obran los frios, y secos?*

Con la frialdad, repercutiendo, y con la sequedad,apretando los poros,confortando la parte,para que no reciba mas humor.

Como

*Como obran los calientes, y secos?*

Con el calor, repercutiendo los humores frios como en las edemas; y con la sequedad, confortando la parte, desecando con ella misma.

*Como obran los propios, y largos, frios, y humedos?*

Con la frialdad repercute el humor, porque la humedad no sirve mas de acompañar à la frialdad, por la qual enfrian, y penetran mas las medicinas.

*Què es medicina resolutiva?*

Es aquella q̃ insensiblemente saca el humor contenido en la parte.

*Quantas maneras ay de medicinas resolutivas?*

Tres, vnas rarefacientes, y otras diaforeticas, y otras los anotomicos. Las rarefacientes son la mançanilla, y su azeyte; las diaforeticas, es el azeyte de ruda, y de vforvio; los anotomicos son hiel de toro, ajos, y cebollas.

*Què calidad tiene?*

Calientes, y secos, de sustancia sutil.

*Como obran?*

Con el calor abren los poros, y con la substancia sutil adelgazan el humor, y con el calor, y sequedad atraen afuera, para que resuelvan el humor.

*Què es medicina supurante?*

Es aquella; que convierte en materia los humores crudos, que acuden à la parte, ò estàn en ella.

*Què calidad tiene?*

Caliente, y humedà destemplada.

*En que se diferencian los digestivos de los supurantes?*

En que los digestivos son mas secos, y obran mas con la calidad, que con la cantidad, y los supurantes al contrario, que los supurantes son de sustancia emplastica, y los digestivos no.

*Quales son los digestivos?*

El vnguento basalicon, la trementina las yemas de huevo, el azeyte rosado, el azafran, para las partes carnosas, y para las nerviosas, la trementina, y la yema de huevo.

*Quales son los supurantes?*

Las malvas, malvaviscos, higos, y pasas, enjundia de puerco, con levadura, todo mixto.

*Què es medicina mundificativa?*

Es aquellà que limpia las materias, y humedades de la llaga.

*Què calidad tiene?*

Caliente, y seca, con diversos grados, segun ay necesidad de mundificar.

Que

*Què medicinas son estas?*

El agua miel rosada, el mundificativo de apio, el vnguento rubio el apostolorum, el egypciaco, y los polvos de Joanes, y el canterio de fuego.

*Como obran?*

Con el calor cuezen, y adelgazan las materias gruessas, y con el calor, y sequedad conservan la naturaleza.

*Què es medicina encarnativa?*

Es aquella que seca, y limpia las materias gruessas, y las humedades accidentales de la llaga, para que puedan engendrar carne en ella.

*Què calidad tiene?*

Caliente, y sequedad, vn grado mas que la parte en donde se aplican.

*Què medicinas son estas?*

El incienso, la mirra, los polvos de lirio, y de sara, con la aristologia redonda, y larga.

*Como obran?*

Desecando las humedades accidentales, y naturales, y con la sequedad, y con el calor, conservando nuestra naturaleza.

*Què es medicina cicatrizante?*

Es aquella que saca las humedades accidentales, y naturales, por lo qual se endurece, y se encallece la superfluidad de la carne.

*Quantas maneras ay de medicinas cicatrizantes?*

Tres, vnas frias, y secas, con estipricidad, y otras frias, y secas sin estipricidad, y otras calientes, y secas con estipricidad, y corrupcion; los frios secos con estipricidad, son las agallas, balaustrias, cascaras de granadas, y de arrayan; los frios, y secos, sin estipricidad, son los vnguentos minerales, los quales cicatrizan accidentalmente poco à poco; los calientes, y secos con estipricidad, y corrupcion, son los polvos de capatrosa, y de alumbre, y de cardenillo.

*Como obran?*

Accidentalmente, aplicados en poca cantidad.

*Por què se aplica poca cantidad?*

Porque la poca sequedad que tienen aplicados en poca cantidad, basta para hazer cicatrizar, la qual, si fuera mucha, corroyera la carne en las llagas.

*Què es medicina emoliente?*

Es aquella que ablanda, y resuelve los humores endurecidos.

*Qua-*

*Quales son los emolientes?*

Son las rayzes de malvaviscos, de azuzenas, de alholvas, y de linaza, enjundia de gallina, de ganso, vnto de osso, armenico, y los diaquilones.

*Como obran?*

Con el calor que tienen, y sutileza adelgazan el humor, y con la sequedad templada consume algo, y ayuda à resolver.

*En que se diferencian los emolientes de los madurativos?*

En que los emolientes son mas secos que los madurativos, y consumen la humedad de la parte, y los supurantes la conservan, y son mas emplasticos, y obran mas con la cantidad, que con la calidad, y en los emolientes es al contrario.

*Que es medicina defensiva?*

Es aquella que defiende que no passe el humor que corre en donde ella està.

*Que calidad tiene?*

Como los repercusivos frios, y secos, y que por los largos frios, y humedos.

*En que se diferencian los repercusivos de los defensivos?*

En el modo de aplicarlos no mas, porque los repercusivos se ponen en la parte baxa, y los defensivos en la parte alta, para defender que no passe el humor à ella,

*Quales son los emolientes?*

Es el vnguento de boloarmenico, y todos los repercusivos propios, y largos.

*Que es medicina atrayente?*

Es la que trae afuera las materias y humedades, y los humores de la parte de adentro à las de afuera, y es de calidad caliente, y seca.

*Quales son los atrayentes?*

La goma, el vnguento gumiolemi, el mastuerço, la mostaza, la salvia el nito, el vforbio, las cantaridas, el estiercol de palomas, el de cabras, y otras muchos. Tambien atraen las ventosas, sanguijuelas, ligaduras, fregaciones, y el cauterio de fuego.

*Que es medicina corrosiva?*

Es aquella que con su agudeza corroe, y gasta la carne.

*Que calidad tiene?*

Caliente, y seca con estipricidad.

*Quales son corrosivos?*

Los polvos de afrodiles, de hermodatiles, de sabina, de alumbre, caparrosa, y el cardenillo, y cobre.

Cui

*Como obran?*

Con la sequedad consume la humedad de la carne, y con la estipricidad, y agudeza la comen, y gastan.

*Què es medicina caustica?*

Es aquella que quema cuero, y carne, y haze la escara negra, y ay dos diferencias, vnos potenciales, y otros actuales; los potenciales, es el soliman, el oropimente, la fandaraza, la caparrosa; y el agua fuerte; los actuales son el cobre, la plata, el hierro, el alacen, encendido al fuego.

*Què calidad tienen?*

Calientes, y secos con estipricidad.

*Què es cauterio?*

Es vn instrumento, con que se quema el miembro, hasta hazer la escara.

*Quantos provechos se siguen del cauterio?*

Cinco, consumir las humedades, confortando la parte, y atajar vn fluxo de sangre para abrir alguna apostema, y hazer alguna fuente.

*Quantas son las medicinas que quitan el calor sin quitar la causa?*

Los anodinos, como es el apio, la mendragola, la cicuta, el beleño, la leche, y el zumo de lechugas.

*Como obran?*

Como siendo frios en el quarto grado, y con alguna frialdad, mitigan el dolor, sin quitar la causa, quitando el sentido.

## TRATADO DE FRACTVRA.

*Què es fractura?*

Solucion de continuidad en el hueso, hecha de alguna violencia que viene de afuera.

*Quantas maneras ay de fracturas?*

Dos, vnas simples, y otras compuestas; assi de las vnas como de las otras ay muchas diferencias, especialmente de las compuestas, con otros generos de enfermedades, y accidentes, como son, dolor, apostema, comezòn, obrizana de hueso, ò callo muy crecido, con mucha sequedad, y humedad superflua, con otros generos de diferencias, que no son tan proprias como la fractura del casco en las mexillas, espinazo, espaldas, ombros, brazos, piernas, y pies.

Quan-

*Quantas son las diferencias simples de las fracturas, de quien se toman las indicaciones curativas?*

Dos, longitudinales, y transversales, y de qualquiera destas ay vna, que llaman cumplida, en la qual se quiebra totalmente el hueso por toda la redondèz; otra no cumplida, que no se quiebra, sino la mitad, ò alguna parte: tambien ay otra igual, llana, y otra desigual, y aspera; assimismo destas, vnas se hazen en el hueso, y otras en las junturas.

*En què se conoce la quebradura al través?*

En la desigualdad de el miembro, y en su mala figura, y en que tocandole, y meneandole à diversas partes, se encuentran los huessos vnos con otros, y en que duelen mucho, y en que no pueden estrivar en el cuerpo; y en que huvo causas para ello de quebraduras; pero siendo à la larga, se halla altura, y juntamente ay dolor, y desigualdad.

*En què conocerèmos la fractura, quedando los huessos en su lugar?*

En el dolor que tiene, tocandole con los dedos, y en que la parte no haze bien su oficio, y en que estàn todas hinchadas las mas vezes, y en que huvo causas para ello suficientes, y manifiestas del golpe.

*Quantas intenciones se requieren para curar vna fractura?*

Quatro; la primera es igualar las partes de el hueso quebrado; la segunda, procurar, que los huessos quebrados perseveren en sì juntos; la tercera, que se vnan, y que suelden; la quarta, que se han de corregir los accidentes.

*La primera intencion?*

Se cumple, si està quebrado, ò sobrepuesto el vno sobre el otro, exalçando el baxo, y baxando el alto; para lo qual, sino bastan, se atan vnas venda, y tiramos: luego conoceremos quedar los huessos reducidos, y juntos, y en que se ha afloxado el dolor, y en que comparando el miembro lisiado con el sano, no se diferencia en nada.

*La segunda intencion?*

Se cumple en conservar los huessos reducidos, para lo qual vsamos los primeros dias de vnas estopas mojadas en agua, y vinagre, y despues de exprimidas se mojan en claras de huevo, con polvos de rosa, y de arrayan, en azeyte de lo mismo, y sobre las estopas se le pone vnas tablillas de dos dedos de ancho, y la venda ha de ser conforme fuere menester à figura del miembro, y en la parte alta su defensivo de boloarmenico.

*La tercera intencion?*

Se cumple, si la fractura es longitudinal, se cura con vizmas, y ligaduras fuertes, aplicando al principio claras de huevos, con polvos restrictivos de rosas, y de arrayan, con azeyte de lo mismo; luego se cura de doze en doze dias, como no ay dolor; y si ay, vntar la circunferencia con azeyte rosado, y de lombrizes, y en lo demas se cura como las otras, dexando el miembro situado, y al cabo su vizma, y el confortativo de vigo, y de guillencervera.

*La quarta intencion?*

Se cumple, aplicando al cuerpo mayores mantenimientos, que engendren buena sangre, como es arroz, trigo, farro, almidon, pies, y manos de carnero, con vino tinto; al dezimo dia, y no antes, como dize Galeno.

*En que se conoce aver criado el poro?*

En que el dolor se ha quitado, y en que no ay apostema, y el miembro tiene su natural calor.

*Con que se ayuda à criar el poro por la parte de afuera?*

Desatando el miembro à los doze dias, lavandole con caldo de tripas de carnero, centaura, y rosas, poniendole su vizma de trementina, y pez, incorporado con polvos de vizma, con estopas mojadas en vinagre aguado, y la venda tambien mojada debaxo de las tablillas apretadas, si no ay cosa que lo impida, se curan de seis en seis dias.

*Como se quita la começon de la fractura?*

Desatando la venda de tres à tres dias, fomentando el miembro con agua tibia, para que mitigue y resuelva el dolor, con agua rosada, y andalino rosado.

*Si ay llaga, que se hizo juntamente con la fractura, ò se hizo por algun esquirla, como se ha de curar*

Saxando luego, por si ay corrupcion, ò mortificacion haziendo la saxa, y lavatoria de la gangrena.

*Si por la demasiada sequedad de los huessos es malo de curar el poro, como se ha de curar?*

Fomentando con agua caliente el miembro que està colorado; y si fuere la causa alguna humedad superflua, se ha de enjugar con ligaduras, y sus fomentaciones de agua, pero muy poca.

*Que parte de la nariz se quiebra mas communmente?*

La de la parte alta, por ser compuesta de hueso, y ternilla, pide particular cura, igualando el hueso, metiendole vn pañito de tauce,

de

de cabeza redonda, seco, y corcobado, en buelto en lienço, moxado en azeyte rosado: dexandolo dentro para meter la nariz, y por defuera se le pone sus cataplasmas de claras de huevo.

*Què ligaduras contiene en la nariz?*

Ninguna, salvo si estuvieren altas, o torcidas, porque entonces se aprieta la ligadura, y ha de ser de dos dedos de ancho, y hendida por el medio.

*Si ay alguna esquirla que punça en la nariz, que conviene?*

Romper la nariz à lo largo, para tacar con las pinças las esquirlas, luego se aglutinan con costura, y sus claras de huevo.

*Como se cura la fractura con llaga?*

Quitando las esquirlas, luego se cosen, en dexando otificio para las materias que haze el poro, y se cura de seis en seis dias, poniendole vna canal de plomo hasta la cicatriz, para que no crezcan, y no se tuerçan.

*Si se tuercen las narizes à vn lado, què se ha de hazer?*

Tomar vna venda, como vn dedo de ancho, y vntando vn lado con cola, y alquitira, puesto el miembro en buena figura, estirando à la parte contraria, passando por la otra parte de la oreja contraria, y tirando àzia la otra.

*En què se conoce que està quebrada la quixada?*

En la dificultad de los dientes, y en que cerrando la boca quedan desiguales los dientes. Reducese metiendo los dedos pulgares en la boca, meneandola à diversas partes, hasta tornar à su lugar, poniendole sus cataplasmas, despues se cura con vino estitico, pan rallado, con azeyte rosado, y de arrayan, y sus claras de huevo.

*En què se conoce que està concertada la quixada?*

En la igualdad de los dientes, y en su natural figura; y si estàn removidos, se esfuerçan, atandolos con vn hilo, y estando en su natural figura, se dexan hasta que estèn firmes, y fuertes, y suelda dentro de tres semanas, por ser tierna, y espongiosa, y se han de comer cosas blandas, porque no impidan à criar el poro.

*Si ay llaga dentro de la quixada, què se ha de hazer?*

Tomar vn poco de xarave rosado; y vino estitico en la boca, y si esta por defuera, se cura con ligadura.

*Como se quiebran las claviculas?*

Vnas vezes al traves, y otras à la larga; la de el traves es la peor, y la cura es, que vn ministro pone las manos sobre el ombro, tirando àzia fuera; y en este tiempo pone el Cirujano bien los huessos; y si esto no bastare, se le pone debaxo de el brazo àzia las costi-

llas vna almohada; y se cura como las demàs fracturas.

*Porquè parte de la espalda se quiebra el hueſſo?*

Por las orillas cerca del espinazo, conocese en el dolor, y en la mala figura, y se cura con la mano, apretando lo alto, y baxando lo baxo, y de la otra se tira àzia fuera la cabeza, y el ombro, luego se cura como las demàs, y suelda a los veinte y quatro dias.

*En què se conoce que estàn quebrados los nudos del espinazo?*

Muy pocas vezes se suelen quebrar, antes se magullan, y se entran àzia adentro, y se conoce en el dolor, y en la dificultad de la respiracion, pasmo, è inflamacion, y en el detrimento de la orina, y camaras, y al fin muere, y si sale àzia fuera, se conoce en el toque, y en que parece se buelve à su lugar, pronosticando el daño, y si ay otro remedio, se cura como vna inflamacion, vntando la nuca con azeyte de mançanilla, y enjundia de gallina.

*Como se cura el hueſſo ſacro del espinazo?*

Metiendo el dedo de la mano izquierda en el hueſſo, y con la otra se reduce el hueſſo, aplicando ligaduras, y emplastos, como las otras.

*En què se conoce que ay fractura, y ſubentracion en el pecho?*

En el dolor, y desigualdad de la parte, que tocandole ay cierto sonido dentro, y en la dificultad de la respiracion.

*Como se cura?*

Poniendole en las espaldas vna almohada, entonces vn ministro haze gran fuerça en las manos sobre los ombros, como que los quiere quebrar, luego el Cirujano aprieta las costillas de vn lado, haziendole vna ligadura de ombro à ombro, y se cura como las otras.

*En que se conocen que estàn quebradas las costillas?*

Las falsas, ordinariamente se quiebran por el espinazo, y las verdaderas a pedazos, por ser muy recias, y se conoce en la desigualdad, y en que se menean como vna cosa quebrada.

*Como se curan?*

Echandose sobre el lado sano, y si cae la fratura àzia fuera, apretar àzia dentro, vntando la mano en trementina caliente sobre las costillas, y se tira àzia fuera, ayudandole al enfermo à detener el resuello; y sino, basta, mezclamos con la trementina, pez griega negra, con harina de trigo, y azibar; y en asando pegado, se tira; y que sea muchas veces; y si fuere necessario, echar ventosas; y en lo demàs se cura como las otras.

Como

*Como se quiebra el hueſſo del ombro, llamado adjutorio?*

Quiebrase las mas vezes por la parte de afuera, y se conoce en que tocandole con los dedos suena. Curase, tirando dos ministros, vno contrario de otro, luego el Cirujano pone bien el hueſſo, poniendole vn paño mojado en azeyte rosado, con sus cataplasmas, y sus defensivos; y el brazo puesto al pecho: luego se cura como las demas fracturas, y suelda à los quarenta dias.

*De quantas maneras se quiebran las canillas de las piernas?*

Unas vezes se quiebra la vna sola, y otras las dos; y quando se quiebran entrambas à la par, se apartan à diversas partes, la mayor azia atràs, y la menor adelante: y à la parte de adentro la cura, no difiere de la del brazo, sino que està en caxa.

*Como se quiebran los hueſſos de las manos?*

Los de la muñeca, y dedos pocas vezes se quiebran, por ser enfistulosos, antes se magullan, y se atormentan, que se quiebran. La cura es, poner bien los hueſſos, situando la mano sobre vna tabla, poniendole sus cataplasmas, hasta los veinte dias que suelda.

*Como se quiebra la cadera?*

No se quiebra, ò acontece pocas vezes; antes se magulla por las heridas azia el vientre: tiene dolor, y encendimiento en el muslo, y es necessario reducirle, poniendole sus cataplasmas de claras de huevo. Suele quebrarse à la larga, entonces es menester poner vn emplasto de harinas de habas, y de almartaga, alquitira, y goma arabiga, de cada cosa media onça, todo mezclado con claras de huevos, y se cura de quatro en quatro dias.

## TRATADO DE DISLOCACIONES.

*Què es dislocacion?*

Es quando la cabeza del hueſſo se aparta de su natural sitio à otro que de antes no tenia, y impide el movimiento voluntario al miembro.

*Quantas maneras ay de dislocaciones?*

Dos, que se hazen por desencaxarse el hueſſo totalmente, y esta se dize dislocacion, y si està algo apartado, ò salido de su obligacion, debaxo de la qual diferencia entran las relaxaciones, torcimientos, y solturas de los hueſſos.

*De quantas maneras se desencaxan los hueſſos de su lugar?*

De dos, vnas que vienen de afuera, como caida, herida, torcimiento, ò effencion violenta; la de adentro, es el humor, que ha corrido à la juntura, humedeciendo las ataduras, ligamentos, y tendones, hasta dislocarse el hueſſo.

*Què señales ay para conocer, si el hueſſo eſtà dislocado?*

Dos, vnas ſon comunes à todas las dislocacioees proprias, ò algunas dellas; las comunes ſon tres, mala complexion de hueſſo, que ſe junta, y la concabidad de donde ſe aparta.

*(En que ſe conoce aver buelto el hueſſo à ſu natural encaxe?*

En el ſonido que ſe oyò, quando ſe reduciò, y en la buena figura del miembro, y en que comparandole con el ſano, no ſe diferencia en nada.

*Quantas intenciones ſe requieren para curar vna dislocacion?*

Quatro la primera es, reducir el hueſſo à ſu lugar; la ſegunda es, conſervala, para que no buelva à ſalir; la tercera es, defenderla de las inflamaciones; la quarta es, quitar los accidentes que le ſiguen,

*La primera intencion?*

Se cumple, teniendo el miembro dislocado, luego tirando dos miniſtros: y vno contrario de otro, y el Cirujano, luego ſe buelve el hueſſo à ſu lugar.

*La ſegunda intencion?*

Se cumple, aplicando las cataplaſmas de huevo, luego tiran dos miniſtros, y con los polvos reſtrictivos, y ſu venda mojada en vinagre aguado, y ſi fuere meneſter poner tablillas, y à la ſegunda ſe fomenta con agua tibia, para mitigar el dolor, luego ſe ponen ſus cataplaſmas dichas, y à la tercera cura, ſe hazen los baños, ſino ay coſa que lo impida, y ſe hazen de cozimiento de roſas, agenjos, y bello de encina, y ſu confortativo de vigo.

*La tercera intencion?*

Se cumple, teniendo el miembro quieto, para que no ſalga de ſu lugar, haziendo las evacuaciones ordinarias.

*La quarta intencion?*

Se cumple, poniendole ſu vizma, ò el confortativo de vigo, ò lo que mas convenga.

*Què ſe ha de hazer en la dislocacion con llaga?*

Curar primero la llaga, ſi la dislocacion eſtà en los artejos mayores, como es el codo, muslo, y rodilla; porque deſta manera ſe quitarà la inflamacion; y ſino ay paſmo, y calentura, tanto reducimos los hueſſos, y no ay eſperança de vivir, como de antes de la reſtauracion es mayor el peligro, ſi la juntura eſtà herida; pero ſi es en los artejos menores, luego ſe puede reducir, aunque tambien es meneſter diligencia,

*Juntandoſe dislocacion, y fractura, por qual ſe ha de començar?*

Por la dislocacion, ſi es poſsible, y ſino, acudir à la fractura.

*Si la dislocacion es antigua, y estàn envejecidos los ligamentos, y si ay alguna carne en el hueſſo, què ſe ha de hazer?*

Romper primero con baños de agua caliente, y enjundias, y ſus vnguentos, para que ſe ablanden.

*Porque eſtando reduciendo el hueſſo, acontece no poder eſtrivar en èl?*

Por el gran dolor que tiene, por la relaxacion dellos, y por la flaqueza de los ligamentos, entonces conviene confortar la parte.

*Qual de las dos quixadas eſtà diſpueſta à dislocarſe?*

La de abaxo, por el movimiento que tiene, porque la alta carece de èl, y lo què mas acontece es moverſe de vna parte à otra, por el mucho exercicio que tiene.

*Porquè la quixada baxa no ſe puede dislocar tan facilmente?*

Porque ſus eſtremidades eſtan agarradas à la alta, como en quicio, y en que ſalen de sì vnas cuerdas nervioſas, aſidas fuertemente à los murecillos.

*En què ſe conoce que eſtà deſencaxada la quixada?*

En las ſeñales comunes, que ſon no poder juntar los dientes de arriba con los de abaxo.

*Què accidente ſe ſigue de no poderſe concertar preſto la quixada?*

Dolor de cabeza, ſueño profundo, calentura, y bomitos con camaras, y al dozeno dia muerte.

*Como ſe buelve la quixada à ſu lugar?*

Metiendo vn miniſtro los dedos pulgares en la boca ſobre las muelas, y con los otros dedos ſe tiene fuertemente por la parte de abaxo la quixada, meneandola à diverſas partes, ſe buelve à ſu lugar, luego ſe le pone ſus cataplaſmas acoſtumbradas. Aqui no conviene muchos remedios, y la ligadura ha de ſer retentiva, y ſe cura de quatro en quatro dias, y ſuelda a los treinta.

*Como ſe deſconcierta la cabeza?*

Vnas vezes ſe deſconcierta, y ſe detvanece à la parte de atràs, y à los lados, entonces ſe junta la cabeza con el pecho.

*De quantas maneras ſe deſconciertan los nudos del eſpinazo?*

Del todo, y à la parte de afuera, y a las de adentro, y a los lados; las ſeñales ſe toman del toque, y de la viſta, y en que la cura ſe tiene por dificultoſa, por cauſa de la nuca, que no dà lugar à lo que ſe ha de hazer. *La dislocacion de afuera como ſe ha dè curar?*

Metiendo vn miniſtro la mano por debaxo de la cabeza, y por detras, y junto à la cerviz, puеſtas aſsi las manos, ſe reduce el hueſſo à ſu lugar, y lo que ſe ha de hazer es la cura como las demàs.

*La giuosidal, ò corona, como se ha de curar?*

El antigua desta niñez es incurable, mas la fresca se cura, con el palo que pinta Vidrio de Florencia, ò con el escaño de Hipocrates.

*Como se desconcierta el hueso del ombro, llamado adjutorio?*

Comunmente se desconcierta à la parte de abaxo del brazo, porque à las ottas partes tiene dificultad de desconcertarse, y la de abaxo, con la facilidad que sale, se buelve à su lugar.

*En què se conoce la dislocacion de la parte baxa del hueso?*

En que comparando el ombro enfermo con el sano, se diferencia en no venir iguales, porque la parte de adonde baxa queda vacia, y en la falta del movimiento.

*Como se cura?*

Quando la dislocacion es fresca, se restaura con vn dedo de la mano, doblado azia la palma, sino fuere tan fresca, se le pone vna pelota de trapos, poniendo vna escalera, y metiendo el brazo por vn escalon della, luego se comiença à tirar el brazo por vn escalon della àzia abaxo, poniendo el enfermo de pies en vn banquillo, y en estando el brazo sobre la escalera, se quita el banquillo de los pies, y queda colgado del brazo.

*En què se diferencia aver buelto el hueso à su lugar?*

En el estallido que diò, quando colgado, y en la figura, y en que està igual con el otro brazo, y en que haze mejor su oficio, y movimiento.

*Restaurado el hueso, que se ha de hazer?*

Ponerle sus cataplasmas de claras de huevo, con polvos restrictivos, con azeyte rosado, y de arrayan, curandole de siete en siete dias, y à los treinta sana, luego se le pone su vizma, y su confortativo de vigo.

*Porquè la dislocacion del codo se cura con mas dificultad, que las del ombro?*

Por la falta de las ataduras, y vacios de los huessos, y muchedumbre de cabezas.

*A què se desconcierta la muñeca?*

A todas partes, y los dedos no tienen dificultad, porque se restauran facilmente; las señales son muy faciles, y ordinarias.

*Como se cura?*

Teniendo dos ministros, vno contrario de otro, y el Cirujano reduce los huessos desconcertados, luego se cura como las demàs, y à los veinte dias se vizma, y el confortativo de vigo.

Como

*Como se desconcierta el hueſſo del muslo?*

En que comparando la pierna ſana con la mala, queda mas corta, y ſe desconcierta del todo, y a todas partes, y por la mayor parte, de adentro, y afuera.

*En què ſe conoce la dislocacion de adentro?*

En que comparando la pierna buena con la mala, ſe diferencia, en no venir, ni encaxar la pierna àzia las ingles: y ſi es a la parte de afuera, ſon las ſeñales contrarias, por quedar la pierna mas corta y la rodilla ſe eſconde àzia dentro; y ſi es a la parte de adelante, ſe eſtiende la rodilla, y la pierna, y aunque quiere encaxar no puede; y ſi es a la parte de atras, no ſe eſtiende la rodilla; y no puede hazer ſeña la cabeza del muslo con el mismo aſsiento.

*Como ſe cura?*

Teniendo vn miniſtro la pierna, y otro por debaxo de los brazos, y el Cirujano con las manos va poniendo el hueſſo en ſu lugar, y ſe cura de ſeis en ſeis dias, haſta los cinquenta que ſe conforta.

*En què ſe conoce que eſtà aparte la choquezuela?*

En que alçando la pierna ſe buelve a ſu lugar, ſe cura poniendo al enfermo en pie, tirando vn miniſtro por debaxo de los brazos, y otro de la pierna, y el Cirujano la buelve a ſu lugar, luego ſe cura como las otras.

*Como ſe desconcierta el talon?*

Adentro, afuera, y atras, y conforme a lo ſucedido ſe cura; y ſi es poco, baſta mediana eſtenſion, y ſi ſaliò de el todo es menester mas fuerte remedio, con la mano, ò la eſtaca hincada en tierra, y puеſta entre los muslos, luego ſe haze la obra, y ſe le pone vn paño mojado en azeyte roſado, con ſus cataplaſmas acoſtumbradas.

## Fin de los cinco Tratados.

# AUTORIDADES QVE SE CITAN en este Libro.

PAg. 3. lin. 21. Cum à vita incentum hoc opus sit, id cum morte finiri placuit. Terminus verò mortis est cum animæ calor supra vmbilicum ad locum septo transverso superiori tem ascendit, & omnis humor exuritur.

Pag. 20. lin. 12. *Guidus, tract. 1. doc. cap. 1.* Est autem anotomia recta divisio, & determinat o membrorum corporis, cuinsque, præcipuè corporis humani: quia de illa est intentio tota istius artis. Et dicitur ab ana, quod est rectum, & tomos quod est divisio quasi recta divisio.

Pag. 23. lin. 31. *Gal. lib. de auriculis.* Latissimam verò homo pectus habet & latissimum omnium animalium ei est.

Pag. 31. lin. 10. *Mundinus, de anotomia intestinorum.* Quibus stercus figuram accipit, & in ipso retinetur propter has cellulas.

Pag. 29. lin. 16. *Guidus tract. 1. doc. 1. cap. 7.* Renes sunt particulæ ad mundandum sanguinem à superfluitate aquosa ordinatæ: & sunt duo, vnus à dextris propem hepar, alius à sinistris inferior altero. Substantia ipsorum carnosa dura: ipsi verò forma sunt rotuli velut' ovum compressum: & habet in se concavitates, in quibus recipitur quod ab eis atrahitur.

Pag. 31. lin. 11. *Guidus, fol. 54.* Ubicumque enim invenitur inflamatio præter naturam, ex aliqua materia humorali (vel quæ potest ab illam reduci) in membro coaduuatè, ibi est âpostema.

*Pag. 33. lin. 25. Laurentius Iubentus in suis anotationibus, ex Guido Gauliati.* Durities longa pulsus, dolor, & calor aucti signant pus fieri, sed factum, dicta remitta, sub digitis vndans, albuens pars, & acuta;

Pag. 38. lin. 33. *Guidus, tract. 2. doc. 1. cap. 1. fol. 59.* Signa sunt, tumor elevatus, calor tortidus rubor sanguineus, dolor pulsativus, retinentia extensiva, & aliam copiam sanguinis significantia. Flegmone quatuor habet tempora, principium, augmentum, statum; & declinationem. Significatur principium per ipsius causarum præsentiam. Augmentum per additionem magnitudinis, & extensionis, declaratur. Status per aggregationem materiæ. Declinatio quia incipit tendere ad levitatem.

Pag. 40. lin. 11. *Guidus, cap. de anthrace.* Antrax nihil aliud est quam carbunculos maliguus materia namque anthracis est sanguis

crass-

crassus, & ebullien- adeo, vt ob suam ebullitionem adeptus sit venenosam qualitatem. Dicitur autem bona buba per antiphrasim, quia pessima,& periculosissima, & derivatur fore ab anthra, quod est corquia semper apetie-cor.

Pag. 40,lin.2. *Et Fabricius ad Aquapendente,li.de tumoribus,præter naturam,cap.*21. Omnes quidem strænæ difficulter curantur, sed difficilius plures, quam vnica, dolentes,quam indolentes: in putris, quam in adustis;fixæ,quam mobiles, in anteriori parte,quam in alijs: factæ à melancolia,quam à pituita.

Pag.41.lin,23. *Et Henricus,lib* 1.*cap.*59. Signa anthracis, sunt signa carbunculi acuta,cum vario venarum circumpositarium colore in modus iridis; & magno pondere, ac si esset vinculis constritum, & cum magnis,& intolerabilibus angustijs,& calcitus, cum postiatione appetitus, & nausea, & cordis palpitatione, cum magna animi defectione.

Pag. 41.lin.17.*Noster Guidus.tr.* 2. *d.cap.de carbunc. f*63. Anthrax tota natura est ægritudo acuta, & periculosa: quia fit ex materia multum venenosa,pestilenti; & contagiosa. Et deterior eorum est secundum Avicenam,qui accidit in emuntorijs.

Pag.42.lin.16.*Bernardus Bartapal.de Apost cap.*7. Cancrena est non præ mortua: scilicèt adhuc moriens aliquantulum in se sensus cum nigro colore retinens.Et dicitur cancrena quasi calo corrodens. Aschachilos est integra privatio sensus eius;cuius erat sensus in carne & nervo vsque ad ossa sana.

Pag.42.lin.16. *Bartap. eodem cap.* Fit etiam cum medicinis stupefacentibus: vt opium,mandragora,& omnia medicamina narcotica. Item,& si invenerit strictura,& fracturam: sicut in dislocationibus obturando vias per quas transeunt spiritus vitales, naturales,& animales: & tunc membrum privatur eius vita, & sensus;& eius forma destruitur: & hoc semper appater in magnis contusionibus, & atractionibus, & propter hoc dixit Gal. omne contusum necesse est putrefieri,& in saniem converti,ex quo manifestum esse, &c.

Pag.43 lin.21.*Cornel.Celsi. lib.* 5. *cap.* 18. Quodcumque medicamentum appositum est, si satis proficit protinus à viva corruptam partem resolvia.

Pag. 43. lin. 29.*Guidus. tract.*2. *doct.*1 .*cap.*1. Est autem mors, & dissipatio membri ( & propter ea dicitur sithomenius, quasi nominis hostis ) cum putrefactione, & mollificatione, ad differentiam lupi, & caneri, qui dissipant membrum cum corrosione, & indignatione.

Pag.

Pag 44.lin.13. *Avic.4.part. cap.* 29. Cautericætu ſibi cabere debet, ne fortitude cauterícationis ipſius ad nervos perveniat: neque ad cerdas, neque ad ligamenta.

Pag 44.lin.23. *Guidus tract.2. doc.2. cap.3.* Aneuriſma eſt apoſtema leve, & ſanguine, & ventoſitate repletum, *Galen. libr. de Tumorib. præter inquit.* Arteria verò deſtructa, & aneuriſma hæc paſſio vocatur.

Pag. 44. lin.39. *Guidus tract. 2.doc. 2.cap,* 3. Cognoſcitur autem huiuſmodi paſsio, quia pulſat, vt arteria & premendo retrocedit, & reverecitur, vt ruptura.

Pag. 46.lin.6. *Theodoricus, lib. 3. cap,*14 Eriſipela eſt apoſtema factum de colera ignita. Licèt ſigna diverſitatis inter flegmonem, & eriſipelam ſint permiſſa: bonum eſt, tamen, vt multiplicentur: vt melius diſcernamus. Scias ergo qui ſigna quibus eriſipela diſcernit à flegmone ſunt multa, & manifeſta. Et ex eis ſunt: quoniam eriſipele rubor eſt magis aparens, & prior; flegmonis autem rubedo declinat verſus viriditatem. Rubedo eſtet eriſipele admiſcetui colori citrino. Et iterum rubedo eriſipele per tactum illicò evaneſcit, & locus albet. Deinde albedo rubet: Et eriſipela magis ſit in ſuperficie cutis, ſed flegmon in carnis profunditate. Nam ſit in carne partem cutis amplectens, & eriſipela ſit in cuti et partem carnis amplectitur. Naſcitur enim eriſipela ex colera rubea. Et ſit colera rubea ut caladiſsima, & groſſiſsima cuti excoriabit, vſque ad ſui interiora & locus circundans veſicabitur, & eriſipela magis atrahit febrem, quem flegmon; quod maior inflammatio eſt in ea: verumtamen dolor, & tumor flegmonis eſt maior, & dolor maior ſit propter maiorem extenſionem, & differt, quod flegmon ſit ex ſanguine, eriſipela ſit ex colera.

Pag. 47. lin. 9. *Guidus tract. 2. doct. 1.cap.3.* Herpe eſt puſtula, vel puſtulæ malæ cholericæ, eriſipelate, veſicatæ, & inflammatæ, cum pruritu, & rubedine declinante ad citrivitatem. Et breviter herpes nihil aliud ſit quam eriſipelas poſtulatum, & viceratum.

Pag. 47. lin. 27. *Leonardus Bartapalia de Apoſtematibus, capit.* 3. Species formicæ ponuntur eſſe tres ſcilicèt ambulativa, corroſiva, & miliaris Formica ambulativa, dicitur generari de colera adufta ſubtili, quæ colera tranſcendit gradum caliditatis colore eriſipele. Formica corroſiva generatur adhuc de colera magis adufta, quam prima intantum quantum adurit cutim, & corrodit propter inflammationem, & caliditatem vehementem: quam acquirit in ei or

mi-

mica miliaris generatur de melancolia permixta cum flegmate, & melancolia. Dicitur formica miliaris per similitudinem, & formam grani milij. Nam si Avicena intelligatue alia specie formicæ: numquam sunt visæ per me.

Pag. 48. lin. 21. *Galen. lib.* 14. Tetraup, Ædema est apostema flegmaticum, & habet duas differentias; verum videlicèt & non verum. Verum ædema fit ex flegmate naturali; quod nihil aliud est quam sanguis crudus, sivè diminutè coctus, qui in amassa sanguinea ad nutriendum membra ftematica reperitur. Non verum est quod fit ex flegmate non naturali.

Pag 49. lin. 36. *Guid. tract.* 2. *doc.* 1. *cap.* 10. Signa sunt inflamatio magna, turdida, renitens tactu cum clara luciditate, sonans vt vterdum percutitur: & sentitur sæpè flatus discurrens per totum corpus, dolorem excessivum pariens.

Pag. 50. lin. 5. *Galen. libr.* 2. *de Arte curativa ad Glauc. cap.* 6. Vaporosus spiritus inclusus, qui non dissolvitur, multa parit incommoda.

Pag. 50. lin. 10. *Ætius* 2. *pron. lib.* 5. *cap.* 2. Flatus fumosus discurrens per corpus cum dolore, & anxietatibus, est verendus: quia videtur attolit ab aliqua materia venenosa.

Pag. 51. lin. 21. *Galen.* 4. *Therap. &* 2. *ad Glauc.* Simile ait esse tale flegma flegmati hydropicorum, & cachexia laborantium, quod est pœnitus aquosum: non indicans diversam curam ad ædemate verò, nisi maiori dificatione.

Pag. 51. lin. 6. *Guidus, tract.* 2. *doc.* 1. *cap* 4. *de scroful.* Plura alia nomina habent prædictæ excrescentiæ. Sed non est curandum de nominibus, dummodo res cognoscantur, quæ diversæ sunt, & indicant sub talibus diversitatibus curam. Excrescentiarum quædam continentur sacculo, sivè cysti, quædam verò sunt carni intrincatæ: quædam etiam sunt resolubiles: quædam verò minimè: quædam sunt cum gracili pede, seù radice quædam verò latiore: quædam magnæ; quædam parvæ: quædam suppurabiles: quædam verò non: quædam etiam sunt squamosæ, fistulosæ, & cancerosæ, quædam verò noquaquam, & sic de alijs.

Pag. 52. lin. 36. y lo tomò de Enrico; *Guid. tract.* 2. *doc.* 1. *cap.* 3. Præterea pueri, propter voracitatem, & raritatem corporis, sæpiùs incurrunt scrofulas, senes autem tardius, propter contrarium. Ad hæc habentes frontem curtam, & tempora compressa, & maxilas amplas, parati sunt ad scrofulas: quia in talibus promete materia potivatur ad collum.

Pag.

Pag. 53. lin. 12. *Galen. lib. 2. ad Glau. cap. 7. lib. de tum. præt. natur.* Apostema sivè absceſſus est, quando datur ſpatium vacuum inter partes membri interiacente, ibi putè. vel quid ſimile.

Pag. 54. lin. 31. Quicumque ſupurati, aut aquam inter cutem patientes vtuntur, aut ſecantu,, ſi pus, aut aqua vniverſim adduxerit omnes moriuntur.

Pag. 56. lin. 24. *Ætius lib. 16. cap. 43.* Quidam cum vlcere conſiſtent.

Pag. 56 lin. 32. *Brun. in chirurgia parva, cap. 13.* Curatio verò eius est quando incipit, vt flobotometur infimus ex vena media: & purgetur etenim cum epithimo, & abſteneant à cibis generantibus coleram nigram vt lentes; caro vrcina, vinum groſſum, & ſit eius cibus caro vitulina, arietina pullina, vitellia, ovorum ſorvilia; &c.

Pag. 57. lin. 40. *Guid. tract. 6. doc cap. 1.* Et ideò vocat eam lamerius, & Gordinus tineam à tenendo, quia firmiter caput tenet. Vel à verme tineali, nam ſicut tinea vermis corrumpit lignum, ita tinea caput. Ad tineam ſequitur multiplicatio pediculorum, quæ pretendit lepram. Et ſic tinea modus eſt leptæ.

Pag. 58. lin. 22. *Guid. tract. 6. doc. 2. cap. 1.* Quidquid ſit vſus communis habet, tineam eſſe ſcabiem capitis cum ſquamis, & cruſtis, & aliqua humiditate, pilorum evulſione, colore cineritio, & odore fœtido, atque horribili aſpectu.

Pag. 59. lin. 24. *Guid. lib. cap. 1. tract. 3. doc. 2.* Aqua in capitibus puerorum, ſecundum Guillermum a Saliceto, & ſectaterem eius Lanfrancum, oleo chamæmelino, aut anethino, cui ſulfur ſit vnitum, reſolvendo excitetur: & ſi eſt neceſſe fiant duo, aut tria cauteria a fronte, vſque ad occiput, per quæ aqua paulatim evacuetur. Et lana, aut ſtupa macerata oleo, & vino tepidis, ac expreſsis ſecundum Avicen. ponatur.

Pag. 60. lin. 12. *Leonicenus. fol. 481.* Limpientem alvi pro fluvio corripi bonum, *Gal. lib. 2. de febribus, cap 3,* Præterea ſcias, optalmiam eſſe morbum contagiosum; & tranſire, vt plurimum ab vno oculo ad alterum,

Pag. 60. lin. 39. *Alſarabius, tract. 4. cap. 25.* Quidam verò præſumptuoſi quandoque audent, adminiſtrare narcotica apud doloris vehementiam, & illi vt ſedetur in hora, ſed ipſe excitatur poſt horam vehementius quam prius fuit, proterea, quod prohibet reſolvit ventositate.

Pag. 61. lin. 30. *Galen. libr. 3. de Compoſitione, ſecundum Loces.* Parotides (id eſt poſtemata ſecus aures) ſicèr ſint de genere flegmo-

mo-

mones, non tamen vtimur in eis prima intentione flegmone laborantium particularem, sed contraria pharmacis attractivis vtentes. Et si nihil dignum ratione profecerint hæc, curcubitulam quoque afferentes advertendo tamen, vt in vehementem impetum habet, id quod influit, nihil operemur: sed naturæ totum committamus, ne ex vehementia attractionis dolor vehemens apprehendat hominem: cuius ratione, & vigiliæ fiant, & febrem adveniat, & virtus dissolvatur. Mitigare igitur magis tunc, & non coadiubare fluxionem, ac impetum humorem convenit cataplasmatibus vtendo mitigativis, quæcunque præ commoderationem humedæ caliditatis qua mitigare valet; adhuc, etiam habent quo humores influentes conquere, ac suppurare possint. Et hoc est, quod dicebatur in decimotertio therap. Calefacere, & humectare moderate oportet totam extremitatem, & ipsum adenem (id est emuntorium) vt dolor expers fiat: prima die oleo calido imbutam lanam super ponentes, non (vt quidam) confestim cum sale.

Pag. 62. lin. 13. *Galen. de Comp. cap. 3.* Ozæne ex influxu humorum aurium, & putridorum fiunt polypus crassorum humorum est germen.

Pag. 62. lin. 20 *Bruman. lib. 1. cap. 32.* Caro autem addita, cum qui nasus est tratabilis, & boni coloris, absque timore curetur.

Pag. 62. lin. 25. *Gal. in 3. de Composit. secunda locos.* Quod Avicen. recipitè tribus generibus malorum granatorum (austerorum, scilicet dulcium, & acriorum) incipiendam est, &c.

Pag. 63. lin. 13. *Guidus, tract. 4. doc. 2. cap. 2.* Nonnulli verò (vt quatuor magistri) quando eis non es possibile totum consumere, vsque ad radicem, sciendunt nasum in latere, vsque ad os: deinde incidunt illum superfluum, & vrunt, deinde benè, & firmiter sunt.

Pag. 63. lin. 23. *Guid. tract. 2. doc. 2. cap. 2.* Anguina est apostema guturris, & passium eius, viam aeris, & cibi impediens.

Pag 64. lin. 6. *Guidus vbi sup.* Signa verò bona sunt qui es, somnus tranquillus, alevatio doloris, & anhelitus, & transglutationis, & malorum signorum privatio.

Pag. 65. lin. 8. *Sunt tamen secundum Hyppoc. in 4. aphorismorum. aphor. 55.* Omnes febres ab eis malæ præter ephemeras, *& Guidus, cap. 5.* de apostematibus pectoris dixit causa est, quia significant esse germina, & effectus apostemarum interiorum. Et Galen. in commentatis dicit. Apostemata autem interna maximè, quæ sunt, propè membra principalia, sunt periculosa.

Pag.

Pag. 65 lin 32. *Galen. lib. 4 meth.* Prognosticum est, annuntiatio eius quo in futuro tempore evenire potest, & ita vulnus, aut est sanabile, aut periculosum, aut lethale, aut maculatum. Sanabile vulnus est quod non est magnum, per essentiam, & in exterioribus partibus existit, vt sunt excoriationes, aut excarificationes huius annuntiatio ex sanabilies.

*Galen. vbi supr.* Periculosum vulnus est, quod est in iuntura, vel in circuitu eius habet sedem, & vulnus quod in triplicibus dimensionibus, magnopere extenditur: vt in longitudinem, & latitudinem, profunditatem, omnia vulnera huius generis inflat periculum mortis

*Gal. vbi supr.* Lethale vulnus est, quod existit in aquo membro principali, vt in corde, in yecore, & in ipso cerebro, & in alijs membris, quia quambis non sint principalia, per magnum sensum, vt vulnus in nervosa parte vesicæ vrinæ, & per magnum sanguinis fluxum, vt in arterijs, & venis magnis, internis inflat mortem.

Pag. 65. lin. 32: *Gal. vbi supr.* Vulnus maculatum est, cuius essentiam non indicat periculum mortis: sed aliquam maculam infamabilem, vt vulnera inter cilia oculorum, quia indicat vicus fistulosum, &c.

Pag. 70, lin. 4. *Sicut Avic. fen. 4 tract. 3. cap. 2.* Triplex est, ligatura, incarnativa, expulsiva, & retentiva.

Pag. 70. lin 6 *Avic. lib. 1. 2 doc. 2. sum. 2. cap. 19. lib. 4. de ægrit. & symp. cap. 6.* Dolor est tristis sensus, rei contrariæ. Et licet res contrarjæ ferentes dolorem, secundum Galen. Trat. mutationes natu ræ sint à caliditate, & frigiditate violenta illatione, & ab alijs, quæ frangere, & incidere, vel extendere, vel corrodere apta nata sunt: nihilominus à qualitatibus contrarijs fit per se, à solutione continuatis per accidens.

Pag. 71. lin. 7. *Hip. 2. prædictione.* Si febris aparuerit securissimum est, vt in principio fiat, & modico tempore permaneat.

Pag. 71. lin. 14. *Corn. lib. 5 cap 26.* Nec febris quidem nos terrere debet, si in magno vulnere, dum inflammatio est permanet, illa verò pernitiosa est, quæ vel levi vulnere supervenit, vel vltra tempus inflammationis durat, vel delirium movet vel si nervorum, rigor, aut distensio, quæ ex vulnere orta est eam non finit.

Pag. 71. lin. 36. *Galen. libr. 3. de agritud. cap. 4. & lib. aphorismorum, comm. 9.* Spasmus est, motus malus, accidens virtuti mortivæ volu ntariæ, à dispositione morbosa, & ideo est ægritudo nervosa: quia moventur lacerti ad principia sua, & inobedientes sunt extensioni.

Pag.

Pag. 72. lin. 12. *Paschalis in sua practica de curand. morb. libr. 1.* Convulsio, quæ à plenitudine fit, sanum corripit subito eveniens, aut saltem non multò post morbi initia: quæ verò propter inanitionem accidit, non similiter evenit, sed post ardentes febres, plurimasque evacuationes sive per sudores, vomitus deiectionis infernas, sanguines profusionem, sive aliquo alio modo factæ fuerint.

Pag. 72. lin. 28. *Hyppc. 3. 1.* Evacuationes quæ ad extremum deducunt, periculosæ sunt, &c.

Pag. 72. iin. 32. Evacuacio morbos curat, qui ex repletione fiunt contra verò repretio.

Pag. 73. lin. 27. *Theodoricus, libr. 4. cap. 6 de paralysi.* Fit ergo paralysis, quandoque vniversalis, quandoque particularis: vniversalis fit in medio corporis secundùm longitudinem: quandoque ab vmbilico inferiùs: itaque remadent partes superiores sanæ. Particularis in minori parte medietate. Item quandoque particularis est in lingua: quandoque in oculis: quandoque in supercilijs, & de re, &c. Auferre, quandoque fit de sanguine, aut flegmate. Si autem fiat de sanguine cognoscitur per ruborem membri, & pruritum, & titillationes per inflamationem venarum, & vniversalem corporis repletionem. Si autem fiat de flegmate cognoscitur per mollitionem, & albedinem membri.

Pag. 75. lin. 14. *Paul.* Syncopis est præceps virium lapsus.

Pag. 75. lin. 29. *Et Paul. vbi supra.* Syncope nullo modo est negligenda, quia via est ad mortem, immò parva mors, apud omnes.

Pag. 74. lin. 29. *Galen. libr. 1. therap. cap. 4.* Et irroretur proijciendo validè, & aflatim eis in faciem aquam ros. aut aquam frigidam. Et fricentur extrema, trahantur pili, nasus, & aures, & proprio nomine altè vocetur.

Pag. 77. lin. 18. *Hyppc. 4. Aphor. sent. 72.* Quibus vrinæ albæ sunt, & perspicuæ malæ: præsertim verò si in delirantibus apparent. *Et Nicolao Leoniceno in suo commento, libr. 6.* Vrinæ tales extremam cruditatem significant quare, & morbos longos significant, quædam verò ex ipsis cum anticipaverint vires dissolvere, sunt pernicioſæ veluti in delitijs. Nullum etenim vidi delitantem, in quo talis vrina apparuisset, salvatum.

Pag. 77. lin. 40. *Artheus, lib. 2. de causis, & signis acutorum morborum, cap. 11.* Erumpente sanguine, perinde, ac si suguletur homo in his instar celerrimè.

Pag. 76. lin. 34. *Gal. lib. de diffinitione med.* Sanguinem quem non par-

parva negocio, compescas facile hæc loca præfundunt, temporales musculi, cerebri membranæ palatum, columelæ, alæ cæguina.

Pag. 77. lin. 39. *Galen. 5. meth.* Ergo si quando exiterit ei cui ex vulnere sanguis pro fluit, illicò digitum super eos vulneris vasi simpunat, tùm cum concrescere in vulnere facit. In his frigido vtendum vndè fluit sanguis, aut flugurus est, non ad ipsa, sed circa ipsa, vndò insunit, &c.

Pag. 77. lin. 39. *Galen. in 3. thecaup. cap.* 92. Vulnera nervorum, & tendorum sunt magna, & dolorifica, propter sensum particulæ, & continuitatem cum cerebro: & per consequnes aposemosa, & spasmo, adque delirio abnoxia.

Pag. 78. lin. 15. *Avic. libr. 4. fen. 4. tract. 4. cap.* 1. Si in vulneribus nervorum tumor appareat, & post dispareat, hoc minatur spasmum, adque delirium, & ideò laxa bona, creuda verò mala, vt in quinto aphorismor.

Pag. 81. lin. 14. *Paul. libr. 6. cap.* 50. Dogme ìgitur calvariæ per summa est divisio, aut Rima profundior, in qua nequaquam os vitiarum foras emovetur.

Pag. 82. lin. 16. *Hieron. Fabrici. ab. Aquapendente, lib. de vulnerib. capitis, cap.* 15. *In* capitis vulnere ab incidente: & periorante instrumento si dubitamus de fractura calvarię videbimus nunc signa fracturæ, cranij asint: solet enim sæpè vomitus bilioſus sequi, item casus, & obcœcatio, non tamen semper: præter etiam hæc sympromata, interdum rima oculis apparet, interdum propter exiguitatem non cernitur, nisi craneum prius respergatur, atramento scriptorio, & deinde deteroatur, vel specilo immisso explorandum, num id quod occurrit lubricum sit, an asperum: si lubricum os non est fractum, si aspetum modo ne sint futuræ est fractum.

Pag. 83. lin. 3. *Cornel. lib. 8. cap.* 4. Raro, sed aliquando tamen evenit, vt tota cutis integra maneat intus verò icta vena aliqua in cerebris membrana rupta, aliquid sanguinis mitatisque concretus magnos dolores movea oculisque obcœcet.

Pag. 83. lin. 26. & 28. *Gal. 2. per locos, cap. de dolore.* Quibus dispositio intra calvariam est, his ad oculorum radices perveniunt.

Pag. 84. lin. 40. *Ætius, libr. 4. cap.* 46. Qui ergo cruenta vulnera aglutinate cogitaverit, anima advertere debet: quæ proximè sunt dicenda, ac pro reliquis omnibus grumos, è vulnere diligenter educere quantumcula, enim eorum pars fuerit in cavitate derelicta, in pus vertitur, & carnes subinde putefacit.

Pag.

Pag. 85. lin. 27. *Celso lib. 2. cap. 10.* Melius est experiri, auxilium vllum, quam nullum.

Pag. 86. lin. 10. *Auicena. 4. 1. de ventosis diebus, cap. 21. & 2. 4. tract. cap. 2. de causis dierum crisis.* Crescendente luna in suo lumine humores moventur, & ebulliunt, & ideò augentur, & cerebrum in craneis, & aqua in fluminibus accessionem, & recessionem habentibus.

Pag. 87. lin. 28. *Argenter. 3. coment. in Arte Medicinali Galeni* Quarè planè abertant chirurgi, qui in omni simplici divisione digestivis (vt vacant) quibus pus movent.

Pag. 87. lin. *3. Vt Guillermo de Saliceto libr. 2. cap. 1. & 2.* Ante omnia removeantur crines, & radatur caput, illud humectando aqua, & oleo cum tali cautela, vt pylus, & aqua, & oleum in vulnere, nam ingrediantur: nam consolidationem impediunt.

Pag. 88. lin. 28. *Galen. libr. de locis affectis.* Locus obscurus declaratur de fungis capitis. Non enim apertò cranei fracturæ, & vlceris symptomata, sed cæcè, & occultè accidentia recensere libuit: in qua rato, vel ferè numquam fungi nascantur. Què admodum sanè stipitibus arborum; humores semiputridi per corticem exuberantes, in fungos conlescunt: sic vlnerato craneo, humores cerebri afluunt (qui teste Alexandr. Aphrodisco) ossis frigore condensati, in speciem fungi concrescunt: qui in superiori parte ampliusculi, infrà verò prętenues, pro ratione loci perficiuntur. Vnde Galen. libr. Epidemiarum tertio, ait id est densitatè: humorum tales in ad nascentias efficiente, quos multi fungos appellant; quos quum nostrates chyrurgici in capitis vulneribus ea natos vident, substantiam cerebri esse arbitrari, aut ægros tamquam deploratos relinquunt: si fortè fortuna eos curaverint, vulnera celebri fele curasse, tantillumque de cerebro frustum exemisse gloriatur. Quid igitur sunt fungi, & qua ratione in vlceribus quoque nascuntur, te intelligere puto vale.

Nam si fracto craneo fungi quos vocat protulerant membranam cerebri in volverum, affectam esse testantur.

Pag. 90. lin. 7 *Hipol. libr. de morbis.* Fermè autem quacumque necessit atem habent, vt fiant in morbis, aut in vulneribus, mala suprà mala, in medico culpam reijciunt: & necessitate talia fieri non agnoscunt.

Pag. 92. lin. *36. Lanfrancus, tract. 2. c. p. 5.* Si autem cor vulneretur, cuius signum est syncopis, & sanguinis exitus nigri, & extre-

miratum, subita frigiditas, & suspiria perfunda fuge: mortuumque iudica.

Pag. 92. lin. 36. *Hieronymus Fabricius ab Aquapendente, libr. de vulneribus in pectore.* Item, si pulmo magno vulnere sit confusus, lethalia sunt hæc vulnera.

Pag. 94. lin. 34. *Lanfranc. tract. 2. de vulneribus pectoris, cap. 5.* Vulnera quæcumque ad concavitatem superiorē penetrantia si fiant ex parte posteriori magis sunt timorosa, quam si in parte sint anteriori: eo quod in posteriori sit musculorum, & nervorum origo, & locus posterior sit subtilior, & debilior, & penetrationi facilior; pulmoni quoque propinquior, atque corde.

Pag. 95. lin. 27. *Gal. libr. 4. de locis affect. 6. aphor.* Singna diaphragmatis vulnerati, sunt densa, & magna respiratio, tusis sonans, & delorifica delirium, sputum lividum, sitis, & cibi fastidium cum eructatione, rigor puntivus, & locus iuxta falsas costas.

Pag. 97. lin. 9. *Guillermus de Saliceto, lib. 2. cap. 12.* Tota intentio tua sit dilatare vulnus; vt manifestè, & liberè sanguis, vel pus generatum intus, per ipsum vulnus possit exire: cum torunda bene facta amplia extrorsum, ne cadat intra, & aligata filo, vt si caderet, possit extrahi, & imbuta oleo calide.

Pag. 98. lin. 6. *Hypprocat. lib. 2. de morb. & hydropæ pulmo fuit.* Intumescunt enim hæc si sectionis tempus transgredianis. *Et libr. 3. de pleuritide ex dorso.* Secato, aut vrito, quam proximè ad septum transversum cabendo tamen ne hoc ipsum lædas. *Et 2. de morb. de tuberc. pulmonis.* Quo intellecto, constam tertiam vltima, vsque ad os secato.

Pag. 98. lin. 34. *Guidus, de vulneribus ventris.* Signum quod vulnus ventris non penetrat habetur per visum, & specilum, & quando nihil exit inde. Signum autem quod penetrat, habetur quando specilum intrat profunde, & quando exiomentum, aut iatestinum, aut aliquod membrum.

Pag. 101. lin. 20. *Hieronym. Fabric. de Aquapendente in ac libro de vulneribus ventris.* Si omentum extra labatur, & quidem si dein tius extiterit sub aerem frigidorum, ita vt, vel multum refrigeratum fuerit, vel etiam nigrum, aut viride redditum: *iuxta, aphor. 58. sunt. 6.* tunc labitur ea parte, quæ calidæ parti est proxima, portioque corrupta amputabitur. Ligatum autem ne ipsius vala aperta, sanguinem intra abdominius cavitatem spargant. Quidam ligatum etiam ferro adurunt: quod tamen superfluum arbitror. Eilum extreventum lon-

Pag.

Pag.105. lin.34.*Galen.libr.2. meth.* Simpliciora, & sanabilia vocamus vlcera, quibus præter vnitatis solutionem, ab exione factam, non copulatur morbus, causa, vel symptoma. Hæc vlcera si tantum in ijs amissa sia cutis, & cuticula dicuntur plana, seu æqualia, & eius annuntiatio erit sanabilis.

Pag.109 lin. 20. *Galen. libr.2. Glauc.* Porrò licèt litera Galeni ibi sit satis intricata, nihilominus, sic capiatur, vt velit post expulsionem, & mundificationem materiæ, ponendum super totam cavernam emplastrum incarnativum ex prædictis, perforatum quantum sparij habet orificium vlceris; & super id orificium reponatus illud, quod amorum est a perforato: & poste aligentur strictè, fascia continente vtraque extrema cavernæ, incipiendo a fundo ipsius, vsque ad orificium relaxando.

Pag.111.lin. 1. *Avicen.& Arn.5. reg. vnius, cap.4.aphor.* Meatus in naturalis, qui diu manavit, vt in fistulis antiquis, obturari nequit absque timore gravioris incommodi, nisi manatio consueta ad proxima videtur.

Pag.112.lin.11. *Galen.lib.2.ad Glauc.* Cancer, vt plurimum accidet mamillis glandulosis, præcipuè mulieribus, quando non habent menstrua, & viris quibus hemorroides defecerunt.

Pag.112 lin.28.*Actius, lib.16.cap.43.* Qui sine vlceracione sunt ab omnibus ferme veteribus occulti appellantur.

Pag.114.lin.19 *Lanfranc.tract. 3.doc.3.cap.11.* In hoc casu laudo cauterium actuale, post omnem abrasionem: quia si corruptio ossis est ex humiditate contaminante ipsum os, nihil eam æquæ,& tuto desiccat,& propè,& longè, sicut actualis ignis.

Pag. 115.lin. 25. *Lanfrancus, doc.2. tract.3.* Ego vidi quosdam, in quibus benè fuerunt incisæ: qui ante incisionem satis sani manebant, & posteà semper ægri fuerunt, & post pauca tempora sunt defuncti.

Pag. 117. lin.6. *Leonardus Bartapal. cap.5.de vlceribus.* Vermes in vlceribus generantur sicut in auribus, & intestinis, & apostematibus secundum, quæ tangit Avic.& Albuc.& vt videtur in experientia non solum in his quatuor locis assignatis; licèt,& in virga veniente à vesica: cuyusdam bona viri antiqui,& in vulva cuiusdam parvæ puellæ: & sub craneo, & cuiusdam pueri, qui contusus cum fractura fuerat, & istud clarè apparere potest quoniam, vbicunque posita fuerit materia ibi ponitur effectus.

Pag.156.lin.30. *Brunus. rubr.2. in sua Chirurgia Magna.* Verumtamen sciat, quod quando dislocatur vtraque mandibula simul,

vt in ipsa hora reductio fiat, alioquin pessima superveniunt accidentia, sicut febris inseparabilis, & dolores capitis assiduos : & est illud propter nimiam extensionem lacertorum, & fortasse accidit, vt solvantur venter infirmi : & evomat coleram puram ; & tunc multoties in die morietur decimo.

Pag. 159. lin. 5. *Theodoricus, libr. 2. cap* 47. Quando adiutorium dislocatur; signa eius sunt concavitas, apud caput humeri. Eminentia plurima sub assella, & est impossibile, vt cum illa manu tangat autem sibi apositam.

Pag. 160 lin. 12. *Hippoc. lib. de Articulis.* Quibuscunque acogendi cum dolore molestis diuturno excedit coxa, ijs femur tabescit, & claudicant; si non vrantur.

FINIS.

TA-

# TABLA DE LOS CAPITVLOS CONTENIDOS en el Libro de los Partos.


CAp. *I.* De las tunicas, ò coberturas, que cubren à la criatura en la matriz, pag. 169.

Cap. *II.* Quanto es el tiempo del parto, y qual parto sea natural, y qual no natural, sino contra natural, pag. 171.

Cap. *III.* Del parto facil, y del dificultoso, y de sus indicios, y señales para prevenirlos antes que vengan, pag. 175.

Cap. *IV.* Què es lo que principalmente se debe hazer en el parto, y de que manera se debe ayudar al parto, peligroso, pag 181.

Cap. *V.* De los remedios para ayudar al parto, y para hazerle mas facil, y presto, pag. 195.

Pildoras para llamar, y provocar el parto, pag. 196.

Cap. *VI.* Como se ayan de expeler las partes, que se llaman en Latin secundinæ, quando se detienen, pag. 198.

Cap. *VII.* Con què remedios, y en que manera se deben prevenir, y curar diversos accidentes, que suelen venir à las preñadas antes, y despues del parto, y de los que llaman tuertos, y de la cura de la matriz salida, pag. 200.

Cap. *VIII.* Del mal parto, y de sus causas, y conque remedios se prevendrà, pag. 209.

Cap. *IX.* De la criatura muerta en el cuerpo, y con que indicios se conocerà estar muerta, y de què manera se expelerà, pag. 216.

Cap. X. Como se han de curar, y criar los recien nacidos, y de los pronosticos que se toman del ombligo, pag. 224.

Cap. XI. Què propriedades ha de tener la ama, que cria, y dà leche al niño, y qual leche sea mejor, y què remedios ay para que venga la leche, si falta, y quanto tiempo ha de mamar, pag. 226.

# TABLA DE LOS CAPITVLOS CONTENIDOS en el Libro de las Enfermedades de los Niños.


Capitulo I. De las Vlceras de las encias, y de sus Remedios, pagin, 236.
Cap. II. Del fluxo de camaras en los niños, ibid.
Cap. III. Del estreñimiento de camaras en los niños, pag. 238.
Cap. IV. Del espasmo, y de sus remedios, pag. 239.
Cap. V. Contra la tos del niño, pag. 240.
Cap. VI. Contra la dificultad del resuello. pag. 241.
Cap. VII. De las vegigas, ò postillas de la lengua, ibid.
Cap VIII. De las hendiduras, ò grietas de los labios de los niños, pagin. 241.
Cap. IX. De la apostema de los oidos, y del humor que sale dellos, pag. 243.
Cap. X. Del apostema del celebro, ibid.
Cap. XI. De la hinchazon de los ojos, ibid.
Cap. XII. De las nuves en los ojos, pag. 244.
Cap. XIII. De las grandes calenturas de los niños, ibid.
Cap. XIV. De los remedios para el dolor de tripas de los niños, pagin 245.
Cap. XV. De los remedios para la hinchazon de el cuerpo del niño, pagin. 245.
Cap. XVI. De los continuos estornudos del niño, ibid.
Cap. XVII. De las viruelas, y tarampion, pag 246.
Cap. XVIII. De los remedios para las hinchazones de los compañones del niño, y para las roturas, y hernias, ibid,
Cap. XIX. De la hinchazon del ombligo, pag. 247.
Cap. XX. Para el niño que no puede dormir ibid.
Cap. XXI. Del zollipo del niño, pag 248.
Cap. XXII. De los arcos, y bomitos de los niños, ibid.
Cap XXIII. De los sueños espantosos de los niños, pag. 250.
Cap. XXIV De la alferecia ibid.
Cap. XXV. Del ronquido del niño, y de la fuerte tòs, ibid.
Cap XXVI. De la salida del fiello, y de su cura, pag. 251.
Cap. XYVII Del pujo en los niños, que se dize tenasmon, ibid.
Cap. XXVIII. De las lombrizes, y su cura, ibid.


UNIVERSIDAD DE PUEBLA BIBLIOTECA

Cap.

hor, y forma: que assi es nuestra voluntad. Dadas en Versalles à 24. de Marzo del año de gracia 1730. y de nuestro Reynado el año quince. Firmado: LUIS. Y mas abaxo: Por el Rey: Phelipeaux, y sellado con el Sello

*... oidas, y requerido el ... cumplimiento, ... con ...*